

**CONSEIL COMMUNAL DU / GEMEENTERAAD VAN 28.11.2013**

- Présents :** Joël Riguelle, *Bourgmestre-Président/Burgemeester-Voorzitter* ;
- Aanwezig :** Jean-Marie Colot, *1er Échevin/1e Schepen* ;  
Michaël Vander Mynsbrugge, Vincent Riga, Stéphane Tellier, Marc Vande Weyer, Pierre Tempelhof, Agnès Vanden Bremt, *Échevins/Schepenen* ;  
Marc Hermans, Monique Dupont, Peter Decabooter, Christian Boucq, Marc Ghilbert, Marie Kunsch, Fatiha Metioui-Amanzou, Nadine De Buck, Chantal Dubocage, Said Chibani, Luc Demullier, Ndongo Diop, Vincent Lurquin, Yonnec Polet, Véronique Bruyninckx, Katia Van den Broucke, Nathalie Migeotte, Nicolas Stassen, Valérie Lambot, *Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden* ;  
Philippe Rossignol, *Secrétaire communal/Gemeentesecretaris* .
- Excusé :** Jean-François Culot, *Président du CPAS/Voorzitter van het OCMW*.
- Verontschuldigd :**

**LA SEANCE PUBLIQUE EST OUVERTE A 20:04**  
**DE OPENBARE ZITTING WORDT GEOPEND OM 20:04**

**28.11.2013/A/001 Procès-verbal de la séance du Conseil communal du 24 octobre 2013 - Approbation**

Le procès-verbal de la séance du 24.10.2013 est approuvé par 16 voix oui, 1 voix non (*Demullier*) et 10 abstentions (*Hermans, Dupont, Boucq, Ghilbert, Metioui-Amanzou, Lurquin, Polet, Van den Broucke, Stassen, Lambot*).

---

**Proces-verbaal van de Gemeenteraadszitting van 24 oktober 2013 - Goedkeuring**

Het proces-verbaal van de zitting van 24.10.2013 wordt goedgekeurd met 16 jastemmen, 1 neenstem (*Demullier*) en 10 onthoudingen (*Hermans, Dupont, Boucq, Ghilbert, Metioui-Amanzou, Lurquin, Polet, Van den Broucke, Stassen, Lambot*).

---

**28.11.2013/A/002 Marchés publics lancés par le Collège des Bourgmestre et Echevins en vertu des articles 234§3 et 236§2 de la Nouvelle Loi Communale - Communication**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle Loi Communale, notamment l'article 234 § 3 tel que modifié par les ordonnances des 17 juillet 2003 et 9 mars 2006 et article 236§2;

Vu les décisions du Collège des Bourgmestre et Echevins décidant de passer des marchés par procédure négociée selon l'article 26§1, 1<sup>o</sup>a) de la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services;

EST INFORME DES DECISIONS DU COLLEGE QUANT AUX MARCHES SUIVANTS :

- Marché de travaux, de fournitures et de services: Nouvelle Loi Communale article 234§3 - Marchés dont le montant estimé par nature d'articles ne dépasse pas € 5.500,00 hors tva, soit € 6.655,00 tva comprise – Mode de passation : procédure

négociée sans publicité – Conditions du marché : sur facture acceptée – Collège du 22.10.2013, du 29.10.2013, du 05.11.2013 et du 19.11.2013

- Fournitures et plantations d'arbres - Montant estimé: € 20.326,00 (HTVA) ou € 24.594,46 (21% TVAC) - Approbation des conditions, du mode de passation et des firmes à consulter – Article 766/734-60 BEO - Application de l'article 234, al. 3 de la Nouvelle Loi Communale – Collège du 22.10.2013
- Ecole Sept Etoiles - Etude de la rénovation des installations sanitaires - Montant estimé: € 20.000,00 (HTVA) ou € 24.200,00 (21% TVAC) - Approbation des conditions, du mode de passation et des firmes à consulter – Article 137/747-60 BEO - Application de l'article 234, al. 3 de la Nouvelle Loi Communale – Collège du 22.10.2013
- Fourniture et pose de mobilier urbain - Programme 2013-2014 - Montant estimé: € 27.273,40 (21% TVAC) - Approbation des conditions, du mode de passation et des firmes à consulter – Article 421/735-60 BEO - Application de l'article 234, al. 3 de la Nouvelle Loi Communale – Collège du 22.10.2013
- Ecole Sept Etoiles – Contrôle d'accès et détection incendie - Montant estimé: € 55.228,00 (HTVA) ou € 66.825,88 (21% TVAC) - Approbation des conditions, du mode de passation et des firmes à consulter – Article 701/724-60 BEO et article 701/125-06 BO - Application de l'article 234, al. 3 de la Nouvelle Loi Communale – Collège du 05.11.2013
- Maison communale – Détection incendie - Montant estimé: € 35.526,72 (HTVA) ou € 42.987,33 (21% TVAC) - Approbation des conditions, du mode de passation et des firmes à consulter – Article 104/724-60 BEO et article 137/125-06 BO - Application de l'article 234, al. 3 de la Nouvelle Loi Communale – Collège du 05.11.2013
- Remise en état de conformité de divers jeux dans les parcs, plaines et écoles gérés par la Commune suite au rapport d'AIB/VINOTTE - Montant estimé: € 30.900,00 (HTVA) ou € 37.389,00 (21% TVAC) - Approbation des conditions, du mode de passation et des firmes à consulter – Article 766/725-60 BEO - Application de l'article 234, al. 3 de la Nouvelle Loi Communale – Collège du 05.11.2013
- Marché de travaux - Travaux de démolition, chaussée de Gand 1225 - Nouvelle Loi Communale - Article 234 al. 3 - Procédure négociée sans publicité - Estimation de la dépense: € 12.000,00 21% TVA comprise - Approbation des conditions du marché – Article 137/725-60 BEO – Collège du 05.11.2013
- Offre Indicateur Courrier du CIRB - Souscription au contrat d'exécution - Application de l'article 234, al. 3 de la Nouvelle Loi Communale – Article 139/123-13 BEO – Collège du 05.11.2013
- Marché de fournitures - Fourniture d'outillage - Montant estimé: € 9.755,00 (HTVA) ou € 11.803,55 (21% TVAC) - Approbation des conditions, du mode de passation et des firmes à consulter – Article 138/744-51 BEO - Application de l'article 234, al. 3 de la Nouvelle Loi Communale – Collège du 12.11.2013
- Marché de fournitures - Livraison et placement de modules extérieurs pour l'école

maternelle francophone - Montant estimé: € 33.057,85 (HTVA) ou € 40.000,00 (21% TVAC) - Approbation des conditions, du mode de passation et des firmes à consulter – Article 72101/744-51 BEO - Application de l'article 234, al. 3 de la Nouvelle Loi Communale – Collège du 12.11.2013

- Centre sportif - Travaux de rénovation des installations sanitaires – Procès-verbal de réception provisoire - Mainlevée partielle du cautionnement – Décompte final – Article 764/724-60 BEO – Application de l'article 236§2 de la Nouvelle Loi Communale – Collège du 19.11.2013

---

**Overheidsopdrachten opgestart door het College van Burgemeester en Schepenen krachtens artikelen 234§3 en 236§2 van de Nieuwe Gemeentewet - Mededeling**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 234§3 zoals gewijzigd door de ordonnanties van 17 juli 2003 en 9 maart 2006 en artikel 236§2;

Gelet op de beslissingen van het College van Burgemeester en Schepenen waarbij opdrachten gegund worden door onderhandelingsprocedure volgens artikel 26§1, 1° a) van de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten;

**WORDT GEÏNFORMEERD OVER DE BESLISSINGEN VAN HET COLLEGE VOOR DE VOLGENDE OPDRACHTEN:**

- Opdracht van werken, leveringen en diensten - Nieuwe Gemeentewet artikel 234§3 - Opdrachten waarvan het geraamde bedrag per aard van artikel niet hoger ligt dan € 5.500,00 excl. btw, hetzij € 6.655,00 incl. btw - Wijze van gunning: onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking - Voorwaarden van de opdracht: met aangenomen factuur – College van 22.10.2013, van 29.10.2013, van 05.11.2013 en van 19.11.2013
- Levering en beplanting van bomen - Geraamd bedrag: € 20.326,00 (excl. BTW) of € 24.594,46 (21% BTWI) - Goedkeuring lastvoorwaarden, gunningswijze en uit te nodigen firma's – Artikel 766/734-60 BGB - Toepassing van artikel 234, al. 3 van de Nieuwe Gemeentewet – College van 22.10.2013
- Zevensterrenschool – Studie van de renovatie van de sanitaire installaties - Geraamd bedrag: € 20.000,00 (excl. BTW) of € 24.200,00 (21% BTWI) - Goedkeuring lastvoorwaarden, gunningswijze en uit te nodigen firma's – Artikel 137/747-60 BGB - Toepassing van artikel 234, al. 3 van de Nieuwe Gemeentewet – College van 22.10.2013
- Levering en plaatsing van stedelijk meubilair - Programma 2013-2014 - Geraamd bedrag: € 27.273,40 (21% BTWI) - Goedkeuring lastvoorwaarden, gunningswijze en uit te nodigen firma's – Artikel 421/735-60 BGB - Toepassing van artikel 234, al. 3 van de Nieuwe Gemeentewet – College van 22.10.2013
- Zevensterrenschool - Toegangscontrole en branddetectie - Geraamd bedrag: € 55.228,00 (excl. BTW) of € 66.825,88 (21% BTWI) - Goedkeuring

lastvoorwaarden, gunningswijze en uit te nodigen firma's – Artikel 701/724-60 BGB en artikel 701/125-06 GB - Toepassing van artikel 234, al. 3 van de Nieuwe Gemeentewet – College van 05.11.2013

- Gemeentehuis – Branddetectie - Geraamd bedrag: € 35.526,72 (excl. BTW) of € 42.987,33 (21% BTWI) - Goedkeuring lastvoorwaarden, gunningswijze en uit te nodigen firma's – Artikel 104/724-60 BGB en artikel 137/125-06 GB - Toepassing van artikel 234, al. 3 van de Nieuwe Gemeentewet – College van 05.11.2013
- Conform stellen van verschillende spelen in de parken, pleinen en scholen, beheerd door de Gemeente tengevolge van het verslag van AIB/VINCOTTE - Geraamd bedrag: € 30.900,00 (excl. BTW) of € 37.389,00 (21% BTWI) - Goedkeuring lastvoorwaarden, gunningswijze en uit te nodigen firma's – Artikel 766/725-60 BGB - Toepassing van artikel 234, al. 3 van de Nieuwe Gemeentewet – College van 05.11.2013
- Opdracht van werken – Afbraakwerken, Gentssteenweg 1225 – Nieuwe Gemeentewet – Article 234 al. 3 – Onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking – Raming van de uitgave: € 12.000,00 21% BTW inbegrepen – Goedkeuring van de voorwaarden van de opdracht – Artikel 137/725-60 BGB – College van 05.11..2013
- Offerte Indicator Briefwisseling van het CIBG - Inschrijving tot het uitvoeringscontract - Toepassing van artikel 234, al. 3 van de Nieuwe Gemeentewet – Artikel 139/123-13 BGB – College van 05.11.2013
- Opdracht van leveringen - Levering van gereedschappen - Geraamd bedrag: € 9.755,00 (excl. BTW) of € 11.803,55 (21% BTWI) - Goedkeuring lastvoorwaarden, gunningswijze en uit te nodigen firma's – Artikel 138/744-51 BGB - Toepassing van artikel 234, al. 3 van de Nieuwe Gemeentewet – College van 12.11.2013
- Opdracht van leveringen - Levering en plaatsing van buitenspeelgoed voor de Franstalige kleuterschool - Geraamd bedrag: € 33.057,85 (excl. BTW) of € 40.000,00 (21% BTWI) - Goedkeuring lastvoorwaarden, gunningswijze en uit te nodigen firma's – Artikel 72101/744-51 BGB - Toepassing van artikel 234, al. 3 van de Nieuwe Gemeentewet – College van 12.11.2013
- Sportcentrum - Renovatiewerken van de sanitaire installaties – Proces-verbaal van voorlopige oplevering – Gedeeltelijke opheffing van borgstelling – Eindafrekening – Artikel 764/724-60 BGB - Toepassing van artikel 236§2 van de Nieuwe Gemeentewet – College van 19.11.2013


---

28.11.2013/A/003 **Centimes additionnels au précompte immobilier**

LE CONSEIL,

Vu l'article 117 de la Nouvelle Loi Communale;

Vu les articles 40 et 41 par. 1 à 3 de la loi du 20.11.1962 portant réforme des impôts sur les revenus;



Vu la lettre du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale du 22.02.1996 concernant l'ordonnance du 22.12.1995 modifiant certaines taxes régionales et plus particulièrement la suppression de l'article 2 de l'ordonnance du 23.07.1992 relative au précompte immobilier;

Vu sa délibération du 29.11.2012, relative aux centimes additionnels au précompte immobilier, rendue exécutoire par la Région de Bruxelles-Capitale le 07.02.2013, pour un terme expirant le 31.12.2013;

Vu la situation financière de la Commune;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

ARRETE ce qui suit à l'unanimité des voix:

Article 1:

Il sera perçu pour l'exercice 2014, 2.750 centimes additionnels au précompte immobilier.

Article 2:

Ces centimes additionnels seront perçus par l'Administration des Contributions Directes.

Article 3:

La présente délibération sera soumise à l'autorité de tutelle.

---

**Opcntiemen op de onroerende voorheffing**

DE RAAD,

Gezien artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gezien de artikelen 40 en 41, par. 1-3 van de wet van 20.11.1962 houdende hervorming van de inkomstenbelastingen;

Gezien de brief van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 22.02.1996 betreffende de ordonnantie van 22.12.1995 tot wijziging van sommige gewestelijke belastingen en meer specifiek de opheffing van artikel 2 van de ordonnantie van 23.07.1992 betreffende de onroerende voorheffing;

Gezien zijn beraadslaging van 29.11.2012, betreffende de opcentiemen op de onroerende voorheffing, dewelke uitvoerbaar verklaard is door het Brussels Gewest op 07.02.2013, voor een termijn verstrijkend op 31.12.2013;

Gezien de financiële toestand van de Gemeente;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLUIT wat volgt met eenparigheid van stemmen:

Artikel 1:

Voor het dienstjaar 2014 zullen 2.750 opcentiemen geheven worden op de onroerende voorheffing.

Artikel 2:

Het Bestuur der Directe Belastingen zal deze opcentiemen innen.

Artikel 3:

Onderhavige beraadslaging zal aan de voogdijoverheid overgemaakt worden.

Vu l'article 117 de la Nouvelle Loi Communale;  
Vu la Circulaire ministérielle du 15.04.1983;  
Vu la délibération du Conseil communal du 29.11.2012, relative à la taxe additionnelle à l'impôt des personnes physiques, devenue exécutoire le 07.02.2013, pour un terme expirant le 31.12.2013;  
Vu la situation financière de la Commune;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

ARRETE ce qui suit à l'unanimité des voix:

Article 1:

Il est établi pour l'exercice 2014, une taxe communale additionnelle à l'impôt des personnes physiques domiciliées dans la Commune au premier janvier de l'année qui donne son nom à cet exercice.

Article 2:

Le taux est fixé pour tous les contribuables à 7 % (sept pourcent) de la partie de l'impôt des personnes physiques dû à l'Etat pour le même exercice.

Article 3:

L'établissement et la perception de la taxe communale s'effectueront par les soins de l'Administration des Contributions Directes, comme il est stipulé au Code des Impôts sur les revenus, articles 352 et 356.

Article 4:

La présente délibération sera soumise à l'autorité de tutelle.

---

**Aanvullende gemeentebelasting op de belasting der natuurlijke personen**

DE RAAD,

Gezien artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet;  
Gezien het Ministerieel rondschrijven van 15.04.1983;  
Gezien de beraadslaging van de Gemeenteraad van 29.11.2012, betreffende de aanvullende gemeentebelasting op de belasting der natuurlijke personen, dewelke uitvoerbaar geworden is op 07.02.2013, voor een termijn verstrijkend op 31.12.2013;  
Gezien de financiële toestand van de Gemeente;  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLUIT wat volgt met eenparigheid van stemmen:

Artikel 1:

Er wordt voor het dienstjaar 2014 een aanvullende gemeentebelasting geheven op de belasting der natuurlijke personen die op 1 januari van het jaar waarnaar dat dienstjaar genoemd is, in de Gemeente gedomicilieerd zijn.

Artikel 2:

Het percentage der betaling is voor al de belastingsplichtigen vastgesteld op 7 % (zeven percent) van het gedeelte der personenbelasting dat voor hetzelfde dienstjaar aan de Staat verschuldigd is.

Artikel 3:

De vaststelling en de inning van de gemeentebelasting zullen gebeuren door het Bestuur der Directe Belastingen overeenkomstig de artikelen 352 en 356 van de Code op de inkomstenbelastingen.

Artikel 4:

Onderhavige beraadslaging zal aan de voogdijoverheid overgemaakt worden.

---

28.11.2013/A/005 **SIBELGA et INTERFIN - Modification des statuts**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle Loi Communale;

Vu la loi du 22 décembre 1986 sur les intercommunales;

Vu les statuts coordonnés de SIBELGA et en particulier l'article 40;

Vu les statuts coordonnés d'INTERFIN et en particulier l'article 36;

Considérant notamment que:

- la prolongation du terme de SIBELGA de 15 ans jusqu'en 2041 doit permettre à celle-ci de prendre des engagements et de rechercher des moyens de financement à long terme, correspondant à la nature de ses investissements; qu'une telle prolongation constitue un préalable à l'obtention du renouvellement de ses licences de gestionnaire des réseaux de distribution d'électricité et de gaz en Région de Bruxelles-Capitale;
- l'objet statutaire d'INTERFIN est d'assurer la coordination de l'action des dix-neuf communes associées au sein de SIBELGA, le financement de SIBELGA et la prestation de services au profit de celle-ci; que la prolongation du terme de SIBELGA justifie la prolongation du terme d'INTERFIN pour une même durée;
- la création d'un Comité d'audit en SIBELGA constitue une mesure de bonne gouvernance qui permet aux associés, outre ce que prévoit le droit des intercommunales et des sociétés, d'exercer des contrôles plus approfondis non seulement sur les comptes mais aussi sur la gestion des risques et de la qualité;
- l'incorporation des primes d'émission au capital constitue une mesure de simplification du bilan de SIBELGA; Cette mesure n'a pas d'impact sur la répartition des dividendes entre les communes;


Attendu les courriers du 30 septembre et 1er octobre 2013 de SIBELGA et du 30 septembre et du 2 octobre 2013 d'INTERFIN demandant que ces modifications statutaires soient soumises à délibération du Conseil communal avant l'Assemblée Générale extraordinaire convoquée le 16 décembre 2013;

Considérant qu'une note explicative relative aux modifications susmentionnées a été transmise à chaque Conseiller communal;

ARRETE ce qui suit à l'unanimité des voix:

Article 1:

Les modifications aux statuts de SIBELGA portant sur la prolongation du terme de SIBELGA de 15 ans jusqu'en 2041, la création d'un Comité d'audit et l'augmentation de la part variable du capital social de SIBELGA par voie d'incorporation de la prime d'émission d'un montant de dix millions cent douze mille quatre cent nonante-neuf euros et sept eurocents (€ 10 112 499,07) et, en conséquence, la création de 101 125 parts A



nouvelles attribuées à INTERFIN (articles 5 et 22 des statuts de Sibelga), sont approuvées.

Article 2:

Les modifications apportées à l'article 4 des statuts d'INTERFIN portant sur la prolongation du terme d'INTERFIN de 15 ans jusqu'en 2041, sont approuvées.

---

**SIBELGA en INTERFIN - Wijziging van de statuten**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de wet van 22 december 1986 op de intercommunales;

Gelet op de gecoördineerde statuten van SIBELGA en in het bijzonder artikel 40;

Gelet op de gecoördineerde statuten van INTERFIN en in het bijzonder artikel 36;

Overwegende onder meer dat:

- de verlenging van de duur van SIBELGA met 15 jaar tot in 2041 de vennootschap in staat moet stellen verbintenissen aan te gaan en financieringsmiddelen te zoeken op de lange termijn, wat aansluit bij de aard van haar investeringen; dat een dergelijke verlenging een voorafgaande voorwaarde vormt om vernieuwing te bekomen van haar vergunningen als beheerder van de distributienetten voor elektriciteit en gas in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
- het statutaire doel van INTERFIN de coördinatie van de werking van de 19 geassocieerde gemeenten binnen de intercommunale SIBELGA, de financiering van SIBELGA en het presteren van diensten ten gunste van die intercommunale behelst; dat de verlenging van de duur van SIBELGA reden is om ook de duur van INTERFIN met eenzelfde periode te verlengen;
- de oprichting van een Auditcomité binnen SIBELGA een maatregel van goed bestuur vormt, die de vennoten de mogelijkheid biedt om, naast de instrumenten krachtens de wetgeving op de intercommunales en het vennootschapsrecht, grondiger controles door te voeren niet alleen van de rekeningen maar ook op het vlak van risico- en kwaliteitsbeheer;
- de toevoeging van uitgiftepremies aan het kapitaal een maatregel vormt tot vereenvoudiging van de Sibelga-balans; Deze maatregel heeft geen invloed op de verdeling van de dividenden tussen de gemeenten;

Gelet op de brieven van 30 september 2013 en 1 oktober 2013 van SIBELGA en van 30 september en 2 oktober 2013 van INTERFIN vragende dat de Gemeenteraad over deze wijzigingen van de statuten beraadslaagt vóór de buitengewone Algemene Vergadering van 16 december 2013;

Overwegende de verklarende nota over de hierboven vermelde wijzigingen die aan ieder Gemeenteraadslid werd overhandigd;

BESLUIT wat volgt met eenparigheid van stemmen:

Artikel 1:

De wijzigingen van de statuten van SIBELGA met betrekking tot de verlenging van de duur van SIBELGA met 15 jaar tot in 2041, de oprichting van een Auditcomité en de



verhoging van het variabel gedeelte van het maatschappelijk kapitaal van Sibelga middels toevoeging van de uitgiftepremie ten bedrage van tien miljoen honderdentwaalfduizend vierhonderdnegenennegentig euro en zeven eurocent (10 112 499,07€) en dientengevolge aan de creatie van 101 125 nieuwe aandelen A die Interfin toekomen, (artikels 5 en 22 van de statuten van SIBELGA) worden goedgekeurd.

Artikel 2:

De wijzigingen aan artikel 4 van de INTERFIN-statuten met betrekking tot de verlenging van de duur van INTERFIN met 15 jaar tot in 2041, worden goedgekeurd.

---

28.11.2013/A/006 **HYDROBRU - Modification des statuts**

LE CONSEIL,

Vu les articles 117 et 135 de la Nouvelle Loi Communale;

Vu l'article 56 des statuts sociaux d'HYDROBRU;

Vu l'article 9 de la loi du 22 décembre 1986 relative aux intercommunales et l'article 57 des statuts sociaux d'HYDROBRU,

Vu la décision du Conseil d'Administration d'HYDROBRU du 27 septembre 2013 de soumettre à l'Assemblée Générale du 12 décembre 2013 un projet de modifications statutaires portant sur:


1. la refonte des mécanismes de rétrocession directs et indirects de l'Intercommunales vers les communes associées et l'uniformisation des tarifs d'abonnements à l'échelle de la Région de Bruxelles-Capitale [*impact sur les articles 44, 54 bis (nouveau) et 55 des statuts sociaux*];
2. la suppression du Collège des Commissaires, rendue possible par l'adoption par le Parlement bruxellois d'une ordonnance ad hoc le 1<sup>er</sup> mars 2012 [*impact sur les articles 24, 25, 28, 29, 45, 50, 51, 52 et 66 des statuts sociaux*];
3. la reformulation des dispositions statutaires relatives au respect par l'Intercommunale des lois et réglementations linguistiques [*impact sur l'article 64 des statuts sociaux*];

Attendu les courriers du 20 septembre 2013 et du 8 octobre 2013 d'HYDROBRU demandant que ces modifications statutaires soient soumises à délibération du Conseil communal avant l'Assemblée Générale extraordinaire convoquée le 12 décembre 2013; Considérant qu'une note explicative relative aux modifications susmentionnées présentée par HYDROBRU a été transmise à chaque Conseiller communal;

ARRETE ce qui suit par 26 voix oui et 1 abstention (*Hermans*):

Article 1:

Les modifications des statuts d'HYDROBRU portant sur la refonte des mécanismes de rétrocession directs et indirects de l'Intercommunales vers les communes associées et l'uniformisation des tarifs d'abonnements à l'échelle de la Région de Bruxelles-Capitale [*impact sur les articles 44, 54 bis (nouveau) et 55 des statuts sociaux*], la suppression du Collège des Commissaires, rendue possible par l'adoption par le Parlement bruxellois



d'une ordonnance ad hoc le 1<sup>er</sup> mars 2012 [*impact sur les articles 24, 25, 28, 29, 45, 50, 51, 52 et 66 des statuts sociaux*] et la reformulation des dispositions statutaires relatives au respect par l'Intercommunale des lois et réglementations linguistiques [*impact sur l'article 64 des statuts sociaux*], sont approuvées en vue de leur entrée en vigueur au 1<sup>er</sup> janvier 2014.

---

## **HYDROBRU - Wijziging van de statuten**

DE RAAD,

Gelet op de artikelen 117 en 135 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op artikel 56 van de sociale statuten van HYDROBRU;

Gelet op artikel 9 van de wet van 22 december 1986 betreffende de intercommunales en artikel 57 van de sociale statuten van HYDROBRU;

Gelet op de beslissing van de Raad van Bestuur van HYDROBRU in zitting van 27 september 2013 om aan de Algemene Vergadering een ontwerp tot wijziging van de statuten voor te leggen met betrekking tot:

1. de hervorming van de mechanismen voor directe en indirecte retrocessie van de Intercommunale aan de aangesloten gemeenten en gelijkschakeling van de abonnementsstarieven in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest [*impact op de artikelen 44, 54 bis (nieuw) en 55 van de statuten*];
2. de afschaffing van het College van Commissarissen, dat werd mogelijk gemaakt door de aanneming van een ad-hocordonnantie door het Brussels Parlement op 1 maart 2012 [*impact op de artikelen 24, 25, 28, 29, 45, 50, 51, 52 en 66 van de statuten*];
3. de herformulering van de statutaire bepalingen over de naleving van de wetten en bepalingen inzake talen door de Intercommunale [*impact op artikel 64 van de statuten*];

Gelet op de brieven van 20 september 2013 en 8 oktober 2013 van HYDROBRU vragende dat de Gemeenteraad over deze wijzigingen van de statuten beraadslaagt vóór de buitengewone Algemene Vergadering van 12 december 2013;

Overwegende de door HYDROBRU voorgelegde verklarende nota over de hierboven vermelde wijzigingen die aan ieder Gemeenteraadslid werd overhandigd;

BESLUIT wat volgt met 26 jastemmen en 1 onthouding (*Hermans*):

### Artikel 1:

De wijzigingen van de statuten van HYDROBRU met betrekking tot de hervorming van de mechanismen voor directe en indirecte retrocessie van de Intercommunale aan de aangesloten gemeenten en gelijkschakeling van de abonnementsstarieven in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest [*impact op de artikelen 44, 54 bis (nieuw) en 55 van de statuten*], de afschaffing van het College van Commissarissen, dat werd mogelijk gemaakt door de aanneming van een ad-hocordonnantie door het Brussels Parlement op 1 maart 2012 [*impact op de artikelen 24, 25, 28, 29, 45, 50, 51, 52 en 66 van de statuten*] en de herformulering van de statutaire bepalingen over de naleving van de wetten en bepalingen inzake talen door de Intercommunale [*impact op artikel 64 van de statuten*],

worden goedgekeurd met het oog op de inwerkingtreding ervan op 1 januari 2014.

---

## 28.11.2013/A/007 Les Cuisines Bruxelloises - Modification des statuts

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle Loi Communale;

Vu les statuts coordonnés des Cuisines Bruxelloises, en particulier les articles 17§2 et 19;  
Considérant que l'Assemblée Générale du 9 décembre 2013 statuera sur l'adhésion de la Commune d'Anderlecht;

Considérant que cette adhésion a pour conséquence la modification des articles 6§2 et 13§1er des statuts des Cuisines Bruxelloises par l'ajout des textes suivants:

- article 6§2 bis : *"les membres associés non fondateurs sont : (...) 6. La commune d'Anderlecht"*
- article 13§1er : *"Composition : (...) Pour les commune d'Anderlecht, deux membres élus par le Conseil communal de la commune d'Anderlecht, conformément à l'article 120§2 de la nouvelle loi communale".*

Attendu le courrier du 23 octobre 2013 des Cuisines Bruxelloises demandant que ces modifications statutaires soient soumises à délibération du Conseil communal avant l'Assemblée Générale du 9 décembre 2013;

ARRETE ce qui suit à l'unanimité des voix:

### Article 1:

Les modifications aux statuts des Cuisines Bruxelloises portant sur l'adhésion de la Commune d'Anderlecht (articles 6§2 et 13§1er des statuts), sont approuvées.

---

## De Brusselse Keukens - Wijziging van de statuten

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet;


Gelet op de gecoördineerde statuten van de Brusselse Keukens en in het bijzonder de artikels 17§2 en 19;

Overwegende dat de Algemene Vergadering van 9 december 2013 over de toetreding van de Gemeente Anderlecht zal beslissen;

Overwegende dat die toetreding de wijzigingen van de artikels 6§2 en 13§1er van de statuten van de Brusselse Keukens veroorzaakt:

- artikel 6§2 bis : "De niet-stichtende leden zijn : (...) **6. De gemeente Anderlecht"**
- artikel 13§1 : "Samenstelling : (...) **Voor de gemeente Anderlecht, twee leden verkozen door de Gemeenteraad van Anderlecht, overeenkomstig artikel 120§2 van de nieuwe gemeentewet"**

Gelet op het schrijven van 23 oktober 2013 van de Brusselse Keukens vragende dat de Gemeenteraad over deze wijzigingen van de statuten beraadslaagt vóór de Algemene Vergadering van 9 december 2013;



BESLUIT wat volgt met eenparigheid van stemmen:

Artikel 1:

De wijzigingen van de statuten van de Brusselse Keukens met betrekking tot de toetreding van de Gemeente Anderlecht (artikels 6§2 en 13§1 van de statuten), worden goedgekeurd.

---

28.11.2013/A/008 **Octroi d'un subside au CNCD et à 11.11.11**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle Loi Communale, notamment l'article 117§1;

Considérant que depuis plusieurs années un soutien financier est octroyé aux organisations "Centre National de Coopération au Développement" et "11.11.11";

Considérant que ce soutien fait partie de la politique des relations Nord-Sud de la Commune;

Considérant qu'il est souhaitable de continuer à soutenir les activités des organisations dont question;

Attendu que les crédits nécessaires au soutien financier sont inscrits à l'article 84901/33201-02 du service ordinaire du budget communal 2013;

A l'initiative de l'Echevin des relations Nord-Sud et sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

ARRETE ce qui suit à l'unanimité des voix:

Article 1:

Un subside de € 1.500,00 sera octroyé à chacune des organisations suivantes:

- Centre National de Coopération au Développement (CNCD) – Quai du commerce 9 – 1000 Bruxelles – (n° de compte bancaire 001-2122008-15)
- 11.11.11 – Rue de la Linière 11 – 1060 Bruxelles – (n° de compte bancaire 001-0560022-20)

Article 2:

Les dépenses dont question à l'article 1 seront financées au moyen des crédits inscrits à l'article 84901/33201-02 du service ordinaire du budget communal de l'exercice 2013.

---

**Toekenning van een toelage aan CNCD en 11.11.11**

DE RAAD,


Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, meer bepaald artikel 117§1;

Overwegende dat er sinds verscheidene jaren een financiële steun werd toegekend aan de organisaties "Centre National de Coopération au Développement" en "11.11.11";

Overwegende dat deze financiële steun deel uitmaakt van het Noord-Zuid beleid van de Gemeente;

Gezien het wenselijk is om de activiteiten van de organisaties waarvan sprake blijvend te steunen;

Overwegende dat de nodige kredieten voor deze financiële steun zijn ingeschreven op



artikel 84901/33201-02 van de gewone dienst van de gemeentebegroting 2013;  
Op initiatief van de Schepen van Noord-Zuid relaties en op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLUIT wat volgt met eenparigheid van stemmen:

Artikel 1:

Er wordt aan elk van de onderstaande organisaties een toelage van € 1.500,00 toegekend:

- Centre National de Coopération au Développement (CNCD) – Handelskaai 9 – 1000 Brussel – (bankrekeningnummer 001-2122008-15)
- 11.11.11 – Vlasfabriekstraat 11 – 1060 Brussel – (bankrekeningnummer 001-0560022-20)

Artikel 2:

De uitgaven waarvan sprake in artikel 1 zullen gefinancierd worden door de kredieten ingeschreven op artikel 84901/33201-02 van de gewone dienst van de gemeentebegroting van het dienstjaar 2013.

---

28.11.2013/A/009 **Catastrophe naturelle semée par le typhon Haiyan (Philippines) - Octroi d'un subside de €1.000,00 à l'opération d'aide "Haiyan 2121"**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle Loi Communale;

Attendu l'ampleur de la catastrophe naturelle semée par le typhon Haiyan ce samedi 9 novembre 2013 aux Philippines;

Considérant qu'il convient que la Commune de Berchem-Sainte-Agathe soutienne l'opération d'aide "Haiyan 2121";

Considérant que les crédits nécessaires sont prévus à l'article 84901/33202-02 du service ordinaire du budget 2013;

Sur proposition de l'Echevin des Relations Nord-Sud;

ARRETE ce qui suit à l'unanimité des voix:

Article 1:

Un subside de €1.000,00 sera octroyé à l'opération d'aide "Haiyan 2121" via le compte IBAN BE17 0000 0000 2121.

Article 2:

La dépense dont question à l'article premier est couverte par les crédits prévus à l'article 84901/33202-02 du service ordinaire du budget 2013.


---

**Natuurrramp aangericht door tyfoon Haiyan (Filipijnen) - Toekenning van een toelage van €1.000,00 aan de hulpoperatie "Haiyan 2121"**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet,

Gelet op de omvang van de natuurramp aangericht door tyfoon Haiyan zaterdag 9



november 2013 in de Filipijnen;

Overwegende dat het de Gemeente Sint-Agatha-Berchem past om hulpoperatie "Haiyan 2121" te steunen;

Overwegende dat de nodige kredieten voorzien zijn op de gewone dienst van de begroting 2013 op artikel 84901/33202-02;

Op voorstel van de Schepen van Noord-Zuid betrekkingen;

BESLUIT wat volgt met eenparigheid van stemmen:

Artikel 1:

Een toelage van €1.000,00 zal toegekend worden aan de hulpoperatie "Haiyan 2121" op de rekening IBAN BE17 0000 0000 2121.

Artikel 2:

De uitgave waarvan sprake in artikel 1 wordt geboekt op artikel 84901/33202-02 van de gewone dienst van de begroting 2013.

---

28.11.2013/A/010 **Convention entre l'Etat belge et la Commune de Berchem-Sainte-Agathe relative à la délivrance de titres de séjour biométriques aux ressortissants de pays tiers et de passeports biométriques aux citoyens belges**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle Loi Communale, notamment l'article 117;

Attendu la proposition de convention dont le titre est « *Convention entre l'Etat belge et la Commune de Berchem-Sainte-Agathe, relative à la délivrance de titres de séjour biométriques aux ressortissants de pays tiers et de passeports biométriques aux citoyens belges* »;

Considérant que la Commune de Berchem-Sainte-Agathe doit tout mettre en œuvre pour satisfaire à ses obligations de délivrance de titres de séjour biométriques aux ressortissants de pays tiers et de passeports biométriques aux citoyens belges;

Considérant la nécessité d'équiper les guichets communaux de l'infrastructure indispensable à la capture de données biométriques;

Considérant que la proposition de convention avec l'état belge prévoit que la Commune de Berchem-Sainte-Agathe a droit à 4 packs de matériel biométrique et que le coût de ceux-ci sera pris en charge par le Service Public Fédéral Intérieur à concurrence d'un montant maximal de 3.722,00 EUR TVAC par pack, soit 14.888,00 EUR TVAC pour les 4 packs;

Considérant que la Commune devra faire appel à un fournisseur ICT agréé, dans le respect des règles des marchés publics;


Considérant que par la convention, la Commune s'engage à tout mettre en œuvre pour être entièrement opérationnelle au plus tard le 31 janvier 2014;

Considérant que la convention prévoit l'assistance nécessaire aux agents communaux;

Considérant que la convention prévoit de désigner une personne de contact au niveau de la Commune;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

ARRETE ce qui suit à l'unanimité des voix:



## Article 1:

La convention dont le titre est « *Convention entre l'Etat belge et la Commune de Berchem-Sainte-Agathe, relative à la délivrance de titres de séjour biométriques aux ressortissants de pays tiers et de passeports biométriques aux citoyens belges* » et dont le contenu est le suivant, est approuvée:

« Vu le règlement européen (CE) n° 1030/2002 du Conseil, du 13 juin 2002, établissant un modèle uniforme de titre de séjour pour les ressortissants de pays tiers tel que modifié par le règlement (CE) n° 380/2008 du conseil, du 18 avril 2008, modifiant le règlement (CE) n° 1030/2002 établissant un modèle uniforme de titre de séjour pour les ressortissants de pays tiers;

Vu la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers;

Vu la loi du 19 juillet 1991 relative au registre de la population, aux cartes d'identité, aux cartes d'étranger et aux documents de séjour et modifiant la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques et particulièrement, son article 6, § 5, alinéa 1 disposant que: « L'autorité fédérale met à la disposition de la commune, qui en devient propriétaire, le matériel technique nécessaire à la carte électronique. La commune est responsable du stockage et de l'entretien du matériel. »;

Vu l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers;

Vu la réglementation en matière de passeports et, plus particulièrement:

- L'article 1er, alinéa 2, du règlement (CE) n° 2252/2004 du Conseil, du 13 décembre 2004, établissant des normes pour les éléments de sécurité et éléments biométriques intégrés dans les passeports et les documents de voyage délivrés par les Etats membres disposant que : « Les passeports et les documents de voyage comportent un support de stockage qui contient une photo faciale. Les Etats membres ajoutent des empreintes digitales enregistrées dans des formats interopérables (...) »;

- L'article 4 de la loi du 14 août 1974 relative à la délivrance de passeports disposant que : « Les passeports ou documents en tenant lieu sont délivrés aux Belges, en Belgique, par le Ministère des Affaires étrangères et par les fonctionnaires de l'Etat, des provinces et des communes délégués par lui (...) »;

Vu la décision du Conseil des Ministres du 23 mars 2012, mettant à disposition des communes l'équipement nécessaire à l'enregistrement de données biométriques dans les titres de séjour délivrés aux ressortissants de pays tiers et étendant le projet du Service public fédéral Intérieur relatif aux titres de séjour à la délivrance des passeports et approuvant l'accord de coopération entre le Service public fédéral Intérieur et le Service public fédéral Affaires étrangères relatifs à l'implantation de la biométrie dans les communes de Belgique;

Vu l'accord de coopération du 20 avril 2012 entre le Ministre de l'Intérieur et le Ministre des Affaires étrangères relatif à l'implémentation de la biométrie dans les communes belges;

**ENTRE D'UNE PART**

*l'Etat belge, représenté par la Ministre de l'Intérieur, ci-après dénommé l'Etat;*

**ET D'AUTRE PAR**

*La commune de Berchem-Sainte-Agathe, représentée par le Conseil communal, au nom duquel agissent*

- Madame, Monsieur , Bourgmestre et
- Madame, Monsieur , Secrétaire communal,

en exécution de la décision du Conseil communal du , ci-après dénommé la commune;

**IL EST CONVENU CE QUI SUIT:**

Article 1er:

L'Etat finance l'acquisition par les communes des packs biométriques, dont la description est reprise en annexe à la présente convention, destinés à l'enregistrement des données biométriques dans les titres de séjour électroniques délivrés aux ressortissants de pays tiers et dans les passeports délivrés aux Belges.

Article 2:

La commune s'engage à tout mettre en œuvre pour être entièrement opérationnelle entre le 1er septembre 2013 et le 31 janvier 2014 afin de délivrer aux ressortissants de pays tiers des titres de séjour électroniques et aux Belges des passeports contenant des données biométriques conformément aux directives du Service public fédéral Intérieur (ci-après « SPF Intérieur ») et du Service public fédéral des Affaires étrangères (ci-après « SPF Affaires étrangères »).

Afin de permettre la délivrance des titres de séjour électroniques et des passeports contenant les données biométriques, la commande des packs biométriques doit être passée dès que le Bourgmestre et le Secrétaire communal ont signé la présente convention.

La commande des packs biométriques doit se faire auprès d'un des fournisseurs ICT agréés par le Registre national. La commune choisit librement le fournisseur ICT agréé et ce, dans le respect de la législation relative aux marchés publics.

Le nombre de packs biométriques auquel la commune a droit est calculé sur base des pics de demandes journalières de titres de séjour électroniques en 2010 et 2011 ainsi que sur base des pics de production journalière des passeports en 2010 et 2011.

La commune de Berchem-Sainte-Agathe a droit à 4 packs biométriques.

Le SPF Intérieur prend à sa charge le coût des packs biométriques, tels que décrits en annexe à la présente convention. Il assure le paiement de la facture du fournisseur ICT agréé que la commune lui enverra conjointement avec un certificat de réception de la livraison et de bonne exécution des services. La prise en charge du coût des packs biométriques se fait à concurrence d'un montant maximal de 3.722,00 EUR TVAC par pack biométrique, avec un minimum de 2 packs biométriques par commune. Ce coût comprend l'achat du matériel, à concurrence d'un maximum de 2.826,00 EUR TVAC et le prix des services mentionnés à l'article 3, à concurrence d'un maximum de 896,00 EUR TVAC.

Article 3:

Le fournisseur ICT agréé auprès duquel la commune passe commande des packs biométriques, se charge aussi, dans le cadre de la présente convention, des services suivants: l'installation du matériel et la formation du personnel, tels que décrits à l'annexe de la présente convention.

Article 4:

Pendant la phase de délivrance des titres de séjour biométriques aux ressortissants de pays tiers et des passeports biométriques aux Belges, les délégations régionales du Registre national assurent le suivi et le soutien aux agents communaux chargés de la délivrance desdits documents.

Les agents communaux sont, également, assistés par:

- Le Helpdesk Belpic qui leur assure un suivi et un soutien relatifs aux différentes phases de production d'un titre de séjour ou d'un passeport biométrique : demande,



*fabrication, délivrance, activation, etc;*

- *L'office des Etrangers qui leur assure un suivi et un soutien relatifs à la législation sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers;*
- *Le SPF Affaires Etrangères qui leur assure un suivi et un soutien relatifs à la législation sur les passeports.*

Article 5:

*Conformément à l'article 6, § 5, alinéa 1 de la loi du 19 juillet 1991 relative aux registres de la population, aux cartes d'identité, aux cartes d'étranger et aux documents de séjour et modifiant la loi du 8 août 1983 organisant un registre national des personnes physiques, la commune est responsable de l'entretien des RA-PC, en ce compris la mise à jour du système d'exploitation. Pour l'installation des packs biométriques, les RA-PC doivent être équipés de Windows XP service pack 3 ou d'une version plus récente. Si le système du RA-PC requiert une mise à niveau, celle-ci est à charge de la commune.*

Article 6: *La commune s'engage à respecter les différentes législations et réglementations applicables lors de l'exécution de la présente convention.*

Article 7: *Les parties s'engagent à s'échanger mutuellement toutes les informations pertinentes et à se concerter régulièrement sur tous les aspects dudit projet.*

Article 8: *Les parties désignent une ou plusieurs personnes de contact au sein de leurs administrations respectives qui sont responsables du suivi spécialisé, administratif et du contenu de la présente convention:*

- *Pour l'Etat : Monsieur Frank Maes, Chef de projet eID et Monsieur Nabil Charhia, Chef de projet données biométriques (SPF Intérieur - Direction générale Institutions et Population) ; Monsieur Frédéric Duterme, Chef de projet titres de séjour (SPF Intérieur - Direction générale Office des Etrangers) ; Monsieur Daniel Ruttens Chef de projet Biométrie et Monsieur Jorg LEENAARDS, Chef de projet ICT (SPF Affaires étrangères);*
- *Pour la Commune : .....*

Article 9: *La présente convention entre en vigueur immédiatement après sa signature et prend fin cinq ans après la date de la signature.*

*Fait en deux exemplaires, chacune des deux parties déclarant avoir reçu un exemplaire de la présente convention.*

*Bruxelles, le*

*Pour l'Etat belge, La Ministre de l'Intérieur, Joëlle MILQUET.*

*Pour la commune de Berchem-Sainte-Agathe, Le Bourgmestre, Le Secrétaire communal,*  
*»;*

Article 2:

Le Directeur du Département des Affaires du Citoyen est désigné en qualité de personne de contact dans le cadre du suivi de la présente convention.

Article 3:

Le Collège des Bourgmestre et Echevins est chargé de l'acquisition du matériel biométrique auprès des fournisseurs agréés.

---

**Overeenkomst tussen de Belgische staat en de Gemeente Sint-Agatha-Berchem betreffende de afgifte van biometrische verblijfstitels aan onderdanen van derde landen en van biometrische paspoorten aan Belgische burgers**

DE RAAD,



Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, meer bepaald artikel 117;  
Gelet op de voorgestelde overeenkomst met de titel: “Overeenkomst tussen de Belgische Staat en de Gemeente Sint-Agatha-Berchem, betreffende het uitreiken van verblijfstitels voor onderdanen van derde landen en biometrische paspoorten aan Belgische burgers”;  
Overwegende dat de Gemeente Sint-Agatha-Berchem alles in het werk moet stellen om haar verplichtingen na te komen om biometrische verblijfsvergunningen aan onderdanen van derde landen en biometrische paspoorten aan Belgische burgers af te geven;  
Overwegende dat het noodzakelijk is om de gemeentelijke loketten in te richten met apparatuur voor het afnemen van biometrische gegevens;  
Overwegende dat de overeenkomst bepaalt dat de Gemeente Sint-Agatha-Berchem recht heeft op 4 packs van biometrisch materiaal en dat de kosten daarvan voor rekening van de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken zijn tot een maximum van 3.722,00 EUR inclusief BTW per pack of wel 14.888,00 EUR inclusief BTW voor 4 packs;  
Overwegende dat de Gemeente Sint-Agatha-Berchem beroep moet doen op een erkende ICT-leverancier, met inachtneming van de wetgeving inzake overheidsopdrachten;  
Overwegende dat volgens de overeenkomst de Gemeente zich ertoe verbindt om ten laatste op 31 januari 2014 volledig operationeel zijn;  
Overwegende dat de overeenkomst de nodige bijstand aan de gemeenteambtenaren voorziet;  
Overwegende dat de overeenkomst een contactpersoon bij de Gemeente voorziet;  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLUIT wat volgt met eenparigheid van stemmen:

Artikel 1:

De overeenkomst met de titel: “Overeenkomst tussen de Belgische Staat en de gemeente Sint-Agatha-Berchem, betreffende het uitreiken van verblijfstitels voor onderdanen van derde landen en biometrische paspoorten aan Belgische burgers”, met de volgende inhoud, wordt goedgekeurd:

« Gelet op verordening (EG) nr. 1030/2002 van de Raad van 13 juni 2002 betreffende de invoering van een uniform model voor verblijfstitels van onderdanen van derde landen zoals gewijzigd bij verordening (EG) nr. 380/2008 van de Raad van 18 april 2008 tot wijziging van verordening (EG) nr.1030/2002 betreffende de invoering van een uniform model voor verblijfstitels voor onderdanen van derde landen; Gelet op de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen;

Gelet op de wet van 19 juli 1991 betreffende de bevolkingsregisters, de identiteitskaarten, de vreemdelingenkaarten en de verblijfsdocumenten en tot wijziging van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen en meer bepaald artikel 6, § 5, lid 1 dat het volgende bepaalt: « De federale overheid stelt de technische apparatuur nodig voor de elektronische kaart ter beschikking van de gemeente, die er eigenaar van wordt. De gemeente staat in voor de opslag en het onderhoud van de apparatuur.»;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen;

Gelet op de regelgeving inzake paspoorten en meer bepaald:

- Artikel 1, lid 2, van verordening (EG) nr. 2252/2004 van de Raad van 13 december 2004 betreffende normen voor de veiligheidskenmerken van en

biometrische gegevens in door de Lidstaten afgegeven paspoorten en reisdocumenten, dat bepaalt dat "opslagmedium wordt gebruikt dat een gezichtsofname bevat. De Lidstaten nemen ook vingerafdrukken in een interoperabel formaat op (");

- Artikel 4 van de wet van 14 augustus 1974 betreffende de afgifte van paspoorten dat het volgende bepaalt: "Paspoorten of als zodanig geldende bescheiden worden aan Belgen afgegeven: in België, door de Minister van Buitenlandse Zaken en de door hem gemachtigde ambtenaren van de Staat, de provincies of de gemeenten (...);

Gelet op de beslissing van de Ministerraad van 23 maart 2012 waarbij de nodige apparatuur voor de registratie van biometrische gegevens in de verblijfstitels voor onderdanen van derde landen ter beschikking wordt gesteld van de gemeenten en waarbij het project van de federale overheidsdienst Binnenlandse Zaken betreffende de verblijfstitels wordt uitgebreid tot de afgifte van paspoorten en waarbij de goedkeuring wordt gehecht aan de samenwerkingsovereenkomst tussen de federale overheidsdienst Binnenlandse Zaken en de federale overheidsdienst Buitenlandse Zaken inzake de invoering van biometrie in de Belgische gemeenten;

Gelet op de samenwerkingsovereenkomst van 20 april 2012 tussen de Minister van Binnenlandse Zaken en de Minister van Buitenlandse Zaken inzake de invoering van biometrie in de Belgische gemeenten;

#### **TUSSEN ENERZIJD**

De Belgische Staat, vertegenwoordigd door de Minister van Binnenlandse Zaken, hierna de Staat genoemd;

#### **EN ANDERZIJD**

De gemeente Sint-Agatha-Berchem, vertegenwoordigd door de gemeenteraad namens welke

- Mevrouw/De Heer , Burgemeester, en
- Mevrouw/De Heer , Gemeentesecretaris

optreden in uitvoering van de beslissing van de gemeenteraad van .... hierna de gemeente genoemd;

#### **WORDT HET VOLGENDE OVEREENGEKOMEN:**

##### Artikel 1:

De Staat financiert de aankoop door de gemeenten van de biometrische packs waarvan de beschrijving als bijlage bij deze overeenkomst gaat en die bestemd zijn voor de registratie van de biometrische gegevens in de elektronische verblijfstitels voor de onderdanen van derde landen en in de paspoorten voor Belgen.

##### Artikel 2:

De gemeente verbindt zich ertoe alles in het werk te stellen om tussen 1 september 2013 en 31 januari 2014 volledig operationeel te zijn voor de afgifte van elektronische verblijfstitels aan onderdanen van derde landen en van paspoorten met biometrische gegevens aan Belgen, overeenkomstig de richtlijnen van de federale overheidsdienst Binnenlandse Zaken (hierna "FOD Binnenlandse Zaken" genoemd) en van de federale overheidsdienst Buitenlandse Zaken (hierna "FOD Buitenlandse Zaken" genoemd). Met het oog op de afgifte van biometrische verblijfstitels en van paspoorten met biometrische gegevens moet de bestelling van de biometrische packs worden geplaatst zodra de Burgemeester en de Gemeentesecretaris deze overeenkomst hebben ondertekend.

De bestelling van de elektronische packs moet worden geplaatst bij een door het Rijksregister erkende ICT-leverancier. De gemeente is vrij in de keuze van de erkende ICT-leverancier, in achtneming van wetgeving inzake overheidsopdrachten.

*Het aantal biometrische packs waarop de gemeente recht heeft, wordt berekend aan de hand van de pieken in de dagelijkse aanvragen van elektronische verblijfstitels in 2010 en 2011 en aan de hand van de pieken in de dagelijkse productie van paspoorten in 2010 en 2011.*

*De gemeente Sint-Agatha-Berchem heeft recht op 4 biometrische packs.*

*De FOD Binnenlandse Zaken neemt de kosten van de biometrische packs zoals beschreven in de bijlage bij deze overeenkomst, voor zijn rekening.*

*Hij betaalt de factuur van de erkende ICT-leverancier, die de gemeente hem samen met een attest van ontvangst van de levering en van de goede uitvoering van de diensten toestuurt. De tenlasteneming van de kosten van de biometrische packs gebeurt ten belope van een maximaal bedrag van 3.722,00 EUR BTW inbegrepen per biometrisch pack, met een minimum van 2 biometrische packs per gemeente. Deze kosten omvatten de aankoop van de apparatuur ten belope van maximum 2.826,00 EUR BTW inbegrepen en de prijs van de in artikel 3 vermeide diensten ten belope van maximum 896,00 EUR BTW inbegrepen.*

*Artikel 3:*

*De erkende ICT-leverancier bij wie de gemeente de biometrische packs bestelt, levert overeenkomstig deze overeenkomst ook de volgende diensten: de installatie van het materiaal en de opleiding van het personeel, zoals beschreven in de bijlage bij deze overeenkomst.*

*Artikel 4:*

*Tijdens de fase van de afgifte van biometrische verblijfstitels aan onderdanen van derde landen en van biometrische paspoorten aan Belgen zorgen de regionale delegaties van het Rijksregister voor de follow-up en voor de ondersteuning van de gemeenteambtenaren die belast zijn met de afgifte van de voormelde documenten.*

*De gemeenteambtenaren krijgen ook de steun van:*

- de Helpdesk Belpic die zorgt voor de follow-up en ondersteuning tijdens de verschillende productiefasen van een biometrische verblijfstitel of een biometrisch paspoort: aanvraag, aanmaak, afgifte, activering, enz.;*
- de Dienst Vreemdelingenzaken die zorgt voor de follow-up en ondersteuning op het stuk van de wetgeving inzake de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen;*
- de FOD Buitenlandse Zaken die zorgt voor de follow-up en ondersteuning op het stuk van de wetgeving inzake paspoorten.*

*Artikel 5:*

*Overeenkomstig artikel 6, § 5, lid 1 van de wet van 19 juli 1991 betreffende de bevolkingsregisters, de identiteitskaarten, de vreemdelingenkaarten en de verblijfsdocumenten en tot wijziging van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen is de gemeente verantwoordelijk voor het onderhoud van de RA-PC, met inbegrip van de update van het besturingssysteem. Voor de installatie van cle biometrische packs moeten de RA-PC zijn uitgerust met Windows XP service pack 3 of een recentere versie. Als een update van het besturingssysteem van de RA-PC nodig is, is dit ten laste van de gemeente.*

*Artikel 6:*

*De gemeente verbindt zich ertoe bij de uitvoering van deze overeenkomst de toepasselijke wetgevingen en regelgevingen na te leven.*

*Artikel 7:*

*De partijen verbinden zich ertoe alle relevante inlichtingen uit te wisselen en geregeld*

*overleg te plegen over alle aspecten van het project.*

Artikel 8:

*De partijen stellen binnen hun respectieve administraties één of meerdere contactpersonen aan die verantwoordelijk zijn voor de deskundige, administratieve en inhoudelijke follow-up van deze overeenkomst:*

- *Voor de Staat : De heer Frank Maes, projectleider eID en de heer Nabil Charhia, projectleider biometrische gegevens (FOD Binnenlandse Zaken - Algemene Directie instellingen en Bevolking); de heer Frédéric Duterme, projectleider verblijfstitels (FOD Binnenlandse Zaken - Algemene Directie Vreemdelingenzaken) ; de heer Daniel Ruttens, projectleider biometrische paspoorten, (FOD Buitenlandse Zaken) en Jorg Leenaards, projectleider ICT (FOD Buitenlandse Zaken);*
- *Voor de gemeente : .....*

Artikel 9:

*Deze overeenkomst treedt onmiddellijk na de ondertekening in werking en eindigt vijf jaar na de datum van de ondertekening.*

*Aldus opgesteld in twee exemplaren, waarbij elk van beide partijen verklaart een exemplaar van de overeenkomst te hebben ontvangen.*

*Brussel,*

*Voor de Belgische Staat, De Minister van Binnenlandse Zaken, Joëlle Milquet;*

*Voor de gemeente Sint-Agatha-Berchem, De Burgemeester, De Gemeentesecretaris,*

*»;*

Artikel 2:

De Directeur van het Departement Burgerzaken wordt aangeduid als contactpersoon voor de verdere opvolging van deze overeenkomst.

Artikel 3:

Het College van Burgemeester en Schepenen wordt gelast om de biometrische apparatuur aan te kopen bij de erkende leveranciers.

---

28.11.2013/A/011 **Propriété de la Banque nationale de Belgique située entre l'Avenue de la Basilique, la Chaussée de Gand, l'Avenue Hélène et l'Avenue Laure – Approbation du projet de compromis de vente en vue de l'acquisition du bien par la Commune**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle Loi Communale et notamment l'article 117;

Considérant que la Banque nationale de Belgique souhaite se séparer de son complexe sportif et récréatif situé dans l'îlot formé par l'Avenue de la Basilique, la Chaussée de Gand, l'Avenue Hélène et l'Avenue Laure et constitué de:

- Un terrain situé Chaussée de Gand, division 2 Section B n° 107f2 d'une contenance de 818m<sup>2</sup>;
- Un terrain avec installations sportives situé Avenue de la Basilique, division 2 Section B n° 117p12 d'une contenance de 1.360m<sup>2</sup>;
- Un terrain de sport situé Avenue de la Basilique, division 2 Section B n° 117z14 d'une contenance de 17.240m<sup>2</sup>;
- Un jardin situé Avenue de la Basilique, division 2 Section B n° 117k9 d'une contenance de 405m<sup>2</sup>;
- Un terrain avec installations sportives situé Avenue de la Basilique, division 2 Section B n° 117y14 d'une contenance de 6.990m<sup>2</sup>;

- Un chemin situé Chaussée de Gand, division 2 Section B n° 107e3 d'une contenance de 127m2;

- Un chemin situé Avenue de la Basilique, division 2 Section B n° 11719 d'une contenance de 162m2 en indivision;

Vu l'évaluation détaillée de la valeur des parcelles bâties et non bâties du site établie par le receveur de l'enregistrement en date du 02.03.2013 pour un total de €4.253.750,00;

Vu la délibération du Conseil communal du 23.05.2013 mandant le Collège des Bourgmestre et Echevins pour négocier les modalités d'acquisition du site avec la Banque nationale de Belgique en ce compris l'expropriation éventuelle du site;

Considérant que le bien a été proposé à l'acquisition en gré à gré par la Commune, sous certaines conditions de non aliénation, pour un montant de €4.900.000,00;

Considérant que la valeur après négociation avec la Banque s'élève à €4.500.000,00 en tenant compte de l'estimation établie par le receveur de l'enregistrement majorée des travaux de réaménagement du site réalisés en 2011 et 2012 à hauteur de 60% de leur valeur et des biens meubles présents sur le site;

Considérant que la pression démographique sur la population de la Commune nécessite une augmentation des infrastructures publiques et que le maintien d'un équipement récréatif de plein air est de nature à compléter l'offre présente sur le territoire communal;

Vu le projet de compromis de vente établi par le receveur communal en collaboration avec les conseillers juridiques de la Banque et de la Commune;

Vu ces motifs;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

ARRETE ce qui suit à l'unanimité des voix:

#### Article 1:

Le projet de compromis de vente portant sur l'acquisition par la Commune du complexe sportif de la Banque nationale de Belgique située entre l'Avenue de la Basilique, la Chaussée de Gand, l'Avenue Hélène et l'Avenue Laure d'une contenance globale de 27 102m2 qui s'énonce comme suit, est approuvé:

#### « COMPROMIS DE VENTE D'UN BIEN IMMOBILIER

##### Entre les parties suivantes:

1. La Banque nationale de Belgique SA, ayant son siège social à 1000 Bruxelles, boulevard de Berlaymont 14, n° entreprise 0203.201.340, représentée aux fins de la présente par M. Luc Coene, Gouverneur, ci-après dénommée: "le vendeur".

ET:

2. La Commune de Berchem-Ste-Agathe, établie à 1082 Berchem-Ste-Agathe, avenue du Roi Albert 33, n° entreprise 0207.541.594, représentée aux fins de la présente par M. Joël Riguelle, Bourgmestre et par M.

Philippe Rossignol, Secrétaire communal,

ci-après dénommée: "l'acquéreur".

Ci-après conjointement appelées "les Parties" et individuellement une "Partie".

#### A. DECLARATIONS PREALABLES

*Le vendeur déclare:*

- *qu'il n'a pas été déclaré en faillite à ce jour;*
- *qu'il n'a pas déposé de requête en réorganisation judiciaire (dans le cadre de la loi relative à la continuité des entreprises) et qu'il n'a pas l'intention ni l'obligation de le faire;*
- *ne pas avoir connaissance d'une procédure judiciaire en cours qui pourrait empêcher la prise en jouissance du bien ou la vente de ce dernier;*
- *être seul propriétaire du bien vendu et jouir des pouvoirs requis pour l'aliéner, sauf disposition contractuelle contraire dans la présente convention.*

*Chaque Partie déclare:*

- *avoir la capacité juridique de conclure valablement la présente vente sans l'intervention ou la représentation d'un tiers;*
- *ne pas être pourvue d'un administrateur provisoire ou d'un conseil judiciaire;*
- *d'une manière générale, ne pas avoir été dessaisie de l'administration de ses biens;*
- *que son identité/ comparution - représentation est conforme à ce qui est mentionné ci-dessus;*
- *ne pas être un professionnel de l'immobilier.*

## B. CONVENTION

*Le vendeur vend à l'acquéreur, qui accepte, le bien suivant (ci-après appelé le « bien vendu »):*

### B.1. DESCRIPTION DU BIEN

#### B.1.1 Biens immeubles

#### COMMUNE DE BERCHEM-STE-AGATHE, DIVISION 2

*UN COMPLEXE SPORTIF d'une contenance totale de 27.088 m<sup>2</sup> en pleine propriété et 183 m<sup>2</sup> en copropriété indivise suivant titre, comprenant:*

#### *a) en propriété exclusive du vendeur:*

- 1) un terrain situé chaussée de Gand, d'une contenance de 815 m<sup>2</sup>, cadastré suivant titre section B, n° 107F2;*
- 2) un terrain avec installations sportives situé avenue de la Basilique, d'une contenance de 1.360 m<sup>2</sup>, cadastré suivant titre section B, n° 117P12;*
- 3) un terrain de sport situé avenue de la Basilique, d'une contenance de 17.240 m<sup>2</sup>, cadastré suivant titre section B, n° 117ZI4, dont les installations, d'une surface totale de 1.334 m<sup>2</sup>, comprennent:*
  - *au rez-de-chaussée: une salle de sport, des vestiaires et locaux annexes, des sanitaires, des locaux techniques et des réserves,*
  - *au premier étage: des vestiaires et locaux annexes;*
- 4) un jardin situé avenue de la Basilique, d'une contenance de 405 m<sup>2</sup>, cadastré suivant titre section B, n° 117K9;*
- 5) un terrain avec installations sportives situé avenue de la Basilique, d'une contenance de 6.990 m<sup>2</sup>, cadastré suivant titre section B, n° 117Y14, dont les installations, d'une surface totale de 3.022,5 m<sup>2</sup>, comprennent:*
  - *au sous-sol: des réserves,*
  - *au rez-de-chaussée: un bar, un restaurant, une cuisine industrielle, des vestiaires et locaux annexes, des sanitaires, des réserves, deux garages, des locaux techniques, une salle de sport, l'entrée d'une habitation,*

- au premier étage: une salle de sport, des salles de séminaires, des vestiaires et locaux annexes, des sanitaires, une habitation, des locaux techniques,
  - au deuxième étage: une salle de séminaire avec terrasse;
- 6) un chemin situé chaussée de Gand, d'une contenance de 127 m<sup>2</sup>, cadastré suivant titre section B, n° 107E3;

b) en copropriété indivise, par parts égales avec le propriétaire de la parcelle cadastrale 115F:

7) un chemin situé avenue de la Basilique, d'une contenance de 183 m<sup>2</sup>, cadastré suivant titre section B, n° 117L9.

Le revenu cadastral (non indexé) du bien vendu est de 29.438 euros au total. Le vendeur déclare que le revenu cadastral n'a pas été soumis à révision et qu'il n'existe à sa connaissance aucune procédure de révision en cours.

La vente comprend tant les immeubles par nature que les immeubles par incorporation afférents au bien vendu, à l'exception toutefois des biens immeubles par incorporation éventuellement décrits dans l'inventaire joint en annexe 3 à la présente convention.

L'acquéreur reconnaît avoir visité le bien vendu et dispense le vendeur d'en fournir plus ample description dans la présente convention.

Contrats de raccordement

Les compteurs, canalisations et tout autre objet appartenant aux sociétés distributrices d'eau ou d'énergie ou à des tiers ne font pas partie de la présente vente et sont réservés à qui de droit.

L'acquéreur sera tenu de continuer tous contrats ou abonnements à la distribution d'eau, de gaz, d'électricité et d'autres services d'utilité publique pouvant exister relativement au bien vendu et il en paiera et supportera toutes redevances à partir des plus prochaines échéances suivant la date de son entrée en jouissance. A cette fin, les Parties procéderont au relevé contradictoire et amiable des compteurs de distribution d'eau, de gaz, d'électricité et d'autres services d'utilité publique relatifs au bien vendu.

B.1.2 Biens meubles

Sont également compris dans la vente les objets mobiliers suivants, appartenant en pleine propriété au vendeur et garnissant les biens faisant l'objet de la vente:

- les biens et équipements sportifs,
- les équipements destinés à l'entretien des pelouses, jardins, haies et chemins,
- les équipements garnissant la cuisine industrielle,
- les meubles meublants (tables, chaises, porte-manteaux amovibles, armoires, etc).

Ces biens sont vendus dans l'état où ils se trouvent, sans garantie donnée par le vendeur sur leur état ou leur conformité avec les normes de sécurité ou environnementales.

Ne sont toutefois pas compris dans la présente vente:

- les biens et objets mobiliers appartenant au gérant indépendant exploitant le bien vendu et garnissant l'habitation (en ce compris le garage) mise à sa disposition,
- les biens meubles décrits dans l'inventaire joint en annexe 3 à la présente convention.

B.1.3 Origine de propriété

Le vendeur déclare être le propriétaire légitime du bien vendu, pour l'avoir acquis en vertu des actes translatifs de propriété suivants:

1) acte du 4 janvier 1922 relatif à la vente par M. P. Gisseleire d'une partie des



parcelles de terrain actuellement cadastrées 117Y14 et 117Z14, pour une contenance totale de 2 ha 16 a 00 ca suivant acte,

- 2) acte du 4 août 1922 relatif à la vente par M. P. Gisseleire d'une partie des parcelles de terrain actuellement cadastrées 117Y14 et 117Z14, pour une contenance totale de 14 a 77 ca suivant acte,
- 3) acte du 13 décembre 1922 relatif à l'échange avec M. P. L. Versé d'une partie des parcelles de terrain actuellement cadastrées 117Y14 et 117Z14, pour une contenance respective de 57 ca suivant acte,
- 4) acte du 13 décembre 1922 relatif à la vente par M. P. L. Versé d'une partie de la parcelle de terrain actuellement cadastrée 117Z14, pour une contenance totale de 6 a 72 ca suivant acte,
- 5) acte du 4 août 1950 relatif à la vente à M. et Mme Decoster d'une partie de la parcelle de terrain actuellement cadastrée 117Z14, pour une contenance totale de 45 ca suivant acte,
- 6) acte du 13 septembre 1962 relatif à la vente par M. et Mme Demaret d'une partie de la parcelle de terrain actuellement cadastrée 117Y14 et de la parcelle de terrain actuellement cadastrée 107E3 pour une contenance totale de 41 a 5 ca suivant acte,
- 7) acte du 6 décembre 1962 relatif à la vente par M. et Mme Morre de la parcelle de terrain actuellement cadastrée 107F2 pour une contenance totale de 8 a 15 ca suivant acte,
- 8) acte du 29 avril 1963 relatif à la vente par M. et Mme Freson-Navez de la parcelle de terrain actuellement cadastrée 117K9 pour une contenance totale de 4 a 5 ca suivant acte, et d'une moitié (en copropriété indivise) de la parcelle de terrain actuellement cadastrée 117L9 pour une contenance totale de 1 a 62 ca suivant acte.

L'acquéreur reconnaît avoir reçu du vendeur un cd-rom contenant les pages scannées des actes authentiques constatant ces différentes aliénations.

## B.2. CONDITIONS GENERALES DE LA VENTE

La présente vente est faite sous les clauses, charges et conditions suivantes:

### B.2.1. Situation hypothécaire

La vente est faite moyennant l'obligation pour le vendeur de rendre, au plus tard à dater de la signature de l'acte authentique constatant la présente vente, l'immeuble quitte et libre de toutes dettes, privilèges, charges et inscriptions hypothécaires qui le grèveraient, à l'exception toutefois de la copropriété indivise sur la parcelle cadastrale 117L9 précitée.

Le vendeur déclare qu'il a parfaitement connaissance que le notaire instrumentant a l'obligation de veiller à la liberté hypothécaire du bien, notamment en y employant le prix de vente et toutes autres sommes qui lui seraient remises pour le compte du vendeur. Toutes les démarches tendant à assurer la liberté hypothécaire du bien seront à charge et aux frais du vendeur.

Le vendeur déclare en outre ne pas avoir signé de mandat hypothécaire grevant le bien.

### B.2.2. État du bien

Le bien est vendu tel qu'il se trouve et s'étend dans son état à ce jour, bien connu de l'acquéreur, qui déclare l'avoir visité et avoir pris et reçu toute information quant à sa situation, son état et son affectation. A cet égard, il est loisible à l'acquéreur de faire dresser un état des lieux contradictoire par un expert désigné par ses soins, à ses frais exclusifs.

*Le vendeur n'est pas responsable des défauts et vices qui sont apparents et que l'acquéreur a pu lui-même constater.*

*L'acquéreur sera sans recours contre le vendeur pour raison de vices cachés, mais uniquement dans la mesure où le vendeur ne les connaissait pas. Sans que cette affirmation puisse entraîner un quelconque recours de la part de l'acquéreur envers le vendeur compte tenu de l'ancienneté éventuelle du bâtiment et de l'absence de connaissances techniques du vendeur en ces domaines, le vendeur déclare ne pas avoir connaissance de l'existence de vices cachés, en ce compris de mэрule ou d'amiante, dans le bien vendu. Le vendeur joint en annexe 4 à la présente convention un rapport relatif à l'éventualité de la présence d'amiante dans le bien vendu.*

*Tous les biens immeubles par incorporation et meubles qui ne sont pas inclus dans le périmètre de la présente vente, tels que visés respectivement aux points B.1.1 et B.1.2 ci-dessus, et autres objets ne faisant pas partie de la vente et se trouvant dans ou sur le bien vendu seront enlevés par le vendeur à ses frais, et le bien vendu sera mis en état de propreté, avant la signature de l'acte authentique.*

#### Garantie décennale

*L'acquéreur est purement et simplement subrogé dans tous les droits que le vendeur aurait pu invoquer ou a invoqués dans le cadre de la garantie décennale (articles 1792 et 2270 du Code civil et article 6 de la loi Breynе). Toutefois, l'acquéreur sera tenu, à l'entière décharge du vendeur, de supporter toutes les charges et frais exigibles en résultant dans la mesure où le paiement en est exigé à compter de la signature de l'acte authentique de vente.*

*Le vendeur déclare à ce propos:*

- ne pas avoir invoqué ladite garantie à ce jour,
- qu'il n'y a pas à ce jour de charges ou frais exigibles, ni de litige en cours relativement à cette garantie.

#### B.2.3. Conditions spéciales – servitudes et mitoyennetés

*Le bien est vendu avec toutes les mitoyennetés éventuelles et avec les servitudes actives et passives, apparentes et occultes, continues et discontinues qui peuvent l'avantager ou le grever, sauf à l'acquéreur à faire valoir les unes à son profit et à se défendre des autres, mais à ses frais, risques et périls, sans intervention du vendeur ni recours contre lui.*

*Le vendeur déclare qu'à sa connaissance, le bien vendu n'a pas fait l'objet de conventions dérogoratoires au droit commun et relatives à la mitoyenneté des murs et clôtures formant limite du bien. Le vendeur déclare qu'aucune mitoyenneté ne reste due. L'acquéreur sera subrogé dans tous les droits et obligations du vendeur qui résultent du ou des titres de propriété du vendeur. Le vendeur déclare qu'à sa connaissance:*

- la parcelle cadastrée section B, 107E3 est un fonds servant grevé d'une servitude de passage légale au profit des parcelles 107A3, 107T2, 107K3 et 101P3;
- la parcelle cadastrée section B, 107L9 est un fonds servant grevé d'une servitude de passage légale au profit de la parcelle 115F;
- il n'existe aucune autre condition spéciale ou servitude sur le bien, et que personnellement il n'en a conféré aucune. Le vendeur décline toute responsabilité quant aux servitudes qui auraient pu avoir été concédées par des propriétaires antérieurs.

#### B.2.4. Contenance

*La contenance sus-exprimée dans la description du bien n'est pas garantie, toute différence avec la contenance réelle, fût-elle même supérieure à un vingtième, faisant profit ou perte pour l'acquéreur, sans modification quant au prix.*

*Les indications cadastrales ne sont données qu'à titre de simple renseignement et l'acquéreur ne pourra se prévaloir d'une inexactitude ou d'une omission dans lesdites indications.*

*Le plan de bornage afférent au bien vendu est joint en annexe 5 à la présente convention.*

#### B.2.5. Contributions à€ Impôts

*L'acquéreur supportera toutes les contributions et taxes généralement quelconques grevant le bien, pro rata temporis, à compter de son entrée en jouissance.*

*L'acquéreur paiera notamment, au prorata de sa jouissance, le précompte immobilier frappant le bien; il en est de même pour les éventuelles taxes de voiries, d'égouts, de bureaux et autres frappant le bien.*

*L'acquéreur s'engage à rembourser au vendeur, à la signature de l'acte authentique, le prorata du précompte immobilier pour l'année en cours. Si le précompte immobilier n'a pas encore été enrôlé ou notifié lors de la signature de l'acte authentique, la quote-part due par l'acquéreur sera calculée forfaitairement et transactionnellement sur base de l'exercice précédent (le revenu cadastral indexé servant de base de calcul), ou du montant communiqué par l'administration fiscale.*

*Le vendeur déclare qu'aucune taxe de recouvrement pour l'ouverture et l'élargissement des rues ou pour tous autres travaux de voirie exécutés à ce jour ne reste due. Si par impossible il en existait, le vendeur s'engage à les acquitter par anticipation au plus tard à la signature de l'acte authentique.*

#### B.2.6. Assurances

*Le vendeur déclare que le bien est assuré contre l'incendie et les périls connexes sans garantie quant au montant assuré. Il s'engage à maintenir le contrat existant jusqu'au huitième jour suivant la signature de l'acte authentique constatant la présente vente.*

*L'acquéreur fera son affaire personnelle de l'assurance du bien à compter de la signature de l'acte authentique.*

*Il est loisible à l'acquéreur de souscrire dès à présent et à ses frais une assurance couvrant le bien.*

#### B.2.7. Transfert de propriété et des risques

*Le transfert de propriété aura lieu le jour de la signature de l'acte authentique constatant la présente vente. Le transfert des risques afférents au bien vendu sera concomitant au transfert de propriété de ce bien.*

#### B.2.8. Occupation - prise en jouissance - engagements et déclarations du vendeur

*L'acquéreur aura la jouissance du bien vendu à partir du jour de la signature de l'acte authentique constatant la présente vente, par la prise de possession réelle.*

*Toutefois, le vendeur attire expressément l'attention de l'acquéreur sur le fait qu'il a concédé, à la suite d'un appel public à candidature, l'exploitation du bar et du restaurant du complexe sportif à un gérant indépendant, M. Emmanuel Chabotteaux, à dater du 15 janvier 2002 pour une durée de dix ans, prolongée à dater du 15 janvier 2012 pour une durée d'un an venant à échéance le 14 janvier 2013, prolongée à*

nouveau à dater du 15 janvier 2013 pour une durée d'un an venant à échéance le 14 janvier 2014 [et prolongée une dernière fois à dater du 15 janvier 2014 pour une durée d'un an venant à échéance le 14 janvier 2015]. Une copie de ce contrat de concession de service et de ses avenants ultérieurs est jointe en annexe 1 à la présente convention. En vertu de l'article 4.1 de ce contrat de concession de service, le gérant indépendant susvisé a le droit et le devoir d'occuper personnellement l'habitation faisant partie du bien vendu, composée d'un appartement non meublé avec cuisine équipée, 3 chambres, un garage et un jardin, cet avantage en nature faisant partie intégrante des émoluments payés pour la gérance du Clubhouse dans le cadre et en vertu de ce contrat de concession.

Le vendeur déclare à ce propos qu'à sa connaissance, le gérant indépendant précité a établi son domicile et sa résidence principale dans l'habitation susvisée.

A ce propos, les Parties conviennent que l'acquéreur sera subrogé de plein droit dans les droits et obligations contractuels du vendeur envers le gérant indépendant susnommé, résultant de la dite concession, et poursuivra cette dernière jusqu'à sa plus prochaine échéance. L'acquéreur s'engage à aviser au moins trois mois à l'avance le gérant indépendant de son souhait éventuel de ne pas renouveler le contrat de concession, afin de permettre au gérant indépendant et à sa famille de disposer du temps nécessaire pour se reloger.

Le vendeur s'engage à ne pas aliéner le bien vendu, ni à le grever de droits réels autres qu'une servitude passive légale, ni à le donner en location ou à accorder des droits d'occupation ou d'usage généralement quelconques au profit d'un tiers, jusqu'à la signature de l'acte authentique constatant la présente vente, à l'exception toutefois de la concession de gérance visée ci-dessus.

#### B.2.9. Reprise des abonnements et contrats de prestation de services

L'acquéreur reprendra jusqu'à leur plus prochaine échéance tous abonnements et contrats relatifs à la prestation périodique de services de nettoyage, d'entretien et autres qui se rapportent spécifiquement au bien vendu, et il en paiera et supportera la charge à partir des plus prochaines échéances de facturation suivant la date de son entrée en jouissance. L'acquéreur s'engage à en aviser les prestataires de service concernés.

Le vendeur s'engage à prolonger les abonnements et contrats précités qui viendraient à échéance entre la date de signature de la présente convention et la passation de l'acte authentique constatant la vente, aux mêmes conditions (entre autres financières) mais pour la durée la plus courte possible dont l'échéance soit postérieure au 31 août 2014. Si les conditions proposées par le prestataire de services diffèrent des conditions appliquées antérieurement, la Banque s'engage à en informer sans délai la Commune et à se concerter avec elle sur l'opportunité de prolonger ou non les abonnements et contrats précités.

#### B.3. PRIX

La vente est consentie et acceptée pour le prix de QUATRE MILLIONS CINQ CENTS MILLE EUROS (4.500.000 EUR) lequel prix s'applique à concurrence de quatre millions quatre cent cinquante-cinq mille six cent nonante-deux euros et nonante-sept centimes (4.455.692,97 EUR) à l'immeuble décrit au point B.1.1 ci-avant et à concurrence de quarante-quatre mille trois cent sept euros et trois centimes (44.307,03 EUR) aux meubles décrits au point B.1.2 ci-avant et inclus dans le périmètre de la vente. Cette somme est payable comme suit :

- à la signature des présentes, une somme de QUATRE CENT CINQUANTE MILLE EUROS (450.000 EUR) est payée par l'acquéreur en un virement du compte numéro BE85 0910 0018 2006 sur le compte numéro BE89 0682 5063 4485 du notaire Didier BRUSSELMANS, à titre de garantie laquelle, en cas de réalisation de la présente vente, constituera un acompte à valoir sur le prix principal de vente.

Conformément à l'article 11 du règlement pour l'Organisation de la comptabilité notariale, approuvé par l'arrêté royal du 9 mars 2003, cette garantie sera consignée chez le notaire de l'acquéreur et placée au nom de l'acquéreur sur un compte rubriqué, jusqu'à la signature de l'acte authentique de vente. Les intérêts produits par cette garantie reviendront au vendeur mais ne seront pas destinés au paiement du prix de vente,

- le solde du prix, soit QUATRE MILLIONS CINQUANTE MILLE EUROS (4.050.000 EUR) est payable lors de la signature de l'acte authentique constatant la vente.

#### B.4. FRAIS

Tous les frais, taxes et honoraires de l'acte de vente sont à charge de l'acquéreur, ainsi que les frais de bornage et de mesurage s'il juge utile d'y faire procéder. Le cas échéant, ces frais seront payables à la signature de l'acte authentique.

#### B.5. CONDITIONS PARTICULIERES

##### B.5.1. Modification de l'affectation du bien vendu

Le vendeur déclare que suivant le Plan régional d'affectation du sol (PRAS) de la Région de Bruxelles-Capitale, le bien vendu est essentiellement repris en zone de sports et de loisirs de plein air, à l'exception de la parcelle cadastrée section B, n° 107F2 et la partie de la parcelle cadastrée section B, n° 117Y14 attenante à l'avenue de la Basilique, qui sont reprises en zone d'habitation à prédominance résidentielle.

L'acquéreur déclare vouloir poursuivre l'affectation à des fins sportives et de loisir des différentes parcelles du bien vendu, en ce compris les parcelles situées en zone d'habitation à prédominance résidentielle, pour une durée de neuf ans au moins. Pour cette raison, les Parties conviennent de ce qui suit:

##### B.5.2.1. Transfert de propriété ou constitution de tout autre droit réel

Au cas où l'acquéreur, dans les neuf ans calendaires suivant la date de l'acte authentique de vente constatant la présente vente, transférerait la propriété ou constituerait tout autre droit réel, autre qu'une servitude passive légale, sur tout ou partie du bien vendu, il deviendrait immédiatement, de plein droit et sans notification préalable, redevable envers le vendeur d'une indemnité forfaitaire. Cette indemnité sera calculée séparément pour chaque parcelle ou sous-parcelle telle que définie ci-après, dont la propriété est transférée ou grevée d'un droit réel par l'acquéreur, suivant la formule suivante:

où:

- "I" est la valeur de l'indemnité due au vendeur,
- "Sm<sup>2</sup>" est la surface (exprimée en m<sup>2</sup>) de la parcelle ou sous-parcelle faisant l'objet du transfert de propriété ou de la constitution d'un droit réel,
- "Mm<sup>2</sup>" est le montant unitaire par mètre carré perçu par l'acquéreur en contrepartie du transfert de propriété ou de la constitution du droit réel; ce montant est obtenu en divisant le montant global perçu par l'acquéreur en contrepartie du transfert de propriété ou de la constitution d'un droit réel sur tout ou partie de la parcelle ou sous-

parcelle concernée par la surface (exprimée en m<sup>2</sup>) de cette parcelle ou sous-parcelle faisant l'objet du transfert de propriété ou de la constitution d'un droit réel. Au cas où le montant global perçu par l'acquéreur est la contrepartie du transfert de propriété et/ou de la constitution d'un droit réel sur plusieurs parcelles ou sous-parcelles conjointes, les Parties conviennent que le montant global perçu par l'acquéreur sera forfaitairement réparti entre les différentes parcelles et sous-parcelles concernées en proportion de leur valeur unitaire de référence respective telle que définie ci-après,

- "%dp" est la proportion, exprimée en pour-cent, de la valeur du droit réel ainsi constitué par rapport à la valeur en pleine propriété; le cas échéant, cette proportion, qui dépend de l'ampleur du démembrement du droit de propriété réalisé et, donc, du type de droit réel constitué, sera fixée par l'Administration de l'enregistrement et des domaines du SPF Finances en vue de la détermination de la valeur des droits d'enregistrement applicables ou, à défaut, par un notaire désigné soit conjointement par les Parties soit, à défaut d'accord entre elles, par la juridiction compétente saisie par la Partie la plus diligente. Pour l'application de la formule susvisée, un transfert en pleine propriété se traduit par un coefficient de 100 %,
- "VRm<sup>2</sup>" est la valeur de référence conventionnelle, exprimée en m<sup>2</sup>, de chaque parcelle ou sous-parcelle concernée,
- "Can" est un coefficient de pondération dépendant de la durée de la période séparant la signature de l'acte authentique constatant la présente vente et la signature de l'acte authentique constatant le transfert de propriété ou la constitution d'un droit réel par l'acquéreur sur tout ou partie du bien vendu. Ce coefficient de pondération est le suivant:

Durée de la période précitée	Coefficient
- moins de 2 ans:	100 %
- à partir de 2 ans et jusqu'à 4 ans:	80 %
- à partir de 4 ans et jusqu'à 6 ans:	60 %
- à partir de 6 ans et jusqu'à 8 ans:	40 %
- à partir de 8 ans et jusqu'à 9 ans:	20 %
- à partir de 9 ans:	0 %

Pour l'application de la présente clause,

- les « parcelles » et « sous-parcelles » ainsi que leur valeur unitaire de référence exprimée par m<sup>2</sup> sont fixées comme suit:

Parcelle ou sous-parcelle	Description	Surface	Valeur de référence	
			unitaire	totale
1. n° 107F2	Terrain	815 m <sup>2</sup>	350,0 €/m <sup>2</sup>	285.250,00 €
2. n° 117P12	Installations sportives	1.360 m <sup>2</sup>	471,1 €/m <sup>2</sup>	628.500,00 €
3. n° 117Z14	Terrain de sport			
3.1. ss-parcelle 1:	Bande d'une profondeur de 35 m longeant l'avenue Hélène	5.933 m <sup>2</sup>	50,0 €/m <sup>2</sup>	360.187,36 €
3.2. ss-parcelle 2:	Bande d'une profondeur de 30 m longeant l'avenue Laure, non comprise dans la sous-parcelle 3.1	1.845 m <sup>2</sup>	50,0 €/m <sup>2</sup>	92.250,70 €

3.3. ss-parcelle 3:	Reste de la parcelle n° 117Z14	9.462 m <sup>2</sup>	50,0 €/m <sup>2</sup>	556.136,94 €
4. n° 117K9	Jardin	405 m <sup>2</sup>	50,0 €/m <sup>2</sup>	20.250,00 €
5. n° 117Y14	Terrain et Club-house			
5.1. ss-parcelle 1:	Bande d'une profondeur de 35 m. longeant l'avenue de la Basilique, entre les parcelles 107F2 et 107F3	1.570 m <sup>2</sup>	300,0 €/m <sup>2</sup>	499.827,50 €
5.2. ss-parcelle 2:	Bande d'une profondeur de 35 m. longeant l'avenue de la Basilique, entre les parcelles 107G3 et 117L9	1.704 m <sup>2</sup>	300,0 €/m <sup>2</sup>	540.027,50 €
5.3. ss-parcelle 3:	Club-house	2.873 m <sup>2</sup>	416,7 €/m <sup>2</sup>	1.197.200,47 €
5.4. ss-parcelle 4:	Reste de la parcelle 117Y14	902 m <sup>2</sup>	300,0 €/m <sup>2</sup>	270.600,00 €
6. n° 117E3:	Chemin	127 m <sup>2</sup>	25,0 €/m <sup>2</sup>	3.175,00 €
7. n° 117L9	Chemin	91 m <sup>2</sup> (*)	25,0 €/m <sup>2</sup>	2.287,50 €
<b>TOTAL:</b>				<b>4.455.692,97 €</b>
(*) A savoir une surface de 183 m <sup>2</sup> détenue en copropriété indivise à raison de 50 %.				

Un plan décrivant la localisation géographique approximative des différentes parcelles et sous-parcelles précitées est joint en annexe 2 à la présente convention, à titre de simple indication;

- « surface » s'entend, pour les parcelles non construites, par l'emprise au sol concernée et, pour les parcelles construites, par la superficie totale disponible au regard de l'emprise au sol concernée, tous étages (en ce compris le rez-de-chaussée et le sous-sol) compris.

#### B.5.2.2. Modification de l'affectation du bien vendu suivant le PRAS

Au cas où l'affectation de tout ou partie du bien vendu telle que prévue par le PRAS serait modifiée à l'initiative de l'acquéreur lui-même dans les neuf ans calendaires suivant la date de l'acte authentique de vente constatant la présente vente, les Parties conviennent que l'acquéreur deviendra immédiatement, de plein droit et sans notification préalable, redevable envers le vendeur d'une indemnité forfaitaire. Cette indemnité sera calculée séparément pour chaque parcelle ou sous-parcelle dont l'affectation suivant le PRAS est modifiée, suivant la même formule et les mêmes modalités d'application que stipulé au point B.5.2.1 ci-dessus, sauf que pour l'application de la présente clause :

- "Sm<sup>2</sup>" est la surface (exprimée en m<sup>2</sup>) de la parcelle ou sous-parcelle dont l'affectation suivant le PRAS est modifiée,
- "Mm<sup>2</sup>" est la valeur par mètre carré du terrain après modification de son affectation suivant le PRAS. Cette valeur est estimée par un expert désigné soit conjointement par les Parties soit, à défaut d'accord des Parties, par la juridiction compétente saisie à la demande de la Partie la plus diligente. Les Parties conviennent que l'estimation de l'expert ne sera pas susceptible de recours,
- "%dp" est toujours égal à 100 %,
- la période prise en compte pour le calcul du coefficient "Can" est celle qui sépare la

*signature de l'acte authentique constatant la présente vente de la date de la publication officielle de la modification du PRAS.*

*L'acquéreur s'engage à s'opposer par toutes voies de droit à une modification du PRAS à l'initiative d'une autre instance que l'acquéreur lui-même.*

## B.6. SITUATION ADMINISTRATIVE DU BIEN

### B.6.1. Urbanisme

#### B.6.1.1. Généralités

*L'acquéreur reconnaît avoir été informé de l'opportunité de recueillir de son côté, antérieurement aux présentes, tous renseignements sur la situation urbanistique du bien présentement vendu et sur son environnement.*

#### B.6.1.2. Expropriation – Monuments/Sites – Alignement

*Le vendeur déclare qu'à sa connaissance, le bien n'est pas concerné par des mesures d'expropriation ou de protection prises en vertu de la législation sur les monuments et les sites ni soumis à une servitude d'alignement.*

#### B.6.1.3. Situation existante

*Le vendeur garantit à l'acquéreur la conformité des actes et travaux qu'il a personnellement effectués sur le bien avec les prescriptions urbanistiques. Il déclare en outre qu'à sa connaissance le bien n'est affecté, par le fait d'un tiers, d'aucun acte ou travail irrégulier.*

*Le vendeur déclare que le bien ci-dessus n'a fait l'objet d'aucun permis ou certificat d'urbanisme laissant prévoir la possibilité d'y effectuer ou d'y maintenir aucun des actes et travaux visés par la législation régionale applicable et qu'il ne prend aucun engagement quant à la possibilité d'exécuter ou de maintenir sur le bien aucun des actes et travaux visés par lesdites législations.*

#### B.6.1.4. Immeuble abandonné, inoccupé ou inachevé

*Le vendeur certifie qu'aucune notification ne lui a été faite à ce jour par l'administration communale portant que le bien serait partiellement ou totalement abandonné ou inoccupé ou serait inachevé.*

#### B.6.1.5. Code bruxellois du Logement

*Le vendeur déclare que le bien vendu:*

- ne fait pas l'objet d'une location meublée, en vertu d'un bail ou de deux baux distincts, au sens de l'ordonnance du 17 juillet 2003 portant le Code bruxellois du Logement;*
- n'est pas un « petit logement » au sens de ladite ordonnance;*
- n'est pas frappé d'une interdiction de location ni d'amende administrative;*
- ne fait pas l'objet d'un droit de gestion publique tel que défini aux articles 18 et suivants du Code;*
- est pourvu dans les zones d'évacuation du logement contenu dans le Club-house d'un détecteur de fumée certifié par un organisme agréé.*

#### B.6.1.6. Lotissement - permis de bâtir

*Le vendeur déclare qu'à sa connaissance, le bien vendu ne fait l'objet ni d'un*



lotissement, ni d'un permis de lotir ou de bâtir, ni d'une demande d'octroi d'un permis de lotir ou de bâtir.

#### B.6.2. Droits de préemption

Le vendeur déclare qu'à sa connaissance, le bien n'est grevé d'aucun droit de préemption ou droit de préférence, promesse de vente ou de rachat conventionnel notamment au bénéfice des éventuels occupants dont question ci-avant.

Le vendeur déclare qu'à sa connaissance, le bien n'est grevé d'aucun droit de préemption ou droit de préférence légal ou réglementaire.

#### B.6.3. Environnement – gestion des sols pollués

##### B.6.3.1. Permis

Le vendeur déclare que le bien vendu fait l'objet du permis d'environnement de classe 1B n° 1548 expirant en date du 23 novembre 2020, dont une copie est jointe en annexe 6 de la présente convention.

##### B.6.3.2. Ordonnance du 5 mars 2009 relative à la gestion des sols pollués

Les Parties déclarent avoir été informées des dispositions de l'Ordonnance bruxelloise du 5 mars 2009 relative à la gestion et à l'assainissement du sol, lesquelles imposent notamment au vendeur d'un bien immeuble de transmettre à l'acquéreur, préalablement à la vente, une attestation du sol délivrée par l'Institut Bruxellois pour la Gestion de l'Environnement (ci-après l'IBGE).

L'acquéreur reconnaît avoir été informé de l'assainissement en cours des sols situés sous et à proximité des chaudières, tant du club-house que de la salle Omnisports.

L'acquéreur reconnaît avoir été également informé du contenu des rapports de suivi adressés à ce propos à l'Institut Bruxellois pour la Gestion de l'Environnement et des réponses de cet Institut à ces deux rapports. Ces documents sont joints en annexe 7 à la présente convention.

Le vendeur déclare qu'il ne détient pas d'information supplémentaire susceptible de modifier le contenu de cette attestation du sol et précise notamment, après avoir pris connaissance de la liste des activités à risque au sens de l'Ordonnance, qu'à sa connaissance aucune de ces activités n'est ou n'a été exercée sur le terrain faisant l'objet de la présente convention.

##### B.6.4. Attestation de conformité de l'installation électrique

Le vendeur déclare que l'installation électrique garnissant le bien vendu est conforme aux normes réglementaires en vigueur. Cette conformité a été vérifiée pour la dernière fois en date du 20 août 2012 en ce qui concerne l'installation à basse tension et en date du 19 avril 2013 en ce qui concerne l'installation à haute tension, par l'asbl AIB Vinçotte. Les attestations de conformité de l'installation électrique délivrées par cet organisme de contrôle sont jointes en annexe 8 à la présente convention.

##### B.6.5. Autres documents

Le vendeur joint à la présente convention:

- un dossier d'audit énergétique, datant du 15 janvier 2010 et rédigé par la firme Ingenium, joint en annexe 9 à la présente convention,
- les attestations de réglage des brûleurs de la chaudière et de ramonage des cheminées, datant des 6 septembre 2012, 15 octobre 2012 et 16 octobre 2012, jointes en

annexe 10 à la présente convention.

### C. CONDITION SUSPENSIVE D'OBTENTION D'UN FINANCEMENT

La présente vente n'est pas soumise à la condition suspensive de l'obtention d'un financement par l'acquéreur, qui le reconnaît expressément.

### D. CONDITION SUSPENSIVE DE L'APPROBATION PAR LA TUTELLE

La présente vente est soumise à la condition suspensive de l'obtention de l'approbation de la vente par les autorités de tutelle de l'acquéreur.

### E. DECLARATIONS FISCALES

#### E.1. EN CE QUI CONCERNE L'ACQUEREUR

Exonération des droits d'enregistrement (art. 161 du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe):

L'acquéreur déclare avoir été parfaitement informé des conditions à remplir pour pouvoir bénéficier de l'exonération visée à l'article 161 du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe. Il déclare bénéficier de la dite exonération.

#### E.2. EN CE QUI CONCERNE LE VENDEUR:

E.2.1. Restitution (art. 212 du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe):

Le vendeur déclare avoir été parfaitement informé des dispositions de l'article 212 du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe qui permet la restitution de trente-six pour cent (36 %) des droits perçus lors de l'achat, en cas de revente de l'immeuble acquis dans les deux ans de la date de l'acte authentique d'acquisition. Il déclare ne pas se trouver dans les conditions pour pouvoir solliciter cette restitution.

E.2.2. Abattement par restitution (art. 212 bis du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe):

Le vendeur déclare avoir été parfaitement informé des dispositions de l'article 212 bis du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe qui permet de bénéficier de la réduction de la base imposable prévue à l'article 46bis du même Code, par voie de restitution, en cas de revente, dans le délai légal de deux ans suivant la date de son acte authentique d'acquisition, de l'immeuble qui empêchait l'application de ladite réduction lors de cette acquisition.

Il déclare ne pas se trouver dans les conditions pour pouvoir solliciter cette restitution.

#### E.2.3. Assujettissement à la TVA

Le vendeur déclare être assujetti à la Taxe sur la Valeur Ajoutée sous le numéro BE 0203.201.340.

### F. DISPOSITIONS FINALES

#### F.1. ACTE AUTHENTIQUE

L'acte constatant la réalisation de la présente vente sera reçu au plus tard dans les

*quatre mois suivant la signature du présent compromis, sur proposition du notaire instrumentant.*

*Les Parties, informées de leur droit de choisir chacune leur notaire, sans supplément de frais, pour autant que ce choix soit communiqué dans les 8 jours calendrier à dater des présentes, ont désigné à cette fin:*

- pour le vendeur : le notaire Alexis Lemmerling, ayant son cabinet à 1000 Bruxelles, avenue Lloyd George 11,*
- pour l'acquéreur : le notaire Didier Brusselmans, ayant son cabinet à 1082 Berchem-Ste-Agathe, avenue Gisseleire-Versé 20.*

*Les Parties ont été dûment avisées de l'obligation de paiement des droits d'enregistrement dans les quatre mois de la signature du présent compromis ou de la réalisation des conditions suspensives, sous peine d'amende.*

## **F.2. SANCTIONS**

*Si une des Parties reste en défaut de remplir ses obligations, après une mise en demeure notifiée par exploit d'huissier ou lettre recommandée adressée à la Partie défaillante et restée sans suite pendant quinze jours, l'autre Partie pourra, dès l'expiration du délai fixé ci-dessus :*

- soit poursuivre l'exécution forcée du présent contrat,*
- soit considérer de plein droit la vente pour nulle et non avenue. Dans ce cas une somme égale à dix pour cent du prix ci-dessus stipulé sera due par la Partie en défaut à titre de dommages-intérêts, sous déduction ou en sus du remboursement de la garantie payée, selon que la défaillance soit attribuée à l'acquéreur ou au vendeur.*

*Les Parties reconnaissent toutefois avoir été informées que seule une résolution judiciaire de la vente leur permettra d'être dans une situation régulière relativement au paiement des droits d'enregistrement.*

*La Partie défaillante supportera en outre les droits d'enregistrement dus sur la présente convention, les frais judiciaires et extrajudiciaires qui auraient été exposés par l'autre Partie pour aboutir à la résolution judiciaire ou à l'exécution de la présente vente, les frais et honoraires qui seraient dus aux notaires ainsi que les dommages éventuellement subis par l'autre Partie.*

*Si, du fait de l'acquéreur, le prix ou le solde du prix n'était payé dans le délai ci-dessus convenu pour la signature de l'acte authentique, ou si, du fait du vendeur, l'acte authentique n'était pas signé dans ledit délai, la Partie défaillante serait, de plein droit et sans mise en demeure, redevable d'un intérêt moratoire calculé sur le prix de vente ou son solde au taux de l'intérêt judiciaire légal augmenté de trois pour cent l'an, calculé jour par jour jusqu'à complet paiement ou signature de l'acte authentique, à partir de cette date limite.*

## **F.3. ELECTION DE DOMICILE**

*Pour l'exécution de la présente convention, les Parties élisent domicile jusqu'à la signature de l'acte authentique en leur siège respectif sus-indiqué.*

## **F.4. DROIT APPLICABLE - ARBITRAGE - TRIBUNAUX**

*La présente convention est régie exclusivement par le droit belge.*

*Les Parties mettront tout en œuvre afin de résoudre à l'amiable tout litige concernant la portée, l'interprétation ou l'exécution de la Convention. En cas d'impossibilité d'aboutir à un accord amiable, tout litige relatif à la validité, l'interprétation ou l'exécution de la*

*présente convention sera tranché définitivement par les tribunaux de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles.*

#### F.5. RÉORGANISATION ADMINISTRATIVE

*L'acquéreur comme le vendeur sont des institutions chargées de missions de service ou d'intérêt public dans un domaine qui ne constitue une activité économique dans le chef d'aucune des deux Parties. Il en découle que la présente vente n'emporte en aucun cas un transfert de branche d'activité au sens de la directive 2001/23/CE du Conseil du 12 mars 2001 concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives au maintien des droits des travailleurs en cas de transfert d'entreprises, d'établissements ou de parties d'entreprises ou d'établissements. La convention collective de travail n° 32bis conclue le 7 juin 1985 au sein du Conseil National du Travail concernant le maintien des droits des travailleurs en cas de changement d'employeur du fait d'un transfert conventionnel d'entreprise et réglant les droits des travailleurs repris en cas de reprise de l'actif après faillite ou concordat judiciaire par abandon d'actif, n'est donc pas applicable au regard des membres du personnel du vendeur préposés à l'entretien du bien vendu, qui ne sont donc nullement repris par l'acquéreur.*

#### F.6. ANNEXES

*Les annexes suivantes sont jointes à la présente convention, dont elles font partie intégrante:*

- 1. Copie du contrat de concession de service relatif à l'exploitation du bar et du restaurant du complexe sportif par un gérant indépendant, et de ses avenants successifs.*
- 2. Plan décrivant la localisation géographique approximative des différentes parcelles et sous-parcelles décrites au point B.5.2.1 du présent compromis.*
- 3. Liste des biens immeubles par incorporation et des biens meubles présents à la date du présent compromis dans le bien vendu, qui ne sont pas inclus dans le périmètre de la vente.*
- 4. Inventaire de la présence d'amiante dans le bien vendu.*
- 5. Plan de bornage du bien vendu.*
- 6. Permis d'environnement de classe 1B n° 1548, valable jusqu'au 23 novembre 2020.*
- 7. Rapports de suivi de l'assainissement des sols délivrés par l'Institut Bruxellois de Gestion de l'Environnement (IBGE).*
- 8. Attestations de conformité de l'installation électrique.*
- 9. Dossier d'audit énergétique.*
- 10. Attestations de réglage des brûleurs de la chaudière et de ramonage des cheminées*

*Ainsi fait à ..... en date du ..... en autant d'originaux que de Parties ayant un intérêt distinct, chacune reconnaissant avoir reçu l'exemplaire lui revenant; un exemplaire supplémentaire est destiné au notaire du vendeur, l'autre au notaire de l'acquéreur.»*

#### Article 2:

*Le Collège des Bourgmestre et Echevins est chargé de l'exécution de la présente décision.*

#### Article 3:

*La décision ci-avant est prise sous réserve de leur approbation par les autorités de tutelle.*

**Eigendom van de Nationale Bank van België gelegen tussen de Basiliëkiaan, de Gentsesteeweg, de Helenalaan en de Lauralaan – Goedkeuring van het ontwerp van aankoopovereenkomst met het oog op de aankoop van het goed door de Gemeente**

DE RAAD,

Gezien de Nieuwe Gemeentewet en in het bijzonder artikel 117;

Overwegende dat de Nationale Bank van België haar hierna beschreven sport- en recreatiecomplex gelegen in het huizenblok gevormd door de Basiliëkiaan, de Gentsesteeweg, de Helenalaan en de Lauralaan wenst over te dragen:

- Een grond gelegen Gentsesteeweg, Afdeling 2 Sectie B nr. 107f2 met een oppervlakte van 818m<sup>2</sup>;
- Een grond met sportuitrustingen gelegen Basiliëkiaan, Afdeling 2 Sectie B nr. 117p12 met een oppervlakte van 1.360m<sup>2</sup>;
- Een grond met sportuitrustingen gelegen Basiliëkiaan, Afdeling 2 Sectie B nr. 117z14 met een oppervlakte van 17.240m<sup>2</sup>;
- Een tuin gelegen Basiliëkiaan, Afdeling 2 Sectie B nr. 117k9 met een oppervlakte van 405m<sup>2</sup>;
- Een grond met sportuitrustingen gelegen Basiliëkiaan, Afdeling 2 Sectie B nr. 117y14 met een oppervlakte van 6.990m<sup>2</sup>;
- Een weg gelegen Gentsesteeweg, Afdeling 2 Sectie B nr. 107e3 met een oppervlakte van 127m<sup>2</sup>;
- Een weg gelegen Basiliëkiaan, Afdeling 2 Sectie B nr. 117i9 met een oppervlakte van 162m<sup>2</sup> in mede-eigendom;

Gezien de ontvanger der registratie een gedetailleerde schatting van de waarde van deze gronden en gebouwen op 02.03.2013 heeft opgesteld voor een globaal bedrag van €4.253.750,00;

Gezien de beraadslaging van de Gemeenteraad van 23.05.2013 waardoor het College van Burgemeester en Schepenen gelast werd om de aankoopvoorwaarden van de site van de Nationale Bank van België te onderhandelen eventueel door middel van een onteigening;

Overwegende dat deze eigendom aan de Gemeente voor aankoop werd voorgesteld voor een bedrag van €4.900.000 en onder bepaalde voorwaarden van niet-vervreemding;

Overwegende dat de aankoopwaarde na onderhandeling met de Bank op €4.500.000 werd vastgelegd rekening houdend met de schatting van de ontvanger verhoogd door 60% van de waarde van de werken die de Bank op de site heeft laten uitvoeren in 2011 en 2012 en de waarde van de roerende goederen die aan de uitrusting toebehoren;

Overwegende dat de demografische druk op de Berchemse bevolking een verhoging van de openbare infrastructuur vereist en dat het behouden van de bestaande openlucht sportuitrustingen aanwezig op het grondgebied van de Gemeente het bestaand aanbod verstrekt;

Gezien het ontwerp van aankoopovereenkomst opgesteld in samenwerking tussen de ontvanger van de Gemeente en de raadgevers van de Gemeente en van de Bank

Gezien deze motieven;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLUIT wat volgt met eenparigheid van stemmen:

## Artikel 1:

Het ontwerp van aankoopovereenkomst met het oog op de aankoop door de Gemeente van het sportcomplex van de Nationale Bank van België gelegen tussen de Basilieklaan, de Gentsesteenweg, de Helenalaan en de Lauralaan met een globale oppervlakte van 27 102m<sup>2</sup> dat als volgt luidt, wordt goedgekeurd:

### "ONDERHANDSE VERKOOPOVEREENKOMST VAN EEN VASTGOED

#### Tussen volgende partijen:

1. *De nv Nationale Bank van België met maatschappelijke zetel te 1000 Brussel, aan de Berlaimontlaan 14, met ondernemingsnummer 0203.201.340, hier vertegenwoordigd door de heer Luc Coene, Gouverneur, hierna: "de verkoper".*

EN:

2. *De gemeente Sint-Agatha-Berchem, gevestigd te 1082 Sint-Agatha-Berchem, aan de Koning Albertlaan 33, met ondernemingsnummer 0207.541.594, hier vertegenwoordigd door de heer Joël Riguelle, Burgemeester en de heer Philippe Rossignol, Gemeentesecretaris, hierna: "de koper".*

*Hierna samen "de Partijen" en individueel "een Partij" genoemd.*

### A. VOORAFGAANDELIJKE VERKLARINGEN

*de verkoper verklaart:*

- *niet failliet verklaard te zijn;*
- *geen verzoek tot gerechtelijke reorganisatie te hebben ingesteld (in het kader van de wet betreffende de continuïteit van de ondernemingen) en niet de intentie te hebben dit te doen, noch de verplichting te hebben dit te moeten doen;*
- *geen kennis te hebben van een hangende gerechtelijke procedure die de ingetotneming of de verkoop van het goed voorwerp dezer zou kunnen verhinderen;*
- *de enige eigenaar te zijn van het verkochte goed en over de nodige bevoegdheden te beschikken om het goed voorwerp dezer te vervreemden, behoudens andersluidende contractuele beschikkingen in onderhavige overeenkomst.*

*Elke partij verklaart:*

- *in rechte bekwaam te zijn om onderhavige verkoopovereenkomst rechtsgeldig te sluiten zonder tussenkomst of vertegenwoordiging van een derde;*
- *geen voorlopig bewindvoerder toegewezen te hebben gekregen of gerechtelijk raadsman te zijn toegevoegd;*
- *over het algemeen het beheer van zijn goederen niet te zijn ontnomen;*
- *dat haar identiteit /verschijning - vertegenwoordiging, conform is aan wat hierboven vermeld is;*
- *geen vastgoedmakelaar te zijn.*

### B. OVEREENKOMST

*De verkoper verkoopt aan de koper, die aanvaardt, volgend onroerend goed (hierna "het verkochte goed"):*

#### B.1. BESCHRIJVING VAN HET GOED

### B.1.1 Onroerende goederen

#### GEMEENTE SINT-AGATHA-BERCHEM, AFDELING 2

EEN SPORTCOMPLEX met een totale oppervlakte van 27.088 m<sup>2</sup> in volle eigendom en 183 m<sup>2</sup> in mede-eigendom en onverdeeldheid volgens titel, omvattende:

#### a) in exclusieve eigendom van de verkoper:

- 1) een terrein aan de Gentsesteenweg met een oppervlakte van 815 m<sup>2</sup>, gekadastraerd volgens titel sectie B, nr. 107F2;
- 2) een terrein met sportinfrastructuur aan de Basiliëklaan met een oppervlakte van 1.360 m<sup>2</sup>, gekadastraerd volgens titel sectie B, nr. 117P12;
- 3) een sportterrein aan de Basiliëklaan met een oppervlakte van 17.240 m<sup>2</sup>, gekadastraerd volgens titel sectie B, nr. 117Z14 waarvan de installaties met een totale oppervlakte van 1.334 m<sup>2</sup> wat volgt omvatten:
  - gelijkvloerse verdieping: een sportzaal, vestiaires en bijbehorende lokalen, sanitair, technische ruimten en opslagplaatsen,
  - op de eerste verdieping: vestiaires en bijbehorende lokalen;
- 4) een tuin aan de Basiliëklaan met een oppervlakte van 405 m<sup>2</sup>, gekadastraerd volgens titel sectie B, nr. 117K9;
- 5) een terrein met sportinfrastructuur aan de Basiliëklaan met een oppervlakte van 6.990 m<sup>2</sup>, gekadastraerd volgens titel sectie B, nr. 117Y14 waarvan de installaties met een totale oppervlakte van 3.022,5 m<sup>2</sup> wat volgt omvatten:
  - op de kelderverdieping: opslagplaatsen,
  - op de gelijkvloerse verdieping: een bar, een restaurant, een grootkeuken, vestiaires en bijbehorende lokalen, sanitair, opslagplaatsen, twee garages, technische ruimten, een sportzaal, de ingang naar een woning,
  - op de eerste verdieping: een sportzaal, seminariezen, vestiaires en bijbehorende lokalen, sanitair, een woning, technische ruimten,
  - op de tweede verdieping: een seminariezaal met terras;
- 6) een weg aan de Gentsesteenweg met een oppervlakte van 127 m<sup>2</sup>, gekadastraerd volgens titel sectie B, nr. 107E3;

#### b) in mede-eigendom en onverdeeldheid in gelijke delen met de eigenares van het kadastraal perceel 115F:

- 7) een weg aan de Basiliëklaan met een oppervlakte van 183 m<sup>2</sup>, gekadastraerd volgens titel sectie B, nr. 117L9;
- Het (niet geïndexeerde) kadastraal inkomen van het verkochte goed bedraagt in totaal 29.438 euro. De verkoper verklaart dat het kadastraal inkomen niet onderworpen is aan een herziening en dat er geen procedures hieromtrent lopende zijn.
- De verkoop omvat zowel de van nature onroerende goederen als de bij het verkochte goed behorende goederen die via incorporatie onroerend zijn, met uitzondering echter van de goederen die eventueel via incorporatie onroerend zijn en die in bijlage 3 van onderhavige overeenkomst worden beschreven
- De koper erkent het verkochte goed op voorhand te hebben bezocht en ontslaat de verkoper om een verdere omschrijving van het goed te geven in deze overeenkomst.

#### Nutsvoorzieningen

De tellers, leidingen en andere installaties die eigendom zijn van de distributiebedrijven voor water of energie of van derden, maken geen deel uit van onderhavige verkoop en worden aan hun rechthebbenden voorbehouden.

*De koper zal alle contracten of abonnementen met de diensten van water, gas, elektriciteit en/of andere diensten van openbaar nut die zouden kunnen bestaan met betrekking tot het verkochte goed verderzetten en alle vergoedingen betalen vanaf de eerste vervaldag volgend op de datum van zijn ingenottreding. Daartoe gaan de partijen over tot de tegensprekelijke en vrijwillige opname van de meterstand voor water, gas, elektriciteit en andere nutsvoorzieningen met betrekking tot het verkochte goed.*

### B.1.2 Roerende goederen

*Volgende roerende voorwerpen maken eveneens deel uit van de verkoop die in volle eigendom toebehoren aan de verkoper en die tot de uitrusting behoren van de goederen die het voorwerp van de verkoop uitmaken:*

- *de sportgoederen en -uitrusting,*
- *de uitrusting voor het onderhoud van de grasperken, de tuinen, hagen en wegen,*
- *de uitrusting van de grootkeuken,*
- *het meubilair (tafels, stoelen, verrijdbare kapstokken, kasten, etc.).*

*Die goederen worden verkocht in de staat waarin ze zich bevinden, zonder garantie van de verkoper wat betreft hun staat of gelijkvormigheid met de veiligheids- of milieunormen.*

*Maken echter niet deel uit van onderhavige verkoop:*

- *de roerende goederen en voorwerpen die de zelfstandige beheerder die het verkochte goed uitbaat, toebehoren en die tot de uitrusting van de woning behoren (met inbegrip van de garage) die hem ter beschikking werd gesteld.*
- *de roerende goederen die in de inventaris in bijlage 3 bij onderhavige overeenkomst staan beschreven.*

### B.1.3 Oorsprong van eigendom

*De verkoper verklaart de rechtmatige eigenaar te zijn van het verkochte goed krachtens volgende akten van eigendomsoverdracht:*

- 1) *akte van 4 januari 1922 met betrekking tot de verkoop door de heer P. Gisseleire van een deel van de percelen die momenteel gekadastraerd staan onder nr. 117Y14 en 117Z14 voor een totale oppervlakte van 2 ha 16 a 00 ca volgens akte,*
- 2) *akte van 4 augustus 1922 met betrekking tot de verkoop door de heer P. Gisseleire van een deel van de percelen die momenteel gekadastraerd staan onder nr. 117Y14 en 117Z14 voor een totale oppervlakte van 14 a 77 ca volgens akte,*
- 3) *akte van 13 december 1922 met betrekking tot de ruil met de heer P. L. Versé van een deel van de percelen die momenteel gekadastraerd staan onder nr. 117Y14 en 117Z14 voor een respectievelijke oppervlakte van 57 ca volgens akte,*
- 4) *akte van 13 december 1922 met betrekking tot de verkoop door de heer P. L. Versé van een deel van het perceel dat momenteel gekadastraerd staat onder nr. 117Z14 voor een totale oppervlakte van 6 a 72 ca volgens akte,*
- 5) *akte van 4 augustus 1950 met betrekking tot de verkoop aan de heer en mevrouw Decoster van een deel van het perceel dat momenteel gekadastraerd staat onder nr. 117Z14 voor een totale oppervlakte van 45 ca volgens akte,*
- 6) *akte van 13 september 1962 met betrekking tot de verkoop door de heer en mevrouw Demaret van een deel van het perceel dat momenteel gekadastraerd staat onder nr. 117Y14 en het perceel dat momenteel gekadastraerd staat onder nr. 107E3 voor een totale oppervlakte van 41 a 5 ca volgens akte,*
- 7) *akte van 6 december 1962 met betrekking tot de verkoop door de heer en mevrouw*



*Morre van het perceel dat momenteel gekadastraerd staat onder nr. 107F2 voor een totale oppervlakte van 8 a 15 ca volgens akte,*

*8) akte van 29 april 1963 met betrekking tot de verkoop door de heer en mevrouw Freson-Navez van het perceel dat momenteel gekadastraerd staat onder nr. 117K9 voor een totale oppervlakte van 4 a 5 ca volgens akte en van de helft (in mede-eigendom en onverdeeldheid) van het perceel dat momenteel gekadastraerd staat onder nr. 117L9 voor een totale oppervlakte van 1 a 62 ca volgens akte,*

*De koper erkent dat hij van de verkoper een cd-rom heeft ontvangen met de gescande pagina's van de authentieke akten waarin de verschillende eigendomsakten staan beschreven.*

## B.2. ALGEMENE VOORWAARDEN VAN DE VERKOOP

*Onderhavige verkoop wordt gesloten onder volgende clausules, lasten en voorwaarden:*

### B.2.1. Hypothecaire toestand

*De verkoop wordt gedaan onder de verplichting voor de verkoper, het goed vrij en zuiver te maken van alle schulden, voorrechten, hypothecaire inschrijvingen en lasten die het zou kunnen bezwaren met uitzondering echter van de mede-eigendom en onverdeeldheid met betrekking tot bovenvermeld perceel, gekadastraerd 117L9, ten laatste bij de ondertekening van de authentieke akte met betrekking tot onderhavige verkoop.*

*De verkoper verklaart dat hij op de hoogte werd gesteld dat de instrumenterende notaris de verplichting heeft om voor de hypothecaire vrijheid van het goed te zorgen, onder meer door middel van de verkoopprijs en alle andere sommen die hem zouden overhandigd worden voor rekening van de verkoper.*

*Alle met het oog op de hypothecaire vrijheid van het goed te zetten stappen zijn ten laste en voor rekening van de verkoper.*

*Bovendien verklaart de verkoper geen hypothecair mandaat te hebben ondertekend, dat het goed zou kunnen bezwaren.*

### B.2.2. Staat van het goed

*Het goed wordt verkocht in de staat en de toestand waarin het zich thans bevindt, goed gekend door de koper, die verklaart het bezocht te hebben en de nodige inlichtingen genomen en verkregen te hebben met betrekking tot zijn ligging, staat en bestemming. Het staat de koper vrij op zijn kosten een tegensprekelijke plaatsbeschrijving te laten opmaken.*

*De verkoper is niet verantwoordelijk voor de zichtbare gebreken die de koper zelf heeft kunnen vaststellen.*

*De koper is zonder verhaal tegen de verkoper voor verborgen gebreken, doch enkel in de mate dat de verkoper daar geen kennis van had. Zonder dat deze verklaring enig verhaal van de koper jegens de verkoper mogelijk maakt, gelet op de mogelijke ouderdom van het gebouw en het gebrek aan technische kennis van de verkoper op dit vlak, verklaart de verkoper dat er, naar zijn weten, geen verborgen gebreken, met inbegrip van houtzwam en asbest, aanwezig zijn in het verkochte goed. De verkoper voegt in bijlage 4 van onderhavige overeenkomst een verslag toe met betrekking tot de eventuele aanwezigheid van asbest in het verkochte goed.*

*Alle onroerende goederen door incorporatie en roerende goederen die geen deel*

uitmaken van onderhavige verkoop zoals bepaald onder punt B.1.1 en B.1.2 infra en andere voorwerpen die geen deel uitmaken van de verkoop en die zich in of op het verkochte goed bevinden, worden door en op kosten van de verkoper weggehaald, die bovendien het verkochte goed zal schoonmaken, ten laatste de dag voor de ondertekening van de authentieke akte.

#### Tienjarige aansprakelijkheid

De koper wordt zuiver en eenvoudig in de plaats gesteld van de verkoper betreffende alle rechten die deze zou kunnen invoeren of heeft ingeroepen in het kader van de tienjarige aansprakelijkheid (artikelen 1792 en 2270 van het Burgerlijk Wetboek en artikel 6 van de wet Breyne). Evenwel zal de koper gehouden zijn, en dit ter volledige kwijting van de verkoper, om alle lasten en opeisbare kosten die eruit voortvloeien te dragen, in de mate dat de betaling ervan geëist wordt vanaf de ondertekening van de authentieke akte van verkoop.

De verkoper verklaart ter zake:

- bovenvermelde garantie tot op heden niet te hebben ingeroepen,
- dat er tot op heden geen opeisbare lasten of kosten zijn, noch hangende geschillen rond onderhavige garantie.

#### B.2.3. Bijzondere voorwaarden - erfdiensbaarheden en mandeligheden

Het goed wordt verkocht met elke eventuele mandeligheid en alle heersende en lijdende, zichtbare of onzichtbare, voortdurende en niet-voortdurende erfdiensbaarheden die het kunnen bevoordelen of bezwaren, behoudens het recht voor de koper zich tegen de nadelige te verzetten en de voordelige in zijn voordeel te doen gelden, doch dit alles voor eigen rekening en op eigen risico, zonder tussenkomst van de verkoper noch verhaal tegen hem.

De verkoper verklaart dat het goed naar zijn weten niet het voorwerp is geweest van overeenkomsten die afwijken van het gemeen recht met betrekking tot de mede-eigendom van muren en afsluitingen die de begrenzing vormen van het verkochte goed. De verkoper verklaart dat er geen mandeligheid verschuldigd blijft.

De koper wordt in de rechten en plichten gesteld van de verkoper die voortvloeien uit de eigendomstitel(s) van de verkoper. De verkoper verklaart dat volgens zijn weten:

- het perceel dat is gekadastreerd onder sectie B, 107E3 een dienstbaar erf is, bezwaard met een wettelijke doorgangserfdiensbaarheid ten gunste van percelen 107A3, 107T2, 107K3 en 101P3;
- het perceel dat is gekadastreerd onder sectie B, 107L9 een dienstbaar erf is, bezwaard met een wettelijke doorgangserfdiensbaarheid ten gunste van perceel 115F;
- er geen enkele andere bijzondere voorwaarde of erfdiensbaarheid met betrekking tot het goed bestaat en dat het goed er zelf geen enkele heeft verleend. De verkoper is vrijgesteld van alle aansprakelijkheid met betrekking tot erfdiensbaarheden die zouden kunnen zijn toegestaan door vorige eigenaars.

#### B.2.4. Oppervlakte

De hierboven vermelde oppervlakte in de beschrijving van het goed is niet gewaarborgd. Elk verschil met de werkelijke oppervlakte, zelfs indien dit meer dan één/twintigste is, zal ten bate of ten laste zijn van de koper, zonder enige wijziging van de prijs.

De kadastrale aanduidingen dienen slechts als eenvoudige inlichtingen en de koper kan zich niet beroepen op enige onjuistheid of vergetelheid in gezegde aanduidingen.

*Het plan van afpaling met betrekking tot het verkochte goed wordt bijgeleverd in bijlage 5 van onderhavige overeenkomst.*

#### B.2.5. Belastingen

*De koper zal alle belastingen en taksen dragen die het goed bezwaren, pro rata temporis, te rekenen vanaf zijn ingenottreding.*

*De koper zal pro rata zijn genot de roerende voorheffing met betrekking tot het goed betalen en evenzeer alle eventuele andere belastingen en lasten voor onder meer vuilnisophaling, riolering, belasting op bedrijfsruimte, etc.*

*De koper verbindt er zich toe om aan de verkoper, bij de ondertekening van de authentieke akte, de onroerende voorheffing voor het lopende jaar terug te betalen, in verhouding tot zijn gebruik Indien de onroerende voorheffing nog niet werd ingekohierd of ter kennis gegeven bij de ondertekening van de authentieke akte, zal het aandeel van de koper forfaitair en bij wijze van schikking berekend worden op basis van het voorgaande jaar (in voorkomend geval het geïndexeerd kadastraal inkomen), of op het bedrag medegedeeld door de fiscale administratie.*

*De verkoper verklaart dat er geen enkele verhaalbelasting schuldig is voor het openen en verbreden van straten of voor de uitvoering van alle andere riool- of wegeniswerken die tot op heden zijn uitgevoerd. Indien er zijn, verbindt de verkoper er zich toe om deze vervroegd te vereffenen en ten laatste bij de ondertekening van de authentieke akte.*

#### B.2.6. Verzekeringen

*De verkoper verklaart dat het goed verzekerd is tegen brand en alle aanverwante risico's zonder waarborg met betrekking tot het verzekerde bedrag. Hij verbindt zich ertoe dit contract te handhaven tot aan de achtste dag die het verlijden van de authentieke akte volgt. De koper zal persoonlijk instaan voor de verzekering van het goed vanaf de ondertekening van de authentieke akte.*

*Het staat de koper vrij om vanaf heden een verzekering op zijn kosten af te sluiten die het goed dekt.*

#### B.2.7. Overdracht van eigendom en risico's

*De overdracht van eigendom tussen de partijen zal gebeuren op de dag van het verlijden van de authentieke akte. De overdracht van de aan het verkochte goed inherente risico's vindt tegelijk met de overdracht van eigendom van onderhavig goed plaats.*

#### B.2.8. Gebruik - genot - verbintenissen en verklaringen van de verkoper

*De koper zal het genot van het verkochte goed verkrijgen vanaf de ondertekening van de authentieke akte door de werkelijke inbezitting.*

*De verkoper vestigt uitdrukkelijk de aandacht van de koper op het feit dat hij na een openbare oproep tot kandidaatstelling de uitbating van de bar en het restaurant van het sportcomplex heeft toegewezen aan een zelfstandig uitbater, de heer Emmanuel Chabotteaux, vanaf 15 januari 2002 voor de duur van tien jaar en verlengd vanaf 15 januari 2012 voor een periode van een jaar die verviel op 14 januari 2013 en opnieuw verlengd vanaf 15 januari 2013 voor een periode van een jaar die op 14 januari 2014 vervalt [en verlengt voor een laatste keer vanaf 15 januari 2014 voor een periode van een jaar die vervalt op 14 januari 2015]. Kopie van deze concessieovereenkomst voor diensten en de latere bijlagen wordt toegevoegd in bijlage 1 van onderhavige overeenkomst. Krachtens artikel 4.1 van deze concessieovereenkomst voor diensten heeft*

bovenvermelde zelfstandig uitbater het recht en de verplichting de woning die deel uitmaakt van het verkochte goed persoonlijk te betrekken en dat een niet gemeubeld appartement omvat met ingerichte keuken, 3 kamers, een garage en een tuin. Dit voordeel in natura maakt volledig deel uit van de bezoldiging voor het beheer van het clubhuis in het kader van en krachtens deze concessieovereenkomst.

De verkoper verklaart ter zake dat bij zijn weten hogervermelde zelfstandige uitbater zijn domicilie en hoofdverblijfplaats in bedoelde woning heeft gevestigd.

Ter zake komen partijen overeen dat de koper van rechtswege in de contractuele rechten en plichten, die uit onderhavige concessie voortvloeien, wordt gesteld van de koper ten aanzien van bovenvermeld zelfstandig uitbater en onderhavige concessie zal voortzetten tot de eerstvolgende vervaldag. De koper verbindt er zich toe de zelfstandige uitbater minimaal drie maanden vooraf in kennis te stellen van zijn eventuele wens om de concessieovereenkomst niet te vernieuwen zodat de zelfstandige uitbater en zijn gezin over voldoende tijd beschikken om elders een onderkomen te vinden.

De verkoper verbindt er zich toe het verkochte goed niet te vervreemden, noch te bezwaren met zakelijke rechten andere dan wettelijke passieve erfdiensbaarden, noch het te verhuren of ter zake enige gebruiks- of bezettingsrechten aan derden te verlenen tot ondertekening van de authentieke akte met betrekking tot onderhavige verkoop, met uitzondering echter van de bovenvermelde uitbatingsconcessie.

#### B.2.9. Overname van abonnementen en dienstverleningsovereenkomsten

De koper neemt alle abonnementen en overeenkomsten met betrekking tot de periodieke prestaties rond schoonmaak, onderhoud en andere diensten die specifiek betrekking hebben op het verkochte goed over tot de eerstvolgende vervaldag en betaalt en draagt er de lasten van vanaf de eerstvolgende vervaldag voor facturatie volgend op de dag van de ingenomeming. De verkoper verbindt er zich toe de dienstverleners hiervan in kennis te stellen.

De verkoper verbindt er zich toe de tussen de datum van ondertekening van onderhavige overeenkomst en het verlijden van de authentieke akte met betrekking tot onderhavig goed op vervaldag gekomen eerder vermelde abonnementen en overeenkomsten te verlengen tegen dezelfde (onder meer financiële) voorwaarden, maar voor de kortst mogelijke termijn voor overeenkomsten met een vervaldag na 31 augustus 2014. Indien de door de dienstverlener voorgestelde voorwaarden verschillen van de eerder geldende voorwaarden verbindt de Bank er zich toe de Gemeente hiervan onverwijld in kennis te stellen en te overleggen over de wenselijkheid om de bovenvermelde abonnementen en overeenkomsten al dan niet te verlengen.

#### B.3. PRIJS

De verkoop wordt toegestaan en aanvaard mits de prijs van VIER MILJOEN VIJFHONDERDDUIZEND euro (4.500.000 euro), welke prijs wordt opgesplitst als volgt: ten belope van vier miljoen vierhonderdvijfenvijftigduizend zeshonderdtweënnegentig euro en zevenennegentig eurocent (4.455.692,97 euro) voor onder punt B.1.1 voormeld onroerend goed en ten belope van vierenveertigduizend driehonderdenzeven euro en drie eurocent (44.307,03 euro) voor onder punt B.1.2 voormelde roerende goederen die deel uitmaken van de verkoop. Dit bedrag is betaalbaar als volgt:

- Bij de ondertekening van onderhavige onderhandse verkoopovereenkomst betaalt de koper de som van VIERHONDERDVIJFTIGDUIZEND euro (450.000 euro), met een overschrijving van rekeningnummer BE 85 0910 0018 2006 op rekeningnummer

BE 89 0682 5063 4485 van notaris Didier BRUSSELMANS als waarborg voor de verbintenissen van de koper, dewelke bij de verwezenlijking van onderhavige verkoop, een voorschot zal uitmaken aan te rekenen op de verkoopprijs.

Deze waarborg zal, in overeenstemming met artikel 11 van het Reglement ter Organisatie van de notariële boekhouding, goedgekeurd bij Koninklijk Besluit van 9 maart 2003, geconsigneerd blijven in handen van de notaris aangesteld door de kopende partij en op een rubriekrekening worden geplaatst, op naam van de koper tot de dag van de ondertekening van de authentieke verkoopakte. De interesten opgebracht door deze waarborg zullen toekomen aan de verkoper, maar worden niet aangerekend bij het betalen van de prijs.

- Het saldo, hetzij VIER MILJOEN VIJFTIGDUIZEND euro (4.050.000 euro), is verschuldigd bij de ondertekening van de authentieke akte van verkoop.

#### B.4. KOSTEN

De rechten, kosten, erelonen en belastingen betreffende de verkoopakte vallen ten laste van de koper, met inbegrip van de kosten voor afpaling en meting indien het nuttig wordt geacht deze te laten uitvoeren. Die kosten worden desgevallend verrekend bij de ondertekening van de authentieke akte.

#### B.5. BIJZONDERE VOORWAARDEN

##### B.5.1. Wijziging van de bestemming van het verkochte goed

De verkoper verklaart dat volgens het Gewestelijk Bestemmingsplan (GBP) van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest het verkochte goed voornamelijk is opgenomen in een gebied voor sport- en vrijetijdsactiviteiten in de open lucht, met uitzondering van het perceel gekadastréerd onder sectie B, nr. 107F2 en het gedeelte van het perceel gekadastréerd onder sectie B, nr. 117Y14 langs de Basiliëkiaan die zijn opgenomen in een woongebied met residentieel karakter.

De koper verklaart de bestemming voor sport- en vrijetijdsactiviteiten van de verschillende percelen van het verkochte goed te willen aanhouden, met inbegrip van de percelen die zich in een woongebied met residentieel karakter bevinden voor een periode van minimaal negen jaar. Om die redenen komen partijen overeen wat volgt:

##### B.5.2.1. Eigendomsoverdracht of vestiging van enig ander zakelijk recht

Indien de koper binnen de termijn van negen kalenderjaren volgend op de datum van verlijden van de authentieke akte betreffende onderhavige verkoop, de eigendom zou overdragen of enig ander zakelijk recht zou vestigen, andere dan wettelijke passieve erfdienstbaarheden, voor een deel of het geheel van het verkochte goed, is hij ogenblikkelijk, van rechtswege en zonder voorafgaande betekening, de verkoper een forfaitaire schadevergoeding verschuldigd. Die schadevergoeding wordt voor elk hierna gedefinieerd perceel of subperceel, waarvan het eigendomsrecht door de koper wordt overgedragen of met een zakelijk recht wordt bezwaard, volgens onderstaande formule afzonderlijk berekend:

waarbij:

- "I" staat voor de aan de verkoper verschuldigde schadevergoeding,
- "Sm<sup>2</sup>" staat voor de oppervlakte (uitgedrukt in m<sup>2</sup>) van het perceel of subperceel dat

het voorwerp uitmaakt van de eigendomsoverdracht of de vestiging van een zakelijk recht,

- "Mm<sup>2</sup>" staat voor het eenheidsbedrag per vierkante meter dat door de koper als tegenprestatie wordt verkregen voor de overdracht van het eigendomsrecht of de vestiging van een zakelijk recht; dat bedrag wordt verkregen door het totaal door de koper als tegenprestatie voor het overdragen van het eigendomsrecht of het vestigen van een zakelijk recht verkregen bedrag voor een deel of het geheel van het betrokken perceel of subperceel, te delen door de oppervlakte (uitgedrukt in m<sup>2</sup>) van dat perceel of subperceel dat het voorwerp uitmaakt van de overdracht van het eigendomsrecht of het vestigen van een zakelijk recht. Wanneer het door de koper geïnde totale bedrag de tegenprestatie vormt voor de overdracht van het eigendomsrecht en/of het vestigen van een zakelijk recht op meerdere percelen of subpercelen samen, komen partijen overeen dat het totale door de koper verkregen bedrag forfaitair wordt verdeeld over de verschillende betrokken percelen en subpercelen in verhouding tot hun respectievelijke referentiewaarde per eenheid zoals hierna bepaald,

- "%dp" staat voor het gedeelte, uitgedrukt in percentage, van de waarde van het zakelijke recht die zo wordt verkregen in verhouding tot de waarde in volle eigendom; desgevallend wordt dit gedeelte, dat afhankelijk is van de mate van splitsing van het eigendomsrecht, bepaald door de Administratie der registratie en domeinen van de FOD Financiën met het oog op het waarden van de verschuldigde registratierechten of, bij gebrek aan een vergelijk tussen beide partijen door de bevoegde rechtbank bij wie de zaak door de meest gerede partij aanhangig is gemaakt. Voor het toepassen van bovenvermelde formule staat de overdracht van de volle eigendom voor coëfficiënt 100%.

- "VRm<sup>2</sup>" is de conventionele referentiewaarde, uitgedrukt in m<sup>2</sup>, van elk betrokken perceel of subperceel,

- "Cjaar" staat voor een wegingscoëfficiënt die afhankelijk is van de tijd die is verlopen tussen het ondertekenen van de authentieke akte met betrekking tot onderhavige verkoop en de ondertekening van de authentieke akte met betrekking tot de overdracht van de eigendomsrechten of het vestigen van een zakelijk recht uit hoofde van de koper voor het geheel of een deel van het verkochte goed. De wegingscoëfficiënt is als volgt samengesteld:

Duur van de voorvermelde periode	Coëfficiënt
- minder dan 2 jaar:	100 %
- vanaf 2 jaar tot 4 jaar:	80 %
- vanaf 4 jaar tot 6 jaar:	60 %
- vanaf 6 jaar tot 8 jaar:	40 %
- vanaf 8 jaar tot 9 jaar:	20 %
- vanaf 9 jaar:	0 %

Voor toepassing van onderhavige clausule

- worden de "percelen" en "subpercelen", evenals de respectievelijke referentiewaarde per eenheid uitgedrukt per m<sup>2</sup>, als volgt bepaald:

Perceel of subperceel	Beschrijving	Oppervlakte	VERVANGINGSWAARDE	
			per eenheid	(totaal)
1 nr 107F2	Terrein	815 m <sup>2</sup>	350 0 €/m <sup>2</sup>	€ 285 250 00

nr.	perceel	oppervl.	oppervl. €	oppervl. €
2. nr. 117P12	Sportinfrastructuur	1.360 m <sup>2</sup>	471,1 €/m <sup>2</sup>	€ 628.500,00
3. nr. 117Z14	Sportterrein			
3.1. subperceel 1:	Strook van 35 meter diep langs de Helenalaan	5.933 m <sup>2</sup>	50,0 €/m <sup>2</sup>	€ 360.187,36
3.2. subperceel 2:	Strook van 30 m diep langs de Lauralaan die niet vervat zit in subperceel 3.1	1.845 m <sup>2</sup>	50,0 €/m <sup>2</sup>	€ 92.250,70
3.3. subperceel 3:	Saldo van perceel nr. 117Z14	9.462 m <sup>2</sup>	50,0 €/m <sup>2</sup>	€ 556.136,94
4. nr. 117K9	Tuin	405 m <sup>2</sup>	50,0 €/m <sup>2</sup>	€ 20.250,00
5. nr. 117Y14	Terrein en clubhuis			
5.1. subperceel 1:	Strook van 35 m diep langs de Basiliklaan, tussen perceel 107F2 en 107F3	1.570 m <sup>2</sup>	300,0 €/m <sup>2</sup>	€ 499.827,50
5.2. subperceel 2:	Strook van 35 m diep langs de Basiliklaan, tussen perceel 107G3 en 117L9	1.704 m <sup>2</sup>	300,0 €/m <sup>2</sup>	€ 540.027,50
5.3. subperceel 3:	Clubhuis	2.873 m <sup>2</sup>	416,7 €/m <sup>2</sup>	€ 1.197.200,47
5.4. subperceel 4:	Saldo van perceel nr. 117Y14	902 m <sup>2</sup>	300,0 €/m <sup>2</sup>	€ 270.600,00
6. nr. 117E3:	Weg	127 m <sup>2</sup>	25,0 €/m <sup>2</sup>	€ 3.175,00
7. nr. 117L9	Weg	91 m <sup>2</sup> (*)	25,0 €/m <sup>2</sup>	€ 2.287,50
<b>TOTAAL:</b>				<b>€ 4.455.692,97</b>
(*) Meer bepaald een oppervlak van 183 m <sup>2</sup> in mede-eigendom en onverdeeldheid ten belope van 50%				

Een plan met de benaderende geografische locatie van de verschillende percelen en subpercelen is louter ter informatie bijgevoegd in bijlage 2 van onderhavige overeenkomst;

- "oppervlak" omvat voor de niet bebouwde percelen de oppervlakte-inname en voor de bebouwde percelen de totale beschikbare oppervlakte ten aanzien van de betrokken oppervlakte-inname met inbegrip van alle verdiepingen (inclusief gelijkvloerse verdieping en kelderverdieping).

#### B.5.2.2. Wijziging van de bestemming van het verkochte goed volgens het GBP

Indien de bestemming van een deel of het geheel van het verkochte goed zoals voorzien in het GBP op initiatief van de koper zelf zou worden gewijzigd binnen de termijn van negen kalenderjaren volgend op de datum van de authentieke akte met betrekking tot onderhavige verkoop, komen partijen overeen dat de koper ogenblikkelijk, van rechtswege en zonder voorafgaande betekening, de verkoper een schadevergoeding is verschuldigd.

Die schadevergoeding wordt voor elk perceel of subperceel waarvan de bestemming volgens het GBP wordt gewijzigd, afzonderlijk berekend volgens dezelfde formule en dezelfde toepassingsmodaliteiten als bepaald onder bovenstaand punt B.5.2.1 behalve dat voor de toepassing van onderhavige clausule:

- "Sm<sup>2</sup>" staat voor de oppervlakte (uitgedrukt in m<sup>2</sup>) van het perceel of subperceel

waarvan de bestemming volgens het GBP wordt gewijzigd,

- "Mm<sup>2</sup>" staat voor de waarde per vierkante meter terrein na wijziging van de bestemming volgens het GBP. Deze waarde wordt geschat door een expert die door beide partijen samen wordt aangesteld of bij ontstentenis van overeenstemming tussen de partijen, door de bevoegde rechtbank bij wie de zaak door de meest gerede partij aanhangig is gemaakt. Partijen komen overeen dat tegen de raming van de expert geen verhaal mogelijk is,

- "%dp" is steeds gelijk aan 100%,

- de periode waarmee rekening wordt gehouden voor het berekenen van coëfficiënt "Cjaar" is de termijn die is verlopen tussen de ondertekening van de authentieke akte met betrekking tot onderhavige verkoop en de officiële bekendmaking van de wijziging van het GBP.

De koper verbindt er zich toe zich met alle rechtsmiddelen te verzetten tegen een wijziging van het GBP op initiatief van een andere instantie dan de koper zelf.

## B.6. ADMINISTRATIEVE TOESTAND VAN HET GOED

### B.6.1. Stedenbouw

#### B.6.1.1. Algemeen

De koper erkent ingelicht te zijn geweest over de mogelijkheid om persoonlijk, voorafgaandelijk aan vandaag, alle inlichtingen in te winnen betreffende de stedenbouwkundige situatie van het goed, voorwerp van huidige verkoop en betreffende het milieu.

#### B.6.1.2. Onteigening – Klassering – Rooilijn

De verkoper verklaart dat bij zijn weten het goed niet het voorwerp uitmaakt van onteigenings- of beschermingsmaatregelen genomen in overeenstemming met de wetgeving op monumenten en evenmin is getroffen door een erfdiensbaarheid met betrekking tot de rooilijn.

#### B.6.1.3. Bestaande toestand

De verkoper verzekert de koper ervan dat alle door hem uitgevoerde handelingen en werken in het goed in overeenstemming met de stedenbouwkundige voorschriften zijn geschied. Bovendien verklaart hij niet te weten dat het goed bezwaard zou zijn met enige onregelmatige handelingen of werken uit hoofde van derden.

De verkoper verklaart dat bovenbeschreven goed niet het voorwerp is van een stedenbouwkundige vergunning of stedenbouwkundig attest waaruit de mogelijkheid blijkt om op het goed één van de handelingen of werken bepaald door de van toepassing zijnde regionale wetgeving te verrichten of te behouden en dat hij niets verzekert over de mogelijkheid om op het goed één van de handelingen of werken bepaald door voormelde wetgeving te verrichten of te behouden.

#### B.6.1.4. Verlaten, onbewoond of onafgewerkt gebouw

De verkoper bevestigt dat hem geen enkele betekening werd gestuurd door de gemeentelijke administratie meldend dat het goed gedeeltelijk of geheel verlaten of onbewoond zou zijn of onafgewerkt.

#### B.6.1.5. Brusselse Huisvestingscode



*De verkoper verklaart dat het verkochte goed:*

- niet het voorwerp uitmaakt van een gemeubelde verhuur, krachtens een huurovereenkomst of krachtens twee afzonderlijke huurovereenkomsten, in de zin van de Ordonnantie van 17 juli 2003 houdende de Brusselse Huisvestingscode;*
- niet een "kleine woning" is in de zin van voormelde Ordonnantie;*
- niet getroffen is door een verhuurverbod, noch door een administratieve boete;*
- niet het voorwerp uitmaakt van een openbaar beheerrecht zoals bepaald in artikel 18 en volgende van voormelde Huisvestingscode;*
- in de evacuatiezones van de woning in het clubhuis werd uitgerust met een, door een erkend organisme goedgekeurde, branddetector.*

#### B.6.1.6. Verkaveling - bouwvergunning

*De verkoper verklaart dat bij zijn weten het verkochte goed niet het voorwerp uitmaakt van een verkaveling, noch van een verkavelings- of bouwvergunning, noch van een aanvraag voor het verkrijgen van een verkavelings- of bouwvergunning.*

#### B.6.2. Voorkooprecht

*De verkoper verklaart dat bij zijn weten het goed met geen enkel conventioneel voorkoop- of voorkeurrecht, verkoopbelofte, of recht van wederinkoop, meer bepaald ten gunste van de eventuele gebruikers waarvan sprake hiervoor, is bezwaard*  
*De verkoper verklaart dat bij zijn weten, het goed met geen enkel wettelijk of reglementair voorkoop- of voorkeurrecht is bezwaard.*

#### B.6.3. Milieu - Beheer van verontreinigde gronden

##### B.6.3.1. Vergunning

*De verkoper verklaart dat het verkochte goed het voorwerp uitmaakt van een milieuvergunning Klasse 1B nr. 1548 die vervalt op 23 november 2020 waarvan een kopie werd bijgevoegd in bijlage 6 van onderhavige overeenkomst.*

##### B.6.3.2. Ordonnantie betreffende het beheer van verontreinigde bodems van 5 maart 2009

*Partijen verklaren te zijn ingelicht over de bepalingen van de Ordonnantie van 5 maart 2009 betreffende het beheer en de sanering van verontreinigde bodems welke onder andere aan de verkoper van een onroerend goed de verplichting opleggen om een bodemattest, afgeleverd door het Brussels Instituut voor Milieubeheer (BIM), vóór de verkoop, aan de koper te overhandigen.*

*De koper erkent te zijn geïnformeerd over de lopende saneringswerken met betrekking tot de bodem onder en in de buurt van de ketels van zowel het clubhuis als de sportzaal. De koper erkent te zijn geïnformeerd over de inhoud van de vervolgerslagen die ter zake werden gericht aan het Brussels Instituut voor Milieubeheer en over de antwoorden van deze instelling op die twee verslagen. Onderhavige documenten zijn toegevoegd aan bijlage 7 van onderhavige overeenkomst.*

*De verkoper verklaart dat hij over geen aanvullende informatie beschikt die de inhoud van het bodemattest zou kunnen wijzigen en stelt vast, na kennis te hebben genomen van de lijst van de risicoactiviteiten in de zin van de Ordonnantie, dat, naar zijn weten, geen van deze risicoactiviteiten werd of wordt uitgeoefend op het perceel voorwerp van huidige overeenkomst.*

#### B.6.4. Gelijkvormigheidsattest voor de elektrische installatie

De verkoper verklaart dat de elektrische installatie van het verkochte goed voldoet aan de geldende regelgeving en normen. Die conformiteit werd voor het laatst gecontroleerd op 20 augustus 2012 wat betreft de laagspanningsinstallatie en op 19 april 2013 wat betreft de hoogspanningsinstallatie door de vzw AIB Vinçotte. De door deze instelling afgeleverde gelijkvormigheidsattesten voor de elektrische installatie zijn toegevoegd in bijlage 8 van onderhavige overeenkomst.

#### B.6.5. Overige documenten

De verkoper voegt aan onderhavige overeenkomst volgende documenten toe:

- een energiedoorlichtingsdossier van 15 januari 2010 opgesteld door de onderneming Ingenium, toegevoegd in bijlage 9 van onderhavige overeenkomst.
- de attesten met betrekking tot de afstelling van de branders van de ketels en van het vegen van de schoorstenen dd. 6 september 2012, 15 oktober 2012 en 16 oktober 2012 toegevoegd aan bijlage 10 van onderhavige overeenkomst.

### C. OPSCHORTENDE VOORWAARDE VAN HET BEKOMEN VAN EEN FINANCIERING

De huidige verkoop wordt niet gesloten onder de opschortende voorwaarde van verkrijging van een financiering door de koper, die dit uitdrukkelijk erkent.

### D. OPSCHORTENDE VOORWAARDE MET BETREKKING TOT DE GOEDKEURING DOOR DE TOEZICHTHOUDENDE OVERHEID

De huidige verkoop wordt gesloten onder de opschortende voorwaarde van verkrijging van de goedkeuring van de verkoop van de toezichthoudende overheden van de koper.

### E. FISCALE VERKLARINGEN

#### E.1. WAT BETREFT DE KOPER:

Vrijstelling van de registratierechten (art. 161 van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten):

De koper verklaart volledig te zijn geïnformeerd over de voorwaarden waaraan moet worden voldaan om de vrijstelling conform artikel 161 van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten te kunnen genieten. Hij verklaart van deze vrijstelling te kunnen genieten.

#### E.2. WAT BETREFT DE VERKOPER:

E.2.1. Teruggave (art. 212 van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten):

De verkoper verklaart volledig ingelicht te zijn geweest over de bepalingen van artikel 212 van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten dat de teruggave ten belope van zesendertig procent (36%) van de op de aankoop betaalde registratierechten vooropstelt in geval van wederverkoop van het verkregen goed binnen de twee jaar van de datum van authentieke aankoopakte.

Hij verklaart dat hij aan deze voorwaarden om teruggave te vragen niet voldoet.

*E.2.2. Abatement door teruggave (art. 212 bis van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten):*

*De verkoper verklaart volledig ingelicht te zijn geweest over de bepalingen van artikel 212 bis van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten dat toestaat de toepassing van artikel 46 bis van hetzelfde wetboek met betrekking tot het abatement te genieten, in geval van wederverkoop van het goed die deze vermindering verhindert en dit voor zover de verkoop geschiedt binnen de wettelijke termijn van twee jaar na de datum van zijn authentieke aankoopakte.*

*Hij verklaart dat hij aan deze voorwaarden om teruggave te vragen niet voldoet.*

*E.2.3. Onderworpenheid aan de btw*

*De verkoper verklaart dat hij onderworpen is aan de Belasting over de Toegevoegde Waarde onder het nummer BE 0203.201.340.*

## F. SLOTBEPALINGEN

### F.1. AUTHENTIEKE AKTE

*De akte die de uitvoering van huidige verkoop vaststelt, zal ten laatste verleden worden binnen een termijn van vier maanden na ondertekening van onderhavige overeenkomst, op voorstel van de instrumenterende notaris.*

*Behoorlijk ingelicht nopens het recht om, zonder bijkomende kosten hun respectievelijke notaris aan te duiden - voor zover hun keuze gemaakt werd binnen acht dagen na datum van heden - hebben ondergetekenden te dien einde volgende notaris aangeduid:*

*- voor de verkoper: notaris Alexis Lemmerling, met kantoor aan de Lloyd Georgelaan 11 te 1000 Brussel,*

*- voor de koper: notaris Didier Brusselmans, met kantoor aan de Gisseleire-Versélaan 20 te 1082 Sint-Agatha-Berchem,*

*De partijen werden uitdrukkelijk op de hoogte gesteld van de verplichting, op straffe van boete, van de betaling van de registratierechten binnen de vier maanden na de ondertekening van huidige onderhandse verkoopovereenkomst of na uitvoering van de opschortende voorwaarden.*

### F.2. SANCTIES

*Indien één van de partijen haar verplichtingen niet naleeft, na aanmaning per deurwaardersexploot of een aangetekende brief gericht tot de in gebreke gebleven partij, waaraan geen gevolg werd gegeven gedurende vijftien dagen, kan de andere partij, na verloop van de hierboven vastgestelde termijn:*

*- ofwel de gedwongen uitvoering van onderhavig contract nastreven;*

*- ofwel de verkoop van rechtswege als nietig en onbestaande beschouwen. In dat geval, zal door de in gebreke gebleven partij een bedrag gelijk aan tien procent van de hierboven vermelde prijs verschuldigd zijn ten titel van forfaitaire schadevergoeding, onder aftrek van of boven op terugbetaling van de waarborg, naar gelang de in gebreke gebleven partij de koper of de verkoper is.*

*De partijen erkennen dat ze ervan in kennis werden gesteld dat enkel de gerechtelijke ontbinding van de verkoop partijen kan plaatsen in een geldige situatie wat betreft de betaling van de registratierechten.*

*De in gebreke gebleven partij zal daarenboven de registratierechten die in het kader van*

*onderhavige overeenkomst verschuldigd zijn, dragen, alsook de gerechtelijke en buitengerechtelijke kosten die door de andere partij werden betaald om tot de gerechtelijke ontbinding of tot de uitvoering van onderhavige verkoop te komen, en de kosten en erelonen van de notarissen en de eventuele schade berokkend aan de andere partij*

*Indien, door toedoen van de koper de prijs of het saldo van de prijs niet zou worden betaald binnen de voorziene termijn voor de ondertekening van de authentieke akte, of indien door toedoen van de verkoper de authentieke akte niet zou worden ondertekend binnen deze termijn, zal de in gebreke zijnde partij, van rechtswege en zonder ingebrekestelling, een verwijlrentrest verschuldigd zijn berekend op de verkoopprijs of het saldo ervan tegen de wettelijke rentevoet vermeerderd met drie procent per jaar, te berekenen per dag tot en met de volledige betaling van de prijs of ondertekening van de authentieke akte, en dit vanaf die voorziene einddatum.*

### F.3. KEUZE VAN WOONPLAATS

*Ter uitvoering van deze overeenkomst kiezen partijen woonplaats, tot op de ondertekening van de authentieke akte, in hun respectievelijke voormelde maatschappelijke zetel.*

### F.4. TOEPASSELIJKE RECHT - ARBITRAGE - RECHTBANKEN

*Onderhavige overeenkomst wordt uitsluitend geregeld naar Belgisch recht. Partijen stellen alles in het werk opdat elk geschil met betrekking tot de draagwijdte, de interpretatie of de uitvoering van deze overeenkomst in der minne kan worden geregeld. Bij gebrek aan een minnelijke schikking tussen de partijen betreffende de geldigheid, de interpretatie of de uitvoering van onderhavige overeenkomst, wordt elk geschil definitief beslecht door de rechtbanken van het gerechtelijke arrondissement Brussel.*

### F.5. ADMINISTRATIEVE REORGANISATIE

*Zowel de koper als de verkoper zijn instellingen die zijn belast met opdrachten in het vlak de openbare dienstverlening of het openbaar belang in een domein dat uit hoofde van geen van beide partijen ressorteert onder een economische activiteit. Dientengevolge heeft onderhavige verkoop onder geen enkel beding een overdracht van bedrijfstak tot gevolg in de zin van Richtlijn 2001/23/EG van de Raad van 12 maart 2001 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende het behoud van de rechten van de werknemers bij overgang van ondernemingen, vestigingen of onderdelen van ondernemingen of vestigingen. De collectieve arbeidsovereenkomst nr. 32 bis van 7 juni 1985 binnen de Nationale Arbeidsraad betreffende het behoud van de rechten van de werknemers bij wijziging van werkgever ingevolge de overgang van ondernemingen krachtens overeenkomst en tot regeling van de rechten van de werknemers die overgenomen worden bij overname van activa na faillissement of gerechtelijk akkoord door boedelafstand, is dus niet van toepassing ten aanzien van de personeelsleden van de verkoper die instaan voor het onderhoud van het verkochte goed, die dan ook niet door de koper worden overgenomen.*

### F.6. BIJLAGEN

*Volgende bijlagen maken integraal deel uit van onderhavige overeenkomst:*

- 1. Kopie van de concessieovereenkomst voor diensten met betrekking tot de uitbating van de bar en het restaurant van het sportcomplex door een zelfstandig uitbater en de*

*opeenvolgende aanvullingen.*

- 2. Plan met de benaderende geografische locatie van de verschillende percelen en subpercelen zoals beschreven onder punt B.5.2.1 van onderhavige onderhandse verkoopovereenkomst*
- 3. Lijst van goederen die via incorporatie onroerend zijn en van roerende goederen aanwezig op de dag van ondertekening van onderhavige onderhandse verkoopovereenkomst, die geen deel uitmaken van de verkoop.*
- 4. Inventaris van de aanwezigheid van asbest in het verkochte goed.*
- 5. Afpalingsplan van het verkochte goed.*
- 6. Milieuvergunning Klasse 1B nr. 1548, geldig tot 23 november 2020.*
- 7. Vervolgverslagen rond de bodemsanering afgeleverd door het Brussels Instituut voor Milieubeheer (BIM).*
- 8. Gelijkvormigheidsattesten voor de elektrische installaties.*
- 9. Energiedoorlichtingsdossier.*
- 10. Attesten voor de afstelling van de branders van de ketel en voor het vegen van de schoorstenen.*

*Aldus opgemaakt te ..... op datum van ..... in zoveel exemplaren als partijen met een verschillend belang, elk van hen verklarende haar exemplaar te hebben ontvangen; een supplementair exemplaar is bestemd voor de notaris van de verkoper, de andere voor de notaris van de koper.*

*Voor de verkoper,*

*Voor de koper,"*

Artikel 2:

Het College van Burgemeester en Schepenen wordt gelast met de uitvoering van onderhavige beslissing.

Artikel 3:

Deze beslissing wordt genomen onder voorbehoud van de goedkeuring door de voorgdij.

---

28.11.2013/A/012 **Modifications au règlement général complémentaire de police - Aménagement de 3 stationnements pour personnes handicapées - Avenue du Roi Albert 28, Rue de l'Evolution 10, Rue de Dilbeek 74**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle Loi Communale, article 117;

Vu la loi relative à la police de circulation routière;

Vu le règlement général sur la police de la circulation routière;


Vu l'arrêté ministériel fixant les dimensions minimales et les conditions particulières de placement de la signalisation routière;

Vu la circulaire ministérielle relative aux règlements complémentaires sur le placement de la signalisation routière;

Attendu que le présent règlement concerne exclusivement les voiries communales;

Attendu que le requérant, habitant avenue du Roi Albert 28, possède une carte spéciale de stationnement (dossier 00737073-00 du Ministère des Affaires Sociales);

Attendu que le requérant, habitant rue de l'Evolution 10, possède une carte spéciale de stationnement (dossier 00753092-00 du Ministère des Affaires Sociales);



Attendu que le requérant, habitant rue de Dilbeek 74, possède une carte spéciale de stationnement (dossier 00701478-00 du Ministère des Affaires Sociales);  
Attendu qu'aux endroits prévus, rien ne s'oppose à y réserver une aire de stationnement de 6m sur 2m;  
Considérant que l'instauration de places de stationnement pour personnes à mobilité réduite est de nature à faciliter la circulation et à assurer la sécurité sur la voie publique;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

ARRETE ce qui suit à l'unanimité des voix:

Article 1:

Les stipulations suivantes sont à ajouter au texte existant du Chapitre V du règlement général complémentaire de police: Arrêt et stationnement (signaux routiers) – Article 17.II.4: Le stationnement est réservé aux véhicules pour handicapés munis d'une carte spéciale du règlement Général sur la police de la circulation routière relatif aux voiries communales:

*"17.II.4).123 Avenue du Roi Albert, à hauteur du n° 28 sur une distance de 6 m*

*17.II.4).124 Rue de l'Evolution, à hauteur du n° 10 sur une distance de 6 m*

*17.II.4).125 Rue de Dilbeek, à hauteur du n° 74 sur une distance de 6 m"*

La mesure sera portée à la connaissance des usagers par un signal E9a incluant le symbole « personne handicapée » avec une flèche de réglementation sur une courte distance.

Cet emplacement sera délimité par un marquage au sol de couleur blanche.

Article 2:

Le présent règlement sera soumis à l'approbation de l'Administration des Equipement et des Déplacements de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'exercice de son droit de tutelle tel que défini par la circulaire ministérielle du 15 décembre 2007.

---

**Wijzigingen aan het algemeen aanvullend politiereglement - Aanleg van 3 parkeerplaatsen voor personen met een handicap - Koning Albertlaan 28, Ontwikkelingsstraat 10, Dilbeekstraat 74**

DE RAAD,

Gezien de Nieuwe Gemeentewet, artikel 117;

Gezien de wet betreffende de politie van het wegverkeer;

Gezien het algemeen reglement op de politie van het wegverkeer;

Gezien het Ministerieel besluit bepalende de minimum afmetingen en de bijzondere voorwaarden bij het plaatsen van verkeerstekens;

Gezien de Ministeriële omzendbrief betreffende de aanvullende reglementen op het plaatsen van verkeerstekens;

Gelet op het feit dat het onderhavige reglement alleen de gemeentewegen betreft;

Gezien dat de verzoeker, wonende Koning Albertlaan 28, een speciale parkeerkaart bezit (dossier 00737073-00 van het Ministerie van Sociale Zaken);

Gezien dat de verzoeker, wonende Ontwikkelingstraat 10, een speciale parkeerkaart bezit (dossier 00753092-00 van het Ministerie van Sociale Zaken);

Gezien dat de verzoeker, wonende Dilbeekstraat 74, een speciale parkeerkaart bezit (dossier 00701478-00 van het Ministerie van Sociale Zaken);

Overwegende dat op de gegeven plaatsen niets belet er een parkeerplaats te voorzien van 6m op 2m;

Overwegende dat de invoering van parkeerplaatsen voor gehandicapten bedoeld is om het verkeer te vergemakkelijken en de veiligheid op de openbare weg te waarborgen.  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLUIT wat volgt met eenparigheid van stemmen:

Artikel 1:

De volgende bepalingen dienen bijgevoegd te worden in de bestaande teksten van Hoofdstuk V van het algemeen aanvullend politiereglement: Stilstaan en parkeren (verkeerssignalisatie) – Artikel 17.II.4: Parkeren voorbehouden aan voertuigen voor gehandicapten voorzien van een bijzondere kaart van het algemeen reglement op de politie van het wegverkeer voor gemeentelijke wegen:

*"17.II.4).123 Koning Albertlaan, ter hoogte van nr. 28 over een afstand van 6 meter  
17.II.4).124 Ontwikkelingstraat, ter hoogte van nr. 10 over een afstand van 6 meter  
17.II.4).125 Dilbeekstraat, ter hoogte van nr. 74 over een afstand van 6 meter"*

De maatregel zal ter kennis gebracht worden van de weggebruikers met het verkeersbord E9a met het symbool "gehandicapte persoon" en met een aanwijzingspijl op een korte afstand. De ruimte zal afgebakend worden met een witte grondmarkering.

Artikel 2:

Het onderhavige reglement zal ter goedkeuring voorgelegd worden aan het Bestuur voor Uitrusting en Vervoer van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zoals voorzien in de Ministeriële omzendbrief van 15 december 2007.

---

**28.11.2013/A/013 Contrat de propreté entre la Commune et l'Agence Régionale pour la Propreté pour la durée restante du Plan Propreté 2012 à 2017**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle Loi Communale, notamment l'article 135;

Vu le Plan Propreté Régional pour les années 2012 à 2017;

Attendu qu'un subside pour la propreté a été octroyé par l'Agence Régionale pour la Propreté en 2012;

Vu qu'en date du 21.10.2013, l'Agence Régionale pour la Propreté a proposé un contrat de propreté pour la durée restante du Plan Propreté 2012 à 2017;

Attendu le subside de € 78.721,00 par an prévu par ce contrat à partir de 2013 pour la durée restante du Plan Propreté 2012 à 2017;

Considérant l'avis favorable de la part du Département des Travaux Publics;

ARRETE ce qui suit à l'unanimité des voix:

Article 1:

Le contrat de propreté entre la Commune et l'Agence Régionale pour la Propreté pour la durée restante du Plan Propreté 2012 à 2017, qui s'énonce comme suit, est approuvé:

« CONTRAT DE PROPLETE CONCLU ENTRE LA COMMUNE DE BERCHEM-SAINTE-AGATHE ET L'AGENCE REGIONALE POUR LA PROPLETE

*Vu la Nouvelle Loi Communale, notamment l'article 135 relatif à la propreté publique;*  
*Vu l'ordonnance du 19 juillet 1990 portant création de l'Agence Régionale pour la Propreté;*  
*Vu le Plan Propreté 2012-2017 adopté le 16 février 2012 par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale;*  
*Vu l'arrêté du 5 septembre 2013 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale fixant, pour l'année 2013, les modalités d'octroi de subventions aux Communes dans le cadre de la propreté publique;*  
*Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins de la Commune de Berchem-Sainte-Agathe du 12 novembre 2013 portant l'engagement de conclure un contrat de propreté avec l'Agence Régionale pour la Propreté;*  
*Vu la délibération du Conseil communal en date du 28 novembre 2013 approuvant le présent contrat de propreté;*  
*Considérant la volonté des parties de poursuivre le renforcement de la collaboration entre les services régionaux et communaux de la propreté publique, conformément aux orientations du Plan Propreté 2012-2017;*

*Entre, d'une part,*

*l'Agence Régionale pour la Propreté, représentée par Monsieur Rachid MADRANE, Secrétaire d'Etat à la Région de Bruxelles-Capitale en charge de la Collecte et du Traitement des déchets et de la Propreté publique, et Monsieur Vincent JUMEAU, Directeur général,*  
*ci-après dénommée "l'Agence",*

*et, d'autre part,*

*la Commune de Berchem-Sainte-Agathe, représentée par M Joël RIGUELLE, Bourgmestre, M Jean-Marie COLOT, Echevin de la Propreté publique, et M Philippe ROSSIGNOL, Secrétaire communal,*

*ci-après dénommée "la Commune".*

*Il est convenu ce qui suit:*

*Article 1. Objet du contrat*

*Le présent contrat a pour objet d'améliorer le niveau général de propreté publique de la Commune au travers d'une bonne collaboration entre l'Agence et celle-ci, dans le cadre des objectifs du Plan Propreté 2012-2017 et des objectifs propres à la Commune. Le contrat de propreté fixe également les modalités d'utilisation, par la Commune, de la subvention régionale dans le cadre de la propreté publique.*

*Article 2. Durée du contrat*

*Le présent contrat est conclu pour la durée restante du Plan Propreté 2012-2017 et ce, indépendamment de la mise en œuvre de la VIème réforme de l'Etat (réforme intra-bruxelloise en matière de propreté publique). Il entre en vigueur au moment de sa signature par l'ensemble des parties contractantes.*

*Article 3. Comité de pilotage*

*Le Comité de pilotage est composé de représentants de la Commune (L'Echevin en charge de la Propreté publique et le Responsable du Service de la Propreté publique), de l'Agence et du Secrétaire d'Etat en charge de la Collecte et du Traitement des déchets*



*et de la Propreté publique*

*Le Comité de pilotage a, dans le cadre du contrat de propreté, pour missions principales:*

- *de remplir un rôle d'interface entre la Commune et l'Agence;*
- *de valider les priorités du Plan Propreté 2012-2017 que la Commune décide de mettre en œuvre;*
- *d'assurer le suivi des affectations des crédits régionaux par la Commune;*
- *de définir les modalités de collaboration entre la Commune et l'Agence dans le cadre du présent contrat et d'aborder tout problème de coopération structurelle;*
- *de prendre toute mesure utile à la bonne exécution du présent contrat.*

*Il se réunit au moins trois fois par an sur convocation de l'Agence. Les points à aborder lors de ces réunions sont mis à l'ordre du jour par l'Agence après validation du Secrétaire d'Etat. L'Agence communique cet ordre du jour aux Communes au plus tard 15 jours avant la tenue de chaque réunion. Chaque Commune communique les points qu'elle désire mettre à l'ordre du jour au plus tard 10 jours avant la date fixée. L'ordre du jour définitif est transmis à chaque Commune au plus tard 5 jours avant la date du Comité de pilotage.*

*En dehors des réunions ordinaires du Comité de pilotage, chaque partie peut demander que celui-ci se réunisse pour traiter d'un point particulier.*

*Chaque réunion fait l'objet d'un compte-rendu établi par l'Agence dont une copie est transmise au Secrétaire d'Etat en charge de la Collecte et du Traitement des déchets et de la Propreté publique, au Bourgmestre et/ou à l'Echevin(e) compétent(e) pour la Propreté publique ainsi qu'aux différents participants. Chaque compte-rendu est considéré comme définitif à défaut de remarques formulées par écrit endéans les 15 jours à dater de la réception de celui-ci.*

**Article 4. Plan des Priorités communales relatives au Plan Propreté 2012-2017 (PPC)**

*La Commune établit, sur base des priorités définies dans le Plan Propreté 2012-2017, les mesures qu'elle estime pertinentes de mettre en oeuvre.*

*La Commune s'engage à, endéans les 15 jours à dater de la signature du présent contrat, transmettre à l'Agence le document qui figure en Annexe I dûment complété.*

**Article 5. Le Plan pluriannuel d'actions communales (PPAC)**

*Endéans les 30 jours à dater de la réception du PPC et sur base de ce dernier, la Commune et l'Agence élaborent un Plan pluriannuel d'actions communales.*

*Le PPAC définit, par année calendrier, les objectifs opérationnels et financiers ainsi que les actions de propreté publique planifiées par la Commune dans le cadre de la subvention régionale.*

*Il est rédigé sur base du document qui figure en Annexe II et est soumis à l'approbation du Comité de pilotage dans les 30 jours de son établissement.*

**Article 6. Le Programme annuel d'utilisation (PAU)**

*Sur la base du PPAC, l'Agence et la Commune établissent, chaque année calendrier pendant la durée du présent contrat, un Programme annuel d'utilisation selon le document figurant en Annexe III.*

*Pour l'année 2013, le PAU est établi et approuvé par le Comité de pilotage endéans les 90 jours à dater de l'entrée en vigueur du présent contrat. Pour les années calendrier suivantes, il le sera au plus tard le 31 janvier de chacune des dites années.*

*Toute demande de modification du Programme annuel d'utilisation fait l'objet d'une approbation par le Comité de pilotage.*

**Article 7. Le Rapport annuel d'activités communales (RAAC)**

La Commune s'engage à transmettre annuellement à l'Agence, pour le 31 mars de l'année qui suit l'année calendrier de référence, un Rapport annuel d'activités communales, établi selon le document figurant en Annexe IV.

Ce rapport se compose de deux parties:

- la première partie énumère les activités de propreté publique menées par la Commune durant l'année calendrier de référence ;
- la seconde partie est constituée d'un descriptif de l'utilisation effective de la subvention régionale telle que prévue dans le PAU pour l'année calendrier de référence. Elle est accompagnée des pièces justificatives.

Le RAAC est soumis pour approbation au Comité de pilotage.

Article 8. Montant et liquidation de la subvention

- Le subside régional annuel attribué à la Commune s'élève à €78.721,00 pour l'année 2013. Ce montant est à tout le moins maintenu pour la durée de présent contrat, sous réserve d'une décision du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale justifiée par des contraintes budgétaires particulières.
- Une première tranche de 35 % est libérée dans le mois de l'approbation par le Comité de pilotage du PAU.
- Une tranche supplémentaire de 25% est libérée au plus tard un mois après que le Comité de pilotage ait constaté le bon déroulement des actions du présent Contrat de propreté.
- Le solde est libéré dans un délai d'un mois à dater de la validation par le Comité de pilotage du Rapport annuel d'activités communales, si celui-ci permet d'établir que la Commune a respecté les obligations du présent contrat.

Articles 9. Dispositions finales

- En cas de non-respect des engagements pris par l'une des parties au contrat de propreté, l'autre partie saisit le Comité de pilotage. Celui-ci établit à ce propos un rapport circonstancié qui est transmis au Secrétaire d'Etat à la Région de Bruxelles-Capitale en charge de la Collecte et du Traitement des déchets et de la Propreté publique.
- En cas de défaillance imputable à l'Agence, le Secrétaire d'Etat peut autoriser la Commune qui le souhaite à se dégager du présent contrat. Cette dernière devra toutefois respecter ses obligations relatives à l'année calendrier en cours.
- En cas de défaillance imputable à la Commune, le Secrétaire d'Etat peut décider, après avoir entendu l'autorité communale concernée, que celle-ci perd le droit, en tout ou partie, au solde de la subvention.

Fait à \_\_\_\_\_, le \_\_\_\_\_.

Pour l'Agence Régionale pour la Propreté,  
Sainte-Agathe

M. Rachid MADRANE

Secrétaire d'Etat à la Région de Bruxelles-Capitale  
chargé de la Collecte et du Traitement des déchets  
et de la Propreté publique

M. Vincent JUMEAU  
Directeur général

Pour la Commune de Berchem-

M. Joël RIGUELLE

Bourgmestre de la Commune

M. Jean-Marie COLOT  
Echevin de la Propreté Publique

*M. Philippe ROSSIGNOL*  
*Secrétaire communal »*

---

**Netheidscontract tussen de Gemeente en het Gewestelijk Agentschap voor Netheid voor de resterende duur van het Netheidsplan 2012 tot 2017**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 135;  
Gezien het Gewestelijk Netheidsplan voor de jaren 2012 tot 2017;  
Gezien in 2012 een subsidie voor de netheid door het Gewestelijk Agentschap voor Netheid werd toegekend;  
Gelet op het netheidscontract voorgesteld op 21.10.2013 door het Gewestelijk Agentschap voor Netheid voor de resterende duur van het Netheidsplan 2012 tot 2017;  
Gelet op de subsidie van € 78.721,00 per jaar die voorzien is vanaf 2013 in deze contract voor de resterende duur van het Netheidsplan 2012 tot 2017;  
Overwegende het gunstig advies vanwege het Departement Openbare Werken;

BESLUIT wat volgt met eenparigheid van stemmen:

Artikel 1:

Het netheidscontract tussen de Gemeente en het Gewestelijk Agentschap voor Netheid voor de resterende duur van het Netheidsplan 2012 tot 2017, dat als volgt luidt, wordt goedgekeurd:

*“NETHEIDSCONTRACT GESLOTEN TUSSEN DE GEMEENTE SINT-AGATHA-BERCHEM EN HET GEWESTELIJK AGENTSCHAP VOOR NETHEID*

*Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, met name artikel 135 betreffende de openbare netheid;*

*Gelet op de ordonnantie van 19 juli 1990 houdende oprichting van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid;*

*Gelet op het Netheidsplan 2012-2017, goedgekeurd op 16 februari 2012 door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering;*

*Gelet op het besluit van 5 september 2013 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot vaststelling, voor het jaar 2013, van de toekenningsmodaliteiten van de subsidies aan de Gemeenten in het kader van de openbare netheid;*

*Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van Sint-Agatha-Berchem van 12 november 2013 houdende de verbintenis om een netheidscontract te sluiten met het Gewestelijk Agentschap voor Netheid;*

*Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 28 november 2013 die dit netheidscontract goedkeurt;*

*Overwegende de wil van de partijen om de versterking van de samenwerking tussen de gewestelijke en gemeentelijke diensten voor openbare netheid voor te zetten, overeenkomstig de richtlijnen van het Netheidsplan 2012-2017;*

*Tussen, enerzijds,*

*het Gewestelijk Agentschap voor Netheid, vertegenwoordigd door de heer Rachid MADRANE, Staatssecretaris bij het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bevoegd voor de*

*Ophaling en Verwerking van Afval en voor de Openbare netheid, en de heer Vincent JUMEAU, Directeur-Generaal, hierna genoemd "het Agentschap",*

*en, anderzijds, de Gemeente Sint-Agatha-Berchem, vertegenwoordigd door de heer Joël RIGUELLE, Burgemeester, de heer Jean-Marie-COLOT, Schepen van Openbare Netheid, en de heer Philippe ROSSIGNOL, Gemeentesecretaris,*

*hierna genoemd "de Gemeente".*

*Wordt het volgende overeengekomen:*

*Artikel 1. Voorwerp van het contract*

*Het voorwerp van dit contract is de verbetering van de algemene staat van openbare netheid van de Gemeente door middel van een goede samenwerking tussen het Agentschap en de Gemeente, in het kader van de doelstellingen van het Netheidsplan 2012-2017 en de eigen doelstellingen van de Gemeente.*

*Dit netheidscontract bepaalt eveneens de gebruiksmodaliteiten van de gewestsubsidie in het kader van de openbare netheid door de Gemeente.*

*Artikel 2. Looptijd van het contract*

*Dit contract wordt gesloten voor de resterende duur van het Netheidsplan 2012-2017 en dit, onafhankelijk van de uitvoering van de Vijfde staatshervorming (intra-Brusselse hervorming inzake openbare netheid). De overeenkomst treedt in werking op datum van ondertekening door alle partijen.*

*Artikel 3. Stuurcomité*

*Het Stuurcomité bestaat uit vertegenwoordigers van de Gemeente (Schepen van de Openbare Netheid en Verantwoordelijke van de Dienst Netheid), van het Agentschap en van de Staatssecretaris bevoegd voor de Ophaling en Verwerking van afval en voor de Openbare Netheid.*

*Het Stuurcomité heeft, in het kader van het netheidscontract, als voornaamste taken:*

- een schakelrol vervullen tussen de Gemeente en het Agentschap;*
- de prioriteiten van het Netheidsplan 2012-2017 valideren die de Gemeente wil uitvoeren;*
- de opvolging verzekeren van de aanwending van de gewestkredieten door de Gemeente;*
- de samenwerkingsmethoden bepalen tussen de Gemeente en het Agentschap in het kader van dit contract en eventuele problemen in de structurele samenwerking aanpakken;*
- elke maatregel treffen die nuttig is voor de goede uitvoering van dit contract.*

*Het stuurcomité komt ten minste drie keer per jaar samen op verzoek van het Agentschap. De punten die aan bod komen tijdens deze vergaderingen worden door het Agentschap op de agenda gezet na validering door de Staatssecretaris. Het Agentschap bezorgt deze agenda uiterlijk 2 weken voor aanvang van elke vergadering aan de Gemeenten. Elke Gemeente bezorgt de punten die ze op de agenda wil zetten uiterlijk 10 dagen voor de vastgelegde datum. De definitieve agenda wordt uiterlijk 5 dagen voor de vergaderdatum van het Stuurcomité aan elke Gemeente bezorgd.*

*Naast de gewone vergaderingen van het Stuurcomité, kan elke partij het Stuurcomité*

verzoeken bijeen te komen om een specifiek punt te behandelen.

Van elke vergadering wordt verslag opgemaakt door het Agentschap. Een kopie hiervan wordt bezorgd aan de Staatssecretaris bevoegd voor de Ophaling en Verwerking van Afval en voor Openbare Netheid, aan de Burgemeester en/of bevoegde Schepen(e) voor Openbare Netheid alsook aan de verschillende deelnemers. Elk verslag wordt als definitief beschouwd indien binnen 2 weken na ontvangst ervan geen schriftelijke opmerkingen werden geformuleerd.

#### Artikel 4. Prioriteitenplan van de gemeenten voor het Netheidsplan 2012-2017 (PGP)

De gemeente bepaalt, op basis van de vastgelegde prioriteiten in het Netheidsplan 2012-2017, de maatregelen die zij nodig acht uit te voeren.

De Gemeente verbindt zich ertoe om, binnen 2 weken na ondertekening van dit contract, het document in Bijlage I volledig ingevuld te bezorgen aan het Agentschap.

#### Artikel 5. Het Gemeentelijk Meerjarenactieplan (GMAP)

Binnen 30 dagen na ontvangst van het Netheidsplan en op basis hiervan maken de Gemeente en het Agentschap een Meerjarenactieplan gemeenten op.

Het Gemeentelijk Meerjarenactieplan bepaalt, per kalenderjaar, de operationele en financiële doelstellingen alsook de geplande openbare netheidsacties door de Gemeente in het kader van de gewestsubsidie.

Het wordt opgesteld op basis van het document in Bijlage II en is onderworpen aan de goedkeuring van het Stuurcomité binnen 30 dagen na opstelling ervan.

#### Artikel 6. Het Jaarlijks bestedingsprogramma (JBP)

Op basis van het Gemeentelijk Meerjarenactieplan stellen het Agentschap en de Gemeente, elk kalenderjaar tijdens de duur van dit contract, een Jaarlijks Bestedingsprogramma op, volgens het document in Bijlage III.

Voor het jaar 2013 wordt het JBP opgesteld en goedgekeurd door het Stuurcomité binnen 90 dagen na inwerkingtreding van dit contract. Voor de volgende kalenderjaren is dit uiterlijk op 31 januari van elk respectief jaar.

Elke vraag tot wijziging van het Jaarlijks bestedingsprogramma maakt het voorwerp uit van een goedkeuring door het Stuurcomité.

#### Artikel 7. Het jaarverslag van de gemeentelijke activiteiten (JGA)

De Gemeente verbindt zich ertoe om jaarlijks aan het Agentschap, tegen 31 maart van jaar volgend op het referentiekalenderjaar, een Jaarverslag van de Gemeentelijke Activiteiten te bezorgen dat is opgesteld volgens het document in Bijlage IV.

Dit verslag bestaat uit twee delen:

- het eerste deel geeft een opsomming van de activiteiten die de gemeente tijdens het genoemde kalenderjaar heeft ondernomen inzake openbare netheid;
- het tweede deel vormt een beschrijving van de effectieve aanwending van de gewestelijke subsidie zoals voorzien in het jaarlijks bestedingsprogramma voor het kalenderjaar in kwestie. Dit deel wordt vergezeld van de verantwoordingsstukken.

Het JGA wordt ter goedkeuring voorgelegd aan het Stuurcomité.

#### Artikel 8. Bedrag en uitbetaling van de subsidie

- De jaarlijkse gewestsubsidie toegekend aan de Gemeente bedraagt €78.721,00 voor het jaar 2013. Dit bedrag wordt op zijn minst gehandhaafd voor de looptijd van dit contract, onder voorbehoud van een beslissing van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, gerechtvaardigd door bijzondere begrotingsverplichtingen.

- Een eerste schijf van 35% wordt vrijgemaakt binnen een maand na de goedkeuring door het sturingscomité van het jaarlijks bestedingsprogramma.

- Een bijkomende schijf van 25% wordt vrijgemaakt binnen een maand nadat het

stuuringscomité het goede verloop van de acties voorzien in het netheidscontract heeft vastgesteld.

- Het saldo wordt vrijgemaakt binnen een maand na de validatie door het Stuuringscomité van het jaarverslag van de gemeentelijke activiteiten, indien hiermee kan worden vastgesteld dat de gemeente de verplichtingen van het netheidscontract is nagekomen.

Artikel 9. Slotbepalingen

- Bij niet-naleving van de aangegane verbintenissen in het netheidscontract door één van beide partijen, brengt de andere partij dit aan bij het Stuurcomité. Deze maakt hieromtrent een gemotiveerd verslag op dat bezorgd wordt aan de Staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bevoegd voor de Ophaling en Verwerking van afval en voor Openbare Netheid.

- Indien er sprake is van tekortkoming die kan worden toegeschreven aan het Agentschap, kan de Staatssecretaris toestemming geven aan de Gemeente om zich vrij te maken van dit contract, als ze dit wenst. Deze laatste moet evenwel alle verplichtingen van het lopende kalenderjaar naleven.

- Indien er sprake is van tekortkoming die kan worden toegeschreven aan de Gemeente, kan de Staatssecretaris beslissen, na de betrokken gemeentelijke overheid te hebben gehoord, dat deze, volledig of gedeeltelijk, het recht op het saldo van de subsidie verliest.

Opgemaakt te \_\_\_\_\_, op \_\_\_\_\_.

Voor het Gewestelijk Agentschap voor Netheid,

De heer Rachid MADRANE

Voor de Gemeente

De heer Joël RIGUELLE

Staatssecretaris bij het Brussels Hoofdstedelijk Gewest  
Gemeente

bevoegd voor de Ophaling en Verwerking van afval  
en voor Openbare Netheid

Burgemeester van de

De heer Vincent JUMEAU

Directeur-generaal

De heer Jean-Marie COLOT

Schepen van Openbare Netheid

De heer Philippe ROSSIGNOL

Gemeentesecretaris"

---

28.11.2013/A/014 **Enterrements - Programme 2014/2015/2016 - Montant estimé: € 175.800,00 (HTVA)  
ou € 212.718,00 (21% TVAC) soit € 70.906,00 TVAC par an - Approbation des  
conditions et du mode de passation**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle Loi Communale du 24 juin 1988, notamment l'article 234 relatif aux compétences du Conseil communal et ses modifications ultérieures;

Vu la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs et ses modifications ultérieures;

Vu la loi du 12 novembre 1997 relative à la publicité de l'administration;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux,

de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 24;  
Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures;  
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 5, § 2;  
Vu l'article 6 § 2 de l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les Communes de la Région de Bruxelles-Capitale et l'article 1 de l'arrêté du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 juillet 1998 relatif à la transmission au gouvernement des actes des autorités communales en vue de l'exercice de la tutelle administrative;  
Attendu qu'il est impératif d'assurer les enterrements au cimetière;  
Considérant le cahier spécial des charges N° TP-OW 2013/37 relatif au marché "Enterrements - Programme 2014/2015/2016" établi par le Département des Travaux Publics;  
Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à € 175.800,00 (HTVA) ou € 212.718,00 (21% TVAC) soit € 70.906,00 TVAC/an;  
Considérant qu'il est proposé de passer le marché par adjudication ouverte;  
Considérant qu'au moment de la rédaction des conditions du présent marché, l'administration n'est pas en mesure de définir avec précision les quantités de travaux dont elle aura besoin;  
Considérant que cette dépense (€ 70.906,00/an) sera inscrite au service ordinaire du budget des exercices 2014, 2015 et 2016, article 878/124-06;

ARRETE ce qui suit à l'unanimité des voix:

Article 1:

Le cahier spécial des charges N° TP-OW 2013/37 et le montant estimé du marché "Enterrements - Programme 2014/2015/2016", établis par le Département des Travaux Publics, sont approuvés. Le montant estimé s'élève à € 175.800,00 (HTVA) ou € 212.718,00 (21% TVAC), soit € 70.906,00 TVAC/an.

Article 2:

L'adjudication ouverte est choisie comme mode de passation du marché.

Article 3:

Le formulaire standard de publication au niveau national sera envoyé par le Département des Travaux Publics en date du 29.11.2013, et l'ouverture des offres est fixée au 08.01.2014 à 14h00.

Article 4:

La dépense de € 70.906,00/an sera inscrite au service ordinaire du budget des exercices 2014, 2015 et 2016, article 878/124-06.

---

**Begravingen - Programma 2014/2015/2016 - Geraamd bedrag: € 175.800,00 (excl. BTW) of € 212.718,00 (21% BTWI) hetzij € 70.906,00 BTWI per jaar - Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningswijze**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet van 24 juni 1988 en latere wijzigingen, inzonderheid

artikel 234, betreffende de bevoegdheden van de Gemeenteraad;  
Gelet op de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motiveringsplicht van bestuurshandelingen en latere wijzigingen;  
Gelet op de wet van 12 november 1997 betreffende de openbaarheid van bestuur;  
Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 24;  
Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren en latere wijzigingen;  
Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 5, § 2;  
Gelet op artikel 6 § 2 van de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de Gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en op artikel 1 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijk Regering van 16 juli 1998 betreffende de overlegging aan de regering van de akten van de gemeenteverhuden met het oog op de uitoefening van het administratief toezicht;  
Gezien dat het nodig is om de begravingen op het kerkhof te verzekeren;  
Overwegende dat in het kader van de opdracht "Begravingen - Programma 2014/2015/2016" een bijzonder bestek met nr. TP-OW 2013/37 werd opgesteld door het Departement Openbare Werken;  
Overwegende dat de uitgave voor deze opdracht wordt geraamd op € 175.800,00 (excl. BTW) of € 212.718,00 (21% BTW) hetzij € 70.906,00 BTW/jaar;  
Overwegende dat voorgesteld wordt de opdracht te gunnen bij wijze van de open aanbesteding;  
Overwegende dat het bestuur bij het opstellen van de lastvoorwaarden voor deze opdracht niet beschikte over de exact benodigde hoeveelheden;  
Overwegende dat de uitgave (€ 70.906,00/jaar) voor deze opdracht voorzien zal worden op de gewone dienst van de begroting van de dienstjaren 2014, 2015 en 2016 op artikel 878/124-06;

BESLUIT wat volgt met eenparigheid van stemmen:

Artikel 1:

Het bijzonder bestek met nr. TP-OW 2013/37 en de raming voor de opdracht "Begravingen - Programma 2014/2015/2016", opgesteld door het Departement Openbare Werken, worden goedgekeurd. De raming bedraagt € 175.800,00 (excl. BTW) of € 212.718,00 (21% BTW) hetzij € 70.906,00 BTW/jaar.

Artikel 2:

De open aanbesteding is gekozen als gunningswijze.

Artikel 3:

Het standaard publicatieformulier op nationaal niveau wordt bekendgemaakt door het Departement Openbare Werken op datum van 29.11.2013 en de opening van de offertes is vastgesteld op 08.01.2014 om 14u00.

Artikel 4:

De uitgave van € 70.906,00 /jaar zal voorzien worden op de gewone dienst van de begroting van de dienstjaren 2014, 2015 en 2016 op artikel 878/124-06.



28.11.2013/A/015 **Réhabilitation de l'immeuble sis n° 26 rue Hubert Blauwet - Montant estimé: € 589.767,82 (HTVA) ou € 713.619,06 (21 % TVAC) - Approbation des conditions et du mode de passation**

LE CONSEIL,

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 20.11.2013 décidant notamment d'arrêter la procédure d'attribution;

Vu la Nouvelle Loi Communale, notamment les articles 117 et 234;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, notamment l'article 26 § 2, 1<sup>o</sup>,d);

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 5, § 2;

Considérant qu'il y a lieu d'aménager une antenne de la maison de la participation dans l'immeuble sis n° 26 rue Hubert Blauwet;

Considérant qu'il y a lieu dès lors de lancer un marché par procédure négociée directe avec publication;

Vu l'article 6 § 2 de l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale et l'article 1 de l'arrêté du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 juillet 1998 relatif à la transmission au gouvernement des actes des autorités communales en vue de l'exercice de la tutelle administrative;

Vu les accords du 31.05.2013 du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale pour un financement maximum de € 300.000,00 pour le projet de réhabilitation de l'ancien commissariat de police dans le but d'y aménager une antenne de la maison de la prévention sur le site de la maison communale pour autant que le dossier de désignation soit établi pour le 27.12.2013 au plus tard;

Considérant que le marché de conception pour le marché "Réhabilitation de l'immeuble sis n° 26 rue Hubert Blauwet" a été attribué à un auteur de projet;

Vu le cahier spécial des charges N° 2013/38 relatif à ce marché établi par l'auteur de projet;

Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à € 589.767,82 (HTVA) ou € 713.619,06 (21% TVAC);

Vu l'ordonnance du 16 juillet 1998, notamment:

*« Article 22 § 3: le demandeur s'engage à assurer l'entretien et la gestion du bien subsidié. A cette fin, il dresse un programme d'entretien spécifique au projet portant sur les cinq années qui suivent la réception définitive de l'ouvrage, indiquant les prévisions financières pour chaque exercice budgétaire;»*

Vu le programme d'entretien portant sur cinq ans établi par le Département des Travaux Publics en date du 10 octobre 2012;

Considérant l'urgence requise pour ne pas perdre les subsides;

Considérant que la dépense pour ce marché est inscrite au budget extraordinaire de l'exercice 2013, article 104/724-60 et qu'elle sera financée par emprunt, par subsides et/ou par fonds de réserve pour dépenses extraordinaires;

ARRETE ce qui suit à l'unanimité des voix:

Article 1:

Le cahier spécial des charges N° 2013/38 et le montant estimé du marché "Réhabilitation de l'immeuble sis n° 26 rue Hubert Blauwet", établis par l'auteur de projet, sont approuvés. Le montant estimé s'élève à € 589.767,82 (HTVA) ou € 713.619,06 (21% TVAC).

Article 2:

La procédure négociée directe avec publicité est choisie comme mode de passation du marché.

Article 3:

Le formulaire standard de publication au niveau national sera complété et envoyé par le Département des Travaux Publics.

Article 4:

La dépense est inscrite au budget extraordinaire de l'exercice 2013, article 104/724-60 et sera financée par emprunt, par subsides et/ou par fonds de réserve pour dépenses extraordinaires.

Article 5:

Le programme d'entretien sur cinq ans, établi par le Département des Travaux Publics en date du 10 octobre 2012, pour la réhabilitation de l'immeuble sis n° 26 rue Hubert Blauwet, est approuvé.

Article 6:

La présente délibération sera transmise à l'autorité de tutelle et à l'autorité subsidiante.

---

**Renovatie van het gebouw gelegen Hubert Blauwetstraat nr. 26 - Geraamd bedrag: € 589.767,82 (excl. BTW) of € 713.619,06 (21 % BTWI) - Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningswijze**

DE RAAD,

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 20.11.2013 beslissende namelijk de aanduidingsprocedure stop te zetten;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, met name artikel 117 en 234;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, inzonderheid artikel 26 § 2, 1°, d);

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 5, § 2;

Overwegende dat er een onderafdeling van het preventiehuis moet ingericht worden in het gebouw gelegen Hubert Blauwetstraat nr. 26;

Overwegende dat het bijgevolg aangewezen is hiervoor een opdracht te plaatsen via de vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking;

Gelet op artikel 6 § 2 van de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en op artikel 1 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 juli 1998

betreffende de overlegging aan de regering van de akten van de gemeenteoverheden met het oog op de uitoefening van het administratief toezicht;

Gezien de akkoorden op 31.05.2013 van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor een financiering van maximum € 300.000,00 voor het project van renovatie van het oud politiecommissariaat met als doel een onderafdeling van het preventiehuis in te richten op de site van het gemeentehuis, voor zover het gunningsdossier ten laatste opgemaakt wordt voor 27.12.2013;

Overwegende dat de opdracht voor de studie "Renovatie van het gebouw gelegen Hubert Blauwetstraat nr. 26" werd gegund aan een ontwerper;

Gelet op het bijzonder bestek nr. 2013/38 in het kader van deze opdracht opgesteld door de ontwerper;

Overwegende dat de uitgave voor deze opdracht wordt geraamd op € 589.767,82 (excl. BTW) of € 713.619,06 (21% BTW);

Gelet op de ordonnantie van 16 juli 1998, namelijk:

*« Artikel 22 § 3: de aanvrager verbindt zich ertoe in te staan voor het onderhoud en het beheer van het gesubsidieerd goed. Hiertoe stelt hij een onderhoudsprogramma op specifiek voor het project dat strekt over de vijf jaren die volgen op de definitieve oplevering van het werk, met vermelding van de financiële vooruitzichten voor elk begrotingsjaar.»*

Gelet op het onderhoudsprogramma over vijf jaren opgesteld door het Departement Openbare Werken dd. 10 oktober 2012;

Overwegende de gedwongen dringendheid om de subsidies niet te verliezen;

Overwegende dat de uitgave voor deze opdracht voorzien is in het budget van 2013, op artikel 104/724-60 van de buitengewone dienst en dat de financiering gebeurt met lening, met subsidie en het reservefonds voor buitengewone uitgaven;

BESLUIT wat volgt met eenparigheid van stemmen:

Artikel 1:

Het bijzonder bestek met nr. 2013/38 en de raming voor de opdracht "Renovatie van het gebouw gelegen Hubert Blauwetstraat nr. 26", opgesteld door de ontwerper, zijn goedgekeurd. De raming bedraagt € 589.767,82 (excl. BTW) of € 713.619,06 (21% BTW).

Artikel 2:

De vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking is gekozen als gunningswijze.

Artikel 3:

Het standaard publicatieformulier wordt ingevuld en bekendgemaakt op nationaal niveau door het Departement Openbare Werken.

Artikel 4:

De uitgave voor deze opdracht is voorzien in het budget van 2013, op artikel 104/724-60 van de buitengewone dienst en zal gefinancierd worden via lening, subsidie en het reservefonds voor buitengewone uitgaven.

Artikel 5:

Het onderhoudsprogramma over vijf jaren, opgesteld door het Departement Openbare Werken dd. 10 oktober 2012, voor de renovatie van het gebouw gelegen Hubert Blauwetstraat nr. 26, is goedgekeurd.

Artikel 6:



Onderhavige beraadslaging zal overgemaakt worden aan de toezichhoudende overheid en aan de subsidiërende overheid.

28.11.2013/A/016 **Déclassement d'un véhicule**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle Loi Communale, notamment l'article 117;

Attendu la détérioration de la carrosserie et de divers organes mécaniques du véhicule ci-dessous:

Type	Liste du compte particulier	Immatriculation	Année	Kilométrage	Service
Renault Clio	05-322-000000-9701	PXN020	1997	± 87.000	Travaux Publics

Attendu que ce véhicule est immobilisé à ce jour et qu'il nécessiterait des réparations trop onéreuses;

Attendu que l'assurance en responsabilité civile a été résiliée par le service du personnel;

Attendu que la plaque d'immatriculation de ce véhicule a été remise par le Département des Travaux Publics à la DIV;

ARRETE ce qui suit à l'unanimité des voix:

Article 1:

Le véhicule Renault Clio est déclassé:

Type	Liste du compte particulier	Immatriculation	Année	Kilométrage	Service
Renault Clio	05-322-000000-9701	PXN020	1997	± 87.000	Travaux Publics

Article 2:

L'épave sera vendue à un démolisseur par procédure négociée sans publicité et par affichage d'un avis aux valves communales.

Article 3:

Le produit de la vente sera versé à la Caisse communale et imputé, en recettes, à l'article 136/773-53 du service extraordinaire du budget 2013.

**Declassering van een voertuig**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 117;

Gezien de beschadiging van het koetswerk en van de diverse mechanische onderdelen van het hieronder vermelde voertuig:

Type	Particulieren rekeningnummer	Registratie	Jaar	Kilometers	Dienst
------	------------------------------	-------------	------	------------	--------

Renault Clio	05-322-000000-9701	PXN020	1997	± 87.000	Openbare Werken
--------------	--------------------	--------	------	----------	-----------------

Gezien dit voertuig momenteel niet meer rijdt en dat deze te dure herstellingen vereist ten aanzien van zijn algemene staat;

Gezien de verzekering met burgerlijke verantwoordelijkheid door de personeelsdienst werd opgezegd;

Gezien het registratienummer van dit voertuig door het Departement Openbare Werken overgemaakt werd aan de DIV;

BESLUIT wat volgt met eenparigheid van stemmen:

Artikel 1:

Het voertuig Renault Clio is gedeclasseerd:

Type	Particulieren rekeningnummer	Registratie	Jaar	Kilometers	Dienst
Renault Clio	05-322-000000-9701	PXN020	1997	± 87.000	Openbare Werken

Artikel 2:

Het wrak zal verkocht worden aan een sloper via onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking en via bekendmaking door aanplakbiljet op het gemeentelijke aanplakkingsbord.

Artikel 3:

De opbrengst van de verkoop zal gestort worden aan de Gemeentekas en ingeschreven als ontvangst op artikel 136/773-53 van de buitengewone dienst van de begroting 2013.

28.11.2013/A/017 **Département du Bien-Etre - Académie de Musique, de la Danse et des Arts de la parole - Déclassement de 3 pianos**

LE CONSEIL,

Vu l'article 117 de la Nouvelle Loi Communale;

Vu la nécessité d'évacuer divers biens totalement amortis qui ne sont plus utilisés par l'administration communale;

Vu que la vente de ces biens devrait permettre de générer des recettes et d'éviter des dépenses d'évacuation;

Vu qu'il convient de déterminer une procédure de vente;

ARRETE ce qui suit à l'unanimité des voix:

Article 1:

Les biens suivants sont déclassés:

Numéro du bien	Description
1	Piano KAWAI droit en noyer satiné, construit en 1971 - Numéro de série 489451

2	Piano KAWAI droit en noyer satiné, construit en 1968 - Numéro de série 325886
3	Piano KAWAI droit, construit en 1968 - Numéro de série 325896

Article 2:

Il sera procédé à la vente publique des biens dont question à l'article 1.  
Si aucune offre n'aura été reçue pour l'un des biens, celui-ci sera détruit.

Article 3:

La procédure de vente est déterminée comme suit:

A. Publicité de la vente

1° L'inventaire repris en annexe est affiché aux valves de l'administration communale (Avenue du Roi Albert 33 à 1082 Berchem-Sainte-Agathe uniquement) et des Académies pendant une période de 7 semaines à dater du 29 novembre 2013.

2° L'inventaire avec photos pourra être transmis par e-mail à toute personne membre ou non du personnel susceptible d'être intéressée par la présente vente.

3° Un exemplaire de l'inventaire avec photo sera transmis sur papier au secrétariat communal ainsi qu'au secretariat des académies afin de pouvoir être présenté à d'éventuels intéressés extérieurs à l'administration.

B. Remise et analyse des offres

1° Les personnes intéressées par l'acquisition d'un bien sont invitées à transmettre leur offre à l'attention du Receveur communal sous enveloppe fermée portant la mention « offre pour vente publique 24.01.2014 », au plus tard le 20.01.2014 à 16h. Un accusé de réception de l'enveloppe peut-être obtenu auprès de la caisse communale. Seul cet accusé de réception pourra servir de preuve valable attestant la remise de l'offre.

2° L'offre sera transcrite sur le formulaire prévu à cet effet. Sous peine de nullité, l'offre portera les mentions suivantes: numéro du bien, prix proposé, noms et adresses de l'acquéreur et numéro de registre national de l'acquéreur. Un numéro de téléphone de contact sera également mentionné.

3° Une même personne peut remettre offre pour chacun des biens, à la seule condition d'utiliser un formulaire différent pour chaque offre.

4° Le 24.01.2014, l'ouverture des offres sera réalisée par un comité de 3 personnes, dont le Receveur communal.

5° L'offre proposant le montant le plus élevé sera retenue. Si une même personne a remis plusieurs offres portant sur le même bien, un seul exemplaire de l'offre la plus élevée sera pris en considération. En cas d'égalité, il sera procédé à un tirage au sort, l'offre retenue étant dès lors la première choisie.

C. Paiement et évacuation des biens

1° L'acheteur sera invité à s'acquitter du montant de l'offre à la caisse communale avant de pouvoir enlever le bien.

2° L'acheteur disposera d'un délai de 7 jours pour emporter le bien.

3° L'acheteur supportera les frais de transport, d'évacuation, ...

D. Divers

1° Le bien est vendu dans l'état où il se trouve et se comporte actuellement, dans l'état connu de l'acheteur, sans recours contre le vendeur, sans garantie quelconque des vices cachés inconnus du vendeur, et sans garantie des mesures mentionnées dans l'inventaire.

2° Le comité pourra régler tout problème non prévu par la présente procédure.

Article 4:

Le produit de la vente sera imputé à l'article 73401/774-51 du service extraordinaire du budget 2014.

---

**Departement Welzijn - Franstalige Academie voor Muziek, Dans en Woord -  
Declassering van 3 piano's**

DE RAAD,

Gelet op artikel 123 van de Nieuwe Gemeentewet;  
Gelet op de noodzaak om verschillende afgeschreven goederen te ontruimen die niet meer door het gemeentebestuur worden gebruikt;  
Gezien de verkoop van deze goederen het mogelijk moet maken inkomsten te creëren en bijkomende uitgaven te vermijden voor de verwijdering ervan;  
Gezien het nodig is om een procedure voor verkoop te bepalen;

BESLUIT wat volgt met eenparigheid van stemmen:

Artikel 1:

Volgende goederen worden gedeclasseerd:

Nummer	Omschrijving
1	Buffetpiano KAWAI in gesatineerd notenboomhout, gebouwd in 1971 - Serienummer 489451
2	Buffetpiano KAWAI in gesatineerd notenboomhout, gebouwd in 1968 - Serienummer 325886
3	Buffetpiano KAWAI, gebouwd in 1968 - Serienummer 325896

Artikel 2:

Er zal worden overgegaan tot de openbare verkoop van de goederen omschreven in artikel 1.

Indien er geen enkel bod binnenkomt zal het goed in kwestie vernietigd worden.

Artikel 3:

De procedure voor de verkoop wordt als volgt bepaald:

A. Publiciteit voor de verkoop

1° De hierboven beschreven inventaris wordt op de aanplakborden van het gemeentebestuur bevestigd (Koning Albertlaan 33, 1082 Berchem-Sainte-Agathe enkel) gedurende een periode van 7 weken vanaf 29 november 2013.

2° De inventaris met foto's kan per e-mail verzonden worden naar iedere persoon, al dan niet personeelslid van de gemeente, die interesse heeft voor de verkoop.

3° Een exemplaar van de inventaris met foto's zal ter beschikking gesteld worden van het gemeentesecretariaat alsmede van de secretariaten van beide academies om eventuele externe belangstellenden te informeren.

B. Indiening en analyse van de biedingen

1° De geïnteresseerde personen worden verzocht hun bod over te brengen ter attentie van de Gemeenteontvanger onder gesloten envelop met de vermelding "bod voor openbare verkoop 24.01.2014", uiterlijk op 20.01.2014 om 16u. Een ontvangstbewijs voor het bod kan geleverd worden door de gemeentekas. Dit ontvangstbewijs is het enige geldig bewijs voor het indienen van een bod.

2° Het bod zal op het daarvoor voorziene formulier ingevuld worden. Op straffe van nietigheid zal het bod de volgende gegevens bevatten: nummer van het goed, voorgestelde prijs, naam, adres en rijksregisternummer van de koper. Er dient eveneens een telefoonnummer vermeld te worden.

3° Eenzelfde persoon kan een bod uitbrengen voor verschillende goederen, maar dient voor elk bod een afzonderlijk formulier te gebruiken.

4° Op 24.01.2014 zal de opening van de ingediende biedingen plaatsvinden door een comité van 3 personen, waaronder de Gemeenteontvanger.

5° Het bod met het hoogste bedrag zal weerhouden worden. Indien dezelfde persoon verschillende biedingen heeft uitgebracht op éénzelfde goed wordt enkel het hoogste bod weerhouden. Indien er verschillende biedingen zijn van hetzelfde bedrag zal overgegaan worden tot loting waarbij het eerst getrokken bod zal weerhouden worden.

#### C. Betaling en afhaling van de goederen

1° De koper zal uitgenodigd worden om de betaling te verrichten bij de gemeentekas alvorens het goed af te halen.

2° De koper dient het goed binnen de 7 dagen af te halen.

3° De koper staat in voor alle kosten met betrekking tot de afhaling, het transport....

#### D. Varia

1° Het goed wordt verkocht in de staat waarin het zich momenteel bevindt, de koper verklaart hiervan kennis genomen te hebben. Er kan hiertegen door de koper geen beroep aangetekend worden, er is geen garantie voor eventuele verborgen gebreken.

2° Het comité is bevoegd om de problemen te regelen die niet voorzien zijn in deze procedure.

#### Article 4:

De opbrengst van de verkoop zal ingeschreven worden op de buitengewone dienst van de begroting 2014 op artikel 73401/774-51.

---

## 28.11.2013/A/018 **Departement Welzijn – Basisonderwijs – Schoolreglement vanaf het schooljaar 2013-2014**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, artikel 119;

Overwegende dat een schoolbestuur voor elk van zijn basisscholen een schoolreglement moet opstellen dat de betrekkingen tussen het schoolbestuur en de ouders en de leerlingen regelt;

Overwegende dat het huidig schoolreglement gewoon basisonderwijs (inclusief de afsprakennota) goedgekeurd werd door de Gemeenteraad op datum van 6 september 2012;

Gezien op vraag van de onderwijsinspectie dd. 9 september 2013 artikel 31 (Hoofdstuk 12) dient aangepast te worden om ook een rookverbod in te stellen tijdens extra-muros activiteiten zoals voorzien in omzendbrief SO/2004/06;

Gezien eveneens een aantal wijzigingen dienen opgenomen te worden betreffende de procedure van inschrijving, de afwezigheden en afspraken betreffende het rapport ingevolge het nieuw model van schoolreglement basisonderwijs voorgesteld door OVGS (Onderwijssecretariaat voor Steden en Gemeenten) op 30 september 2013;

Gelet op het positief advies van de Schoolraad op 5 november 2013;

Gelet op de bijlage van deze beraadslaging waarin de wijzigingen worden weergegeven



in het groen en de te verwijderen passages in het rood;

BESLUIT wat volgt met eenparigheid van stemmen:

Artikel 1:

Het bestaande schoolreglement gewoon basisonderwijs, goedgekeurd door de Gemeenteraad in zitting van 6 september 2012, wordt opgeheven.

Artikel 2:

Het hieronder gevoegde schoolreglement wordt goedgekeurd. De afsprakennota maakt integraal deel uit van het schoolreglement.

Artikel 3:

Het schoolreglement gewoon basisonderwijs wordt bij elke inschrijving van een leerling en nadien bij elke wijziging ter beschikking gesteld (op papier of via elektronische drager) aan de ouders, die ondertekenen voor akkoord.

"SCHOOLREGLEMENT - SCHOOLJAAR 2013-2014

Hoofdstuk 1 - Algemene bepalingen

Artikel 1

*De ouders ondertekenen het schoolreglement met inbegrip van de afsprakennota én het pedagogisch project van de school voor akkoord. Dit is een inschrijvingsvoorwaarde. Het schoolreglement, met inbegrip van de afsprakennota, worden door de directeur voorafgaand aan elke inschrijving van de leerling schriftelijk of via elektronische drager (schoolwebsite, e-mail, ...) aan de ouders ter beschikking gesteld. Bij elke wijziging van het schoolreglement informeert de directeur de ouders schriftelijk of via elektronische drager. De ouders verklaren zich opnieuw schriftelijk akkoord. Indien de ouders zich met de wijziging niet akkoord verklaren, dan wordt aan de inschrijving van het kind een einde gesteld op 31 augustus van het lopende schooljaar. Ouders die erom vragen, kunnen steeds een papieren versie van het schoolreglement krijgen.*

Artikel 2

*Dit schoolreglement eerbiedigt de internationaalrechtelijke en grondwettelijke beginselen inzake de rechten van de mens en van het kind in het bijzonder.*

Artikel 3

*Voor de toepassing van dit schoolreglement wordt verstaan onder:*

- 1° Aangetekend: met aangetekende brief of tegen afgifte van een gedateerd ontvangstbewijs.*
- 2° Afsprakennota: het geheel van concrete afspraken die de werking van de school regelen.*
- 3° Directeur: de directeur van de school of zijn afgevaardigde.*
- 4° Extra-murosactiviteiten: activiteiten van één of meer schooldagen die plaatsvinden buiten de schoolmuren en worden georganiseerd voor één of meer leerlingengroepen.*

5° Klassenraad: team van personeelsleden dat onder leiding van de directeur of zijn afgevaardigde samen de verantwoordelijkheid draagt voor de begeleiding van en het onderwijs aan een bepaalde leerlingengroep of individuele leerling.

6° Leefentiteit: leerlingen met ten minste één gemeenschappelijke ouder of ouders (dus broers, zussen, halfbroers en halfzussen – zelfs als ze niet op hetzelfde adres wonen) en leerlingen met eenzelfde hoofdverblijfplaats (kinderen die onder hetzelfde dak wonen, maar geen gemeenschappelijke ouders hebben)

7° Leerlingen: de personen die regelmatig zijn ingeschreven in de onderwijsinstelling.

8° Leerlingengroep: een aantal leerlingen dat samen voor een bepaalde periode eenzelfde opvoedings- en onderwijsactiviteit volgt.

9° LOP: het lokaal overlegplatform.

10° Ouders: de personen die het ouderlijk gezag uitoefenen of in rechte of in feite de minderjarige onder hun bewaring hebben.

11° Pedagogisch project: het geheel van de fundamentele uitgangspunten dat door een schoolbestuur voor een school en haar werking wordt bepaald.

12° School: het pedagogisch geheel, waar onderwijs wordt georganiseerd en dat onder leiding staat van de directeur.

13° Schoolbestuur: de inrichtende macht die verantwoordelijk is voor de school van de gemeente Sint-Agatha-Berchem, nl. de Gemeenteraad. Inzake daden van dagelijks beheer is het College van Burgemeester en Schepenen bevoegd.

## Hoofdstuk 2 - Procedure van inschrijving

De inschrijving in de kleuterschool is niet geldig voor de lagere school.

De ouders moeten hun kind opnieuw inschrijven voor het eerste leerjaar.

### Artikel 4 - Capaciteit

Het schoolbestuur heeft het maximum aantal leerlingen dat kan opgevangen worden, als volgt bepaald :

- De capaciteit voor het niveau kleuteronderwijs: 16 kleuters per geboortejaar.
- De capaciteit voor het niveau lager onderwijs : 23 leerlingen per klas

### Artikel 5 - Toelatingsvoorwaarden

#### §1. Toelatingsvoorwaarden kleuteronderwijs

Om toegelaten te worden in het kleuteronderwijs moet een kind ten minste twee en een half jaar oud zijn. Als een kleuter, op het moment van inschrijving nog geen drie jaar is, kan hij in het gewoon basisonderwijs slechts toegelaten worden op één van de volgende instapdata:

- de eerste schooldag na de zomervakantie;
- de eerste schooldag na de herfstvakantie;
- de eerste schooldag na de kerstvakantie;

- de eerste schooldag van februari;
- de eerste schooldag na de krokusvakantie;
- de eerste schooldag na de paasvakantie;
- de eerste schooldag na Hemelvaart.

## §2. Toelatingsvoorwaarden lager onderwijs

### 1. Principe

Om toegelaten te worden in het lager onderwijs moet een leerling zes jaar zijn vóór 1 januari van het lopende schooljaar én ten minste aan één van de volgende voorwaarden voldoen:

- a) het voorgaande schooljaar ingeschreven zijn geweest in een door de Vlaamse Gemeenschap erkende Nederlandstalige school voor kleuteronderwijs en gedurende die periode tenminste 220 halve dagen aanwezig zijn geweest, halve dagen aanwezigheid in de rijdende kleuterschool worden beschouwd als aanwezigheid in de rekende school waar de leerling ingeschreven is.
- b) voldoen aan een proef (taaltest) die de kennis van het Nederlands, nodig om het lager onderwijs aan te vatten, peilt. Het CLB waar de school een beleidscontract mee afgesloten heeft, zal de proef afnemen en de resultaten aan de school meedelen, wanneer de taalproef niet tegen de 1<sup>ste</sup> schooldag van september afgenomen is, moet deze uiterlijk binnen 30 kalenderdagen na de 1<sup>ste</sup> aanwezigheid van de leerling in het gewoon lager onderwijs afgenomen zijn.
- c) beschikken over een bewijs dat de leerling het voorafgaande schooljaar onderwijs heeft gevolgd in een Nederlandstalige onderwijsinstelling buiten België.

### 2. Afwijkingen op het principe

- a) een leerling die een jaar te vroeg (wordt 5 jaar ten laatste op 31 december van het lopende schooljaar) wordt ingeschreven, moet het voorafgaande schooljaar ingeschreven zijn geweest in een door de Vlaamse Gemeenschap erkende Nederlandstalige school voor kleuteronderwijs en gedurende die periode tenminste 185 halve dagen aanwezig zijn geweest;
- b) voor zij-instromers van 7 jaar of ouder gelden de bovenstaande voorwaarden niet.

### 3. Afwijkingen op de toelatingsvoorwaarden lager onderwijs:

- a) In het gewoon onderwijs kan een leerling die zes jaar wordt vóór 1 januari van het lopende schooljaar nog één schooljaar in het kleuteronderwijs ingeschreven worden. In dit geval is de leerling onderworpen aan de controle op de leerplicht. Na kennisneming van en toelichting bij het advies van de klassenraad en van het centrum voor leerlingenbegeleiding (CLB) nemen de ouders hierover een beslissing;
- b) Voor leerplichtige kinderen die nog geen kleuteronderwijs volgden, is enkel een advies van een CLB vereist;
- c) Een leerling die vijf jaar wordt vóór 1 januari van het lopende schooljaar, kan in het lager onderwijs ingeschreven worden. In dit geval is de leerling onderworpen aan de controle op de leerplicht. Na kennisneming van en toelichting bij de adviezen van de klassenraad en van het CLB nemen de ouders hierover een beslissing;
- d) In het gewoon onderwijs volgt een leerling normaal zes jaar, maar minimaal vier jaar

en maximaal acht jaar, les in het lager onderwijs. Een leerling die vijftien jaar wordt vóór 1 januari van het lopende schooljaar kan geen lager onderwijs meer volgen. Voor toelating tot het achtste jaar is een gunstig advies van de klassenraad en een advies van het CLB vereist;

e) Wanneer een leerling een deel van zijn schoolloopbaan in het gewoon onderwijs en een ander deel in het buitengewoon onderwijs heeft doorgebracht, dan is de mogelijke duur van het lager onderwijs maximaal 9 jaar.

## Artikel 6 - Inschrijven

### §1. Voorrang

#### 1. Voorrangsgroepen:

1° Zussen en broers (zelfde leefentiteit) van een reeds ingeschreven leerling.

2° Elkeleerlingwiens ouder(s) op het moment van inschrijving personeelslid is op school

3° Enkel in het Brussels Hoofdstedelijk gewest: kinderen van ouders die het Nederlands in voldoende mate machtig zijn (minstens 55%).

4° Indicator- en niet-indicatorleerlingen

Deze voorrang gebeurt volgens de systematiek van dubbele contingentering.

Deze voorrang is enkel verplicht in het gewoon basisonderwijs in LOP-gebieden.

De indicatoren zijn:

- schooltoelage ontvangen in het voorafgaand schooljaar;
- verblijven buiten gezinsverband;
- trekkende bevolking;
- moeder niet in het bezit van diploma secundair onderwijs of studiegetuigschrift 2de leerjaar 3de graad secundair onderwijs

#### 2. Voorrangperiodes

De voorrangperiode voor de voorrangsgroep van kinderen behorende tot dezelfde leefentiteit bedraagt minimaal 2 weken.

De voorrangperiode voor de voorrangsgroep van kinderen van personeel bedraagt minimaal 2 weken.

De voorrangperiode voor kinderen van ouders die het Nederlands in voldoende machtig

Zijn (minstens 55%) bedraagt minimaal 2 weken.

De voorrangperiode voor indicator- en niet-indicatorleerlingen (volgens de systematiek van dubbele contingentering) bedraagt minimaal 2 weken.

#### 3. Vrije inschrijvingsperiode

Na het afsluiten van de voorrangperiodes start de vrije inschrijvingsperiode. Tijdens deze periode schrijven leerlingen zich in chronologische volgorde in.

#### 4. Start van de inschrijvingen en andere afspraken

Worden jaarlijks meegedeeld aan de ouders via brief, Nieuwsbrief en website.

### §2. Documenten die nodig zijn bij de inschrijving

De inschrijving gebeurt aan de hand van de SIS-kaart

Als het kind geen SIS-kaart heeft, volstaat ook één van volgende documenten:

- een uittreksel uit de geboorteakte;

- het trouwboekje van de ouders;
- de identiteitskaart van het kind;
- het bewijs van inschrijving in het vreemdelingenregister;
- de reispas voor vreemdelingen.

#### Artikel 7 - Weigering

##### §1. Het schoolbestuur weigert de inschrijving in volgende gevallen:

- als de leerling niet voldoet / zal voldoen aan de toelatingsvoorwaarden (zie artikel 5) op de dag dat hij op school instapt
- als de ouders van de leerlingen niet instemmen met het schoolreglement en/of pedagogisch project van de school
- als een inschrijving tot doel heeft dat de betrokken leerling in dat schooljaar afwisselend naar verschillende scholen zal gaan
- wanneer de capaciteit overschreden wordt (zie artikel 4)

##### §2. Het schoolbestuur kan de inschrijving van een leerling weigeren

- Als een leerling het lopende, het vorige of het daaraan voorafgaande schooljaar omwille van een tuchtprocedure definitief werd uitgesloten, kan het schoolbestuur de inschrijving van een leerling weigeren.
- (Als de capaciteit voor anderstalige nieuwkomers is bereikt)

##### §3. Inschrijving onder ontbindende voorwaarde

Een leerling met een attest buitengewoon onderwijs, uitgezonderd het attest type 8, kan ingeschreven worden onder de ontbindende voorwaarde van onvoldoende draagkracht binnen het schoolteam. In voorkomend geval zal het schoolteam de onvoldoende draagkracht aantonen na horen van de ouders en CLB. Het schoolteam motiveert de beslissing binnen de vier werkdagen na het beëindigen van de periode nodig voor overleg. De leerling heeft tot de dag van de beslissing het statuut van ingeschreven leerling.

##### §4. Procedure bij weigeren

Bij een geweigerde inschrijving worden ouders schriftelijk op de hoogte gebracht door de directeur. Deze brief wordt binnen de vier kalenderdagen aangetekend aan de ouders bezorgd.

##### Wat kunnen de ouders doen bij een niet-gerealiseerde weigering?

1. Uitleg vragen aan de directeur
2. Binnen het werkingsgebied van een LOP:

Uitleg vragen aan en bemiddelingshulp:

Liesbet Christiaen

LOP-deskundige Brussel Basisonderwijs

Vlaams ministerie van Onderwijs en Vorming

AgODi

0495 91 89 58

3. Klacht indienen:

Ouders kunnen binnen de 30 kalenderdagen na de vaststelling van de weigering klacht indienen bij de Commissie inzake Leerlingenrechten op het volgend adres:

Vlaams Ministerie van Onderwijs en Vorming

Secretariaat van de Commissie inzake Leerlingenrechten  
Koning Albert II-laan 15, lokaal 4M02  
1210 Brussel

*Een klacht die na dertig kalenderdagen bij de Commissie inzake Leerlingenrechten ingediend wordt, wordt niet meer behandeld.*

#### Artikel 8 - Schoolverandering

*De verantwoordelijkheid voor het veranderen van school in de loop van een schooljaar ligt bij de ouders. Minstens één ouder en de directeur van de nieuwe school ondertekenen het document schoolverandering. De nieuwe inschrijving is rechtsgeldig de eerste schooldag na deze mededeling.*

*Bij schoolverandering deelt de school het aantal halve dagen ongewettigde afwezigheid van het lopende schooljaar mee aan de nieuwe school.*

*Schoolverandering van het gewoon naar het buitengewoon basisonderwijs kan onmiddellijk zodra de ouders over een inschrijvingsverslag beschikken.*

#### Hoofdstuk 3 - Richtlijnen i.v.m. afwezigheden en te laat komen

##### Artikel 9 - Afwezigheden

*Zowel voor kleuters als voor leerlingen lager onderwijs is een voldoende aanwezigheid essentieel voor een succesvolle schoolcarrière.*

##### §1 Kleuteronderwijs

*Afwezigheden van niet-leerplichtige kinderen moeten niet worden gewettigd door medische attesten. Afwezigheden worden telefonisch of schriftelijk meegedeeld aan de directeur. Voor een leerplichtige leerling die nog een jaar in het kleuteronderwijs doorbrengt, gelden de regels van het lager onderwijs.*

##### §2 Lager onderwijs

###### 1° Afwezigheid wegens ziekte:

*Bij een afwezigheid wegens ziekte van maximaal drie opeenvolgende kalenderdagen bezorgen de ouders aan de directeur of de groepsleraar een ondertekende verklaring. De verklaring vermeldt de naam van de leerling, de klasgroep, de reden van afwezigheid, de begindatum en de vermoedelijke einddatum. Indien tijdens het schooljaar reeds vier maal van deze mogelijkheid gebruik werd gemaakt, is een medisch attest vereist.*

*Bij een afwezigheid wegens ziekte tijdens de week voor of na een schoolvakantie is een medisch attest vereist. In dit geval volstaat een verklaring van ziekte ondertekend en gedateerd door een ouder niet.*

*Bij een afwezigheid wegens ziekte van meer dan drie opeenvolgende kalenderdagen is steeds een medisch attest verplicht.*

###### 2° Afwezigheid van rechtswege:

*Bij een afwezigheid van rechtswege bezorgen de ouders aan de directeur of de groepsleraar een ondertekende verklaring of een officieel document. De verklaring vermeldt de naam van de leerling, de klasgroep, de reden van afwezigheid, de begindatum en de vermoedelijke einddatum.*

*Het gaat om volgende gevallen:*

1. het bijwonen van een familieraad;

2. het bijwonen van een begrafenis- of huwelijksplechtigheid van een persoon die onder hetzelfde dak woont als de leerling of van een bloed- of aanverwant van de leerling;
3. de oproeping of dagvaarding voor de rechtbank;
4. het onderworpen worden aan maatregelen in het kader van de bijzondere jeugdzorg en de jeugdbescherming;
5. de onbereikbaarheid of ontoegankelijkheid van de school door overmacht;
6. het beleven van feestdagen die inherent zijn aan de door de grondwet erkende levensbeschouwelijke overtuiging van een leerling.
7. het actief deelnemen in het kader van een individuele selectie of lidmaatschap van een vereniging als topsportbelofte (...) aan sportieve manifestaties. Maximaal 10 al dan niet gespreide halve schooldagen per schooljaar.

3° Afwezigheid mits voorafgaandelijke toestemming van de directeur:

Bij een afwezigheid met toestemming van de directeur bezorgen de ouders aan de directeur of de groepsleraar een ondertekende verklaring of een officieel document. De verklaring vermeldt de naam van de leerling, de klasgroep, de reden van afwezigheid, de begindatum en de vermoedelijke einddatum.

Het gaat om volgende gevallen:

1. het overlijden van een persoon die onder hetzelfde dak woont of van een bloed- of aanverwant tot en met de tweede graad (het betreft hier niet de dag van de begrafenis);
2. het actief deelnemen in het kader van een individuele selectie of lidmaatschap van een vereniging aan culturele en/of sportieve manifestaties. Deze afwezigheid kan maximaal tien al dan niet gespreide halve schooldagen per schooljaar bedragen;
3. in echt uitzonderlijke omstandigheden afwezigheden voor persoonlijke redenen voor maximaal vier al dan niet gespreide halve schooldagen per schooljaar.

4° Afwezigheid wegens verplaatsingen van de trekkende bevolking:

In uitzonderlijke omstandigheden kan de afwezigheid van kinderen van binnenschippers, kermis- en circusexploitanten en -artiesten en woonwagengewoners gewettigd zijn om de ouders te vergezellen tijdens hun verplaatsingen.

De afspraken over de modaliteiten aangaande het onderwijs op afstand en aangaande de communicatie tussen de school en de ouders worden vastgelegd in een overeenkomst tussen de directeur en de ouders.

5° Afwezigheden voor topsport voor de sporten tennis, zwemmen en gymnastiek mits toestemming van de directie:

Deze categorie afwezigheden kan slechts worden toegestaan voor maximaal zes lestijden per week (verplaatsingen inbegrepen) en kan enkel als de school voor de betrokken topsportbelofte over een dossier beschikt dat volgende elementen bevat:

1. een gemotiveerde aanvraag van de ouders;
2. een verklaring van een bij de Vlaamse sportfederatie aangesloten sportfederatie;
3. een medisch attest van een sportarts verbonden aan een erkend keuringscentrum van de Vlaamse Gemeenschap;
4. een akkoord van de directie.

§3 De ouders melden de vermelde afwezigheden indien mogelijk ook telefonisch aan de directeur.

§4 Problematische afwezigheden

Alle afwezigheden die niet zijn opgesomd of niet kunnen worden gewettigd zoals beschreven onder §2 worden ten aanzien van de leerling beschouwd als problematische afwezigheden. Ook afwezigheden gewettigd door een twijfelachtig medisch attest, met name de 'dixit' attesten, geantidateerde attesten en attesten die een niet medische reden

vermelden, worden als problematische afwezigheden beschouwd.

In deze gevallen zal de directeur contact opnemen met de ouders. De ouders kunnen deze afwezigheid alsnog wettigen. Vanaf meer dan tien halve schooldagen problematische afwezigheden heeft de school een meldingsplicht ten opzichte van het CLB, dat kan voorzien in begeleiding voor de betrokken leerling in samenwerking met de school.

#### Artikel 10 - Te laat komen

§1 Leerlingen moeten tijdig aanwezig zijn.

Een leerling die toch te laat komt, begeeft zich zo spoedig mogelijk naar de klasgroep. De ouders worden bij herhaaldelijk te laat komen van hun kind gecontacteerd door de directie, zorgcoördinator of leerkracht. Ze maken hierover afspraken.

Een leerplichtige leerling die te laat komt, krijgt van de leraar/directeur een formulier dat door de ouders wordt ingevuld en de volgende schooldag aan de groepsleraar wordt afgegeven.

§2 In uitzonderlijke gevallen kan een leerling die daarvoor een gewettigde reden heeft, de school voor de einduren verlaten. Dit kan enkel na toestemming van de directeur.

#### Hoofdstuk 4 - Schorsing van de lessen wegens bepaalde omstandigheden

##### Artikel 11 - Overmacht

§1 De lessen kunnen voor alle leerlingen of voor een leerlingengroep worden geschorst wegens overmacht.

Hieronder verstaat men een onvoorziene niet-toerekenbare plotselinge gebeurtenis die het onmogelijk maakt om de lessen te laten doorgaan.

§2 De directeur brengt de ouders hiervan, voor zover mogelijk, schriftelijk op de hoogte.

##### Artikel 12 - Pedagogische studiedagen

§1 De lessen kunnen voor alle leerlingen of voor een leerlingengroep maximum anderhalve dag per schooljaar worden geschorst voor het houden van pedagogische studiedagen voor de leraars.

§2 Deze studiedagen worden bekendgemaakt in de afsprakennota bij de start van het schooljaar.

##### Artikel 13 - Staking

§1 In geval van staking zal het schoolbestuur zorgen voor het nodige toezicht op de leerlingen.

Enkel indien het niet mogelijk is om in voldoende toezicht te voorzien, zullen de lessen worden geschorst.

§2 De directeur brengt de ouders schriftelijk op de hoogte van de maatregelen die zullen worden genomen.

##### Artikel 14 - Verkiezingen

§1 De lessen kunnen maximum één dag per schooljaar worden geschorst wanneer de lokalen naar aanleiding van de verkiezingen zijn gebruikt voor het inrichten van stemopnemingsbureaus.



§2 De directeur brengt de ouders hiervan schriftelijk op de hoogte.

#### Hoofdstuk 5 - Bepalingen i.v.m. onderwijs aan huis

##### Artikel 15

§1 Het onderwijs aan huis is kosteloos.

§2 Een kind dat ten laatste op 31 december van het lopende schooljaar vijf jaar wordt of ouder is dan vijf, heeft recht op tijdelijk onderwijs aan huis indien volgende voorwaarden gelijktijdig zijn vervuld:

Een leerplichtig kind uit het lager onderwijs, heeft recht op tijdelijk onderwijs aan huis indien volgende voorwaarden gelijktijdig zijn vervuld:

- de leerling is meer dan eenentwintig opeenvolgende kalenderdagen afwezig wegens ziekte of ongeval;
- de ouders dienen een schriftelijke aanvraag, vergezeld van een medisch attest, in bij de directeur. Uit het medisch attest blijkt dat de leerling de school niet kan bezoeken en dat het toch onderwijs mag volgen;
- de afstand tussen de school en de verblijfplaats van de betrokken leerling bedraagt ten hoogste tien kilometer.

§3 De aanvraag voor tijdelijk onderwijs aan huis gebeurt door de ouders, bij brief of op het daartoe voorziene aanvraagformulier. Bij de aanvraag voegen de ouders een medisch attest waarop wordt vermeld:

- dat het kind langer dan eenentwintig kalenderdagen afwezig is wegens ziekte of ongeval;
- de vermoedelijke duur van de afwezigheid;
- dat het kind de school niet kan bezoeken, maar toch onderwijs aan huis mag volgen.

§4 Indien aan al deze voorwaarden is voldaan, zal de school de dag na het ontvangen van de aanvraag en vanaf de tweeëntwintigste kalenderdag afwezigheid en voor de verdere duur van de afwezigheid van het kind, voor vier lestijden per week onderwijs aan huis verstrekken.

§5 Bij verlenging van de afwezigheid moeten de ouders opnieuw een schriftelijke aanvraag, vergezeld van een medisch attest, indienen bij de directeur.

§6 Kinderen die na een periode van onderwijs aan huis de school hervatten, maar binnen een termijn van drie maand opnieuw afwezig zijn wegens ziekte, hebben onmiddellijk recht op onderwijs aan huis. Wel moet het onderwijs aan huis opnieuw worden aangevraagd volgens de procedure beschreven in §3, 2<sup>e</sup> en 3<sup>e</sup> punt.

§7 De concrete organisatie wordt bepaald na overleg met de directeur.

#### Hoofdstuk 6 - Afspraken i.v.m. huiswerk, agenda's, rapporten en zittenblijven

##### Artikel 16 - Schoolagenda

In de kleutergroepen hebben de leerlingen een heen-en-weerschrift.

Vanaf de eerste leerlingengroep van het lager onderwijs krijgen de leerlingen een schoolagenda. Hierin worden de taken van de leerlingen en mededelingen voor ouders dagelijks genoteerd.

De ouders en de groepsleraar ondertekenen dagelijks de schoolagenda.

##### Artikel 17 - Huiswerk

De huiswerken worden genoteerd in het heen-en-weerschrift of de schoolagenda. Indien

*een leerling zijn huiswerk vergeet, kan de groepsleraar de nodige maatregelen nemen.*

#### Artikel 18 - Rapport

*Een synthese van de evaluatiegegevens van de leerling wordt neergeschreven in een rapport. Dit rapport wordt bezorgd aan de ouders, die ondertekenen voor kennisneming. Het rapport wordt, in de loop van het schooljaar, onmiddellijk na elke evaluatieperiode ondertekend terugbezorgd aan de groepsleraar.*

*Via het rapport willen wij u regelmatig op de hoogte houden van de vorderingen van uw kind.*

*Waar staat het kind t.o.v. het te volgen leerprogramma, wat kent het, hoe evolueert het. Daarnaast wordt het kind beoordeeld naar zijn kunnen, de inspanningen die het kind levert, de attitudes en de sociale vaardigheden.*

*Wat bijzondere aandacht verdient, wordt voor elk kind persoonlijk genoteerd.*

*Bij elk rapport krijgt u ter inzage de toetsen mee.*

*Op individuele oudercontacten krijgt u de kans om de evolutie van uw kind te bespreken met de klastitularis.*

*Leg altijd de nadruk op wat het kind al goed kan, waar het vorderingen maakt, een aanmoediging werkt altijd motiverend.*

*Bespreek de moeilijkheden eens rustig met uw kind en zoek samen naar een oplossing.*

*Met eventuele vragen kan u steeds bij de klastitularis terecht.*

#### Artikel 19 - Zittenblijven

*§1 Op voorwaarde dat aan alle toelatingsvoorwaarden voldaan is, nemen de ouders van de leerling de eindbeslissing inzake:*

- 1. de overgang van kleuter- naar lager onderwijs, na kennisneming van en toelichting bij het advies van de klassenraad en het CLB*
- 2. het volgen van een achtste leerjaar lager onderwijs, mits gunstig advies van de klassenraad en een advies van het CLB.*

*§2 In alle andere gevallen neemt de school de eindbeslissing inzake het al dan niet zittenblijven van de leerling, op basis van een gemotiveerde beslissing van de klassenraad.*

*Hoofdstuk 7 - De procedure volgens dewelke getuigschriften basisonderwijs worden toegekend en de procedure volgens dewelke een beroep kan worden ingediend tegen een beslissing van de klassenraad m.b.t. het getuigschrift basisonderwijs*

#### Artikel 20

*Het schoolbestuur kan een getuigschrift basisonderwijs, op voordracht en na beslissing van de klassenraad, uitreiken.*

*Het getuigschrift wordt ondertekend door de voorzitter en door ten minste de helft van de leden van de klassenraad, door de voorzitter van het schoolbestuur of haar gedelegeerde en de houd(st)er.*

*Het getuigschrift wordt toegekend uiterlijk op 30 juni van het lopende schooljaar, tenzij na een beroepsprocedure.*

#### Artikel 21

*De regelmatige leerling ontvangt het getuigschrift basisonderwijs indien uit het leerlingendossier blijkt dat de betrokkene bij het voltooiën van het lager onderwijs de*

*doelen opgenomen in het leerplan in voldoende mate heeft bereikt.*

*Als de klassenraad het getuigschrift niet toekent, motiveert het zijn beslissing op basis van het leerlingendossier en deelt het schoolbestuur dit uiterlijk op 30 juni van het lopende schooljaar aangetekend mee aan de ouders.*

#### Artikel 22 - Beroepsprocedure

*§1 Indien aan de leerling het getuigschrift basisonderwijs niet wordt toegekend, kunnen de ouders uiterlijk op de derde werkdag na ontvangst van de schriftelijke kennisgeving, hun bezwaren kenbaar maken tijdens een persoonlijk onderhoud met de directeur.*

*Van dit onderhoud wordt een verslag gemaakt dat de betrokkenen tekenen voor kennisneming.*

*Indien de ouders ofwel schriftelijk aan het einde van het onderhoud, ofwel aangetekend uiterlijk binnen de twee werkdagen na het onderhoud, aan de directeur mededelen dat zij hun bezwaren handhaven, kan de directeur de klassenraad onmiddellijk opnieuw samenroepen en wordt de betwiste beslissing opnieuw overwogen.*

*Indien de klassenraad haar oorspronkelijke beslissing handhaaft, wordt zij opnieuw gemotiveerd en onmiddellijk door het schoolbestuur aangetekend meegedeeld aan de ouders.*

*Indien de directeur de klassenraad niet bijeenroept op grond van de aangebrachte bezwaren, motiveert hij zijn beslissing en deelt het schoolbestuur deze onmiddellijk aangetekend mee aan de ouders.*

*§2 Uiterlijk vijf werkdagen na ontvangst van de schriftelijke kennisgeving van de beslissing van de directeur of van de nieuwe beslissing van de klassenraad, kunnen de ouders aangetekend een beroep instellen bij de daartoe ingerichte beroepscommissie. Deze beroepscommissie wordt aangesteld door het schoolbestuur.*

*De beroepscommissie wordt aangeschreven op het volgende adres:*

*Bijv. Beroepscommissie getuigschrift basisonderwijs OVSG*

*Ravensteingalerij 3, bus 7*

*1000 Brussel*

*De beroepscommissie komt bijeen uiterlijk tien werkdagen na het ontvangen van het beroep.*

*De beroepscommissie onderzoekt de klacht op grond van de gevolgde procedure en de ingebrachte motieven en bezwaren. Hiertoe leggen het schoolbestuur en de ouders onverwijld elk stuk voor dat zij opvraagt.*

*Na beraadslaging geeft de beroepscommissie een gemotiveerd advies dat onmiddellijk aangetekend wordt verstuurd naar het schoolbestuur en de ouders.*

*§3 Binnen de vijf werkdagen na kennisname van het advies roept het schoolbestuur de klassenraad samen.*

*Indien de klassenraad haar oorspronkelijke beslissing handhaaft, wordt zij opnieuw gemotiveerd en onmiddellijk door het schoolbestuur aangetekend meegedeeld aan de ouders.*

*Dit schrijven vermeldt dat deze beslissing van de klassenraad voor de Raad van State kan worden aangevochten.*

*§4 Indien de klassenraad gedurende de beroepsprocedure haar oorspronkelijke beslissing herziet om het getuigschrift basisonderwijs alsnog toe te kennen, motiveert hij zijn nieuwe beslissing.*

*§5 De ouders kunnen zich gedurende de procedure laten bijstaan door een*

raadsman.

*Dit kan geen personeelslid van de school zijn.*

§6 *De beroepsprocedure wordt voor de duur van zes weken opgeschort met ingang van 11 juli.*

### Artikel 23

*Leerlingen die het getuigschrift basisonderwijs niet behalen, krijgen van de directeur een verklaring met de vermelding van het aantal en de soort van gevolgde schooljaren lager onderwijs.*

### Hoofdstuk 8 - Orde- en tuchtreglement van de leerlingen met inbegrip van de interne beroepsmogelijkheden

#### Artikel 24 - Ordemaatregelen

§1 *Indien een leerling door zijn gedrag de goede orde in de school in het gedrang brengt, kan een ordemaatregel worden genomen.*

§2 *Gewone ordemaatregelen kunnen o.m. zijn:*

- *een mondelinge opmerking;*
- *een schriftelijke opmerking in de schoolagenda of het heen-en-weerschrift die de ouders ondertekenen voor gezien;*
- *een extra taak die de ouders ondertekenen voor gezien.*

*Deze opsomming sluit niet uit dat een meer aan het specifiek laakbaar gedrag van de leerling aangepaste maatregel wordt genomen.*

*Deze ordemaatregelen kunnen worden genomen door de directeur of elk personeelslid van de school met een kindgebonden opdracht.*

§3 *Verdergaande ordemaatregelen kunnen zijn:*

- *een gesprek tussen de directeur en de betrokken leerling, de directeur maakt hiervan melding in de schoolagenda of het heen-en-weerschrift. De ouders ondertekenen voor gezien;*
- *de groepsleraar en/of de directeur nemen contact op met de ouders en bespreken het gedrag van de leerling. Van dit contact wordt een verslag gemaakt. Het verslag wordt ondertekend voor kennisname;*
- *een afzondering uit de klas, bij beslissing van de directeur, onder toezicht en voor maximum één dag. Dit wordt via de schoolagenda of het heen-en-weerschrift meegedeeld aan de ouders.*

§4 *Indien vermelde ordemaatregelen niet het gewenste effect hebben, kan een individueel begeleidingsplan met meer bindende gedragsregels worden vastgelegd door de directeur.*

*Dit moet ertoe bijdragen dat een goede samenwerking met personeelsleden en/of medeleerlingen opnieuw mogelijk wordt.*

*Dit begeleidingsplan wordt opgesteld door de groepsleraar en de directeur. Het wordt steeds besproken met de ouders. Het wordt van kracht van zodra de ouders het begeleidingsplan ondertekenen voor akkoord.*

*Indien de ouders niet akkoord gaan met het individueel begeleidingsplan, kan de directeur onmiddellijk overgaan tot het opstarten van een tuchtprocedure.*

§5 *De directeur kan een leerling preventief schorsen telkens voor maximum vijf opeenvolgende schooldagen in afwachting van een tuchtmaatregel. De directeur moet vooraf het advies inwinnen van de klassenraad en de leerling en de ouders horen. De*

*beslissing van de directeur moet met redenen zijn omkleed. Ten laatste de werkdag volgend op het nemen van de beslissing wordt deze aangetekend aan de ouders meegedeeld. Ingeval van preventieve schorsing wordt de leerling verwijderd uit de leerlingengroep waartoe hij behoort. Hij moet op de school aanwezig zijn onder toezicht.*

§6 *Tegen geen enkele ordemaatregel is er beroep mogelijk.*

#### Artikel 25 - Tuchtmaatregelen voor leerlingen van het lager onderwijs

§1 *Het laakbaar gedrag van een leerling kan uitzonderlijk een tuchtmaatregel noodzakelijk maken.*

§2 *Een tuchtmaatregel kan worden opgelegd indien het gedrag van de leerling:*

- *het ordentelijk verstrekken van opvoeding en onderwijs in gevaar brengt;*
- *de verwezenlijking van het pedagogisch project van de school in het gedrang brengt;*

- *ernstige of wettelijk strafbare feiten uitmaakt;*
- *niet overeenstemt met het eventueel opgesteld individueel begeleidingsplan;*
- *de naam van de instelling of de waardigheid van het personeel aantast;*
- *de instelling materiële schade toebrengt.*

§3 *Tuchtmaatregelen zijn:*

- *de schorsing.*

*Een schorsing betekent dat een leerling gedurende een bepaalde periode (meer dan één dag en maximum twintig schooldagen binnen één schooljaar) de lessen niet mag volgen in de leerlingengroep waartoe hij behoort. Hij moet wel op school aanwezig zijn onder toezicht.*

- *de uitsluiting.*

*Uitsluiting betekent dat de leerling definitief uit de school wordt verwijderd. De uitsluiting gaat in vanaf het moment dat de leerling in een andere school is ingeschreven, uiterlijk één maand (vakantieperioden niet inbegrepen) na schriftelijke kennisgeving. In afwachting bevindt de betrokken leerling zich in dezelfde toestand als een geschorste leerling.*

§4 *Zowel schorsing als uitsluiting kunnen slechts nadat de tuchtprocedure werd gevolgd.*

§5 *Er is geen mogelijkheid tot collectieve uitsluiting: elke leerling moet afzonderlijk worden behandeld.*

§6 *Het schoolbestuur kan de inschrijving weigeren in een school waar de betrokken leerling het lopende, het vorige of het daaraan voorafgaande schooljaar definitief werd uitgesloten.*

#### Artikel 26 - Tuchtprocedure

§1 *Tuchtmaatregelen worden genomen door de directeur.*

§2 *Hij volgt daarbij volgende procedure:*

1 *Hij vraagt advies aan de klassenraad die het tuchtdossier beoordeelt.*

*De klassenraad stelt een gemotiveerd advies op.*

*Indien de klassenraad adviseert om de leerling te schorsen of uit te sluiten, deelt de directeur aan de ouders mee dat een tuchtprocedure wordt ingezet.*

*Deze beslissing en het gemotiveerd advies worden binnen de drie werkdagen na de bijeenkomst van de klassenraad aangetekend verstuurd aan de ouders.*

*In dit schrijven worden zij opgeroepen tot een onderhoud met de directeur over de vastgestelde feiten en de voorgestelde maatregel.*

2 De ouders en de leerling kunnen vóór het onderhoud kennis nemen van het tuchtdossier in het bureau van de directeur na afspraak.

Het onderhoud moet uiterlijk vijf werkdagen na ontvangst van de kennisgeving plaatsvinden.

Van dit onderhoud wordt een verslag gemaakt dat wordt ondertekend voor kennisneming.

3 Het onderhoud tussen directeur, de ouders en de leerling en gebeurt enkel op basis van elementen uit het tuchtdossier. Bij de uiteindelijke beslissing kan geen rekening worden gehouden met gegevens die niet vooraf zijn bekendgemaakt en/of die geen deel uitmaken van het tuchtdossier.

4 Na dit onderhoud neemt de directeur een gemotiveerde beslissing omtrent de tuchtmaatregel die aangetekend, binnen de drie werkdagen na het onderhoud meegedeeld wordt aan de ouders.

5 Tegen deze beslissing kan aangetekend beroep worden ingesteld bij het college van burgemeester en schepenen binnen de vijf werkdagen na ontvangst van de mededeling. Binnen de tien werkdagen na het instellen van het beroep wordt de beslissing van het college van burgemeester en schepenen aangetekend aan de ouders meegedeeld. Dit schrijven vermeldt dat de beslissing voor de Raad van State kan worden aangevochten.

§3 De tuchtmaatregel gaat in daags nadat de termijn om beroep aan te tekenen is verstreken of daags na de uitspraak van het college van burgemeester en schepenen.

§4 Bij een definitieve uitsluiting kunnen de ouders, bij het zoeken naar een andere school, worden bijgestaan door de directeur of door het CLB.

Het tuchtdossier kan niet worden overgedragen aan een andere school.

§5 Tijdens de procedure kunnen de ouders zich laten bijstaan door een raadsman. Dit kan geen personeelslid van de school zijn.

#### Artikel 26 - Tuchtdossier

§1 Een tuchtdossier van een leerling wordt opgesteld en bijgehouden door de directeur.

§2 Het tuchtdossier omvat een opsomming van:

- de gedragingen zoals omschreven in artikel 24, §2;
- de reeds genomen ordemaatregelen;
- de gedragingen die niet overeenstemmen met het individueel begeleidingsplan;
- de reacties van de ouders op eerder genomen maatregelen;
- het gemotiveerd advies van de klassenraad;
- het tuchtvoorstel en de bewijsvoering ter zake.

#### Hoofdstuk 9 - Geldelijke en niet-geldelijke ondersteuning

##### Artikel 28

§1 De school werkt voor het bereiken van de eindtermen en het nastreven van ontwikkelingsdoelen met de middelen die door de Vlaamse Gemeenschap en door het schoolbestuur ter beschikking worden gesteld.

§2 Om de bijdragen van de ouders inzake niet-eindtermgebonden onderwijskosten te beperken, kan de school gebruik maken van geldelijke en niet-geldelijke ondersteuning door derden.

§3 Dergelijke ondersteuning in de vorm van mededelingen die rechtstreeks of

onrechtstreeks tot doel hebben de verkoop van producten of diensten te bevorderen, kan enkel in geval van facultatieve activiteiten en na overleg in de schoolraad.

§4 De school zal in geval van dergelijke ondersteuning louter attenderen op het feit dat de activiteit of een gedeelte van de activiteit ingericht werd door middel van een gift, een schenking, een gratis prestatie of een prestatie verricht onder de reële prijs door een bij name genoemde natuurlijke persoon, rechtspersoon of feitelijke vereniging.

§5 De bedoelde mededelingen kunnen enkel indien:

1° Deze mededelingen kennelijk verenigbaar zijn met de pedagogische en onderwijskundige taken en doelstellingen van de school.

2° Deze mededelingen de objectiviteit, de geloofwaardigheid, de betrouwbaarheid en de onafhankelijkheid van de school niet in het gedrang brengen.

§6 In geval van vragen of problemen met betrekking tot de geldelijke of niet-geldelijke ondersteuning door derden, richt men zich tot het schoolbestuur.

## Hoofdstuk 10 - Bijdrageregeling

### Artikel 29

§1 Gratis

Het schoolbestuur vraagt geen direct of indirect inschrijvingsgeld.

Het schoolbestuur vraagt evenmin een bijdrage voor onderwijsgebonden kosten die noodzakelijk zijn om een eindterm te realiseren of een ontwikkelingsdoel na te streven.

De school houdt zich aan de lijst van materialen van het ministerie van onderwijs.

#### Lijst met materialen met voorbeelden

- Bewegingsmateriaal bijv. ballen, touwen, (klim)toestellen, driewielers, ...
- Constructiemateriaal bijv. karton, hout, hechtingen, gereedschap, katrollen, tandwielen, bouwdozen, ...
- Handboeken, schriften, werkboeken en -blaadjes, fotokopieën, software
- ICT-materiaal bijv. computers inclusief internet, TV, radio, telefoon, ...
- Informatiebronnen bijv. (verklarend) woordenboek, (kinder)krant, jeugencyclopedia, documentatiecentrum, cd-rom, dvd, klank- en beeldmateriaal,
- Kinderliteratuur bijv. prentenboeken, (voor)leesboeken, kinderromans, poëzie, strips, ...
- Knutselmateriaal bijv. lijm, schaar, grondstoffen, textiel, ...
- Leer- en ontwikkelingsmateriaal bijv. spellemateriaal, lees- en rekenmateriaal, denkspeellen, materiaal voor socio-emotionele ontwikkeling, ...
- Meetmateriaal bijv. lat, graadboog, geodriehoek, tekendriehoek, klok (analoog en digitaal), thermometer, weegschaal, ...
- Multimediamateriaal bijv. Audiovisuele toestellen, fototoestel, cassetterecorder, DVD-speler, ...
- Muziekinstrumenten bijv. Trommels, fluiten, ...
- Planningsmateriaal bijv. Schoolagenda, kalender, dagindeling, ...
- Schrijfgerief bijv. Potlood, pen, ...
- Tekengerief bijv. Stiften, kleurpotloden, verf, penselen, ...
- Atlas (ET WO 6.11)
- Globe (ET WO 6.2)
- Kaarten (ET WO 6.1 bis, 6.2, 6.4, 6.7, & 6.8)
- Kompas (ET WO 6.3)
- Passer (ET WIS 3.5)

- *Tweetalige alfabetische woordenlijst (ET FR 2.3)*
- *Zakrekenmachine (ET WIS 1.26 & 1.27)*

## §2 *Scherpe maximumfactuur*

*Het schoolbestuur kan een bijdrage vragen voor onderwijsgebonden kosten, gemaakt tijdens de normale aanwezigheid van de leerlingen, wanneer deze niet noodzakelijk zijn om een eindterm te realiseren of een ontwikkelingsdoel na te streven, maar tot doel hebben deze te verlevendigen.*

*Volgende bijdragen kunnen van de leerlingen worden gevraagd na onderhandeling in de schoolraad:*

- 1. de toegangsprijs voor het zwembad, met uitzondering van de leerlingengroep waarvoor de toegangsprijs door de Vlaamse Gemeenschap wordt gedragen;*
- 2. de toegangsprijs bij pedagogisch-didactische uitstappen;*
- 3. de deelnamekosten bij eendaagse extra-murosactiviteiten;*
- 4. de kosten bij projecten;*
- 5. de kosten van gemeenschappelijk vervoer bij pedagogisch-didactische uitstappen, eendaagse extra-murosactiviteiten en zwemmen, met uitzondering van de leerlingengroep waarvoor de vervoerkosten naar het zwembad door de Vlaamse Gemeenschap worden gedragen;*
- 6. de aankoopsprijs van turn- en zwemkledij;*
- 7. de kosten bij feestactiviteiten;*
- 8. occasionele activiteiten*

*Het schoolbestuur bepaalt jaarlijks of wanneer de noodzaak zich voordoet, na overleg in de schoolraad de bedragen van de scherpe maximumfactuur;*

*Het totaal van de bijdragen kan per schooljaar per kleuter maximaal 25 euro voor 2+3-jarigen, 35 euro voor 4-jarigen, 40 euro voor 5-jarigen en leerplichtige kleuters en voor elke leerling lager onderwijs maximaal 70 euro per leerjaar bedragen.*

## §3 *Minder scherpe maximumfactuur - Meerdaagse extra murosactiviteiten.*

*Zowel het principe van het inrichten van meerdaagse extra murosactiviteiten als de bijdrage van de ouders hiervoor is voorwerp van onderhandeling in de schoolraad.*

*Dergelijke activiteiten zijn niet toegestaan in het kleuteronderwijs als er een financiële bijdrage van de ouders wordt gevraagd.*

*In het lager onderwijs mag de totale kostprijs over de ganse duur van het lager niet meer dan 405euro bedragen.*

*Het schoolbestuur bepaalt jaarlijks of wanneer de noodzaak zich voordoet, na overleg in de schoolraad de bedragen van de scherpe maximumfactuur;*

## §4 *Bijdrageregeling (zie bijlage)*

*Persoonlijke uitgaven zijn facultatief en vallen ten laste van de gebruiker.*

*Het kan gaan om uitgaven voor:*

- 1. leerlingenvervoer;*
- 2. vervoer en deelname aan buitenschoolse activiteiten (o.a. Stichting Vlaamse Schoolsport);*
- 3. voor- en naschoolse opvang;*
- 4. middagtoezicht;*
- 5. maaltijden en dranken;*
- 6. abonnementen voor tijdschriften;*
- 7. nieuwjaarsbrieven;*
- 8. klasfoto's;*

*Het schoolbestuur bepaalt jaarlijks of wanneer de noodzaak zich voordoet, na overleg in*



de schoolraad de bedragen van de facultatieve uitgaven.

§5 Het schoolbestuur bepaalt jaarlijks of wanneer de noodzaak zich voordoet, na overleg in de schoolraad:

1. het maximumbedrag van de leerlingenbijdragen voor onderwijsgebonden kosten;
2. de tarieven van de vaste uitgaven;
3. de modaliteiten en de periodiciteit van betaling.

Deze informatie wordt bekendgemaakt in de afsprakennota bij de start van het schooljaar.

§6 Betalingen

Retributiereglement van de gemeente.

Hoofdstuk 1. Retributiegrondslag

Artikel 1. Voor de dienstjaren 2013 tot en met 2015 wordt een retributie geheven op debuitenschoolse opvang in de gemeentescholen.

Hoofdstuk 2. Retributieverplichtingen

Artikel 2. De retributie is verschuldigd door degene die de verantwoordelijkheid draagt van het kind ingeschreven in de opvang, meer bepaald de ouders van het kind of elke andere persoon die het kind ten laste heeft.

Hoofdstuk 3. Berekening van de retributie

Artikel 3. Voor wat de opvang betreft wordt het dagelijks tarief als volgt bepaald:

- 's ochtends (van maandag tot vrijdag) : kosteloosheid van de dienst
- 's middags (van maandag tot vrijdag): 0,30 euro voor de volledige periode
- 's avonds (van maandag tot vrijdag, behalve op woensdag): tot 16.45u. 0,30 euro
- 's avonds (van maandag tot vrijdag, behalve op woensdag) vanaf 16.45u. tot 18u.
- kleuters : 1,10 euro
- leerlingen van de lagere school : 0,75 euro

Artikel 4. Voor wat betreft de sociaal-culturele activiteiten op woensdagnamiddag (van 13.30u. tot 16.45u.) wordt het dagelijks tarief van de retributie vastgesteld op 5 euro.

Artikel 5. Betreffende de studies (van 15.45u. tot 16.45u.) wordt het dagelijks tarief van de retributie vastgesteld op 0,80 euro.

Artikel 6. Voor wat betreft de pedagogische studiedagen van 7.30u. tot 15.45u. van maandag tot vrijdag, behalve op woensdag, wordt het dagelijks tarief van de retributie vastgesteld op 9 euro.

Voor wat betreft de pedagogische studiedagen van 7.30u. tot 13.45u. op woensdag, wordt het dagelijks tarief van de retributie vastgesteld op 5 euro.

Artikel 7. Voor wat betreft de bewaking tijdens de herfstvakantie en de krokusvakantie wordt de retributie vastgesteld op 40 euro. Indien er in deze verlofperiode verlofdagen vallen wordt het tarief aangepast pro rata temporis.

Artikel 8. De facturatie van de diensten gebeurt per abonnement. Dit impliceert dat de keuze gemaakt wordt voor het hele schooljaar. Elke aanvraag tot wijziging dient de gemeentekas te bereiken voor de 15<sup>de</sup> van de maand en zal ingaan vanaf de daarop volgende maand.

Artikel 9. Een facturatie 'à la carte' zal van toepassing zijn indien de school uitzonderlijke prestaties moet leveren om de veiligheid van de kinderen te garanderen, bijvoorbeeld wanneer de ouders niet aanwezig zijn op het einde van de schooldag. In dat geval zal het tarief vermeld in artikel 3 verdubbeld worden. Elk begonnen uur wordt aangerekend.

Artikel 10. De som van 15 euro zal gefactureerd worden aan de ouders per kind en per aangebroken uur voor elke prestatie waarbij het personeel zich genoodzaakt ziet op de

ouders te wachten die hun kind niet zijn komen afhalen.

· Na 18u. op maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag

· Na 13.30u. op woensdag indien het kind niet ingeschreven is voor de sociaal-culturele activiteiten op woensdagnamiddag.

#### Hoofdstuk 4. De inning en de bezwaren

Artikel 11. Een factuur zal maandelijks opgemaakt worden overgemaakt aan de ouders, met vermelding van het totaal te betalen bedrag en het detail der geleverde prestaties. De betaling gebeurt op de hiertoe bestemde rekening van het gemeentebestuur van Sint-Agatha-Berchem, ofwel langs de elektronische weg bij de gemeentekas.

Artikel 12. De diensten verleend per abonnement dienen op voorhand betaald te worden.

Artikel 13. Indien de betaling niet gebeurt kan het gemeentebestuur alle bestelde diensten schrappen.

Artikel 14. Een terugbetaling van de betaalde bedragen kan enkel gebeuren indien de afwezigheid door een doktersattest wordt gestaafd en minstens 5 opeenvolgende afwezigheidsdagen omvat. De terugbetalingen gebeuren uitsluitend door storting op een bankrekening.

Artikel 15. Overeenkomstig artikel 145/30 van het wetboek van de inkomstenbelastingen wordt er een belastingvermindering verleend voor de in het belastbaar tijdperk werkelijk betaalde uitgaven voor de oppas van één of meerdere kinderen die de buitenschoolse opvang bezoeken. Hiertoe zal het gemeentebestuur ten gepaste tijde een fiscaal attest overhandigen. De inhoud van dit artikel is onderhavig aan de evolutie van de wetgeving op dit gebied.

Artikel 16. De invordering en de geschillen worden beheerd overeenkomstig de bepalingen van het algemeen gemeentelijk reglement ter zake.

§7 In geval van vragen en problemen omtrent de bijdrageregeling richt men zich tot de directeur.

#### Hoofdstuk 11 - Leerlingenraad

##### Artikel 30

De leerlingenraad kan via verkiezingen worden samengesteld.

#### Hoofdstuk 12 - Algemeen rookverbod

##### Artikel 31

Het is verboden te roken binnen de volledige instelling, met inbegrip van zowel de gebouwen als de speelplaatsen, sportterreinen en andere open ruimten.

Het is verboden te roken tijdens extra-murosactiviteiten.

Bij overtreding van deze bepaling

- zal de leerling gesanctioneerd worden volgens het orde- en tuchtreglement opgenomen in dit schoolreglement;
- zullen ouders en/of bezoekers verzocht worden te stoppen met roken of het schooldomein te verlaten.

#### Hoofdstuk 13 - Privacy

##### Artikel 32 - Algemeen

*Het schoolbestuur leeft de verplichtingen na die voortvloeien uit de privacywetgeving.*

Artikel 33 - Gebruik van verborgen camera's

*De school gebruikt geen verborgen camera's, tenzij met het oog op het vastleggen van feiten of handelingen die schade toebrengen aan personen of zaken binnen de instelling. Er moeten ernstige en gestaafde vermoedens bestaan omtrent deze feiten en handelingen.*

*Het moet gaan om feiten en handelingen die niet op een andere wijze kunnen worden vastgesteld.*

Artikel 34 - Meedelen van leerlingengegevens aan derden

*De school zal geen leerlingengegevens meedelen aan derden, tenzij voor de toepassing van een wettelijke of reglementaire bepaling.*

Artikel 35 - Afbeeldingen van personen

*Voor de publicatie van zowel geposeerde (gerichte) als niet-geposeerde, spontane afbeeldingen van leerlingen wordt aan de ouders expliciet een schriftelijke toestemming gevraagd.*

Hoofdstuk 14 - Grensoverschrijdend gedrag

Artikel 36

*§1 Het schoolbestuur heeft zowel een preventieadviseur psycho-sociale belasting als een vertrouwenspersoon aangesteld die bevoegd zijn voor het ontvangen en opvolgen van klachten over grensoverschrijdend gedrag binnen de school.*

*§2 Hun namen en functies worden bekendgemaakt in de afsprakennota bij de start van het schooljaar.*

Hoofdstuk 15 - Overdracht van het multidisciplinair CLB-dossier

Artikel 37

*§1 Van iedere leerling wordt een multidisciplinair dossier aangelegd bij het begeleidend CLB.*

*Dit dossier bevat alle voorhanden zijnde relevante persoonlijke gegevens m.b.t. de leerling.*

*§2 Het CLB is verplicht leerlingen en ouders te informeren over de eventuele overdracht van het multidisciplinair CLB-dossier in geval van schoolverandering.*

*§3 In geval van schoolverandering in de loop van het schooljaar gebeurt de overdracht na afloop van een wachttijd van 30 dagen, die begint te lopen vanaf de inschrijving in de nieuwe school.*

*§4 In geval van inschrijving bij de start van het schooljaar gebeurt de overdracht na afloop van een wachttijd van 30 dagen, die begint te lopen vanaf 1 september van het nieuwe schooljaar.*

*§5 De betrokken ouders kunnen door middel van een aangetekend schrijven bij de directeur van het CLB ofwel afzien van de wachttijd om de overdracht te bespoedigen, ofwel binnen de 30 dagen na inschrijving in de nieuwe school verzet aantekenen tegen deze overdracht.*

*§6 In geval van verzet zal het CLB enkel de verplicht over te dragen gegevens*

verzenden naar het nieuwe CLB, met name de medische gegevens en de gegevens m.b.t. de leerplichtcontrole, samen met een kopie van het verzet.  
Het CLB bewaart de gegevens waartegen verzet werd aangetekend tot 10 jaar na het laatste contact.

#### Hoofdstuk 16 - Deelname aan extra-murosactiviteiten

##### Artikel 38

Voor de deelname aan extra-murosactiviteiten geven de ouders expliciet een schriftelijke toestemming. Het streefdoel is dat alle leerlingen deelnemen aan de extra-murosactiviteiten, aangezien ze deel uitmaken van het leerprogramma. In geval van niet-deelname moet de betrokken leerling niettemin op school aanwezig zijn.  
Activiteiten die volledig buiten de schooluren vallen, vallen hier niet onder, bijvoorbeeld een sportactiviteit op woensdagnamiddag of tijdens de vakanties.

#### Hoofdstuk 17 - Keuze van de levensbeschouwelijke vakken

##### Artikel 39

§1 Bij elke inschrijving van hun leerplichtig kind in het lager onderwijs beslissende ouders, bij ondertekende verklaring:

1. dat hun kind een cursus in één der erkende godsdiensten volgt;
2. dat hun kind een cursus niet-confessionele zedenleer volgt.

Ouders die op basis van hun religieuze of morele overtuiging bezwaren hebben tegen het volgen van één van de aangeboden cursussen godsdienst of niet-confessionele zedenleer, kunnen op aanvraag een vrijstelling bekomen.

De ouders zijn verplicht deze keuze te maken bij de eerste inschrijving in de school. Deze verklaring wordt binnen de 8 kalenderdagen, te rekenen vanaf de dag van inschrijving in de school of vanaf 1 september, afgegeven aan de directeur.

De ouders kunnen bij het begin van elk schooljaar hun keuze wijzigen.

§ 2 In de kleuterschool wordt geen godsdienst-zedenleer keuze gemaakt tenzij voor die kleuters die verplicht één jaar langer in het kleuteronderwijs verblijven omdat ze niet aan alle toelatingsvoorwaarden lager onderwijs voldoen. De ouders kunnen in dit geval een keuze godsdienst of zedenleer maken. Ze kunnen hun kleuter deze lessen laten bijwonen in onze lagere school.

#### Hoofdstuk 18 - Vrijstelling wegens een bepaalde handicap

##### Artikel 40

Leerlingen met een handicap die gewoon lager onderwijs volgen, maar omwille van hun handicap bepaalde leergebieden of onderdelen ervan niet kunnen volgen, kunnen daarvoor een vrijstelling krijgen indien zij vervangende activiteiten volgen.  
De klassenraad beslist, in overleg met het integratieteam, autonoom over de vervangende lessen en activiteiten.

#### Hoofdstuk 19 - Klachtenprocedure

##### Artikel 41

§1 Elke ouder kan naar aanleiding van schoolgerelateerde beslissingen of feiten een klacht indienen bij de directeur, op voorwaarde dat er geen specifieke klachtenprocedure is voorzien.

Deze klacht wordt schriftelijk en op gemotiveerde wijze ingediend uiterlijk binnen de zeven kalenderdagen na kennisneming van de beslissingen of feiten.

De directeur doet een schriftelijke ontvangstmelding van de klacht binnen de tien kalenderdagen na ontvangst.

§2 Vooraleer verder te gaan met de procedure onderneemt de directeur een bemiddelingspoging met alle betrokkenen. Deze bemiddeling kan bestaan uit een overleg tussen de betrokken ouder(s) en de bevoegde perso(o)n(en), al dan niet in aanwezigheid van de directeur.

Als dit overleg niets oplevert, stuurt de directeur de klacht door naar het schoolbestuur. Hij doet dit binnen de tien kalenderdagen na de ontvangst van de klacht.

Het schoolbestuur kan het dossier opvragen en/of inlichtingen inwinnen (indien niet in eigen bezit) bij de betrokken school binnen de tien dagen na ontvangst van de klacht.

Het schoolbestuur maakt hiervan in voorkomend geval melding aan de betrokken ouder(s).

§4 Het schoolbestuur behandelt de klacht niet indien de klacht kennelijk ongegrond is of de ouder geen belang heeft.

Als de klacht niet in behandeling wordt genomen, wordt de ouder daarvan onverwijld schriftelijk in kennis gesteld. De weigering om een klacht te behandelen, wordt gemotiveerd.

§5 Het schoolbestuur neemt na onderzoek een gemotiveerde beslissing. Deze beslissing wordt binnen de tien kalenderdagen schriftelijk meegedeeld aan de betrokkenen.

Desgevallend doet het schoolbestuur betekening van het besluit waarbij de oorspronkelijke beslissing wordt ingetrokken of hervormd. Deze betekening gebeurt binnen de tien dagen na het nemen ervan.

§6 Indien de behandeling van de klacht meerdere weken of maanden in beslag neemt, informeert de directeur regelmatig de betrokken ouder(s) over de stand van het dossier, en dit minstens om de drie maanden.

§7 De klachtenprocedure schorst de beslissingen waartegen klacht wordt ingediend niet op.

## Hoofdstuk 20 - Engagementsverklaring

### Artikel 42

#### § 1 Oudercontacten

De ouder(s) woont (wonen)de oudercontacten bij.

De school organiseert daartoe op geregelde tijdstippen oudercontacten. De ouders en de school zelf kunnen op eigen initiatief bijkomende oudercontacten voorstellen.

Via de afsprakennota (infobrochure) vernemen de ouders hoe dit in de praktijk in zijn werk gaat.

#### § 2 Voldoende aanwezigheid

De ouders sturen hun kind elke schooldag en op tijd naar school, dit verhoogt de kansen op schoolse successen. Zij respecteren de afspraken zoals die opgenomen in hoofdstuk 3.

De voldoende aanwezigheid speelt een rol in het toekennen van de schooltoelage.

In het geval een kind problematisch (ongewettigd) afwezig is, zal de school contact

*opnemen met de ouders.*

*Indien het kind tien of meer halve dagen ongewettigd afwezig is, moet de school het CLB inschakelen.*

### *§3 Deelnemen aan individuele begeleiding*

*Sommige kinderen hebben nood aan een individuele begeleiding. Voor kinderen die daar nood aan hebben werkt de school vormen van individuele ondersteuning uit en ze maakt daarover afspraken met de ouders zoals voorzien in het zorgbeleid.*

*De ouders ondersteunen op een positieve manier de maatregelen die in samenspraak genomen zijn.*

### *§4 Nederlands is de onderwijstaal van de school*

*Ouders moedigen hun kinderen aan om Nederlands te leren.*

*Leerlingen die anderstalig zijn hebben er baat bij om ook buiten de school in contact te komen met de Nederlandse taal.*

## *Hoofdstuk 21 - Medicatie*

### *Artikel 43*

*§ 1 De school dient uit eigen beweging geen medicatie toe. Bij ziekte zal ze in de eerste plaats een ouder of een door u opgegeven contactpersoon trachten te bereiken. Indien dit niet lukt en afhankelijk van de hoogdringendheid, zal de school de hulpdiensten contacteren.*

*§ 2 De ouders kunnen de school verzoeken om medicatie toe te dienen.*

*De school kan weigeren om medicatie toe te dienen, tenzij:*

*1. die is voorgeschreven door een arts én:*

*2. die omwille van medische redenen tijdens de schooluren dient te worden toegediend .*

*Zij doen dit schriftelijk met vermelding van:*

*- de naam van het kind*

*- de datum*

*- de naam van het medicament*

*- de dosering*

*- de wijze van bewaren*

*- de wijze van toediening*

*- de frequentie*

*- de duur van de behandeling*

*3. In overleg met de CLB arts kan het personeelslid van de school alsnog weigeren medicatie toe te dienen. In onderling overleg tussen de school, het CLB en de ouders wordt naar een passende oplossing gezocht.*

## *Hoofdstuk 22 - Slotbepaling*

### *Artikel 44*

*Meer specifieke regels en afspraken worden na overleg in de schoolraad opgenomen in de afsprakennota van de school.*

*Deze regels en afspraken maken integraal deel uit van het schoolreglement."*

28.11.2013/A/019 Departement Welzijn - Lokaal Cultuurbeleid - 'Integraal cultuurbeleidsplan 2014 - 2019' - Goedkeuring

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, art. 117;

Gelet op het decreet van de Vlaamse regering houdende het stimuleren van een kwalitatief en integraal lokaal cultuurbeleid van 13 juli 2001, gewijzigd bij decreet van 13 juli 2007;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 11 januari 2002 ter uitvoering van het decreet houdende het stimuleren van een kwalitatief en integraal lokaal cultuurbeleid, gewijzigd bij besluit van 7 december 2007;

Gelet op de intentieverklaring van het gemeentebestuur, goedgekeurd tijdens de zitting van de Gemeenteraad van 28 november 2002;

Gelet op het officieel schrijven van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap van 27 mei 2003 betreffende de bevestiging van indienstname van een cultuubeleidscoördinator;

Gelet op de beslissing van het gemeentebestuur om een gemeentelijk adviesorgaan voor Nederlandstalige cultuur op te richten, goedgekeurd tijdens de zitting van de

Gemeenteraad van 18 december 2003, gewijzigd tijdens de zitting van 31 januari 2007;

Gelet op de goedkeuring van de samenstelling van het gemeentelijk adviesorgaan voor Nederlandstalige cultuur tijdens de zitting van 20.06.2013;

Gezien voorliggend Cultuurbeleidsplan 2014-2019 positief geadviseerd werd door het door het Adviesorgaan voor Nederlandstalige cultuur op 24 september 2013, door het Beheersorgaan van de Gemeentelijke Nederlandstalige Bibliotheek op 16 oktober 2013 en aan de Algemene Vergadering van het gemeenschapscentrum De Kroon zal voorgelegd worden voor advies op 23 november 2013;

BESLUIT wat volgt met eenparigheid van stemmen:

Artikel 1:

Het Cultuurbeleidsplan 2014-2019 zoals hieronder beschreven wordt goedgekeurd onder voorbehoud van de beschikbare financiële middelen voor de betrokken periode:

"CULTUURBELEIDSPLAN 2014-2019

0. Toelichting bij dit cultuurbeleidsplan

*Sint-Agatha-Berchem wordt regelmatig geïdentificeerd als een authentiek landelijk stukje Brussel waar iedere zomer koeien grazen tegenover het winkelcentrum 'Basilix'. Bij de Berchemmenaren leeft het besef dat het dorpsgevoel onder druk komt te staan. De grote toestroom van nieuwe inwoners met een ander profiel, met een andere culturele achtergrond impliceert nieuwe behoeften, zowel voor onderwijs als voor socio-culturele omkadering. De ons-kent-ons mentaliteit heeft stilaan maar zeker afgedaan. De doelgroep 'Nieuwkomers' is echter complex en vaak moeilijk bereikbaar. Wat moeilijk bereikbaar is, heeft ook een spannende kant. Vandaar de titel: "Nieuwkomers maken het dorp spannend", een titel die we trouwens "geleend" hebben van een journalist bij 'Brussel Deze Week'. Eerlijkheidshalve moeten we toegeven dat we er nog niet uit zijn: de consequenties van deze instroom, de vertaling hiervan in dit Integraal Cultuurbeleidsplan 2014 - 2019 en tenslotte de uitwerking in algemene en concrete*

doelstellingen. Moeten we hiervoor proces- en/of aanbodgericht werken? Hoe kunnen we deze doelgroep actief betrekken bij het (programma)aanbod en de werking van de culturele partners? Wie denkt hiervoor in dit Cultuurbeleidsplan pasklare oplossingen te vinden, komt van een kale reis terug. Het is een werk van lange adem en de tijd zal hopelijk raad brengen.

De bevolking van de gemeente lijkt te verjongen (de 'Nieuwkomers' hebben meer kinderen en halen het leeftijdsgemiddelde naar omlaag)... maar ook de Berchemse jeugd blijkt een niet zo gemakkelijk bereikbare doelgroep te zijn. Hoe kan je nu ook hen betrekken bij de programmering en werking van de Berchemse culturele instellingen? Brengt de door de Gemeentelijke jeugddienst groots opgezette enquête onder de Berchemse jongeren soelaas? Via deze enquête leveren zij immers zelf het materiaal voor een toekomstig beleid. Reikhalzend kijken wij dan ook uit naar de resultaten van deze enquête en zullen proberen, om ten laatste, tegen 2019, samen met de culturele partners en met de Gemeentelijke jeugddienst, de resultaten hiervan om te zetten in concrete doelstellingen en acties die aansluiten bij de wensen van zowel de georganiseerde als de niet-georganiseerde Berchemse jongeren.

Tijdens een recente vergadering van het Adviesorgaan voor Nederlandstalige cultuur vroegen enkele leden zich af of de algemene doelstellingen van dit Cultuurbeleidsplan 2014 - 2019 nu wel echt de 'speerpunten' zijn van een Lokaal Cultuurbeleid voor Sint-Agatha-Berchem, als er ondertussen geen basisoplossingen gevonden worden voor de capaciteitsproblemen van onze Nederlandstalige kleuter- en basisscholen (een nijpend tekort aan schoolklassen), voor een kwalitatieve huisvesting van de Gemeentelijke academie voor muziek en woord en voor de dringende renovatie van de culturele zaal: de Oude Kerk. Het spreekt voor zich dat het Lokaal Cultuurbeleid niet over de middelen beschikt om hiervoor stappen te kunnen ondernemen. Het zal echter wel met bijzondere interesse en alert de evoluties van deze projecten volgen en samen met het gemeentebestuur naar mogelijke oplossingen blijven zoeken.

Deze toelichting eindigen we in schoonheid en positief. Tijdens 2008 - 2013 (de periode van het vorige Cultuurbeleidsplan) is de nieuwe jeugdinfrastructuur in de Groendreef met de Chirolokalen en met het Jeugdhuis De KUUB uit de steigers gekomen. Daarnaast kwam er ook de infrastructuurvernieuwing en uitbreiding van het gemeenschapscentrum De Kroon met een prachtig en functioneel ontmoetingscafé met buitenterras. Trouwens dit ontmoetingscafé heeft niet op het Cultuurbeleidsplan gewacht om nu al in te spelen op de wensen van de Berchemmenaren. Eerstdaags start het café, op vraag van de bezoekers, met een filmprogramma.

Het hart van dit Cultuurbeleidsplan zijn de Missie, de Visie en de Algemene en Concrete doelstellingen. Voor de beschrijving van de omgevingsanalyse zijn we volop gaan putten uit vorige cultuurbeleidsplannen. De bronnen voor de cijfers in de omgevingsanalyse zijn variabel. Nu eens is de bron de dienst bevolking van de gemeente zelf voor de meest recente cijfers, dan weer de cijfers van het BISA (het Brussels Instituut voor Statistiek en Analyse). Enkel deze cijfers worden gepubliceerd, waarvan wij denken dat zij relevant zijn voor de uitbouw van een lokaal cultuurbeleid in onze gemeente.

## 1. Omgevingsanalyse - Sint-Agatha-Berchem



### 1.1. Ligging:

Sint-Agatha-Berchem is gelegen in het noordwesten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, grenzend aan (met de klok mee) Ganshoren (1), Koekelberg (2) en Sint-Jans Molenbeek (3), Dilbeek (Groot-Bijgaarden) (4) en Asse (Zellik) (5).\*

Sint-Agatha-Berchem geldt als één van de belangrijkste toegangspoorten tot de Brusselse binnenstad. Dit resulteert in een aantal erg drukke verkeersaders die de gemeente doorsnijden:

1. De Keizer Karellaan
2. De Gentsesteeweg (en een deel van de Zelliksesteenweg)
3. De as Koning Albertlaan - Goffinlaan - Frans Gasthuislaan.

Het centraal gelegen Schweitzerplein vormt zowat het zwaartepunt van de gemeente.

Sint-Agatha-Berchem is ook een overgangsgemeente tussen de dichtbebouwde wijken van het centrum en de landbouwgebieden van het Pajottenland. Landelijk Brussel bestaat daarom nog voor een stukje in Sint-Agatha-Berchem. Grote groene ruimten bleven behouden. Het Wilderbos bijvoorbeeld; het ligt in het hartje van het oude Berchem en biedt een grote verscheidenheid aan planten en een uitgebreid vogelbestand. En dan nog een verrassing: de enorme landbouwzone in het groene hart van de Zavelenberg, waar iedere zomer koeien grazen tegenover het winkelcentrum 'Basilix'. De gemeente Sint-Agatha-Berchem heeft een oppervlakte van 2,9 km<sup>2</sup>.

Bron: Cultuurbeleidsplan 2005 - 2007 Sint-Agatha-Berchem, p. 23 – 24

### 1.2. Bevolking:

Op 31 december 2012 telde Sint-Agatha-Berchem 23.380 inwoners (waarvan 11.183 mannen en 12.197 vrouwen)\*. De gemeente kende de laatste zes jaar een bevolkingsexplosie. Het aantal 'Nieuwkomers' nam een hoge vlucht.

In Sint-Agatha-Berchem bedraagt de leefruimte per inwoner gemiddeld 129,5 m<sup>2</sup>. Het aantal jongvolwassenen en kinderen is in Sint-Agatha-Berchem percentsgewijs hoger dan in het Brussels Gewest. Ook het aandeel 65-plussers ligt hier hoger dan in het Gewest.

\*: Bron: Dienst bevolking Sint-Agatha-Berchem, opgevraagd op 21/01/2013

Structuur en kenmerken van de bevolking

Sint-Agatha-Berchem BHG

	Aantal	%	%
0 - 19 jaar (2011)	5.922	26,0	24,5
20 - 64 jaar (2011)	13.175	57,9	61,9
65 jaar en meer (2011)	3.673	16,1	13,6
Gemiddelde jaarlijkse bevolkingsgroei (2000 -		1,7	1,3

2010)			
Vooruitzicht gemiddelde jaarlijkse bevolkingsgroei (2010 - 2020)		1,7	1,2
Aantal geboorten per 1000 inwoners (2010)		16	17
Veroudering (65+ / 0-14)		79,9	71,3
Verouderingintensiteit (80+ / 65 +)		31,1	33,2
Afhankelijkheid [(0-19) + (65+)] (20-64)		72,8	61,1

Bron: FOD Economie-ADSEI; berekeningen BISA (MBHG), opgehaald op 08/05/2013 via website

Op 31 december 2012 waren er in Sint-Agatha-Berchem 19.321 Belgen (82,63 %), waarvan 9.163 mannen en 10.158 vrouwen, en 4.059 vreemdelingen (17,37 %), waarvan 2.020 mannen en 2.039 vrouwen\*.

\*: Bron: Dienst bevolking Sint-Agatha-Berchem opgevraagd op 21/01/2013

### 1.3. Huishoudens:

Op 1 januari 2010 bestond de bevolking van Sint-Agatha-Berchem uit 9.441 private huishoudens. De gemiddelde grootte van een privaat huishouden in de gemeente Sint-Agatha-Berchem wordt geraamd op 2,30 personen.

Types private huishoudens (2008)

Sint-Agatha-Berchem BHG

	Aantal	%	%
Alleenstaanden	3.503	38,3	49,5
Personen zonder familiekeren	529	5,8	5,3
Echtparen zonder kinderen	1.514	16,6	12,5
Echtparen met kinderen	1.927	21,1	17,8
Eenoudergezinnen	1.587	17,4	14,1
Huishoudens met twee of meer familiekeren	75	0,8	0,7
Andere	1	0,0	0,0

Bron: FOD Economie-ADSEI; berekeningen BISA (MBHG) opgehaald op 08/05/2013 via website

### 1.4. Arbeidsmarkt:

In 2011 waren 11.476 personen actief op de arbeidsmarkt, dat is 79,2 % van de bevolking op arbeidsleeftijd (15 tot 64 jaar).

	Sint-Agatha-Berchem	BHG
	%	%
Aandeel werkende bevolking in de actieve bevolking (2011)	83,7	79,8
Aandeel zelfstandigen in de werkende bevolking (2011)	18,6	21,2
Werkloosheidsgraad (2011)	16,3	20,2
Werkloosheidsgraad vrouwen (2011)	18,1	20,8
Werkloosheidsgraad mannen (2011)	14,6	19,6

Werkloosheidsgraad jongeren (< 25 jaar) (2011)	29,1	31,2
Aandeel langdurig werklozen (sinds > 1 jaar) (2011)	63,5	62,0
Aandeel laaggeschoolde werklozen (2011)*	34,4	29,2
Inactiviteitsgraad (2011)	20,8	29,8

Bron: FOD Economie-ADSEI; berekeningen BISA (MBHG) opgehaald op 08/05/2013 via website

\*Onderwijsniveau basisonderwijs en lager secundair onderwijs

De gemeentelijke werkloosheid ligt onder het gewestelijk gemiddelde. Sint-Agatha-Berchem telt wel vele laaggeschoolde werklozen.

#### 1.5. Economie:

Verdeling van het aantal ondernemingen (2011)	Sint-Agatha-Berchem	BHG
Volgens de grootte van de onderneming	%	%
0 werknemers	77,5	77,0
1 - 9 werknemers	15,5	16,1
10 - 49 werknemers	5,8	5,7
50 - 199 werknemers	0,3	0,3
200 werknemers en meer	0,9	0,9

Bron: FOD Economie-ADSEI; berekeningen BISA (MBHG) opgehaald op 08/05/2013 via website

Verdeling van het aantal ondernemingen (2011)	Sint-Agatha-Berchem	BHG
Volgens de bedrijfssectie van de onderneming	%	%
Industrie	5,2	3,9
Marktdiensten	68,2	73,8
Niet-marktdiensten	10,0	10,2
Andere secties	16,5	12,1

Bron: FOD Economie-ADSEI; berekeningen BISA (MBHG) opgehaald op 08/05/2013 via website

In Sint-Agatha-Berchem zijn 1.354 ondernemingen gevestigd (2011) en 6.132 personen (2010) werken er als loontrekkende.

#### 1.6. Inkomens en sociale bijstand:

Inkomens en sociale bijstand	Sint-Agatha-Berchem	BHG
Gemiddeld inkomen per inwoner in euro (2010)	14.521	12.593
Gemiddeld inkomen per aangever in euro (2010)	20.279	19.236
Gemiddeld inkomen per aangifte in euro (2010)	26.398	24.318
Mediaaninkomen van de aangiften in euro	19.516	17.228
Begunstigden van het leefloon in % van de bevolking (2011)	2,00	3,53

Begunstigden van de financiële steun in % van de bevolking (2011)	0,64	1,49
---	------	------

Bron: FOD Economie-ADSEI; berekeningen BISA (MBHG) opgehaald op 08/05/2013 via website

In 2010 bedroeg het gemiddelde inkomen per inwoner in Sint-Agatha-Berchem 14.521 euro. Dit cijfer is merklijk hoger dan dat van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

### 1.7. Onderwijs

Tijdens het schooljaar 2013 - 2014 waren voor het Nederlandstalig onderwijs respectievelijk 436, 562 en 314 leerlingen ingeschreven in het kleuteronderwijs, het lager onderwijs en het middelbaar onderwijs in Sint-Agatha-Berchem.

### 1.8. Wijken in Sint-Agatha-Berchem

Sint-Agatha-Berchem kent grote verschillen in structuur en samenstelling van haar wijken.\*

De open en groene wijken zoals Potaardeplateau (5), het Wilderbos (6) en Hogenbos (7) in het zuidwesten van de gemeente (een lage bevolkingsdichtheid, een eerder jong leeftijdsprofiel, de hoogste inkomens, ééngezinswoningen in een aangenaam groen kader) worden gecombineerd met wijken die een dichter stadsweeffel kennen.

De wijken Frans Gasthuis (4) en Monnet (2) bijvoorbeeld, worden gekenmerkt door een hoge bevolkingsdichtheid, veel appartementsgebouwen, en inwoners met een leeftijdsprofiel ouder dan het gemeentelijk gemiddelde.

En dan zijn er de sociale woonwijken Hunderenveld (1) en Cité Moderne (3), die bovendien onderling ook een zeer verschillend karakter vertonen; de appartementsblokken van het Hunderenveld met veel niet- en nieuwe Belgen, de Cité Moderne (kleine woningen in verouderde staat) met veel senioren.

Bron: Cultuurbeleidsplan 2005 - 2007 Sint-Agatha-Berchem, p. 31

1.9. Aandachtspunten: uit dit statistische overzicht van de gemeente Sint-Agatha-Berchem kunnen we een aantal aandachtspunten distilleren:

- Net zoals andere gemeenten in het Brussels Gewest, zal Sint-Agatha-Berchem nog vele jaren geconfronteerd worden met de vergrijzing van zijn bevolking. Naast ouderen zijn er ook veel gezinnen met kinderen, en hun aantal stijgt. Dit verhoogt bijgevolg de types behoeften, die niet altijd gemakkelijk te verzoenen zijn.
- De bevolking van de gemeente lijkt te verjongen, maar ook meer verscheiden te worden, met name wat de origine betreft. Dit impliceert nieuwe behoeften, zowel voor kinderopvang, onderwijs en opleiding als voor de socio-culturele omkadering.
- De sociaaleconomische situatie van de bewoners ziet er redelijk goed uit in Sint-Agatha-Berchem, waarvan de actieve bevolking voornamelijk bestaat uit de werkende middenklasse. De positie van de middenklasse op de arbeidsmarkt lijkt echter te verzwakken, vooral omdat ze veeleer een gemiddeld dan een hoog

opleidingsniveau heeft. In deze context kan de stijgende werkloosheid tot problemen leiden bij gezinnen die twee banen nodig hebben om de financiële stabiliteit te waarborgen.

- Een deel van de sociale woningen (Cité Moderne) is in zeer slechte staat. Deze slechte omstandigheden, een uitzondering op gemeentelijk vlak, maken het moeilijk een evenwicht te vinden tussen de noodzaak om de comfortnormen aan te passen, stedenbouw en het behoud van het patrimonium (Cité Moderne is werelderfgoed en een alom bejubeld voorbeeld van een moderne, sociale woonwijk en stadstuin uit het interbellum).

Bron: ULB-IGEAT en Observatorium voor Gezondheid en Welzijn - Analyse van de lokale statistieken / Editie 2/2010 p 6.

#### 1.10. De 4 v's (vergrijzing, verjonging, verkleuring, verdunning)

Ter conclusie kan je stellen dat ook Sint-Agatha-Berchem niet ontsnapt aan de uitdagingen van de grootstad, met name aan de 4 v's: vergrijzing (16,1% van de bevolking is ouder dan 65 jaar in 2011), de verjonging (26% van de bevolking is tussen de 0 en 19 jaar in 2011). In Sint-Agatha-Berchem is de verjonging recht evenredig met de verkleuring van de bevolking. Tenslotte is de gemeente onderhevig aan de verdunning van de huishoudens (17,4% eenoudergezinnen in 2008).

Aan de verarming ontsnapt Sint-Agatha-Berchem voorlopig nog. De werkloosheid is hier lager dan in het Brussels Gewest en de inkomens zijn er hoger. Toch wordt de dualiteit tussen arm en rijk meer en meer zichtbaar.

De niet-inwoners blijven Sint-Agatha-Berchem echter wel identificeren als een aangenaam en authentiek landelijk stukje Brussel.

### 2. De culturele spelers:

#### 2.1. De decretale partners

De Nederlandstalige Cultuur in Sint-Agatha-Berchem wordt gedragen door vier belangrijke pijlers:

##### ■ De Gemeentelijke Openbare Nederlandstalige bibliotheek:

De bibliotheek is een basisvoorziening waar elke Berchemmenaar terecht kan met zijn vragen over kennis, cultuur, informatie en ontspanning.

Sinds de oprichting in 2000 is het aantal gebruikers en uitleningen voortdurend gestegen (van 11.000 naar 38.000 uitleningen, van 700 naar 1600 gebruikers). In het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is er slechts één bibliotheek die, rekening houdend met de bevolkingscijfers, een groter publieksbereik heeft. Wanneer alleen rekening wordt gehouden met de gebruikers jonger dan 14, doet geen enkele Brusselse Nederlandstalige bibliotheek het beter dan de bibliotheek van Sint-Agatha-Berchem.

Als actieve partner in het gemeentelijk cultuurbeleid neemt de bibliotheek deel aan tal van activiteiten die het loutere bibliotheekwerk overstijgen. Zo verleent de bibliotheek haar medewerking aan de organisatie van het Visueel Festival Visuel, de Week van de Lokale Democratie, Open Monumentendag, Erfgoeddag en Symbiose 1082. Het gebouw is bovendien gelegen in wat nogal graag het culturele hart van Berchem wordt genoemd,

vlakbij het gemeenschapscentrum De Kroon en de als culturele zaal gebruikte Oude Kerk.

Ook op de toenemende digitalisering van informatie dient de bibliotheek een antwoord te vinden zodat enerzijds de virtuele bezoeker kan worden geholpen en anderzijds de fysieke bezoeker kennis kan maken met en gebruik maken van de nieuwste digitale informatiebronnen. Alleen op deze manier kan de bibliotheek de digitale kloof helpen dichten.

Het personeel (1 bibliothecaris en 1 assistente) koestert dan ook de ambitie om de bibliotheek verder uit te bouwen tot een sterke culturele actor.

#### Markante realisaties:

- De deelname aan de jaarlijkse Jeugdboekenweek (tijdens de maand maart) met vertelmomenten voor de kleuters, voor de 3 graden van het lager onderwijs en voor de 1<sup>ste</sup> graad van het secundair onderwijs.
- De deelname aan de jaarlijkse Week van de Openbare Bibliotheek (tijdens de maand oktober) met telkens een "verwendag" (ontbijt, optredens, animatie voor de allerkleinsten,...).
- De voorleesnamiddagen: elke derde woensdag van de maand kunnen kinderen van 8 tot 12 jaar komen luisteren naar verhalen. Enkele scholen hebben dit aanbod geïntegreerd in hun naschoolse opvang.
- Boekenbende aan huis: een leesbevorderingsproject voor kinderen met taalachterstand. Een aantal gezinnen uit Sint-Agatha-Berchem krijgen van februari tot maart vijfmaal een verteller aan huis die voorleest aan kinderen tussen 5 en 7 jaar en waarbij aan de ouders het belang van bibliotheekbezoek duidelijk wordt gemaakt.
- Leesbegeleiding KTA: met de Erasmushogeschool werd een samenwerkingsverband opgezet waarbij studenten 'lerarenopleiding' één keer per maand de leerlingen uit het eerste jaar beroepsonderwijs van het Koninklijk Technisch Atheneum begeleiden in de bibliotheek. In kleine groepjes worden taalstimulerende spelletjes en lees oefeningen opgezet om de taal- en de leesvaardigheid van de jongeren te verhogen.
- De aanleg van een leesterras.
- De oprichting van een zadenbib. in 2013. In de bibliotheek kunnen gratis zaden ontleend worden.
- De bibliotheek neemt jaarlijks deel aan het "Visueel festival Visuel", aan "Beeldspraak" en werkt nauw samen met onder andere de geschied- en heemkundige kring Sint-Achtenberg.

- Het gemeenschapscentrum De Kroon:

GC De Kroon is een randstedelijk gemeenschapscentrum en kiest ervoor om een modern familiecentrum te zijn en biedt de bezoekers een uitgebreide waaier van activiteiten aan. In de eerste plaats is GC De Kroon er voor de inwoners van Sint-Agatha-Berchem maar zeker ook de burens zijn van harte welkom. Zorgen voor ontmoeting, inspielen op de behoeftes van de inwoners, lokale informatiedienstverlening (communicatie en onthaal) en culturele/educatieve activiteiten (culturele participatie, educatie en permanente vorming) organiseren, zijn de belangrijkste functies van het centrum. Het gemeenschapscentrum wil ook bruggen bouwen tussen gemeenschappen en buurten. Wie 'creatief' iets wil ondernemen, samen met anderen, vindt er zeker een plek. Het centrum werkt 'in symbiose' met de Gemeentelijke Nederlandstalige bibliotheek, met de Gemeentelijke academie voor muziek en woord, met de Nederlandstalige scholen, het

*Lokaal Cultuurbeleid en met de Franstalige partners uit de gemeente. GC De Kroon is een onderdeel van Cultuurcentrum Brussel.*

*Dat het nieuw verbouwde gemeenschapscentrum De Kroon (met het mooiste buitenterras van noordwest Brussel) dé centrale plaats inneemt van het Nederlandstalige (en zelfs tweetalige) culturele leven van Sint-Agatha-Berchem staat hier buiten kijf. Zowel programmatorisch als sociaal is het een socio-cultureel baken in Sint-Agatha-Berchem. Het brengt cultuur die dicht bij de mensen staat, zonder daarom de populaire tour op te gaan.*

*In het verlengde hiervan, neemt GC De Kroon ook initiatieven in functie van het gemeenschapsforum. Om het draagvlak te vergroten, de betrokkenheid te stimuleren en het netwerk van vrijwilligers uit te breiden, krijgt de Algemene vergadering van het gemeenschapscentrum een update. Specifieke acties met betrekking tot inspraak en participatie staan op het programma: onder andere wijkwerking, dialoogtafels, groep sociale coördinatie, Symbiose 1082 (zie verder: 'de lokale spelers'), Berchem Lokaal En D uurzaam / BLED,....*

*Het personeelsbestand baart het GC De Kroon wel kopzorgen. Zo wordt de functie van cultuuranimator op dit ogenblik niet opgenomen in het personeelskader en dus ook niet betaald door de VGC. De subsidies die het GC De Kroon van de gemeente krijgt, worden dan ook bijna volledig gebruikt voor de uitbetaling van het loon van de cultuuranimator.*

Markante realisaties:

- *Het "Visueel Festival Visuel" (een weekend lang visueel / woordloos theater tijdens de 'kleine' kermis in mei of juni) is al enkele jaren een begrip en staat zowel voor artistieke kwaliteit als voor gezelligheid en ontmoeting.*
- *De Kroon verzorgt jaarlijks een uitgebreide schoolprogrammering.*
- *De Kroon biedt diverse cursussen en ateliers aan.*
- *SKRAB, het zeswekelijkse tijdschrift van De Kroon, is voor Sint-Agatha-Berchem een belangrijk informatieblad.*
- *Het nieuwe ontmoetingscafé DK wordt zeker in de nabije toekomst een cruciale speler in de gemeente. Het mooie terras biedt vele kansen op ontmoeting en artistieke activiteiten.*

■ De Gemeentelijke academie voor muziek en woord:

*De Gemeentelijke Nederlandstalige academie voor muziek en woord is uitgegroeid tot de grootste Nederlandstalige instelling voor deeltijds kunstonderwijs in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met filialen in Groot-Bijgaarden en in Zellik. Als instelling voor Deeltijds Kunstonderwijs wil zij zoveel mogelijk kinderen, jongeren en volwassenen een aangepaste en deskundige opleiding geven in de muzische kunsten en bijdragen aan een cultureel rijke en kunstzinnige samenleving. Een enthousiaste ploeg, een ruim aanbod, gepaste aandacht voor de student zijn enkele troeven van de academie. Veel aandacht gaat naar 'samenspelvormen' zowel in de muziek- als in de woordafdeling.*

*Dankzij een uitstekende reputatie en een brede uitstraling telt de Gemeentelijke academie voor muziek en woord van deze kleine gemeente een groot aantal leerlingen. Dit succes*

*is extra bewonderenswaardig vermits de academie in Sint-Agatha-Berchem zelf geen eigen gebouw betreft, maar wordt ondergebracht in de lokalen van het dagonderwijs van de gemeentelijke basisschool.*

*De academie bekleedt ook een centrale positie in een bloeiend lokaal netwerk en staat open voor samenwerkingsverbanden met partners in de omgeving. Vanuit deze optiek wordt actief meegedacht en meegewerkt aan het Lokaal Cultuurbeleid en de Brede School Flamingo.*

*De Gemeentelijke academie voor muziek en woord komt ook regelmatig naar buiten met een aantal jaarlijks terugkerende grotere evenementen (Opendeur, het Jaarfeest,...), klasconcerten, samenwerkingen allerhande (o.a. aan de klassieke concerten,...).*

*Communicatie met het publiek verloopt via een eigen website, een digitale nieuwsbrief, het tijdschrift SKRAB van De Kroon en het gemeentelijke infoblad 'Berchem News'.*

*Het personeel van de academie bestaat uit een directeur, 5 medewerkers voor de secretariaten en 66 leerkrachten / begeleiders.*

Markante realisaties:

- *Fenomenale groei. Het aantal leerlingen steeg geleidelijk van 85 in 1968 tot ruim 950 in 2013.*
- *Trofee in 1999 uitgereikt door de VGC aan de academie omwille van haar aanhoudende inzet en stimulering voor de amateurskunsten.*
- *Eerste prijs concerttournee in Tsjechië in 2001.*
- *Realisatie van de kinderopera "De Nacht" in 2008, met 300 kinderen in het Kaaitheater.*
- *Muziektheater: "Hoe gaarne ik u zie" in 2012 in het Kaaitheater*

■ Het Lokaal Cultuurbeleid

*Het Lokaal Cultuurbeleid van Sint-Agatha-Berchem staat in voor de programmering, promotie en organisatie van gemeenschapsvormende projecten/processen en culturele evenementen in het kader van het Cultuurbeleidsplan 2014 - 2019. Het streeft hierbij naar een maximale samenwerking met de decretale partners: de Gemeentelijke Openbare Nederlandstalige bibliotheek, het gemeenschapscentrum De Kroon en de Gemeentelijke Nederlandstalige academie voor muziek en woord.*

*Het Lokaal Cultuurbeleid telt één halftijdse cultuurbeleidscoördinator. In Sint-Agatha-Berchem is er geen aparte dienst Nederlandstalige Cultuur, Nederlandstalige Jeugd of Sport.*

*De Schepen voor Nederlandstalige Cultuur is tevens bevoegd voor Nederlandstalig Onderwijs, Jeugd, Bibliotheek en Academie. Zij/hij wordt hierbij administratief gesteund door één halftijdse kabinetmedewerkster.*

*Het Lokaal Cultuurbeleid maakt deel uit van het Departement Welzijn. Het Departement Welzijn is de werkring die zich in de gemeente bezighoudt met onderwijs, jeugd, kinderkribbes, senioren, handel en festiviteiten, cultuur, bibliotheken, academies, brede school en sport.*



Markante realisaties:

- De oprichting van "Symbiose 1082" in 2007, een samenwerkingsakkoord tussen de 6 culturele partners (de Nederlands- en Franstalige bibliotheken, de Nederlands- en Franstalige academies, het gemeenschapscentrum De Kroon en het 'Centre culturel' Le Fourquet) en het Lokaal Cultuurbeleid.
- 'Op stap met Corneel' in 2005: massale culturele uitstap naar Brussel-Centrum onder het motto: "het dorp loopt leeg".
- 'Kunstenpromenade Bos' in 2006.
- 'Jong en Oud' in 2008: intergenerationeel evenement.
- Deelname aan "Zinneke Parade 2010" - Zinnode STOEMP.
- 'Rent an Artist' in 2011.
- 'Beeldspraak' in 2012 en 2013, een artistiek parcours.

● Beheersorgaan van de gemeentelijke openbare bibliotheek - Algemene vergadering GC De Kroon - Adviesorgaan voor Nederlandstalige cultuur

Het Beheersorgaan van de bibliotheek heeft als opdracht de Gemeenteraad en het College van Burgemeester en Schepenen bij te staan in het beheer van de Nederlandstalige gemeentelijke openbare bibliotheek: het Beheersorgaan heeft een adviserende bevoegdheid ten aanzien van de inrichtende overheid voor alle aspecten van het bibliotheekbeleid (werking, inrichting en uitrusting, financieel beleid,...). Het Beheersorgaan bestaat uit 8 leden die afgevaardigd worden door de grootste gemeentelijke fracties en 8 leden / vertegenwoordigers van de ideologische en filosofische strekkingen.

De Algemene vergadering van het GC De Kroon vervangt de vroegere Gemeenschapsraad. De Algemene vergadering wil niet alleen het overlegplatform zijn van alle verenigingen, instellingen, projecten en personen die op een of andere manier betrokken zijn bij de werking van GC De Kroon maar tegelijkertijd ook een open meeting zijn voor eenieder die verder mee wil bouwen aan het prettige en aangename leven in Sint-Agatha-Berchem.

De Raad van Bestuur van GC De Kroon is verantwoordelijk voor het inhoudelijk en zakelijk beleid.

Het Adviesorgaan voor Nederlandstalige cultuur brengt adviezen, met betrekking tot culturele aangelegenheden, uit op vraag van de Gemeenteraad en/of van het College van Burgemeester en Schepenen en op eigen initiatief. Dit Adviesorgaan bepaalde bij oprichting zelf zijn structuur, en koos toen niet voor een traditioneel bestuur: de vergaderingen worden voorgezeten door een dagvoorzitter met enkel ceremoniële taken.

Het Adviesorgaan voor Nederlandstalige Cultuur telt 5 vertegenwoordigers voor het gemeenschapscentrum De Kroon, 2 voor de Gemeentelijke bibliotheek, 2 voor de Gemeentelijke academie voor muziek en woord, 1 per school (voor een totaal van 7 met 3 stemmen / per onderwijsnet: één stem). De schepenen, het departementshoofd welzijn en de cultuurbeleidscoördinator zijn waarnemers. De cultuurbeleidscoördinator staat in voor de administratieve begeleiding (mailverkeer, briefwisseling en verslaggeving).

Naast het goedkeuren van de jaarverslagen, -rekeningen en actieplannen hebben deze 3

raden toch voornamelijk een adviserende bevoegdheid en functioneren zij ook als 'denktank'.

## 2.2. De lokale spelers

### ■ De Berchemse onderwijsinstellingen:

Aan de Berchemse onderwijsinstellingen lopen ongeveer 3000 leerlingen school, verspreid over alle netten en taalstelsels. Daaronder zijn maar liefst 7 Nederlandstalige scholen: de gemeentelijke basisschool, de vrije basisscholen Sint-Albertus en Sint-Jozef, de basisscholen Zavelberg en Zavelput van het gemeenschapsonderwijs, het Koninklijk Technisch Atheneum (KTA) Zavelenberg (de enige middelbare school; voor technisch en beroepsonderwijs) en het Kasterlindeninstituut, een instelling voor bijzonder onderwijs voor visueel en auditief gehandicapten.

De gemeente telt 3 Franstalige instellingen: een gemeentelijke en een vrije basisschool, en het Instituut Herlin (onder één dak met Kasterlinden).

De (Nederlandstalige) instellingen zijn behoorlijk cultureel ingesteld: ze onderhouden goede werkrelaties met de grote culturele actoren (bibliotheek, Gemeentelijke academie voor muziek en woord, gemeenschapscentrum).

### ■ De Brede School: 'Flamingo':

Brede School 'Flamingo' wil aan de 5-6- en 7-jarigen de mogelijkheid bieden om hun taalvaardigheid van het Nederlands te verhogen. Hierbij wordt getracht om de taalachterstand bij kinderen, die thuis geen Nederlands praten, in te halen.

De leerlingen krijgen daarnaast de kans om tijdens en na de lessen hun talenten te ontwikkelen via "muzische vorming" (drama, beeld, media, muziek en beweging) met uitbreiding naar de andere kernaspecten die primordiaal zijn in de ontwikkeling van het kind: gezondheid, veiligheid, talentontwikkeling en plezier, maatschappelijke participatie, voorbereiden op de toekomst.

Brede School 'Flamingo' heeft één halfzijdse coördinator in dienst.

### ■ De socio-culturele verenigingen en amateurkunstverenigingen, aangesloten bij de Algemene vergadering van GC De Kroon:

De gemeente telt een uitzonderlijk aantal verenigingen en socio-culturele organisaties en een grote pool vrijwilligers. Ze zijn misschien niet allemaal even jong, tellen misschien niet allemaal even veel leden, zijn misschien ook niet allemaal even actief, maar hun betrokkenheid bij het sociaal-culturele leven in Sint-Agatha-Berchem in het algemeen en het gemeenschapscentrum De Kroon doet ons goed scoren in vergelijkende studies over de Brusselse regio. Ook een grote verscheidenheid is hier aanwezig: de Algemene vergadering van GC De Kroon bestaat uit een mix van senioren- en jongerenverenigingen (Chiromeisjes en -jongens), en verenigingen voor volkscultuur, amateuristische kunstbeoefening (amateurtoneel, fanfare, koor, foto en film), sport, solidariteit en sociaal samenzijn, in totaal 63.

### ■ De buurtcomités:

*In Sint-Agatha-Berchem bestaan een 14-tal wijkverenigingen en buurtcomités: Comité "Hôpital Français", Comité "De Meersman", Comité "René Comhaire", Comité "SOS Kattenbroek", Comité "Ancienne Eglise", Comité "Kasterlinden", Comité "Berchem Tof", Comité "Albert/de Moranville", Comité "Gisseleire Versé", Comité "Kerkenéglises", Comité "Egide Winteroy", Comité "Ruelens", Comité "avenue de la Basilique", Comité "Zavelenberg".*

*De mate waarin zij cultureel actief zijn, verschilt erg van wijk tot wijk. Zij zijn erg belangrijk voor het onthaal en de integratie van de nieuwe inwoners.*

■ De Franstalige Cultuur:

*Recht tegenover gemeenschapscentrum De Kroon, aan hetzelfde Oude Kerkplein, ligt het centre culturel Le Fourquet, een kleine vzw die de voornaamste partner is van degemeente voor alle Franstalige culturele aangelegenheden. Het centrum ontplooit een vaste werking, in nauwe samenwerking met een aantal Franstalige verenigingen.*

*Een Franstalige culturele raad verzamelt de verschillende actoren rond het centrum, maar dit forum staat los van de eigenlijke leiding van Le Fourquet.*

*Met de Franstalige collega's van bibliotheek, academie en 'centre culturel' zijn de verhoudingen op het terrein zeer goed.*

■ Symbiose 1082:

*Symbiose 1082 is een initiatief van de zes grote cultuurhuizen van Sint-Agatha-Berchem: de Nederlandstalige en Franstalige academie, de Nederlandstalige en Franstalige bibliotheek, het gemeenschapscentrum De Kroon en centre culturel Le Fourquet samen met het Lokaal Cultuurbeleid. Sint-Agatha-Berchem promoot op deze manier wederzijds respect, verdraagzaamheid en empathie tussen de twee grote cultuurgemeenschappen.*

■ Het Meervoud vzw:

*Het Meervoud is een interculturele vrouwen- en kindervereniging die activiteiten voor vrouwen organiseert, onder andere: cursussen ter taalstimulering (Nederlands: 2 x per week), infosessies over gezondheid, rechten, naailessen ( 2 x per week) en culturele activiteiten (bv. uitstappen georganiseerd in samenwerking met de gemeente). Voor de kinderen organiseert Het Meervoud: naschoolse begeleiding (3 x per week voor kinderen van 6 - 12 jaar), vakantiestages voor kinderen van 3 - 12 jaar, met creatieve ateliers, culturele uitstappen, bioscoopbezoek,....*

*Het Meervoud vzw is een "zelforganisatie", erkend door de VGC en bestaat al 15 jaar. Mes-tissages asbl is de Franstalige tegenhanger van Het Meervoud die dan op haar beurt ook bv. "initiatie Nederlands" organiseert voor Franstaligen.*

*De kinderen aangesloten bij vzw Het Meervoud komen regelmatig naar de voorleesnamiddagen, georganiseerd door de bibliotheek.*

■ Het Lokaal Dienstencentrum Ellips:

*Het Lokaal Dienstencentrum Ellips is gevestigd binnen de muren van het Woonzorgcentrum ARCUS op de Gentsesteeweg 1050 en staat open voor een breed publiek maar de voornaamste doelgroep zijn toch wel de senioren en iedereen met een*

(beginnende) zorgbehoefte. Het richt zich vooral tot de inwoners van Sint-Agatha-Berchem maar ook mensen uit de omliggende gemeenten worden hier gastvrij onthaald. De voertaal is Nederlands maar de Frans- en anderstaligen zijn meer dan welkom. Er worden mogelijkheden aangeboden om 'Nederlands' te leren en er worden zelfs conversatietafels 'Brussels' georganiseerd.

LDC Ellips is belangrijk als ontmoetingsplaats waar het mogelijk is om een gezellige babbel te slaan, waar een waaier van activiteiten aangeboden wordt (zoals dansnamiddagen, kookateliers, kleine en grotere uitstappen, intergenerationele activiteiten met andere spelers uit de gemeente,...), maar waar de bezoekers ook terecht kunnen met hun vragen over bvb. 'veilig en comfortabel thuis wonen'. De vragen van de laatste orde worden beantwoord door de zorgregisseur, die verantwoordelijk is voor de opvolging van individuele hulpvragen. Het Lokaal Dienstencentrum is hierdoor een waar ZORG-knooppunt.

Ellips biedt ook dagelijks een warme maaltijd aan tegen een democratische prijs. Het dienstencentrum serveert hetzelfde menu van het Woonzorgcentrum ARCUS. Ook voet- en haarverzorging zijn er toegankelijk voor iedereen, eveneens aan een sociaal tarief.

■ Het Jeugdhuis TVOSSKE v.z.w. – Jeugdhuis De KUUB

Het Jeugdhuis TVOSSKE v.z.w. heeft als doel vrijetijdsactiviteiten te organiseren voor de lokale jeugd van Sint-Agatha-Berchem en omstreken.

Jeugdhuis De KUUB is een project van Jeugdhuis TVOSSKE v.z.w. De naam De KUUB wordt sinds januari 2009 gebruikt om te communiceren met het publiek. Elke vrijdag kan je er terecht tussen 21 en 01u voor een frisse pint aan een democratische prijs. Regelmatig worden er thema-avonden en uitstappen georganiseerd. Ook sport staat op het programma.

■ Sociale en culturele coördinatie van Sint-Agatha-Berchem

Deze coördinatie groepeert alle sociale, medische en culturele verenigingen, instellingen en diensten, zowel privé als openbaar, zowel langs Nederlands- als langs Franstalige kant, van Sint-Agatha-Berchem.

De vertegenwoordigers van deze verenigingen, instellingen en diensten vergaderen minstens eenmaal per maand.

3. Sterkte-zwakte - analyse van de gemeente

Intern *	Extern*
STERKTES	
Sterke culturele partners met sterke band.	Hier, in Sint-Agatha-Berchem, is ontmoeting nog mogelijk.
Symbiose 1082 - samenwerking met de Franstalige culturele partners!	Prettig om te wonen. Groen!
Infrastructuur is voorhanden (Feestzaal, GC De Kroon, Oude Kerk,...).	Gemeenschapsleven! Verenigingsleven is tot nu toe sterk aanwezig.

Beroep kunnen doen op de gemeentediensten, op het lokaal cultuurbeleid.	Zorgaanbod! (Ellips, Valida, Bloemendal, Poolster, Kinderkribbe,...).
Cultureel programma-aanbod: rijk en divers.	

<b>KANSEN</b>	
Wijkwerking!	Grote toestroom van 'nieuwkomers'.
Diversiteit als ontmoeting / confrontatie.	Diversiteit mensen en gemeenschappen.
Onthaalbeleid!	
Aanbod programmering voor Jonge Gezinnen.	
Aanbod voor 12- tot 18- jarigen.	Verjonging!
Jeugdhuis De Kuub, Brede School, ontwikkeling van nieuwe creativiteit...	Publieksvermenging. Publieksverbreding.
Jeugdenquête - jongeren leveren zelf het materiaal voor een toekomstig beleid.	Parkeerproblemen in Sint-Agatha-Berchem oplossen door meer 'Villo' en 'Cambio' ?

<b>ZWAKTES</b>	
Diversiteit van de Berchemse bevolking: geen weerspiegeling in de advies- en beheersorganen.	Sociale huisvesting. Betaalbaarheid van de woningen is een probleem in SAB.
Communicatie! Afstemmen van programma-aanbod op elkaar? Gezamenlijke promotie is moeilijk (wel realisatie van affiche klassieke concerten in SAB).	Betrokkenheid van de ex-Berchemnaren daalt mbt programma-aanbod door de culturele partners. (Versleten formules van programmering moeten herdacht worden).
Nieuwkomers zijn moeilijk bereikbaar.	Onveiligheidsgevoel (vermeend of niet) leeft bij de inwoners.
Infrastructuren Gemeentelijke academie voor muziek en woord, Oude Kerk zijn niet meer toereikend.	De kleine handelszaken (detailhandel bvb.) hebben het erg moeilijk in Sint-Agatha-Berchem. Zelfstandigen trekken weg.
Voor de sportactiviteiten zou er in Sint-Agatha-Berchem meer aandacht mogen zijn voor Nederlandstaligheid (sportmonitoren).	
Erfgoedbeleid door de gemeente? Toegankelijkheid tot het Gemeentelijk Archief?	
Capaciteitsproblemen van de kleuter- en basisscholen.	
Behalve het aanbod door de Gemeentelijke academie voor muziek en woord, de Chiro en de speelpleinwerking (voornamelijk	Openbaar vervoer van Sint-Agatha-Berchem naar de Rand,... is moeilijk en ingewikkeld.

*Franstalig) is er niet echt een programma-aanbod voor 12- tot 18-jarigen.*

<i>BEDREIGINGEN</i>	
	<i>Het landelijke karakter van de gemeente en de authentieke charme van de dorps sfeer staan onder druk.</i>
	<i>De dualiteit groeit. Verarming wordt zichtbaarder.</i>
<i>Vrijwilligerswerk staat onder druk. Verjonging is een must.</i>	<i>Ons kent ons (bvb. cultureel leven in SAB wordt grotendeels opgebouwd en gedragen door ex-chiroleden,...)</i>

*\*Intern: kenmerken waarop de culturele partners een invloed kunnen uitoefenen.*

*\*Extern: kenmerken waarop de culturele partners geen invloed kunnen uitoefenen.*

*Conclusies uit deze sterkte-zwakte analyse\*:*

*Ondanks het feit dat het landelijke karakter van de gemeente en de authentieke dorps sfeer onder druk komen te staan, blijft het aangenaam wonen in Sint-Agatha-Berchem.*

*De bevolking wordt heterogener en meer taaldivers. De grote toestroom van inwoners met andere culturele achtergronden of van andere origine zet ons ertoe aan om het culturele aanbod / participatieproces te herzien. Bovendien groeit de socio-economische ongelijkheid gestaag. Ook voor kansarmen en laaggeschoolden moet het culturele aanbod / participatieproces herdacht worden.*

*\*: Deze analyse werd opgesteld tijdens de vergaderingen van respectievelijk het beroepskrachtenoverleg, het Adviesorgaan voor Nederlandstalige Cultuur en de gemeenschapsraad van het gemeenschapscentrum De Kroon.*

#### 4. Missie

##### 4.1. Voorbereidende gesprekken:

*Uit de gesprekken met de beroepskrachten, met de culturele partners en met de bevolking (cfr. onder andere de Gemeenschapsraad van 04.06.3013) bij de opmaak van dit plan, kwamen 3 conclusies naar voor:*

*4.1.1. Ontmoeting is de grootste nood. De ons-kent-ons mentaliteit is in Sint-Agatha-Berchem een realiteit, terwijl er daarnaast een grote toestroom is van nieuwe inwoners met een ander profiel. In Sint-Agatha-Berchem leeft het besef dat het dorpsgevoel onder druk staat. De consequenties hiervan zullen vertaald moeten worden in de visie. "Nieuwkomers" maken het dorp spannend.*

*4.1.2. De Berchemenaar wil de band met de Vlaamse rand en met de*

*grootstad versterken.*

*4.1.3. Ook op artistiek vlak wil de Berchemenaar zijn grenzen verleggen. Hij wil graag in contact gebracht worden met vernieuwende en avontuurlijke vormen, stijlen, disciplines,... Hij wil meer ruimte voor experiment.*

#### 4.2. Missie\*

*Cultuur staat in Sint-Agatha-Berchem voor ontmoeting. We zetten ons daarom in om met het aanbod de Berchemmenaren te bereiken en hen kansen te bieden om zich verder te ontplooien. Ruime sociale contacten in een context van gezamenlijk actief-zijn, maken dat iedereen zich in Sint-Agatha-Berchem thuisvoelt.*

*\*Missie: waar we op dit moment al voor staan en ook willen blijven voor staan*

#### 5. Visie\*

*De culturele partners brengen mensen bij elkaar van allerlei origine. Aan alle Berchemmenaren worden kansen geboden om levenslang en levensbreed te leren, om zich creatief te kunnen uitleven en om culturele initiatieven op te zetten. Eerder dan zelf programma's aan te bieden zullen de culturele partners veeleer processen begeleiden en de diverse doelgroepen actief betrekken bij het opzetten van projecten. We streven vooral naar een evenwicht tussen vraag- en aanbodgericht. Vrijwilligers zullen hierbij mee hun verantwoordelijkheid opnemen. Inzet op actief burgerschap!*

*Het Lokaal Cultuurbeleid van Sint-Agatha-Berchem wil met open blik de band met de grootstad en met de Vlaamse rand versterken. De Berchemenaar verlegt zijn grenzen door hier regelmatig activiteiten bij te wonen.*

*Belangrijk hierbij is ook dat de Berchemenaar geconfronteerd wordt met nieuwe artistieke vormen en kunstuitingen, dat hij minder evidente en avontuurlijke artistieke paden durft te betreden, dat hij zich graag artistiek laat verrassen en hierbij ook de confrontatie niet schuwt. De culturele partners spelen hierop in en verzorgen dan ook (naast de procesmatige creatie) een aanbod met sterke artistieke troeven op maat van de 'meerwaarde'-zoeker.*

*Cultuurproductie en vorming bieden ons voortdurend nieuwe ervaringen en voorzien zo het sociale en culturele veld van een stuwende dynamiek. Cultuur wil bruggen bouwen en verbinden. Zij wil duurzame samenwerkingsverbanden aangaan met alle gemeenschappen, buurten en wijken,... De nieuwkomers zullen hierbij een belangrijke rol spelen.*

*Kansarmen, laaggeschoolden, jongeren, senioren, families (eenoudergezinnen) en nieuwe Belgen vallen niet uit de boot.*

*Het cultuurbeleid in Sint-Agatha-Berchem zet zich in om laagdrempelig te zijn. De uitdaging bestaat erin om publieksvernieuwing te realiseren.*

*\*Visie: de gewenste situatie in de toekomst op het vlak van het cultuurleven in Sint-*

Agatha-Berchem.

## 6. Algemene en concrete doelstellingen eind 2019

*De algemene doelstellingen in Sint-Agatha-Berchem bevatten vele en verschillende accenten. Hierbij rijst natuurlijk de vraag of er hier geen prioriteiten gesteld moeten worden, gezien het beperkte budget en personeelsbestand. Het moet echter gezegd dat vele van de opgesomde algemene en concrete doelstellingen echter al opgestart en gedragen worden door de culturele partners in Sint-Agatha-Berchem.*

*De algemene doelstellingen, gezamenlijk gedragen door de decretale partners en de lokale spelers, worden onderverdeeld in 6 werkterreinen die telkens op hun beurt weer onderverdeeld worden in concrete doelstellingen. Onder elke algemene doelstelling volgt een opsomming van concrete doelstellingen.*

*Als het Lokaal Cultuurbeleid niet zelf de initiatiefnemer is van één of andere concrete doelstelling, worden de dragers van deze specifieke concrete doelstelling vermeld.*

*In de mate van het mogelijke worden deze doelstellingen ook gelieerd aan de SMART-principes: specifiek, meetbaar, acceptabel, realistisch en tijdsgebonden.*

6.1. Sint-Agatha-Berchem, duurzaam en sociaal: *In Sint-Agatha-Berchem geven de inwoners mee vorm aan werking en beleid van de culturele partners.*

- *Tegen 2019 is er in de culturele advies- en beheersorganen een diversiteit van vertegenwoordigers / ambassadeurs aanwezig die een reële weerspiegeling is van de Berchemse bevolking. Tevens wensen we hierbij meer betrokkenheid van de diverse gemeenschappen die Sint-Agatha-Berchem rijk is.*

- *Onder het label van "Symbiose 1082" worden er jaarlijks participatieve activiteiten georganiseerd die Nederlands- en Franstaligen samenbrengen. In het kader hiervan nemen minstens 10 vrijwilligers verantwoordelijke taken op zich.*

*Actie: Visueel Festival Visuel.*

*Dragers van deze concrete doelstelling: de partners van "Symbiose 1082".*

- *Minder begoede Berchemmenaren ('kansengroepen') worden tweejaarlijks aangesproken met een (multi)cultureel initiatief dat ontstaat in samenwerking met de 'sociale en culturele coördinatiegroep' (netwerk van OCMW, Maison Médicale, GC De Kroon, Lokaal Cultuurbeleid,...) van Sint-Agatha-Berchem. Door het OCMW wordt voor cultuurparticipatie en voor het secretariaat van de groep sociale en culturele coördinatie een budget voorzien.*

*Mogelijke acties: optredens, voorstellingen (theater, dans, muziek,... cfr. 'La vie, c'est comme un arbre' - theatervoorstelling als hommage aan de eerste generatie Marokkaanse immigranten in 2011 voor een volle Feestzaal in Sint-Agatha-Berchem).*

*Dragers van deze concrete doelstelling: de partners van de sociale en culturele coördinatiegroep van Sint-Agatha-Berchem met o.a. vzw Het Meervoud.*

- *Tegen 2015 wordt voor kansengroepen en 'nieuwkomers' een sociale gids*



uitgegeven. Draggers van deze concrete doelstelling: de gemeente met alle partners van de groep sociale en culturele coördinatie.

- Via 'ringleiding' zorgt het GC De Kroon er jaarlijks voor dat slechthorenden met een hoortoestel het geluid van een film in de zaal kunnen beluisteren zonder storend omgevingsgeluid. Draggers van deze concrete doelstelling: GC De Kroon en het Instituut Kasterlinden.

- Via wijkgerichte gemeenschapsvormende projecten, in een gezamenlijke organisatie van 'nieuwkomers', buurtbewoners (nieuwe Belgen), buurtcomités, verenigingen en culturele instellingen worden in Sint-Agatha-Berchem jaarlijks pogingen ondernomen om de lokale samenhang te versterken en om een bredere publiekswerking te creëren.

Acties: Wijkwerking in Sint-Agatha-Berchem met o.a.: documentaire over de 'Cité Moderne', een buurtparticipatief project met vertoning in open lucht en aansluitend 'Bal musette', een symbiose tussen lokale economie en kunst op het Schweitzerplein, een petanque-tornooi tussen de rustoordbewoners van 'Bloemendal' en de buurtbewoners rond het Park Pirsoul. Tussen de verenigingen en de buurtcomités wordt ook tweejaarlijks een 'bindende' activiteit georganiseerd (actie: een verenigenquiz).

- Sint-Agatha-Berchem wil een duurzaam cultuurbeleid en zet daarom jaarlijks in op nieuwe burgerinitiatieven en sociale stadsbewegingen zoals BLED (B erchem L okaal En D uurzaam).

Acties: de maandelijks repair cafés, de Zadenbib., LETS (Local Economy Trading System – actie door BLED), de nieuwe huiselijkheid (cursussen: breien, naaien, koken, kleren herstellen).

Draggers van deze concrete doelstelling: GC De Kroon, BLED, de Gemeentelijke Nederlandstalige bibliotheek, CC Le Fourquet.

- Sint-Agatha-Berchem zet jaarlijks in op cultuureducatie:

Ø Cultuurbeleving door de organisatie van culturele uitstappen naar Brussel-Centrum (cfr. 'Op stap met Corneel' in 2005 wordt in 2015 'Op stap met Agnès') en naar de Vlaamse Rand (Westrand - Dilbeek);

Ø Nederlandse lessen NT2, Conversatiegroepen Nederlands voor anderstaligen.

Anderstaligen die graag hun Nederlands oefenen in een gezellige sfeer, zijn welkom in GC De Kroon. Onder begeleiding van Nederlandstalige vrijwilligers wordt er gezellig in het Nederlands gebabbeld bij koffie of thee;

Ø Reguliere ondersteuning van (amateur)kunstenaars, -groepen (foto, film, toneel, dans, muziek) en van zelforganisaties; regelmatige programmering van toonmomenten;

Ø Zoektocht naar en ondersteuning van jong talent (cfr. project: 'Artiesten in residentie', georganiseerd door GC De Kroon - artiesten krijgen voor een bepaalde periode ruimte en ondersteuning).

- Aan minstens 5 verenigingen en / of zelforganisaties wordt jaarlijks administratieve hulp aangeboden bij het indienen van subsidie- en erkenningsdossiers,... evenals logistieke en promotionele ondersteuning. Drager van deze concrete doelstelling: GC De Kroon.

- *Jaarlijks worden voor de senioren informaticacursussen en initiatielessen tot de sociale media georganiseerd. Draggers van deze concrete doelstelling: het Lokaal Dienstencentrum Ellips.*
- *Jaarlijks worden er voor de senioren aangepaste sportateliers (seniorengym,...) georganiseerd. Drager van deze concrete doelstelling: gemeenschapscentrum De Kroon.*
- *Jaarlijks worden er voor de senioren informatiemomenten georganiseerd. Drager van deze concrete doelstelling: het Lokaal Dienstencentrum Ellips.*

6.2. Sint-Agatha-Berchem, jong en kleurrijk: Jongeren worden bereikt door en betrokken bij de programmatie van de Berchemse culturele instellingen.

- *Voor de respectievelijke doelgroepen: kinderen (0 tot 12 jaar) en jongeren (12 tot 18 jaar) wordt jaarlijks minstens één vraaggericht participatief project uitgewerkt. Acties: 'Kinderen baas': vraaggerichte (door de leerlingen zelf voorgestelde) activiteiten en ateliers op woensdagnamiddag. Een creatieve, muzische en avontuurlijke invulling van de naschoolse opvang. 'BOEMBOUM': jeugd- en sportdag (een dag vol avontuur, sport en creativiteit). 'Naaicursus': voor meisjes tussen 12 en 18 jaar in GC De Kroon. Draggers van deze concrete doelstelling: de Gemeentelijke jeugddienst, Brede School, GC De Kroon, Gemeentelijke Nederlandstalige bibliotheek, Gemeentelijke academie voor muziek en woord, Lokaal Cultuurbeleid.*
- *Sint-Agatha-Berchem zet in op cultuureducatie voor jongeren. Jaarlijks, wordt ter bevordering van de cultuurparticipatie door de jeugd, in Sint-Agatha-Berchem een schoolprogrammatie voorgesteld en workshops, cursussen en ateliers georganiseerd. Drager van deze concrete doelstelling: gemeenschapscentrum De Kroon.*
- *Het Jeugdhuis 'T VOSSKE (De KUUB) en de jeugdbewegingen leiden de Berchemse jongeren jaarlijks actief toe naar het culturele aanbod van de instellingen en verenigingen.*
- *Tegen 2019 worden de resultaten van de jeugdenquête, opgezet door de gemeentelijke jeugddienst (Nederlands- en Franstalige dienst), omgezet in doelstellingen en worden hierbij activiteiten voorzien die aansluiten bij de niet-georganiseerde jongeren, bij de jonge, nieuwe Belgen... Via deze jeugdenquête leveren jongeren zelf het materiaal voor een toekomstig beleid. Drager van deze concrete doelstelling: de Gemeentelijke jeugddienst.*
- *Jaarlijks wordt in Sint-Agatha-Berchem de dialoog tussen de generaties gestimuleerd en wordt minstens één activiteit georganiseerd die de inwoners van de verschillende generaties samenbrengt. In Sint-Agatha-Berchem vinden grootouders en kleinkinderen mekaar regelmatig in "sport, spel en feest". Actie: 'Carrefour des générations'. Draggers van deze concrete doelstelling: de partners van "Symbiose 1082". Actie: "Gezonde voeding", een gezamenlijk kookatelier voor leerlingen en senioren in het Lokaal Dienstencentrum Ellips. Draggers van deze actie: Brede School, Lokaal*

*Dienstencentrum Ellips.*

- *Tegen 2019 is 'Brede School' in Sint-Agatha-Berchem een belangrijke pijler die naast de vier decretale partners, steeds als volwaardige partner bij het lokaal cultuurbeleid betrokken zal worden. Een partner die bemiddelt en bruggen slaat tussen onderwijs en lokaal cultuurbeleid.*

*6.3. Het levend geheugen van Sint-Agatha-Berchem:* *De lokale geschiedenis is een blijvend actueel cultureel thema dat zoveel mogelijk mensen mee kunnen beleven, dat bewaard moet worden en dat aanzet tot ontmoeting.*

- *Sint-Agatha-Berchem wenst haar erfgoed niet alleen op te waarderen, het te bewaren maar het ook in de kijker zetten. In 2014 wordt samengewerkt met de Erfgoedbank van de VGC. Oude foto's, postkaarten,... worden in de bibliotheek ingescand op een daartoe bestemde 'beeldbank' (website) en zijn daardoor toegankelijk voor een groot deel van de Berchemse bevolking en creëren jaarlijks ontmoetingsmomenten.*

*Dragers van deze concrete doelstelling: Gemeentelijke Nederlandstalige bibliotheek, geschied- en heemkundige kring Sint-Achtenberg in samenwerking met de Erfgoedbank van de VGC.*

- *Natuur en erfgoed worden jaarlijks gepromoot als specifieke kenmerken van Sint-Agatha-Berchem en dragen bij tot het positieve imago van de gemeente. Zij worden waar mogelijk gelinkt aan andere culturele evenementen (cfr. tentoonstelling: 'Vliegveld van Sint-Agatha-Berchem, 100 jaar geleden', 'Beeldspraak'(kunstinstallaties) in en rond de Oude Kerk, 'Beeldspraak' in het Wilderbos,...). Toeristische wandelroutes worden verder uitgestippeld.*

- *Tegen 2019 wordt het gemeentelijk archief toegankelijker. Samen met de gemeente willen de culturele partners op zoek gaan naar een geschikte en centrale locatie voor het gemeentelijk archief. Zij pleiten hier voor een globale en duurzame aanpak.*

*6.4. Sint-Agatha-Berchem verlegt de grens:* *De inwoners van Sint-Agatha-Berchem nemen vaker deel aan cultuur, dankzij een toegankelijke programmatie dicht bij huis, dankzij een actieve toeleiding naar de programmatie in Brussel en De Rand. De inwoners van Sint-Agatha-Berchem komen hierdoor vaker in contact met nieuwe, artistieke vormen en experimenten.*

- *De Berchemmenaar verlegt zijn grenzen (open blik op de grootstad en op de Vlaamse Rand) door jaarlijks gezamenlijk minstens één activiteit bij te wonen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (cfr. project: 'Op stap met Corneel' in 2005) en / of in de Vlaamse Rand.*

- *De Berchemmenaar laat zich graag jaarlijks verrassen door nieuwe en niet zo evidente kunstvormen, disciplines en stijlen. We bieden een programma aan dat het aanbod van de grotere huizen (Brusselse theaters en Culturele Centra in de Rand) in twee richtingen vertaalt: Sint-Agatha-Berchem vat grote namen in kleine producties en*

*stimuleert anderzijds het bezoek van Berchemmenaren aan de grotere podia elders in de stad en / of in de Rand.*

6.5. Communicatie, publieksverbreding: *Elke Berchemmenaar is op de hoogte van het culturele aanbod in Sint-Agatha-Berchem.*

- *Tegen 2019 coördineert de gemeente een culturele website die de belangrijkste culturele activiteiten op mekaar afstemt en bundelt. Drager van deze concrete doelstelling: de gemeentediensten met alle culturele partners.*

- *Onder het motto: 'Nieuwkomers maken het dorp spannend' voert de gemeente jaarlijks een actief informatie- en onthaalbeleid voor nieuwe inwoners.*

*Acties: een 'opendeur' weekend met diverse activiteiten waaronder bvb. een (toeristische) wandeling door Sint-Agatha-Berchem,...*

*Elke 'nieuwkomer' krijgt bovendien een map met inwonersgids, nuttige informatie over de gemeente,...*

*Dragers van deze concrete doelstelling: de gemeentediensten in samenwerking met de partners van "Symbiose 1082".*

- *Een maandelijkse activiteitenkalender op de digitale krant in het Berchemse straatbeeld maakt de Berchemmenaar wegwijs in het culturele aanbod.*

*Drager van deze concrete doelstelling: de dienst Public Relations van de gemeente.*

6.6. Sint-Agatha-Berchem en haar infrastructuur: *Basisoplossingen worden gevonden voor de kwalitatieve huisvesting van de Gemeentelijke academie voor muziek en woord en voor de renovatie van de culturele zaal: de Oude Kerk.*

- *De infrastructuur die de Gemeentelijke academie ter beschikking heeft, is ontoereikend. Gezien het belang van de academie voor de lokale cultuurparticipatie in Sint-Agatha-Berchem en omstreken vragen de culturele spelers bij monde van het Adviesorgaan voor Nederlandstalige cultuur dat de gemeente tegen 2016 werk zou maken van een stappenplan om dit probleem op te lossen. Het Adviesorgaan vraagt de VGC en de Vlaamse Gemeenschap om de gemeente financieel te ondersteunen bij de uitvoering ervan.*

- *Renovatie van de culturele zaal Oude Kerk tegen 2019 met vervanging van het houten podium, isolering van het gebouw, nieuwe toiletten,...*

## 7. Een proces van participatie voor een Integraal Cultuurbeleidsplan

### 7.1. Overleg met de decretale partners

*Voor het neerschrijven van dit plan hebben wij op zeer regelmatige basis gespreksmomenten en vergaderingen georganiseerd. Met de decretale partners waren wij ook aanwezig op de vormingsdagen van het opleidingstraject Lokaal Cultuurbeleid 2014 - 2019 georganiseerd door de VGC. Bedoeling van dit traject was het lokaal en bovenlokaal cultuurbeleid beter op elkaar af te stemmen. Zo kregen wij in oktober 2012 informatie over het jeugdbeleidsplan, het sportbeleidsplan, het erfgoedconvenant en het beleid met betrekking tot de kunsten van de VGC. In november 2012 stonden de*

omgevingsanalyse en SWOT-analyse op het programma. Patrick Deboosere, professor aan de VUB, gaf tekst en uitleg over de Brusselse bevolkingsexplosie. Verder werd er ook ingegaan op de recente boost in het verenigingsleven. In december 2012 volgde een sessie rond participatietechnieken met aansluitend ervaringsuitwisselingen over het functioneren van de Brusselse cultuurraden. In februari 2013 tenslotte werden alle beroepskrachten, voorzitters van adviesraden en nieuwe schepenen samengebracht voor een avond strategische planning. Op 08.07.2013 werden de decretale partners uitgenodigd op een zitdag, georganiseerd door de VGC, voor een eerste doorlichting en evaluatie van een ontwerp van Cultuurbeleidsplan 2014 - 2019 voor Sint-Agatha-Berchem.

Tijdens het beroepskrachtenoverleg van 06.12.2012 hielden de culturele partners een grondige evaluatie van het cultuurbeleidsplan 2008 - 2013 en een lange brainstorming over het cultuurbeleidsplan 2014 - 2019 met name o.a. over de SWOT-analyse van de gemeente en de doelstellingen.

### 7.2. Overleg met het Adviesorgaan voor Nederlandstalige cultuur

Binnen de tijdspanne van maart 2012 tot en met september 2013 stond het cultuurbeleidsplan 2014 - 2019 telkens weer op de agenda van elke vergadering van het Adviesorgaan voor Nederlandstalige Cultuur.

- 26.03.2012: opmaakproces - voorstel planning
- 18.06.2012: stand van zaken cultuurbeleidsplan 2014 - 2019
- 24.09.2012: evaluatie cultuurbeleidsplan 2008 - 2013
- 22.10.2012: evaluatie cultuurbeleidsplan 2008 - 2013
- 19.03.2013: stand van zaken cultuurbeleidsplan 2014 - 2019
- 14.05.2013: stand van zaken cultuurbeleidsplan 2014 - 2019 + spelvorm: "En wat missen we nog in Sint-Agatha-Berchem?"
- 20.06.2013: stand van zaken cultuurbeleidsplan 2014 - 2019
- 24.09.2013: formele goedkeuring van het cultuurbeleidsplan 2014 - 2019.

### 7.3. Overleg met de Gemeenschapsraad van het GC De Kroon

Tijdens de vergadering van de Gemeenschapsraad van De Kroon op 27.11.2012 werden de doelstellingen van het Cultuurbeleidsplan 2008 – 2013 ('Belofte aan Berchem') overlopen en geëvalueerd. Feedback werd er gegeven op een lijst van gedeeltelijk gerealiseerde projecten en niet-gerealiseerde projecten. De gerealiseerde projecten werden via power point gepresenteerd.

Tijdens de vergadering van de Gemeenschapsraad van De Kroon op 04.06.2013 werden via spelvorm een reeks algemene en concrete doelstellingen voor het Cultuurbeleidsplan 2014 - 2019 voorgesteld en uitgewerkt.

### 7.4. Overleg met het Beheersorgaan van de Gemeentelijke bibliotheek

Op 16.10.2013 werd het Cultuurbeleidsplan 2014 - 2019, mits enkele wijzigingen, adviezen en suggesties, goedgekeurd tijdens de vergadering van het Beheersorgaan van de Gemeentelijke Nederlandstalige bibliotheek.

### 7.5. Inspraak door de inwoners van Sint-Agatha-Berchem - "Mag het ook wat meer

zijn?"

*Tijdens de Onthaaldag van de nieuwe inwoners in Sint-Agatha-Berchem op 21.01.2013 en tijdens het Openingsfeest van het hernieuwde gemeenschapscentrum De Kroon op 23.03.2013 werden er wenskaartjes uitgedeeld aan de bezoekers waarop zij hun culturele wensen, dromen... mochten neerschrijven.*

*Het was ook mogelijk om dit wenskaartje digitaal in te vullen via facebook van het gemeenschapscentrum De Kroon of gewoon schriftelijk via een antwoordstrook in SKRAB, het tijdschrift van De Kroon.*

*En wat vragen de inwoners dan via die 'wenskaartjes', via facebook van GC De Kroon, via de Gemeenschapsraad van 04.06.2013,....:*

- *graag meer publiciteit voor de aperitiefconcerten;*
- *regelmatig cinema!;*
- *openluchtfilms, terrasfilms (terras DK-café);*
- *alternatieve films in GC De Kroon;*
- *comedy - sketches;*
- *argent pour plus de spectacles / plus arts plastiques - salle pour CC Le Fourquet;*
- *namiddagactiviteiten van 14u00 tot 17u00;*
- *graag ander logo voor GC De Kroon;*
- *toeristische wandelroute langs de monumenten en parken van Sint-Agatha-Berchem;*
- *meer zichtbaarheid voor het "cultureel dorp" met vlaggen, bankjes, enz...;*
- *meer kleur in de gemeente met vlaggen, bloembakken, leuke pleinen met veel groen en fonteinen, gekleurde bewegwijzering;*
- *meer inspanningen leveren voor de integratie van nieuwkomers (nieuwe Belgen, ....);*
- *aanpak kleinhandel (winkelaanbod, detailhandel,...);*
- *organisatie van Open Gebouwendag - Open Huizendag;*
- *het behouden van de dorps sfeer;*
- *Nederlandstalig theater graag!;*
- *eindelijk een zaal voor onze Franstalige vrienden;*
- *betere toiletten;*
- *in de tuin van de bibliotheek gemakkelijke zitstoelen plaatsen;*
- *voorleesmomenten in de bibliotheek van werk van zowel bekende als onbekende schrijvers;*
- *taak voor de bibliotheek: het doorgeven van het 'erfgoed';*
- *assistentie bij huiswerk - huiswerkklasjes (naschoolse werking voor Franstaligen in het Nederlandstalig onderwijs);*
- *een breiatelier;*
- *cursus 'Afrikaanse dans';*
- *cursus 'tuinieren';*
- *een cultuurdag voor alle personeelsleden van de 22 gemeenschapscentra (tijdens de diensturen indien mogelijk);*
- *een atelier beeldende kunsten;*
- *knutsel, teken- en schilderateliers voor kinderen in GC De Kroon;*
- *de hoop mij hier "thuis" (GC De Kroon) te mogen voelen;*
- *'Soepfestival' in GC De Kroon (ter bevordering van de ontmoeting tussen de*

*diverse bevolkingsgroepen);*

- *'iets doen' aan de blinde muur van GC De Kroon;*
- *inspraak in de uitvoeringsbesluiten van de Verordening de Lille over de sociaal-culturele verenigingen;*
- *hopelijk zal het nieuwe café van GC De Kroon vaker open zijn en regelmatig, en niet, zoals vroeger, gesloten zijn op zon- en feestdagen;*
- *café van GC De Kroon open op zon- en feestdagen!;*
- *café van GC De Kroon graag dagelijks open;*
- *de jongeren tussen 12 en 18 jaar inschakelen in alle culturele projecten betreffende erfgoed en patrimonium. Samenwerking met Chiro, Franstaligen, Academies, ...;*
- *het eventueel samen opzetten van een concertreeks met De KUUB;*
- *meer promotie van het aanbod van de Gemeentelijke academie voor muziek en woord;*
- *mobilitieitsprobleem aan de Jeugdsite: éénrichtingsverkeer aan de Groendreef. Straatje terug openzetten zodat het verkeer beter doorstroomt;*
- *waarom niet één of twee keer per jaar een workshop organiseren in (muziek, theater, beeldende kunsten,...) > aan het einde waarvan het resultaat voorgesteld wordt in GC De Kroon? In geval van beeldende kunst wordt er gewerkt aan een gezamenlijk kunstwerk;*
- *eventuele aankoop van de gebouwen van de Nationale Bank door de gemeente;*
- *een maandelijks literair café in het nieuwe Krooncafé: een "speeltuin" voor vertellers, voorlezers, moppentappers, poëten,... Met de nadruk op laagdrempeligheid. Geen elitaire ver-van-mijn-bed-show.*

### *En wat missen we nog in Sint-Agatha-Berchem?*

*Via rondvraag tijdens Adviesorgaan voor Nederlandstalige Cultuur - 14.05.2013*

- *een zwembad op wandelafstand om prijs van de uitstappen (busvervoer) te verminderen;*
- *een mogelijkheid om de capaciteitsproblemen aan te pakken - kleuterschool - lagere school (1<sup>ste</sup> leerjaar);*
- *gemeentelijk archiefbeleid;*
- *een ontmoetingscafé;*
- *kleur;*
- *tewerkstellingsinitiatieven voor jongeren;*
- *ontmoetingen tussen diverse culturen, gemeenschappen en wijken;*
- *scherpere keuzes maken - misschien moeten we wat minder doen;*
- *nood aan initiatieven voor 12- tot 18-jarigen;*
- *duurzame initiatieven: bio-eten, biotuïneren, repair café, windenergie, LETS, enz...;*
- *breder betrokkenheid: participatie aan het culturele leven / verenigingsleven;*
- *een "cultureel café" / ontmoetingsplek;*
- *infrastructuur voor de Gemeentelijke muziekacademie;*
- *initiatieven die de gemeentegrens overschrijden, waar ook niet-Berchemmenaren op afkomen;*
- *culturele website;*

- parking. Openbaar vervoer niet laat genoeg 's avonds;
- meer uitwisseling, samenwerking en dynamisme tussen de "actoren" die in Sint-Agatha-Berchem werkzaam zijn. Ook banden met de andere gemeenten aanhalen;
- Nederlandstalige bioscoop, toneel voor kinderen en volwassenen (aanbod Nederlandstalige cinema in Brussel te beperkt).

7.6. Advies en goedkeuring door het College van Burgemeester en Schepenen  
(werk in uitvoering)

7.7. Goedkeuring door de Gemeenteraad  
(werk in uitvoering)

7.8. Informatie over het cultuurbeleidsplan aan de bevolking

7.8.1. Eenmaal het Cultuurbeleidsplan 2014 - 2019 goedgekeurd zal iedere Berchemenaar dit cultuurbeleidsplan, via de publicatie op de website van de gemeente, kunnen downloaden. Op eenvoudige vraag, via mededeling door het gemeentelijk infoblad 'Berchem News' en door het infoblad SKRAB van het GC De Kroon, zal de uitprint van het Cultuurbeleidsplan 2014 - 2019 natuurlijk ook, per post, opgestuurd worden. Opmerkingen en adviezen door de bevolking zullen ook dan nog met plezier worden ingewonnen.

7.8.2. Van de volledige versie van het cultuurbeleidsplan 2014 - 2019 wordt een gecomprimeerde versie in boekvorm uitgegeven. Een handig boekje met illustraties en met de nodige praktische informatie zoals telefoonnummers, e-mailadressen van contactpersonen dat ruim verspreid zal worden onder de Berchemse bevolking.

7.8.3. In het kader van het gemeenschapsforum (zie de Culturele spelers - GC De Kroon) zal elk jaar opnieuw tijdens de Nieuwjaarsreceptie van GC De Kroon aan de aanwezigen een flyer worden aangeboden met de stand van zaken van het Cultuurbeleidsplan 2014 - 2019 met de gerealiseerde doelstellingen en de nog te realiseren doelstellingen. Op de flyer zal een antwoordstrook bevestigd zijn met de mogelijkheid om op deze 'stand van zaken' te reageren.

7.8.4. Via de facebook-pagina van het GC De Kroon kan er op elk moment gereageerd worden op het lokaal cultuurbeleid.

7.8.5. Via de dialoogtafels, georganiseerd door het GC De Kroon, zal de bevolking regelmatig op de hoogte worden gehouden over het geïntegreerde Cultuurbeleidsplan 2014 - 2019. Na de infomomenten kan de Berchemenaar hierover van gedachten wisselen, de stand van zaken evalueren en suggesties doen.

8. Evaluatie van 'Belofte aan Berchem': 2008 - 2013

In een vroeg stadium van het opmaakproces van het Cultuurbeleidsplan 2014 - 2019 werden, tijdens de vergaderingen van het Adviesorgaan voor Nederlandstalige Cultuur, respectievelijk op 24.09.2012 en op 22.10.2012, en tijdens de Gemeenschapsraad van De Kroon op 27.11.2012 de doelstellingen van het cultuurbeleidsplan 2008 - 2013



overlopen en geëvalueerd. Feedback werd er gegeven op een lijst van gerealiseerde projecten en niet-gerealiseerde projecten.

### 8.1. Gerealiseerde projecten: 2008 - 2013

8.1.1. Een cultureel dorp op ieders maat: Wie in Sint-Agatha-Berchem op zoek is naar cultuur, krijgt van de culturele partners een enthousiasmerend aanbod op maat.

#### Concreet gerealiseerd:

- De infrastructuurvernieuwing en uitbreiding van het gemeenschapscentrum De Kroon;
- De bibliotheek nog eigentijds;
- Gezamenlijke affiche van de 'klassieke concerten' in het kader van 'Symbiose 1082'.

8.1.2. De jeugd, het cultuurpubliek van vandaag en morgen: Met een divers aanbod aan jeugdinitiatieven tijdens en buiten de schooluren en een aanbod voor jonge gezinnen en families, bouwen de grote Berchemse actoren voortdurend aan hun relatie met het cultuurpubliek van morgen.

#### Concreet gerealiseerd:

- Een super-de-luxe schoolprogrammatie;
- Kindercursussen, familiespektakels, en de jeugd- en sportdag 'BOEMBOUM';
- Spetterende jeugdboekenweken;
- Maandelijkse voorleesnamiddagen;
- De nieuwe jeugdinfrastructuur in de Groendreef met de Chirolokalen en met het Jeugdhuis De KUUB.

8.1.3. Een verhaal van goede burens en sterke partners: De Nederlandstalige gemeenschap deelt met de Franstalige gemeenschap het Symbiose-actielabel en vermenigvuldigt zijn publiek.

#### Concreet gerealiseerd:

- De oprichting van "Symbiose 1082": nauwe samenwerking tussen de Nederlandstalige en Franstalige cultuurhuizen;
- Het Visueel Festival Visuel;
- Deelname aan de Zinneke Parade van 2010 met Zinnode 'STOEMP'.

8.1.4. Missie publieksverbreding: hoger mikken: Een aanbod buiten de muren en dicht bij de mensen vormt het vertrekpunt voor cultuurbeleving op een actiever niveau.

#### Concreet gerealiseerd:

- Het Visueel Festival Visuel, editie "in je buurt" (karavaangedachte die cultuur exporteert);
- De Boekenbende aan Huis;
- Een leesterras voor de bibliotheek.

8.1.5. Toegangspoort en buitenverblijf van Brussel: Via haar lokale cultuurhuizen voelt

*Sint-Agatha-Berchem zich verbonden met de grootstedelijke Brusselse cultuurervaring en de centra in de Vlaamse Rand.*

Concreet gerealiseerd:

- "Op stap met Corneel" in 2005;
- De Berchemse kleinschaligheid als troef: grote namen in kleine, intimistische producties;
- Toegang tot BruNO, het Brussels Netwerk Openbare bibliotheken.

*8.1.6. Het levend geheugen van Berchem: In Sint-Agatha-Berchem is de lokale geschiedenis een blijvend actueel cultureel thema dat zoveel mogelijk mensen mee kunnen beleven.*

Concreet gerealiseerd:

- Een project mondelinge geschiedenis;
- Tentoonstelling: "Vliegveld van Sint-Agatha-Berchem - 100 jaar geleden".

*De financiële gegevens voor 2013 zijn richtinggevend voor de ondersteuning die de Berchemse Nederlandstalige culturele instellingen en verenigingen zullen kunnen blijven genieten, natuurlijk rekening houdende met de jaarlijks beschikbare budgettaire ruimte.*

*Over de evenwichtige verhouding tussen de bedragen afkomstig van specifieke subsidies en de eigen gemeentelijke middelen wordt zorgvuldig gewaakt.*

*Ondanks het feit dat het gemeentebestuur zich genoodzaakt ziet om te besparen, ook in de culturele sector, verwachten we de komende jaren een financieel engagement van de gemeente van een zelfde grootorde als de verbintenissen die werden aangegaan in 2013.*

10. Synergie met andere plannen

*Dit Cultuurbeleidsplan 2014 - 2019 heeft raakvlakken met verwante plannen, binnen en buiten de gemeente.*

10.1. Symbiose 1082 - Brussels Kunstenoverleg - Réseau Arts Bruxelles

*Op 27 februari 2007 keurde het College van Burgemeester en Schepenen van Sint-Agatha-Berchem het actielabel Symbiose 1082 goed, een keurmerk voor culturele samenwerkingsprojecten gericht op een betekenisvolle publieksuitwisseling tussen Nederlandstalige en Franstalige instellingen. Sint-Agatha-Berchem bevestigt hiermee de goede verstandhouding waarmee haar twee grote taalgemeenschappen al jaren in symbiose samenwerken en mooie projecten realiseren.*

*Symbiose 1082 is een initiatief van de zes grote cultuurhuizen van Sint-Agatha-Berchem: de Nederlandstalige en Franstalige academie, de Nederlandstalige en Franstalige bibliotheek, gemeenschapscentrum De Kroon, centre culturel Le Fourquet en het Lokaal Cultuurbeleid.*

*Symbiose 1082 sluit zich hiermee ook aan bij het Brussels Kunstenoverleg (BKO) en het*

*Réseau des Arts Bruxelles (RAB) waarin zowel de aangesloten Nederlandstalige, Franstalige als meertalige kunstorganisaties uit het Brussels Hoofdstedelijk Gewest hun wens uitdrukken om samen te werken.*

#### 10.2. Actieplan 'Agenda 21'

*Het Integraal cultuurbeleidsplan 2014 - 2019 sluit zich aan bij het Actieplan 'Agenda 21' van de gemeente waarbij het verklaart te willen toezien op de kwaliteit van de gemeenschappelijke en natuurlijke hulpbronnen. Het wil tevens aanzetten geven tot de bescherming en tot het eventueel en mogelijk herstel van de biodiversiteit. Om de ecologische voetafdruk te minderen, wil het tenslotte spaarzaam zijn op energieverbruik.*

#### 10.3. De VGC en haar Beleidsplan Lokaal Cultuurbeleid

*Vanuit het belang dat dit Integraal Cultuurbeleidsplan 2014 - 2019 van Sint-Agatha-Berchem hecht aan omgevingsgericht werken, aan de participatie van de bewoners aan het lokaal cultuurbeleid en aan een goede samenwerking tussen de 4 partners vertoont het een directe link met het Beleidsplan Lokaal Cultuurbeleid van de Vlaamse Gemeenschapscommissie 2011 - 2015. De samenwerking tussen de drie (in Sint-Agatha-Berchem: vier) decretale partners wordt in het Beleidsplan van de VGC als een prioriteit naar voren geschoven. In Sint-Agatha-Berchem zit dit samenspel goed en is er zeker ook sprake van een geïntegreerde werking met als uitgangspunt de omgevingsanalyse.*

#### 10.4. De Vlaamse Gemeenschap - Beleidsprioriteiten

*Het Cultuurbeleidsplan 2014 - 2019 van Sint-Agatha-Berchem houdt zich aan de beleidsprioriteit van de Vlaamse Gemeenschap: " De gemeente ontwikkelt een integraal en duurzaam cultuurbeleid, met bijzondere aandacht voor gemeenschapsvorming, cultuureducatie en het bereiken van kansengroepen. "*

*Duurzaamheid: het lange termijnperspectief vervangt in Sint-Agatha-Berchem al jaren de ad hoc aanpak. De lange termijnvisie weerspiegelt zich ook in de uitdrukkelijke wens om samen te werken met de jeugd. Sint-Agatha-Berchem zet ook in op ecologische duurzaamheid via BLED (B erchem Lokaal En D uurzaam), via de Zadenbib... Zie de algemene doelstelling: Sint-Agatha-Berchem, duurzaam en sociaal.*

*Gemeenschapsvorming: via wijkgerichte projecten voor de nieuwkomers, voor de nieuwe Belgen,... zet Sint-Agatha-Berchem in op gemeenschapsvorming. Zie de algemene doelstelling: Sint-Agatha-Berchem, duurzaam en sociaal.*

*Cultuureducatie: Sint-Agatha-Berchem ondersteunt het levenslang leren onder andere door samen te werken met de Gemeentelijke Nederlandstalige bibliotheek, het gemeenschapscentrum De Kroon, de Gemeentelijke academie voor muziek en woord, de Berchemse scholen (schoolprogrammering), Brede School, het Lokaal Dienstencentrum Ellips. Zie de algemene doelstellingen: Sint-Agatha-Berchem, duurzaam en sociaal en Sint-Agatha-Berchem, jong en kleurrijk.*

*Kansengroepen: Minder begoede Berchemmenaren ('kansarmen') worden tweejaarlijks*

*aangesproken met een cultureel initiatief dat ontstaat in samenwerking met de 'sociale en culturele coördinatiegroep' (netwerk van OCMW, Maison Médicale, GC De Kroon, Lokaal Cultuurbeleid,...). Er wordt opnieuw een sociale gids uitgegeven.  
Voor de senioren worden er cursussen, sportateliers en informatiemomenten georganiseerd. Zie de algemene doelstelling: Sint-Agatha-Berchem, duurzaam en sociaal."*

**Département du Bien-Etre - Gestion culturelle locale néerlandophone - 'Plan de gestion culturelle intégrale 2014 - 2019' - Approbation**

---

28.11.2013/A/020 **Motion du 21.11.2013 de Madame Monique DUPONT, Conseillère communale, concernant l'abaissement de l'âge de début de l'obligation scolaire**  
LE CONSEIL,

Vu la motion de Madame Monique DUPONT, Conseillère communale, concernant l'abaissement de l'âge de début de l'obligation scolaire;

REJETTE par 16 voix non (*Riguelle, Colot, Vander Mynsbrugge, Riga, Tellier, Vande Weyer, Vanden Bremt, Decabooter, Kunsch, De Buck, Dubocage, Chibani, Diop, Bruyninckx, Migeotte, Demullier*), 3 voix oui (*Hermans, Dupont, Stassen*) et 8 abstentions (*Tempelhof, Boucq, Ghilbert, Metioui-Amanzou, Lurquin, Polet, Van den Broucke, Lambot*) la motion ci-dessous de Madame DUPONT, Conseillère communale, relative à l'abaissement de l'âge de début de l'obligation scolaire.

"Motion soutenant l'abaissement de l'âge de début de l'obligation scolaire

*Vu la résolution du Conseil supérieur de la santé du 28 octobre 2011 qui recommande aux parents d'inscrire leurs enfants à l'école dès 2,5 ans;*  
*Vu les diverses conclusions issues de l'étude « Petite enfance, grands défis II, Education et structures d'accueil », OCDE (2007), qui démontrent les avantages sociétaux et éducationnels de la fréquentation préscolaire dès 2,5 ans;*  
*Considérant la corrélation entre l'investissement dans des services d'accueil et d'enseignement performants et le rendement qui en est retiré par la société tout entière;*  
*Considérant que l'éducation commence par la maîtrise de la langue de l'enseignement et au regard des avantages cognitifs et langagier relevés dans les études susmentionnées;*  
*Considérant l'urgence sociale et le nécessaire investissement dans l'intégration et l'éducation, particulièrement en Région de Bruxelles Capitale;*  
*Considérant la proposition de loi de Olivier Maingain, Bernard Clerfayt et Damien Thiéry à la Chambre des Représentants et la proposition de loi du 18 octobre 2007 modifiant la loi du 29 juin 1983 concernant l'obligation scolaire;*  
*Considérant la proposition de décret du 29 janvier 2010 visant à promouvoir les inscriptions dans l'enseignement maternel, déposée par Pierre-Yves Jeholet, Françoise Bertieaux, Marcel Neven, Jean-Luc Crucke et Didier Gosuin;*  
*Considérant la proposition de résolution concernant l'abaissement de l'âge de l'obligation scolaire déposée par Mme Caroline Persoons, MM. Didier Gosuin, Pierre-Yves Jeholet et Bernard Westphael, le 7 juin 2013 au Parlement de Fédération Wallonie-Bruxelles;*  
*Considérant la proposition de décret du 24 septembre 2013 encourageant les*

inscriptions dans l'enseignement maternel déposé par MMES Françoise Bertiaux, Caroline Cassart- Mailleux, F. Reuter, MM. Pierre-Yves Jeholet, Jean-Luc Crucke et Marcel Neven;

*Le Conseil communal de Berchem-Sainte-Agathe:*

- marque son soutien à l'abaissement de l'âge de début de l'obligation scolaire à trois ans;

- demande au Gouvernement fédéral:

- de déposer un projet de loi modifiant la loi du 29 juin 1983 concernant l'obligation scolaire dans le but d'abaisser l'âge de début de l'obligation scolaire à trois ans;
- de mobiliser la majorité parlementaire qui le soutient aux fins d'en assurer l'adoption avant le terme de la législature 2009-2014;

- demande au Gouvernement de la Fédération Wallonie-Bruxelles et au Gouvernement Flamand:

- de peser de tout son poids auprès du Gouvernement fédéral pour que la fréquentation de l'école maternelle, avec des horaires adaptés, soit une obligation légale dès l'âge de trois ans;
- de se prononcer en faveur de l'abaissement de l'âge de début de l'obligation scolaire avec un étalement progressif de l'abaissement de cet âge sur trois années scolaires;
- d'encourager par tous moyens qu'il estime nécessaire la fréquentation régulière de l'enseignement maternel dès l'âge de deux ans et demi;
- d'autoriser les enfants à faire leur rentrée scolaire à différentes périodes dans l'année de façon à rendre effective l'obligation scolaire lorsque l'enfant aura atteint trois ans;
- d'affecter les moyens d'encadrement nécessaires à la prise en charge des enfants en soutenant le corps enseignant avec des puéricultrices et en maintenant le recomptage des enfants au Congé d'automne (Toussaint), vacances d'hiver, congé de détente (Carnaval) et vacances de printemps;
- de réaliser, préalablement, une analyse des coûts et des bénéfices de cette extension progressive en matière d'insertion sociale, d'accueil de la petite enfance et de lutte contre l'échec scolaire;

- demande au Collège des Bourgmestre et Échevins:

- de transmettre la présente motion aux Gouvernements fédéral, flamand et de la Fédération Wallonie-Bruxelles;
- de transmettre la présente motion aux autorités communales des 18 autres communes de la Région de Bruxelles-Capitale;
- d'examiner l'impact de l'abaissement de l'âge de début de l'obligation scolaire à trois ans sur le réseau communal d'enseignement et d'accueil de la petite enfance."

---

**Motie van 21.11.2013 van Mevrouw Monique DUPONT, Gemeenteraadslid,  
betreffende het verlagen van de verplichte schoolinstapleeftijd  
DE RAAD,**

Gezien de motie van Mevrouw Monique DUPONT, Gemeenteraadslid, betreffende het verlagen van de verplichte schoolinstapleeftijd;

VERWERPT met 16 neenstemmen (*Riguelle, Colot, Vander Mynsbrugge, Riga, Tellier, Vande Weyer, Vanden Bremt, Decabooter, Kunsch, De Buck, Duboccage, Chibani, Diop, Bruyninckx, Migeotte, Demullier*), 3 jastemmen (*Hermans, Dupont, Stassen*) en 8 onthoudingen (*Tempelhof, Boucq, Ghilbert, Metioui-Amanzou, Lurquin, Polet, Van den Broucke, Lambot*) de motie hieronder van Mevrouw DUPONT, Gemeenteraadslid, betreffende het verlagen van de verplichte schoolinstapleeftijd.

"Motie ter ondersteuning van de verlaging van de leeftijd voor de schoolplicht"

*Gelet op de resolutie van de Hoge Gezondheidsraad van 28 oktober 2011 waarbij ouders wordt aanbevolen om hun kinderen in de school in te schrijven vanaf de leeftijd van 2,5 jaar;*

*Gelet op de verschillende besluiten die voortvloeien uit het onderzoek "Petite enfance, grands défis II, Education et structures d'accueil" (Early childhood and schools - Starting Strong II: Early Childhood Education and Care), van de OESO (2007) waarin de maatschappelijke en opvoedkundige voordelen worden aangetoond van het school lopen vanaf de leeftijd van 2,5 jaar;*

*Gelet op de bestaande correlatie tussen de investering in performante onthaal- en onderwijsdiensten en het rendement dat hieruit wordt gehaald voor de maatschappij in haar geheel;*

*Overwegende dat opvoeding begint bij de kennis van de onderwijstaal en gelet op de cognitieve en talige voordelen die in bovenvermelde studies worden aangehaald;*

*Gelet op de maatschappelijke dringendheid en de benodigde investeringen in integratie en onderwijs, inzonderheid in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;*

*Gelet op het wetsvoorstel van Olivier Maingain, Bernard Clerfayt en Damien Thiéry in de Kamer van Volksvertegenwoordigers en het wetsvoorstel van 18 oktober 2007 wijzigende de wet van 29 juni 1983 met betrekking tot de schoolplicht;*

*Gelet op het voorstel van decreet van 29 januari 2010 gericht op het bevorderen van de inschrijvingen in het kleuteronderwijs ingediend door Pierre-Yves Jeholet, Françoise Bertieaux, Marcel Neven, Jean-Luc Crucke en Didier Gosuin;*

*Gelet op het voorstel van resolutie met betrekking tot de verlaging van de schoolplichtige leeftijd, ingediend door mevrouw Caroline Persoons en de heren Didier Gosuin, Pierre-Yves Jeholet en Bernard Westphael, op 7 juni 2013 in het Parlement van de Federatie Wallonië-Brussel;*

*Gelet op het voorstel van decreet van 24 september 2013 ter bevordering van de inschrijvingen in het kleuteronderwijs ingediend door de dames Françoise Bertieaux, Caroline Cassart-Mailleux, F. Reuter en de heren Pierre-Yves Jeholet, Jean-Luc Crucke en Marcel Neven;*

*Beslist de Gemeenteraad van Sint-Agatha-Berchem:*

*- om de verlaging van het begin van de schoolplichtige leeftijd tot drie jaar te steunen;*  
*- om de Federale regering te vragen:*

- *een wetsontwerp in te dienen wijzigende de wet van 29 juni 1983 met betrekking*

*tot de schoolplicht met het oog op het verlagen van het begin van de schoolplichtige leeftijd tot drie jaar;*

- *de parlementaire meerderheid die het wetsvoorstel steunt op te roepen om het voorstel nog goed te keuren voor het einde van de legislatuur 2009-2014;*

*- om de Regering van de Federatie Wallonië-Brussel en de Vlaamse Regering te vragen:*

- *met hun hele gewicht te wegen op de Federale regering opdat het school lopen in het kleuteronderwijs met een aangepast uurrooster wettelijk verplicht zou worden vanaf de leeftijd van drie jaar;*
- *zich uit te spreken ten gunste van de verlaging van het begin van de schoolplichtige leeftijd met een progressieve spreiding van de verlaging van die leeftijd over een periode van drie schooljaren;*
- *met alle middelen aan te moedigen dat ze van oordeel is dat het geregeld volgen van kleuteronderwijs vanaf de leeftijd van tweeënehalf jaar een noodzaak is;*
- *toe te staan dat de kinderen op verschillende momenten in het jaar in de school kunnen instappen, zodat de schoolplicht, zodra het kind de leeftijd van drie jaar heeft bereikt, ook daadwerkelijk van kracht is geworden;*
- *de nodige omkaderingsmiddelen vrij te maken voor het opvangen van de kinderen waarbij het lerarenkorps wordt ondersteund door kinderverzorgsters en de hertelling van de leerlingenaantallen bij de herfstvakantie, de kerstvakantie, de krokusvakantie en de paasvakantie wordt behouden;*
- *vooraf een kosten/batenstudie op te zetten met betrekking tot de progressieve uitbreiding in het vlak van de maatschappelijke integratie, kinderopvang en de strijd tegen het schoolverzuim;*

*- om het College van Burgemeester en Schepenen te vragen:*

- *onderhavige motie over te maken aan de Federale regering, de Vlaamse regering en de Regering van de Federatie Wallonië-Brussel;*
- *onderhavige motie over te maken aan de gemeentebesturen van de overige 18 gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;*
- *de impact van de verlaging van het begin van de schoolplichtige leeftijd tot drie jaar op het gemeentelijke onderwijsnet en de gemeentelijke kinderopvang te onderzoeken."*

---

28.11.2013/A/021 **Motion du 22.11.2013 de Monsieur Nicolas STASSEN, Conseiller communal, concernant l'élargissement du périphérique (ring) Nord**  
LE CONSEIL,

Vu la motion de Monsieur Nicolas STASSEN, Conseiller communal, concernant l'élargissement du périphérique (ring) Nord;

REJETTE par 16 voix non (*Riguelle, Colot, Vander Mynsbrugge, Tellier, Vande Weyer, Tempelhof, Vanden Bremt, Decabooter, Kunsch, De Buck, Dubocage, Chibani, Diop, Bruyninckx, Migeotte, Demullier*), 6 voix oui (*Hermans, Dupont, Boucq, Lurquin, Van den Broucke, Stassen*) et 5 abstentions (*Riga, Ghilbert, Metioui-Amanzou, Polet, Lambot*) la motion ci-dessous de Monsieur Nicolas STASSEN, Conseiller communal, concernant l'élargissement du périphérique (ring) Nord.

"Motion relative à l'élargissement du périphérique (ring) Nord

*Vu la directive européenne 85/337/CEE concernant l'évaluation des incidences de certains projets publics et privés sur l'environnement;*

*Vu la directive européenne 2008/50/CE concernant la qualité de l'air ambiant et un air pur pour l'Europe qui impose, depuis le 1er janvier 2010, que la moyenne annuelle concernant le dioxyde d'azote (NO<sub>2</sub>) ne dépasse pas le seuil de 40 µg/m<sup>3</sup>;*

*Vu l'accord du gouvernement bruxellois 2009-2014 qui prévoit de "réduire les émissions de gaz à effet de serre de 30% pour 2025 par rapport 1990";*

*Vu les objectifs du Plan Iris 2 de réduire de 20 % le trafic automobile en Région bruxelloise d'ici 2018 (par rapport à 2001);*

*Vu les propositions du projet « Mobilitévisie 2020 » qui s'inscrit dans le prolongement des annonces faites par la Région, amande d'améliorer la desserte de la périphérie bruxelloise et de réduire la pression automobile autour de la capitale;*

*Vu l'accord sur la 6e réforme de l'Etat créant une "communauté métropolitaine" au sein de laquelle "se tiendra la concertation entre les trois Régions relative à la mobilité, à la sécurité routière et les travaux routiers, de, vers et autour de Bruxelles. Le fait de fermer ou de rendre inutilisables les accès et sorties du ring fera l'objet d'une concertation préalable";*

*Vu que la Commission européenne a décidé en juin 2010 de demander à la Belgique d'appliquer pleinement la législation de l'Union européenne relative à la qualité de l'air pour ce qui est des particules;*

*Vu la décision de la Commission européenne du 6 juillet 2012 relative à la notification par le Royaume de Belgique d'un report du délai prévu pour respecter les valeurs limites fixées pour le NO<sub>2</sub> dans trois zones de qualité de l'air qui indique que "pour évaluer s'il est réaliste de prévoir que la valeur limite sera respectée pour la nouvelle échéance, la Commission a besoin de données précises et détaillées sur l'ampleur et l'incidence des mesures de lutte contre la pollution envisagées, y compris un calendrier clair pour leur mise en oeuvre ». En ce qui concerne Bruxelles, la Commission constate « qu'il ressort des informations que la valeur limite annuelle fixée pour le dioxyde d'azote ne sera respectée qu'en 2018";*

*Vu la décision du gouvernement flamand du 25 octobre 2013 qui prévoit les modalités à suivre pour l'élargissement du périphérique (ring) nord, dont les travaux commenceront en 2016;*

*Considérant que le risque existe que la Région Flamande décide d'élargir le ring sans jamais mettre en place des mesures structurelles pour diminuer la congestion automobile dans et autour de Bruxelles;*

*Considérant le rapport de l'inspection des finances concernant la décision du gouvernement flamand du 25 octobre qui émet un avis négatif quant au choix du gouvernement flamand de passer "immédiatement - sans attendre des mesures ne touchant pas à l'infrastructure - à une infrastructure optimisée et sécurisée » et qui rappelle au gouvernement flamand qu'« à défaut d'une vision totale de la problématique de la congestion routière, les plans d'infrastructure routières envisagés n'auront qu'un faible impact sur la fluidité du trafic. De plus, il n'a pas été tenu compte de l'impact d'un nouveau stade national et de l'aménagement du méga-complexe commercial Uplace, à Machelen »;*

*Considérant que l'élargissement du périphérique aura un effet préjudiciable aux*



objectifs climatiques et en matière de qualité de l'air de la Région bruxelloise;  
Considérant l'étude récente de Greenpeace et du Bond Beter Leefmilieu Vlaanderen (BBL) qui indique d'une part qu'en règle générale, l'effet d'appel généré par des infrastructures plus larges et attractives n'est que trop peu pris en compte dans les modèles de circulation à la base des études d'incidences sur l'environnement et que d'autre part, l'élargissement tel que prévu augmenterait le volume de trafic et, donc, les émissions sur et autour du ring de 10,1%;  
Considérant l'étude comparative de l'association environnementale flamande Bond Beter Leefmilieu Vlaanderen (BBL) entre l'étude d'incidences sur l'environnement (MER - Milieueffectenrapport) pour "l'optimalisation" du ring bruxellois et les normes de l'Organisation mondiale pour la santé (OMS) qui conclut que près d'un million d'habitants de Bruxelles et de sa périphérie, dont 200.000 sont des enfants de moins de 18 ans et donc très sensibles, seront exposés à trop de particules fines (PM 2,5);  
Considérant que les communes situées sur la partie Nord-Ouest de l'infrastructure du ring sont les premières communes touchées par cet élargissement et ce notamment dans les quartiers adjacents aux autoroutes de pénétration urbaine comme les avenues Charles Quint, Albert, Gand, Ninove et de l'Exposition,...;  
Considérant que le Bois du Laerbeek à Jette, en lisière duquel le Ring est aménagé dans sa configuration actuelle, sera maintenu dans son intégralité contrairement à ce qui était annoncé initialement;

*Le Conseil communal de Berchem-Sainte-Agathe:*

*Demande au Collège des bourgmestre et échevins de revendiquer auprès du gouvernement régional:*

- *D'inscrire le point relatif à l'élargissement du périphérique (ring) nord à l'ordre du jour du prochain comité de concertation régions - fédéral comme prévu dans le cadre de la "communauté métropolitaine" au sein de laquelle "se tiendra la concertation entre les trois Régions relative à la mobilité, à la sécurité routière et les travaux routiers, de, vers et autour de Bruxelles. Le fait de fermer ou de rendre inutilisables les accès et sorties du ring fera l'objet d'une concertation préalable".*

- *D'exiger dans le cadre de ce comité de concertation, les mesures structurelles suivantes pour améliorer la mobilité dans et autour de Bruxelles:*

\* *De renégocier l'actuel accord de coopération entre la STIB, la TEC et De Lijn (établi en 1991) afin que celui-ci contribue à une meilleure mobilité pour les Bruxellois et les navetteurs, dans, vers et à l'extérieur de la Région bruxelloise.*

\* *D'inciter la Région flamande à augmenter la création de parkings de dissuasion au-delà du Ring.*

- *De mettre en place un péage urbain bruxellois visant à réduire la pression de la navette automobile entrante, et à faire contribuer les navetteurs au financement d'un grand plan d'investissement dans les transports urbains bruxellois au bénéfice tant des navetteurs que des Bruxellois.*

*Demande au collège des bourgmestres et échevins:*

- *De revendiquer auprès des gouvernements fédéral et régional bruxellois, la concentration des moyens de l'accord de coopération Beliris sur des projets relatifs à la mobilité et au désengorgement de Bruxelles.*

- *De déposer, à défaut de concertation entre les régions, un recours auprès des instances juridiques nationales et européennes en application de la directive européenne*

*du 27 juin 1985 concernant l'évaluation des incidences de certains projets publics et privés sur l'environnement.*

*Demande au Collège des bourgmestre et échevins de revendiquer auprès du gouvernement fédéral:*

*- De garantir la mise en oeuvre de l'ensemble de l'offre RER sans délai."*

---

**Motie van 22.11.2013 van Mijnheer Nicolas STASSEN, Gemeenteraadslid, betreffende het uitbreiden van de Noordrand (ring)**

DE RAAD,

Gezien de motie van Mijnheer Nicolas STASSEN, Gemeenteraadslid, betreffende het uitbreiden van de Noordrand (ring);

VERWERPT met 16 neenstemmen (*Riguelle, Colot, Vander Mynsbrugge, Tellier, Vande Weyer, Tempelhof, Vanden Bremt, Decabooter, Kunsch, De Buck, Duboccage, Chibani, Diop, Bruyninckx, Migeotte, Demullier*), 6 jastemmen (*Hermans, Dupont, Boucq, Lurquin, Van den Broucke, Stassen*) en 5 onthoudingen (*Riga, Ghilbert, Metioui-Amanzou, Polet, Lambot*) de motie hieronder van Mijnheer Nicolas STASSEN, Gemeenteraadslid, betreffende het uitbreiden van de Noordrand (ring).

*"Motie met betrekking tot de verbreding van de ring (Noord)*

*Gelet op de Europese Richtlijn 85/337/EEG van de Raad betreffende de milieueffectbeoordeling van bepaalde openbare en particuliere projecten;*

*Gelet op de Europe Richtlijn 2008/50/EG betreffende de luchtkwaliteit en schonere lucht voor Europa die, sinds 1 januari 2010, oplegt dat het jaargemiddelde van stikstofdioxide (NO<sub>2</sub>) niet meer mag bedragen dan 40 µg/m<sup>3</sup>;*

*Gelet op het regeerakkoord 2009-2014 van het Brussels parlement dat een "vermindering van de uitstoot van broeikasgassen met 30% voor 2025 ten opzichte van 1990" vooropstelt;*

*Gelet op de doelstelling van het Plan Iris 2 om het autoverkeer tegen 2018 ten opzichte van 2001 in het Brussels Gewest met 20% terug te dringen;*

*Gelet op de voorstellen van het project "Mobiliteitsvisie 2020", dat aansluit bij de aankondigingen van het Vlaams Gewest om de verbindingen met de Brusselse rand te verbeteren en de druk van het autoverkeer rond de hoofdstad te verlagen;*

*Gelet op de akkoorden in het kader van de 6de staatshervorming waarbij een "hoofdstedelijke gemeenschap" wordt opgericht waarbinnen "de drie gewesten overleggen over de mobiliteit, de verkeersveiligheid en de wegenwerken vanuit, naar en rond Brussel." En waarbij "Over het sluiten of onbruikbaar maken van de op- en afritten van de autosnelwegring om Brussel (R0) vooraf overleg moet gepleegd worden tussen de gewesten";*

*Overwegende dat de Europese Commissie in juni 2010 besliste om België te vragen om de regelgeving van de Europese Unie met betrekking tot de luchtkwaliteit inzake zwevende deeltjes strikt toe te passen;*

*Gezien het op 6 juli 2012 door de Europese Commissie genomen besluit rond de notificatie vanwege het Koninkrijk België om de voorziene termijn voor het naleven van de grenswaarden voor NO<sub>2</sub> in drie luchtkwaliteitszones uit te stellen aangeeft dat "om te kunnen evalueren dat het realistisch is om ervan uit te gaan dat de grenswaarde tegen*

*de nieuwe termijn zal worden nageleefd, heeft de Commissie nood aan nauwkeurige en gedetailleerde gegevens rond de omvang en de incidentie van de beoogde vervuilingsbestrijdingsmiddelen met inbegrip van een duidelijke kalender wat betreft de uitrol van die middelen". Wat Brussel betreft, stelt de Commissie vast "dat uit de informatie blijkt dat de voor stikstofdioxide vastgelegde jaargrenswaarde pas zal worden gehaald in 2018";*

*Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 25 oktober 2013 houdende de na te leven modaliteiten met betrekking tot de verbreding van de noordelijke ring waarvan de werken in 2016 worden opgestart;*

*Overwegende dat het gevaar niet denkbeeldig is dat het Vlaamse Gewest beslist om de ring te verbreden zonder structurele maatregelen uit te werken om de oververzadiging van het verkeer in en rond Brussel te temperen;*

*Gelet op het rapport van de inspectie van financiën met betrekking tot het besluit van de Vlaamse regering van 25 oktober waarin zij een negatief advies uitbrengt over de keuze van de Vlaamse regering om "onmiddellijk - zonder de maatregelen af te wachten die geen impact hebben op de infrastructuur - over te gaan tot een geoptimaliseerde en veilige infrastructuur" en die de Vlaamse regering eraan herinnert dat "bij ontstentenis van een globale visie van de problematiek van de oververzadiging van het verkeer de beoogde verkeersinfrastructuurplannen slechts een beperkte impact zullen hebben op de verkeersdoorstroming. Bovendien werd er geen rekening gehouden met de impact van een nieuw nationaal stadion en de bouw van het megawinkelcentrum Uplace in Machelen";*

*Overwegende dat de verbreding van de ring een nadelige invloed zal hebben op de klimaatdoelstellingen en op de luchtkwaliteit van het Brussels Gewest;*

*Gelet op de recente studie van Greenpeace en de Bond Beter Leefmilieu Vlaanderen (BBL) waaruit enerzijds blijkt dat over het algemeen in de verkeersmodellen die de milieueffectenrapporten ten grondslag liggen slechts in beperkte mate rekening wordt gehouden met het aanzuigeffect van grote en aantrekkelijke infrastructuren en dat anderzijds door de verbreding zoals die nu voorligt de verkeersdruk zou toenemen, en dus ook de uitstoot, op en rond de ring met 10,1%;*

*Gelet op de vergelijkende studie van de Vlaamse milieuvereniging Bond Beter Leefmilieu Vlaanderen (BBL) tussen het MER (Milieueffectenrapport) met betrekking tot de "optimalisering" van de Brusselse ring en de normen van de*

*Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) die tot het besluit komt dat nagenoeg een miljoen inwoners in Brussel en de rand, onder wie 200 000 kinderen jonger dan 18, en die dus zeer gevoelig zijn, worden blootgesteld aan zeer fijne stofdeeltjes (PM 2,5);*

*Overwegende dat de gemeenten langs het noordwestelijke gedeelte van de ringinfrastructuur als eersten door deze verbreding worden getroffen en meer bepaald de wijken langs de invalswegen naar Brussel toe, zoals de Keizer Karellaan, de Albertilaan, de Gentsesteeweg, de Ninoofsesteenweg en de Tentoonstellingslaan, ...;*

*Overwegende dat Laarbeekbos in Jette, dat volgens zijn huidige inrichting aan de ring grenst, volledig wordt behouden, in tegenstelling tot wat eerder werd verkondigd;*

*Beslist de Gemeenteraad van Sint-Agatha-Berchem:*

*om aan het College van Burgemeester en Schepenen te vragen om er bij de gewestregering op aan te dringen:*

*- het punt met betrekking tot de verbreding van de noordelijke ring op de agenda te*

*plaatsen van het eerstvolgende overlegcomité tussen gewesten en federale regering zoals voorzien in het kader van de "hoofdstedelijke gemeenschap" waarbinnen "de drie gewesten overleggen over de mobiliteit, de verkeersveiligheid en de wegenwerken vanuit, naar en rond Brussel. En over het feit dat over het sluiten of onbruikbaar maken van de op- en afritten van de autosnelwegring om Brussel (R0) vooraf overleg moet worden gepleegd tussen de gewesten";*

*- in het kader van dit overlegcomité volgende structurele maatregelen te eisen om de mobiliteit in en rond Brussel te verbeteren:*

*\* Het heronderhandelen van de huidige samenwerkingsovereenkomst tussen de MIVB, de TEC en De Lijn (opgesteld in 1991) opdat die zou bijdragen tot een betere mobiliteit voor de Brusselaars en de pendelaars in, naar en buiten het Brussels Gewest.*

*\* Het Vlaamse Gewest aansporen om extra transitparkings aan te leggen buiten de perimeter van de ring.*

*- Het implementeren van een Brusselse stadstol gericht op het terugdringen van het inkomende pendelverkeer en het laten bijdragen van de pendelaars aan de financiering van een groot investeringsplan in het Brusselse openbare vervoer ten dienste van zowel de pendelaars als de Brusselaars.*

*om het College van Burgemeester en Schepenen te vragen:*

*- Bij de federale regering en de Brusselse gewestregering aan te dringen op het concentreren van de middelen van het Beliris samenwerkingsakkoord met betrekking tot projecten in het kader van de mobiliteit en de ontlasting van Brussel.*

*- Bij ontstentenis van overleg tussen de gewesten verhaal te halen bij de nationale en Europese juridische instanties in toepassing van de Richtlijn van 27 juni 1985 betreffende de milieueffectbeoordeling van bepaalde openbare en particuliere projecten. om aan het College van Burgemeester en Schepenen te vragen om er bij de federale regering op aan te dringen:*

*- Zonder dralen de implementatie van het volledige GEN te garanderen."*

*Marc Hermans quitte la séance à 22h16 / Marc Hermans verlaat de zitting om 22u16*

---

**28.11.2013/A/022 Motion du 22.11.2013 de Monsieur Yonnec POLET, Conseiller communal, concernant l'extension du métro vers le nord-ouest de la capitale et Berchem-Sainte-Agathe en particulier**

LE CONSEIL,

Attendu la motion introduite le 22 novembre 2013 par Monsieur POLET, Conseiller communal;

Considérant l'extension prévue du métro vers le Nord de la capitale, l'actuel axe de pré-métro nord-sud étant converti en métro et prolongé vers Schaerbeek et Evere, au départ de la Gare du Nord. L'objectif étant d'entamer la construction de ce nouveau tronçon de métro en 2018 pour une la mise en service étant programmée en 2022. Et sachant que cette extension se poursuivra;

Considérant la nécessité de planification à long terme des investissements en matière de transports publics et particulièrement du métro;

Considérant dès lors la nécessité de développer rapidement une offre performante de transport public et du développement du plan actuel du métro;

Considérant la congestion automobile de nombreuses voiries, spécialement aux heures

de pointe;

Considérant que la Nord-Ouest représente un bassin de vie de 47.471 habitants (au 1 septembre 2013) sur les communes de Berchem-Sainte-Agathe et Ganshoren et que la population va encore augmenter;

Considérant les différentes possibilités d'extension en direction du Nord-Ouest : Soit au départ de la Gare de l'ouest en direction du Boulevard Mettwie et ensuite la Gare de Berchem. Soit au départ de la station Simonis en direction du Basilix ensuite la Gare de Berchem;

Considérant que la Gare de Berchem est inscrite comme gare RER, disposant d'un parking de 1.000 places, pourrait devenir un pôle intermodal très important;

Considérant la publication de la STIB « Etendre le réseau de manière à mieux couvrir la demande – 2011-2020 »;

Attendu l'amendement écrit de Monsieur DECABOOTER, Conseiller communal, déposé le 27.11.2013, proposant de modifier comme suit l'article 2: *"Demande au collège de revendiquer auprès du Gouvernement régional l'étude de l'extension du réseau du métro de la STIB en direction du Nord-Ouest de la Région Bruxelles-Capitale et plus particulièrement vers Berchem-Sainte-Agathe Demande au Collège d'entreprendre les mesures nécessaires auprès du Gouvernement bruxellois afin de réactualiser l'étude de l'extension du réseau du métro de la STIB en direction du Nord-Ouest de la Région Bruxelles-Capitale et plus particulièrement vers Berchem-Sainte-Agathe."*;

Vu que le Conseil communal a approuvé cet amendement par 21 voix oui et 5 voix non;

Attendu l'amendement écrit de Monsieur DECABOOTER, Conseiller communal, déposé le 27.11.2013, proposant d'ajouter un point complémentaire n° 3: *"Demande à la STIB d'améliorer et d'optimiser les services existants métro et bus dans l'attente de l'extension du réseau."*;

Vu que le Conseil communal a approuvé cet amendement par 21 voix oui et 5 voix non;

ARRETE ce qui suit par 21 voix oui et 5 voix non (*Dupont, Boucq, Lurquin, Van den Broucke, Stassen*):

Article 1:

Marque son soutien au déploiement du réseau du métro de la STIB en direction du Nord-Ouest de la Région Bruxelles-Capitale et plus particulièrement vers Berchem-Sainte-Agathe.

Article 2:

Demande au Collège d'entreprendre les mesures nécessaires auprès du Gouvernement bruxellois afin de réactualiser l'étude de l'extension du réseau du métro de la STIB en direction du Nord-Ouest de la Région Bruxelles-Capitale et plus particulièrement vers Berchem-Sainte-Agathe.

Article 3:

Demande à la STIB d'améliorer et d'optimiser les services existants métro et bus dans l'attente de l'extension du réseau.

---

**Motie van 22.11.2013 van Mijnheer Yonnec POLET, Gemeenteraadslid, betreffende de uitbreiding van de metro naar het noordwesten van de hoofdstad en Sint-Agatha-Berchem in het bijzonder**

DE RAAD,

Gelet op de motie, ingediend door Mijnheer POLET, Gemeenteraadslid, op 22 november 2013;

Gelet op de geplande uitbreiding van de metro naar het noorden van de hoofdstad, waarbij de huidige noord-zuid premetrolijn in een metrolijn wordt omgezet en vanuit het Noordstation wordt doorgetrokken tot Schaarbeek en Evere. Het is daarbij de bedoeling om de werken voor de bouw van die nieuwe metropijp op te starten in 2018 en de lijn in 2022 in gebruik te nemen. En, wetende dat die uitbreiding zal worden voortgezet;

Gelet op de noodzaak om investeringen in openbaar vervoer en inzonderheid in de metro op de lange termijn te plannen;

Gelet dientengevolge op de noodzaak om snel een krachtig aanbod openbaar vervoer te ontwikkelen inclusief de verdere uitbreiding van het huidige metroplan;

Gelet op het dichtslibben van tal van wegen en inzonderheid tijdens de spits;

Overwegende dat het noordwesten van de stad niet minder dan 47.471 inwoners telt (per 1 september 2013) verspreid over de gemeenten Sint-Agatha-Berchem en Ganshoren en dat dit bevolkingsaantal nog zal stijgen;

Gelet op de verschillende uitbreidingsmogelijkheden richting noordwesten: vanuit het Weststation richting Mettewielaan en vervolgens naar het station van Sint-Agatha-Berchem of vanuit het Simonisstation richting Basilix en vervolgens naar het station van Sint-Agatha-Berchem;

Overwegende dat het Station van Berchem, ingeschreven als GEN station met parkeergelegenheid voor 1.000 voertuigen, zou kunnen uitgroeien tot een zeer belangrijk intermodaal knooppunt;

Gelet op de MIVB publicatie "Etendre le réseau de manière à mieux couvrir la demande – 2011-2020";

Gelet op het schriftelijke amendement van Mijnheer DECABOOTER, Gemeenteraadslid, ingediend op 27.11.2013, waarbij voorgesteld wordt om het artikel 2 als volgt te wijzigen: ***"Vraagt het College om bij de Brusselse Regering de studie te eisen van de uitbreiding van het MIVB metronetwerk richting noordwesten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en inzonderheid richting Sint-Agatha-Berchem. Vraagt aan het College de nodige stappen te ondernemen bij de Brusselse Regering om de studie m.b.t. de uitbreiding van de metro naar het noordwesten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in het algemeen, en naar Sint-Agatha Berchem in het bijzonder, te actualiseren."***;

Gezien de Gemeenteraad dit amendement heeft goedgekeurd met 21 jastemmen en 5 neenstemmen;

Gelet op het schriftelijke amendement van Mijnheer DECABOOTER, Gemeenteraadslid, ingediend op 27.11.2013, waarbij voorgesteld wordt om een bijkomend artikel 3 bij te voegen: ***"Vraagt aan de MIVB om, in afwachting van deze uitbreiding van de metro, de bestaande service van bus en tram nog verder te verbeteren en te optimaliseren."***;

Gezien de Gemeenteraad dit amendement heeft goedgekeurd met 21 jastemmen en 5 neenstemmen;

BESLUIT wat volgt met 21 jastemmen en 5 neenstemmen (*Dupont, Boucq, Lurquin, Van den Broucke, Stassen*):

#### Artikel 1:

Steunt de uitbreiding van het MIVB metronetwerk richting noordwesten van het Brussels

Hoofdstedelijk Gewest en inzonderheid richting Sint-Agatha-Berchem.

Artikel 2:

Vraagt aan het College de nodige stappen te ondernemen bij de Brusselse Regering om de studie m.b.t. de uitbreiding van de metro naar het noordwesten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in het algemeen, en naar Sint-Agatha Berchem in het bijzonder, te actualiseren.

Artikel 3:

Vraagt aan de MIVB om, in afwachting van deze uitbreiding van de metro, de bestaande service van bus en tram nog verder te verbeteren en te optimaliseren.

---

28.11.2013/A/023 **Courriel du 22.11.2013 de Monsieur Yonnec POLET, Conseiller communal, concernant la proposition pour instaurer un règlement pour l'octroi d'une prime de premier établissement en matière de travail indépendant**

Ce point est retiré de l'ordre du jour.

Monsieur le Bourgmestre informe le Conseil que les Echevins en charge travaillent sur la question. Il propose d'associer Monsieur Yonnec POLET à la rédaction d'un règlement en ce sens. Monsieur POLET accepte volontiers cette proposition.

---

**E-mail van 22.11.2013 van Mijnheer Yonnec POLET, Gemeenteraadslid, betreffende het voorstel om een reglement in te voeren voor het toekennen van een premie voor een eerste zaak inzake zelfstandig werk**

Dit punt wordt van de dagorde gehaald.

De Burgemeester informeert de Raad dat de bevoegde Schepenen ter zake werken aan een reglement. Hij stelt voor dat Mijnheer POLET betrokken wordt bij het opstellen van zulks reglement. Mijnheer POLET aanvaardt graag dit voorstel.

---

*Luc Demullier quitte la séance à 22h30 / Luc Demullier verlaat de zitting om 22u30*

---


28.11.2013/A/024 **Courriel du 22.11.2013 de Madame Katia VAN DEN BROUCKE, Conseillère communale, concernant la répartition des pochettes avec un éthyloteste et un préservatif**

Le Conseil communal prend connaissance de l'interpellation de Madame Katia VAN DEN BROUCKE, Conseillère communale, concernant la répartition des pochettes avec un éthyloteste et un préservatif.

*"Enkele weken/maanden geleden konden we onder andere bij de apotheek, het gemeentehuis of in ons revalidatiecentrum /polykliniek Valida de hoesjes vinden met daarin één blaastest en één condoom. Alcoholgebruik en autorijden, zijn niet te verenigen, zoveel is duidelijk, en in dit opzicht kan dit hoesje dan misschien een nuttig gadget zijn.*

*Een dergelijk gadget kan volgens mij enkel nuttig zijn indien dit kadert in een globale campagne, maar jammer genoeg is die globale campagne mij ontgaan.*

*Ik nam een kijkje op de website [www.tescool.com](http://www.tescool.com), en merkte dat het hoesje initieel enkel de 'blaastest' voorziet. Er bestaat de mogelijkheid om er iets anders aan toe te voegen en*



daarbij is de keuze van onze gemeente gevallen op 'het condoom' om er een preventiekit van te maken.

Graag kreeg ik antwoord op volgende vragen:

- 1) Kaderde deze actie in een globale verkeersveiligheid- of gezondheidscampagne? Zo ja, kunt u mij het algemeen kader van die campagne toelichten? Zo niet, wat was de bedoeling?
- 2) Hoeveel en waar werden deze hoesjes allemaal verdeeld? Hoeveel heeft deze actie gekost aan de gemeente?
- 3) Welk doelpubliek en doelstelling werden vooropgesteld?
- 4) Heeft u reeds een evaluatie gemaakt over deze actie en werd de beoogde doelstelling gehaald?

Ik dank u alvast voor uw antwoorden."

Le Collège donne la réponse suivante:

"Concernant les objectifs et le cadre de la campagne « Tescool » et précédemment « Safety Summer », le Collège des Bourgmestre et Echevins a souhaité mener une campagne d'information et de prévention sur deux comportements particulièrement à risque chez les jeunes durant les vacances d'été à savoir: l'abus d'alcool et les rapports sexuels non protégés.

Dans le cadre de cette campagne appelée « Safety Summer », une information claire sur les conséquences de ces deux comportements à risque a été distribuée en toute-boite sur l'ensemble de la commune. Des kits contenant un éthylotest et un préservatif ont également été distribués.

Concernant le réseau de distribution de ces kits, en plus d'une distribution aux guichets communaux, à la Maison de la Prévention, à la Maison de la Participation et aux guichets de l'asbl le Kiosque, les kits étaient disponibles chez tous les pharmaciens de la commune, auprès de Valida et chez plusieurs médecins partenaires.

Cette action a d'emblée été un succès et a été unanimement reconnue. Le Journal du Médecin a salué l'initiative de la commune.

Lors des fêtes de fin d'année, la campagne d'information et de prévention a été relancée en se focalisant cette fois que sur l'aspect consommation d'alcool, dans la foulée de l'opération BOB, orientée sur les dangers de l'abus d'alcool et avec la seule distribution d'éthylotest.

Concernant le nombre de kit et le cout de ces campagnes, la facture pour la réalisation des 6.000 kits de l'année 2013, s'élève à 6.879,60 EUR TVA comprise soit un prix de revient de 1,15 €/kit. Depuis le lancement de l'opération en 2010 plus de 16.300 kits ont été distribués.

Concernant l'évaluation de ces campagnes, avec les professionnels de la santé, le public touché en été et à la fin de l'année n'est pas le même. Si en été, les clients majoritaires étaient plutôt les jeunes et leurs parents, en hiver c'était plutôt les grands-parents qui prenaient le relais. L'objectif de toucher les jeunes et les familles a donc été bien atteint, d'autant plus qu'il y a une demande des Berchemois ou des professionnel de la santé de relance de la campagne.

Depuis le lancement de ces campagnes, nous avons informé les jeunes et leur famille sur



*différents aspects liés à ces comportements à risque. Nous avons notamment traité de la conduite sous influence et de ses dangers, du phénomène du binge drinking (biture express), des maladies sexuellement transmissibles et du Sida mais également des grossesses non désirées chez les jeunes...*

*Cette information se fait par un toute-boites spécifique et est relayée à chaque fois par le Berchem News.*

*Concernant l'évaluation de la mesure et hormis le succès incontestable dans la distribution des kits communaux par les retours du public, si il ne devait y avoir qu'une seule vie épargnée grâce à cette initiative, le but serait atteint."*

---

**E-mail van 22.11.2013 van Mevrouw Katia VAN DEN BROUCKE,  
Gemeenteraadslid, betreffende de verdeling van hoesjes met een blaastest en een condoom**

De Gemeenteraad neemt kennis van de interpellatie van Mevrouw Katia VAN DEN BROUCKE, Gemeenteraadslid, betreffende de verdeling van hoesjes met een blaastest en een condoom.

*"Enkele weken/maanden geleden konden we onder andere bij de apotheek, het gemeentehuis of in ons revalidatiecentrum /polykliniek Valida de hoesjes vinden met daarin één blaastest en één condoom. Alcoholgebruik en autorijden, zijn niet te verenigen, zoveel is duidelijk, en in dit opzicht kan dit hoesje dan misschien een nuttig gadget zijn.*

*Een dergelijk gadget kan volgens mij enkel nuttig zijn indien dit kadert in een globale campagne, maar jammer genoeg is die globale campagne mij ontgaan.*

*Ik nam een kijkje op de website [www.tescoool.com](http://www.tescoool.com), en merkte dat het hoesje initieel enkel de 'blaastest' voorziet. Er bestaat de mogelijkheid om er iets anders aan toe te voegen en daarbij is de keuze van onze gemeente gevallen op 'het condoom' om er een preventiekit van te maken.*

Graag kreeg ik antwoord op volgende vragen:

- 1) *Kaderde deze actie in een globale verkeersveiligheid- of gezondheidscampagne? Zo ja, kunt u mij het algemeen kader van die campagne toelichten? Zo niet, wat was de bedoeling?*
- 2) *Hoeveel en waar werden deze hoesjes allemaal verdeeld? Hoeveel heeft deze actie gekost aan de gemeente?*
- 3) *Welk doelpubliek en doelstelling werden vooropgesteld?*
- 4) *Heeft u reeds een evaluatie gemaakt over deze actie en werd de beoogde doelstelling gehaald?*

*Ik dank u alvast voor uw antwoorden."*

Het College geeft volgend antwoord:

*"Betreffende de objectieven en het kader van de campagne « Tescoool » en voordien « Safety Summer », had het College van Burgemeester en Schepenen de wens om een*

*informatie- en preventiecampagne te leiden voor twee risicovolle houdingen bij jongeren gedurende de zomervakantie, d.w.z. alcoholmisbruik en onbeschermde seksuele betrekkingen.*

*In het kader van deze campagne, genoemd « Safety Summer », is er een duidelijke informatiebrochure aangaande deze twee risicovolle houdingen bij jongeren verdeeld over alle brievenbussen in de Gemeente. De hoesjes, bestaande uit blaastesters voor alcoholcontrole en een voorbehoedsmiddel, werden eveneens verdeeld.*

*Betreffende de distributie van deze hoesjes; bovenop een verdeling aan de gemeentelijke loketten, het Huis van Participatie en Burgerschap en aan de loketten van de bvba De Kiosk, waren de hoesjes eveneens beschikbaar bij elke apotheek van de Gemeente, bij VALIDA en bij verscheidene dokters.*

*Deze actie is een enorm succes geweest en is unaniem erkend. De Artsenkrant heeft eveneens het initiatief van de Gemeente erkend.*

*In het kielzog van de BOB operatie, is tijdens de eindejaarsfeesten de informatie- en preventiecampagne opnieuw gelanceerd, zich enkel richtend op alcoholmisbruik, met de oriëntatie op de gevaren van alcoholmisbruik en enkel met de verdeling van de blaastesters.*

*Betreffende het aantal hoesjes en de kosten van deze campagnes: de factuur voor de productie van de 6.000 hoesjes voor het jaar 2013, bedraagt 6.879,60 Euro BTW inbegrepen, wat een prijs van 1,15 Euro per kit betekent.*

*Betreffende de evaluatie van deze campagnes met de gezondheidswerkers, was het publiek aangesproken in de zomer en die op het einde van het jaar, niet hetzelfde.*

*Daar in de zomer het grotendeel van de klanten jongeren en hun ouders waren, waren het de grootouders die het in de winter overnamen. Het objectief om jongeren en families aan te spreken is dus bereikt, vooral omdat er opnieuw vraag is van de Berchemnaar en de gezondheidswerkers om deze campagne opnieuw op te starten.*

*Vanaf de lancering van deze campagnes, hebben wij de jongeren en hun familie geïnformeerd over de verschillende aspecten gelinkt aan dit risicovol gedrag.*

*Wij hebben onder andere het rijden onder invloed en zijn gevaren, het fenomeen binge drinking (biture express), de seksueel overdraagbare ziektes en Aids, maar eveneens de ongewenste zwangerschappen bij jongeren, behandeld.*

*Deze informatie gebeurde per specifiek onderwerp en werd telkens vermeld in « Berchem News ».*

*Betreffende de evaluatie van het publiek en afgezien van het onmiskenbare succes van de verdeling van de gemeentelijke hoesjes; als er door dit initiatief slechts één leven werd gered, werd het doel bereikt."*

---

28.11.2013/A/025 **Courriel du 22.11.2013 de Madame Katia VAN DEN BROUCKE, Conseillère communale, concernant la Semaine Européenne de la Démocratie Locale**

Le Conseil communal prend connaissance de l'interpellation de Madame Katia VAN DEN BROUCKE, Conseillère communale, concernant la Semaine Européenne de la Démocratie Locale.

*"Van 14 tot 20 oktober laatstleden vond de Europese Week van de Lokale Democratie plaats. Het thema dit jaar stond in het teken van actief burgerschap. De raad van Europa heeft immers besloten om dit thema twee jaar lang uit te werken, zowel in 2013*

als in 2014.

*Actief burgerschap: stemmen, delen, deelnemen*

*Of*

*hoe kunnen we burgers motiveren om deel te nemen aan het beslissingsproces op lokaal niveau?*

*Om goed te functioneren heeft democratie actief burgerschap nodig, dat tegelijk afhangt van de burgers en hun verkozen vertegenwoordigers. Ieder van de partners kan er zijn eigen bijdrage toe leveren. Dit thema valt onder de globale noemer van goed bestuur. De verkozenen, de gemeenteambtenaar en de burger moeten volgens een driehoek werken.*

*De Europese Week van de Lokale Democratie is de ideale gelegenheid om de 'participatie' in het licht te stellen, om mensen te informeren over - en te stimuleren tot participatie, actief burgerschap.*

*Raad van Europa stelde voor naar om naar bepaalde bevolkingsgroepen toe te gaan: jongeren, vrouwen, kwetsbare groepen, senioren, ... en de acties toe te spitsen op onder andere volgende thema's:*

- *Gebrek aan vertrouwen, gebrek aan verantwoordelijkheidszin en gebrek aan transparantie van de verkozenen*

- *Strijd tegen politieke desinteresse*

*Bij de laatste gemeenteraadsverkiezingen ging – in onze gemeente – ruim 15% van de stemplichtigen niet naar de stembus, dit is een verhoging met 2% tov 2006.*

*De Europese Week van de Lokale Democratie is dus een unieke gelegenheid om de politiek iets dichterbij de bevolking te brengen.*

*Ik meen mij te herinneren een spandoek gezien te hebben aan het gemeentehuis, maar heb helaas verder in Sint-Agatha-Berchem niets gemerkt van acties in dit kader.*

*Natuurlijk kan het mij ontgaan zijn; graag kreeg ik antwoord op volgende vragen: Zijn er acties geweest?*

- 1. Zo ja, hoeveel, welke, in samenwerking met welke organisaties?*
- 2. Zo neen, waarom deed de gemeente dit jaar niet mee aan dit initiatief?*

*Ik dank u bij voorbaat voor uw antwoord."*

*Le Collège donne la réponse suivante:*

*"Bien que des contacts aient eu lieu entre la Maison de la Participation de Berchem-Sainte-Agathe et l'Association de la Ville et des Communes de Bruxelles-Capitale, l'édition 2013 de la Semaine Européenne de la Démocratie Locale (SEDL) n'a pu voir le jour à Berchem-Sainte-Agathe suite à un problème de personnel. La commune sera par contre bien présente pour l'édition de 2014.*

*Si la SEDL n'a pas pu être organisée cette année, ce n'est pas pour autant que la démocratie locale à Berchem-Sainte-Agathe n'est pas exercée.*

*En effet, notre commune associe depuis longtemps la société civile au débat, à la création de nouveaux projets et aux décisions, par l'entreprise de nos nombreux conseils consultatifs, comme celui des seniors, du sport, de la personne à mobilité réduite, le conseil de l'environnement et de la qualité de vie en tant qu'espace d'information, de débat et d'écoute pour les comités de quartiers et bientôt du Conseil consultatif de légalité des femmes et des hommes dans la vie locale.*

*Si la SEDL 2013 avait pour thème la citoyenneté active plus particulièrement axé sur les jeunes, plusieurs actions vont être proposées à ce sujet (par exemple une table ronde réunissant les mandataires communaux et les jeunes intéressés ou encore un « speed dating » de la démocratie locale ou encore la récréation du Conseil Consultatif des Jeunes)."*

---

**E-mail van 22.11.2013 van Mevrouw Katia VAN DEN BROUCKE,  
Gemeenteraadslid, betreffende de Europese Week van de Lokale Democratie**

De Gemeenteraad neemt kennis van de interpellatie van Mevrouw Katia VAN DEN BROUCKE, Gemeenteraadslid, betreffende de Europese Week van de Lokale Democratie.

*"Van 14 tot 20 oktober laatstleden vond de Europese Week van de Lokale Democratie plaats. Het thema dit jaar stond in het teken van actief burgerschap. De raad van Europa heeft immers besloten om dit thema twee jaar lang uit te werken, zowel in 2013 als in 2014.*

*Actief burgerschap: stemmen, delen, deelnemen*

*Of*

*hoe kunnen we burgers motiveren om deel te nemen aan het beslissingsproces op lokaal niveau?*

*Om goed te functioneren heeft democratie actief burgerschap nodig, dat tegelijk afhangt van de burgers en hun verkozen vertegenwoordigers. Ieder van de partners kan er zijn eigen bijdrage toe leveren. Dit thema valt onder de globale noemer van goed bestuur. De verkozenen, de gemeenteambtenaar en de burger moeten volgens een driehoek werken.*

*De Europese Week van de Lokale Democratie is de ideale gelegenheid om de 'participatie' in het licht te stellen, om mensen te informeren over - en te stimuleren tot participatie, actief burgerschap.*

*Raad van Europa stelde voor naar om naar bepaalde bevolkingsgroepen toe te gaan: jongeren, vrouwen, kwetsbare groepen, senioren, ... en de acties toe te spitsen op onder andere volgende thema's:*

*- Gebrek aan vertrouwen, gebrek aan verantwoordelijkheidszin en gebrek aan transparantie van de verkozenen*

*- Strijd tegen politieke desinteresse*

*Bij de laatste gemeenteraadsverkiezingen ging – in onze gemeente – ruim 15% van de stemplichtigen niet naar de stembus, dit is een verhoging met 2% tov 2006.*

*De Europese Week van de Lokale Democratie is dus een unieke gelegenheid om de politiek iets dichterbij de bevolking te brengen.*

*Ik meen mij te herinneren een spandoek gezien te hebben aan het gemeentehuis, maar heb helaas verder in Sint-Agatha-Berchem niets gemerkt van acties in dit kader.*

*Natuurlijk kan het mij ontgaan zijn; graag kreeg ik antwoord op volgende vragen:*

*Zijn er acties geweest?*

- 1. Zo ja, hoeveel, welke, in samenwerking met welke organisaties?*
- 2. Zo nee, waarom deed de gemeente dit jaar niet mee aan dit initiatief?*

*Ik dank u bij voorbaat voor uw antwoord."*

Het College geeft volgend antwoord:

*"Hoewel er contacten zijn geweest tussen het Huis van Participatie & Burgerschap van Sint-Agatha-Berchem en de Vereniging van de Stad en de Gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest kon de editie 2013 van de Europese Week van de Lokale Democratie (EWLD) in Sint-Agatha-Berchem niet doorgaan omwille van een personeelsprobleem. Voor de editie 2014 tekent de gemeente echter duidelijk present. Het is heus niet omdat dit jaar de EWLD niet kon worden georganiseerd dat de lokale democratie in Sint-Agatha-Berchem niet haar rechten zou hebben.*

*Onze gemeente betreft het maatschappelijk middenveld al sinds lange tijd bij het debat, bij het opzetten van nieuwe projecten en bij het besluitvormingsproces via tal van adviesraden zoals de seniorenadviesraad, de sportadviesraad, de adviesraad voor personen met beperkte mobiliteit, de raad voor het leefmilieu en de levenskwaliteit die stuk voor stuk fungeren als informatie-, debat- en luisterplatform voor de wijkcomités en weldra komt daar ook nog de Adviesraad voor de gelijkheid van mannen en vrouwen in het lokale leven bij.*

*Het thema van de EWLD 2013 was 'actief burgerschap' en spitste zich inzonderheid toe op de jeugd. Ter zake worden er weldra diverse acties in de steigers gezet (bijvoorbeeld een rondetafelgesprek met de gemeentelijke mandatarissen en de geïnteresseerde jongeren of een 'speed dating' van de lokale democratie of nog, de heroprichting van de Jongerenadviesraad)."*

---

28.11.2013/A/026 **Courriel du 22.11.2013 de Madame Katia VAN DEN BROUCKE, Conseillère communale, concernant les actions dans le cadre du soin de santé préventif**

Le Conseil communal prend connaissance de l'interpellation de Madame Katia VAN DEN BROUCKE, Conseillère communale, concernant les actions dans le cadre du soin de santé préventif.

*"Iedereen heeft recht op gezondheidszorg en een gezonde omgeving. Om dit mogelijk te maken treden preventieve zorg en het bevorderen van gezond leven alsmaar meer op de voorgrond. We staan voor de maatschappelijke uitdaging om de levenskwaliteit zo lang mogelijk te behouden en een gezonde leefstijl voor iedereen haalbaar te maken.*

*Uit de gemeentelijke fiche van het Brussels Observatorium voor Gezondheid en Welzijn blijkt dat de algemene gezondheidstoestand in onze gemeente niet zo goed is. De gemiddelde levensverwachting van de Berchemse vrouwen en mannen ligt zo'n anderhalf jaar onder het gemiddelde van het Brussels Hoofdstedelijk gewest. De sterftcijfers liggen voor mannen 12% en voor vrouwen 20% hoger dan in ons gewest. De grootste verschillen liggen bij Cardiovasculaire aandoeningen (mannen +22%, vrouwen +30%) en bij ademhalingsziekten (vrouwen +36%). Deze cijfers komen uit het rapport van 2010 en betreffen de gegevens van 2003-2007. Deze cijfers zijn verontrustend...*

*1 op 9 vrouwen krijgt te maken met borstkanker, en hoe vroeger de diagnose gesteld wordt, hoe groter de kans op genezing. Vandaar het belang dat er een grote deelname is aan de tweejaarlijkse screening. Uit cijfers (eveneens van het Observatorium) betreffende de borstkankerscreening blijkt eveneens dat heel weinig vrouwen deel nemen aan de screeningtests. Berchem scoort met 14% weliswaar iets beter dan het Brussels*

gemiddelde (12%), maar blijft nog heel sterk onder het - door Brumammo - vooropgestelde 70%. De lage participatiegraad in Brussel is vermoedelijk te wijten aan het feit dat er bij de grote groep allochtone vrouwen nog steeds een taboe heerst over borstkanker. Ik geloof sterk in een zeer lokale aanpak, waar vrouwen persoonlijk worden aangesproken door mensen die zij goed kennen en vertrouwen. Hier is niet alleen een rol weggelegd voor de huisartsen, maar ook voor de vrouwenverenigingen. Dergelijke contacten zijn immers efficiënter dan communicatie via de pers of onpersoonlijke brieven vanwege Brumammo.

Graag kreeg ik antwoord op volgende vragen:

1) *Betreffende de sterftecijfers: heeft het gemeentebestuur gezocht naar een verklaring voor deze grote verschillen aangaande de sterftecijfers? Zo ja, wat is de oorzaak van deze verschillen en welke maatregelen voorziet het college om daar een verbetering te krijgen?*

2) *Betreffende de borstkankerscreening: Welke maatregelen worden er genomen door het college om vrouwen aan te zetten deel te nemen aan de borstkankerscreening?*

*Ik dank u alvast voor uw antwoorden."*

Le Collège donne la réponse suivante:

*"Concernant les chiffres de mortalité, les statistiques de l'observatoire bruxellois de la santé indiquent que les chiffres sont stables et suivent une courbe sensiblement identique commune par commune. Concernant les années 2008 à 2010, si le nombre d'habitants a augmenté, le nombre de décès diminue.*

*Les chiffres de l'espérance de vie montrent que les femmes berchemoises vivent en moyenne 80.30 années pour la période 2003-2007 alors qu'elles ne vivaient en moyenne que jusqu'à l'âge de 79.90 ans pour la période précédente 1998-2002. En ce qui concerne les hommes berchemois, ils vivaient en moyenne jusqu'à 74.30 ans en 1998-2002 et jusqu'à 75.30 ans en 2003-2007.*

*Si ces chiffres montrent une amélioration constante, les questions de santé doivent être mises en corrélation avec d'autres phénomènes sociaux tels que la pauvreté et la précarité, l'insécurité sociale, le vieillissement de la population, l'emploi ou encore les défis liés à l'égalité des chances,...*

*Concernant les initiatives santé au niveau local, une des missions du Conseil Consultatif de l'égalité des femmes et des hommes pourra être de développer l'arsenal préventif en matière de santé en faveur des femmes.*

*Des projets de campagne d'information et de sensibilisation en collaboration avec des institutions telles que l'Association Belge du Diabète, la Ligue Cardiologique Belge, l'Association pharmaceutique Belge, l'Association luttant contre les MST, ... sont également à l'étude. Notons qu'une rubrique Santé dans les pages du Berchem News a été créée.*

*Un partenariat durable et efficace avec les acteurs de la santé présents sur la commune sera également développé pour renforcer la politique de la santé au plan local.*

*Dès 2014, l'organisation de séances d'informations et de conférences grand public en matière de santé sont prévues: lutte contre le cancer, mammoth, lutte contre les MST, prise en charge de l'obésité, lutte contre les addictions (tabac, alcool, drogues), ... La première de ces conférences aura pour thème la lutte contre le cancer du sein par un professeur en oncologie de la KUL. Une attention particulière sera accordée à la*

*problématique du tabou du cancer du sein dans certaines communautés. D'autres initiatives à ce sujet suivront.*

*Rappelons également que nous soutenons des associations telles que Alzheimer Belgique ou les AA et que, par ailleurs, nous avons développé une polyclinique sur le site de Valida."*

---

**E-mail van 22.11.2013 van Mevrouw Katia VAN DEN BROUCKE,  
Gemeenteraadslid, betreffende de acties in het kader van preventieve  
gezondheidszorg**

De Gemeenteraad neemt kennis van de interpellatie van Mevrouw Katia VAN DEN BROUCKE, Gemeenteraadslid, betreffende de acties in het kader van preventieve gezondheidszorg.

*"Iedereen heeft recht op gezondheidszorg en een gezonde omgeving. Om dit mogelijk te maken treden preventieve zorg en het bevorderen van gezond leven alsmaar meer op de voorgrond. We staan voor de maatschappelijke uitdaging om de levenskwaliteit zo lang mogelijk te behouden en een gezonde leefstijl voor iedereen haalbaar te maken.*

*Uit de gemeentelijke fiche van het Brussels Observatorium voor Gezondheid en Welzijn blijkt dat de algemene gezondheidstoestand in onze gemeente niet zo goed is. De gemiddelde levensverwachting van de Berchemse vrouwen en mannen ligt zo'n anderhalf jaar onder het gemiddelde van het Brussels Hoofdstedelijk gewest. De sterftecijfers liggen voor mannen 12% en voor vrouwen 20% hoger dan in ons gewest. De grootste verschillen liggen bij Cardiovasculaire aandoeningen (mannen +22%, vrouwen +30%) en bij ademhalingsziekten (vrouwen +36%). Deze cijfers komen uit het rapport van 2010 en betreffen de gegevens van 2003-2007. Deze cijfers zijn verontrustend...*

*1 op 9 vrouwen krijgt te maken met borstkanker, en hoe vroeger de diagnose gesteld wordt, hoe groter de kans op genezing. Vandaar het belang dat er een grote deelname is aan de tweejaarlijkse screening. Uit cijfers (eveneens van het Observatorium) betreffende de borstkankerscreening blijkt eveneens dat heel weinig vrouwen deel nemen aan de screeningtests. Berchem scoort met 14% weliswaar iets beter dan het Brussels gemiddelde (12%), maar blijft nog heel sterk onder het - door Brumammo - vooropgestelde 70%. De lage participatiegraad in Brussel is vermoedelijk te wijten aan het feit dat er bij de grote groep allochtone vrouwen nog steeds een taboe heerst over borstkanker. Ik geloof sterk in een zeer lokale aanpak, waar vrouwen persoonlijk worden aangesproken door mensen die zij goed kennen en vertrouwen. Hier is niet alleen een rol weggelegd voor de huisartsen, maar ook voor de vrouwenverenigingen. Dergelijke contacten zijn immers efficiënter dan communicatie via de pers of onpersoonlijke brieven vanwege Brumammo.*

*Graag kreeg ik antwoord op volgende vragen:*

*1) Betreffende de sterftecijfers: heeft het gemeentebestuur gezocht naar een verklaring voor deze grote verschillen aangaande de sterftecijfers? Zo ja, wat is de oorzaak van deze verschillen en welke maatregelen voorziet het college om daar een verbetering te krijgen?*

*2) Betreffende de borstkankerscreening: Welke maatregelen worden er genomen door het college om vrouwen aan te zetten deel te nemen aan de borstkankerscreening?*

*Ik dank u alvast voor uw antwoorden."*

L

Het College geeft volgend antwoord:

*"Wat betreft de sterfecijfers: de statistieken van het Brusselse Observatorium voor Gezondheid en Welzijn tonen aan dat de cijfers stabiel blijven en dat ze over de verschillende gemeenten heen in hoge mate gelijklopend zijn. In de jaren 2008 tot 2010 stijgt het aantal inwoners en loopt het aantal overlijdens terug. De cijfers voor de levensverwachting tonen aan dat de Berchemse vrouwen tijdens de periode 2003-2007 gemiddeld 80.30 jaar oud werden, terwijl dat tijdens de vorige periode 1998-2002 nog 79.90 was. De Berchemse mannen werden in de periode 1998-2002 gemiddeld 74.30 jaar oud en in de periode 2003-2007 gemiddeld 75.30 jaar. Hoewel deze cijfers duiden op een continue verbetering moet de gezondheidsproblematiek toch in samenhang worden gebracht met andere maatschappelijke verschijnselen zoals armoede en kwetsbaarheid, maatschappelijke onzekerheid, vergrijzing, werkgelegenheid of nog, de uitdagingen in het vlak van gelijke kansen, ...*

*Wat betreft lokale gezondheidsinitiatieven: een van de opdrachten van de Adviesraad voor de gelijkheid van mannen en vrouwen zou erin kunnen bestaan om een arsenaal preventieve maatregelen in het vlak van de gezondheid gericht op vrouwen uit te bouwen.*

*Projecten rond het opzetten van campagnes in het vlak van de informatie en de bewustwording in samenwerking met instellingen onder wie de Vereniging voor diabetici, de Belgische Cardiologische Liga, de Algemene Farmaceutische Bond, de Vereniging die inzet tegen SOA's, ... liggen eveneens ter studie. Er dient tevens op te worden gewezen dat er in de Berchem News een rubriek 'Gezondheid' werd gecreëerd. Om het gezondheidsbeleid op lokaal vlak te versterken wordt er tevens een duurzaam en efficiënt partnerschap met de verschillende gezondheidswerkers die actief zijn op het grondgebied van de gemeente ontwikkeld.*

*Vanaf 2014 zijn er informatiesessies en conferenties voor het grote publiek gepland over de gezondheidsproblematiek: kankerbestrijding, borstonderzoek, de strijd tegen SOA's, strijd tegen overgewicht, tegen verslavingen (roken, alcohol, drugs), ... De eerste conferentie heeft als thema 'borstkankerbestrijding' en wordt geleid door een professor oncologie van de KUL. Bijzondere aandacht gaat daarbij naar de problematiek rond het doorbreken van het taboe dat er in bepaalde gemeenschappen heerst rond borstkanker. Andere initiatieven ter zake volgen.*

*Tot slot herinneren we er ook even aan dat we diverse verenigingen zoals Alzheimer België en de AA ondersteunen en dat we op de site van Valida overigens een polykliniek hebben geopend."*

---

28.11.2013/A/027 Courriel du 22.11.2013 de Madame Valérie LAMBOT, Conseillère communale, concernant la ferme "Pie Konijn"

Le Conseil communal prend connaissance de l'interpellation de Madame Valérie LAMBOT, Conseillère communale, concernant la ferme "Pie Konijn".

*"La ferme Pie Konijn située rue du Broeck 51, qui date du 19ème siècle, est un témoin exceptionnel de l'habitat rural que l'on trouvait jadis dans les villages limitrophes de*



*Bruxelles.*

*Ce patrimoine berchemois a d'ailleurs été classé comme monument en 2001.*

*D'avril à septembre, le site communal de démonstration du compostage s'y installe tous les premiers dimanche du mois.*

*Tout au long de l'année, ce sont des bénévoles qui viennent sur place les dimanche pour nourrir les animaux que la ferme abrite.*

*Un projet communal a été évoqué pour créer une ferme pédagogique et accueillir les élèves berchemois pour des ateliers culinaires, sans suite à ce jour.*

*Il est vrai que ce projet implique des travaux de mise aux normes du bâtiment actuel, vétuste à bien des égards.*

*Il est pourtant normal et essentiel que la commune valorise – enfin - ce patrimoine berchemois afin qu'il profite vraiment aux citoyens berchemois.*

*Je souhaite avoir plus d'infos sur les projets qui sont à l'étude pour la valorisation du bâtiment communal Pie Konjn."*

Le Collège donne la réponse suivante:

*"Ce dossier de réaménagement est à l'étude depuis de nombreuses années. En 2000, le Collège approuvait déjà un bureau d'étude pour une mission d'étude de la rénovation de la ferme. En 2002, le Ministère de la Région de Bruxelles-capitale approuvait la procédure de classement comme monument de la totalité de la ferme. Depuis, et compte tenu du classement du site, aucun accord n'a pu être trouvé au sujet d'un aménagement acceptable des locaux. Tous les projets présentés ont toujours été refusés par la Commission Royale des Monuments et Sites.*

*Concernant le bureau d'étude initial en charge, le Collège a dû établir un procès-verbal de constat de défaut d'exécution en 2009. Le second bureau d'étude qui a été désigné à sa suite a quant à lui renoncé à sa mission de rénovation de la ferme au vu des contraintes liées à ce dossier.*

*Pour relancer ce dossier, un nouvel appel d'offre sera lancé en 2014 en vue de la désignation d'un nouveau bureau d'étude.*

*Concernant les projets à mettre en place dans ces bâtiments, ceux-ci seront basés sur l'intérogénérationnel, en lien avec le nouveau home CPAS et avec l'épicerie sociale."*

---

**E-mail van 22.11.2013 van Mevrouw Valérie LAMBOT, Gemeenteraadslid, betreffende de boerderij "Pie Konijn"**


De Gemeenteraad neemt kennis van de interpellatie van Mevrouw Valérie LAMBOT, Gemeenteraadslid, betreffende de boerderij "Pie Konijn".

*"La ferme Pie Konijn située rue du Broeck 51, qui date du 19ème siècle, est un témoin exceptionnel de l'habitat rural que l'on trouvait jadis dans les villages limitrophes de Bruxelles.*

*Ce patrimoine berchemois a d'ailleurs été classé comme monument en 2001.*

*D'avril à septembre, le site communal de démonstration du compostage s'y installe tous les premiers dimanche du mois.*

*Tout au long de l'année, ce sont des bénévoles qui viennent sur place les dimanche pour nourrir les animaux que la ferme abrite.*



*Un projet communal a été évoqué pour créer une ferme pédagogique et accueillir les élèves berchemois pour des ateliers culinaires, sans suite à ce jour.  
Il est vrai que ce projet implique des travaux de mise aux normes du bâtiment actuel, vétuste à bien des égards.  
Il est pourtant normal et essentiel que la commune valorise – enfin - ce patrimoine berchemois afin qu'il profite vraiment aux citoyens berchemois.  
Je souhaite avoir plus d'infos sur les projets qui sont à l'étude pour la valorisation du bâtiment communal Pie Konjn."*

Het College geeft volgend antwoord:


*"Dit dossier over de renovatie van de boerderij wordt reeds sinds verscheidene jaren bestudeerd.  
In 2000 heeft het College al de aanduiding van een studiebureau goedgekeurd voor de renovatie van de boerderij.  
Sindsdien, en rekening houdend met het feit dat het gebouw geklasseerd is, is er nog steeds geen akkoord gevonden aangaande een aanvaardbare inrichting van de lokalen.  
Elk voorgesteld project is geweigerd door de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen.  
Wat betreft het aanvankelijk aangestelde studiebureau, heeft het College een proces-verbaal dienen op te maken voor bevinding van contractbreuk in 2009. Het tweede aangestelde studiebureau heeft op zijn beurt het dossier geweigerd door de vele knelpunten, verbonden aan dit dossier.  
Om dit dossier opnieuw te lanceren, zal er een nieuwe aanbesteding geopend worden in 2014, met het oog op het aanstellen van een nieuw studiebureau.  
Wat betreft de projecten die zullen opgezet worden in deze gebouwen, deze zullen gebaseerd worden op ontmoetingen tussen verschillende generaties, verwant met het nieuwe rusthuis van het OCMW en de Sociale kruidenier."*

---

28.11.2013/A/028 **Courriel du 22.11.2013 de Madame Valérie LAMBOT, Conseillère communale, concernant la création d'une Agence Immobilière Sociale à Berchem-Sainte-Agathe**

Le Conseil communal prend connaissance de l'interpellation de Madame Valérie LAMBOT, Conseillère communale, concernant la création d'une Agence Immobilière Sociale à Berchem-Sainte-Agathe.

*"Le Berchem News de novembre 2013 présente un appel du CPAS à la solidarité pour les propriétaires de biens immobiliers, afin d'aider à loger des familles en difficulté et à faciliter leur intégration dans la commune.  
Il s'agit d'une démarche louable mais qui devrait bénéficier d'un encadrement davantage structuré de la part de notre commune. Créer une agence immobilière sociale permet de répondre de manière adéquate aux besoins des habitants : celle-ci permet à des propriétaires privés de confier leur bien en location à l' AIS qui s'engage à le mettre en location à des conditions similaires au logement social.  
La commune pourrait en outre offrir, à l'instar de certaines communes, une prime correspondant aux centimes additionnels communaux au précompte immobilier aux personnes qui mettent leur bien en gestion via une AIS.*



*Les AIS constituent une très bonne alternative à la production de logements publics. Le programme du Parti Socialiste de Berchem-sainte-Agathe en matière de logement prévoit la mise en place de cette alternative.*

*La majorité berchemoise a d'ailleurs intégré cette intention dans sa Déclaration de Politique Générale : « Dans le cadre d'une politique locale de logement, le CPAS mettra tout en oeuvre pour favoriser la constitution d'une Agence Immobilière Sociale à son initiative ou dans le cadre d'un partenariat »*

*Je souhaite savoir quel est l'état du dossier de la mise en place d'une Agence Immobilière Sociale à Berchem-sainte-Agathe."*

Le Collège donne la réponse suivante:

*"Conscient que l'accès au logement constitue un défi important, le Centre Public d'Aide Sociale (CPAS) de Berchem-Sainte-Agathe a mis en œuvre un service dédié à l'aide et l'orientation des personnes en attente pressante de logements. Le service joue déjà un rôle de conseil en matière de signature de bail et de médiation de première ligne entre propriétaire et locataire.*

*Le service est particulièrement attentif à prévenir et dénoncer des situations locatives indécentes rencontrées par les assistants sociaux lors de leurs visites à domicile. Au besoin, le CPAS prendra aussi les initiatives pour faire face à des situations d'urgence de manière autonome et efficace.*

*Dans le cadre d'une politique locale de logement, le CPAS mettra tout en œuvre pour favoriser la constitution d'une agence immobilière sociale à son initiative ou dans le cadre d'un partenariat. Des contacts ont d'ailleurs été pris à ce sujet avec des structures existantes et des avancées significatives sont attendues courant de l'année 2014 dans ce dossier."*

---

**E-mail van 22.11.2013 van Mevrouw Valérie LAMBOT, Gemeenteraadslid, betreffende de oprichting van een Sociaal Immobiliënkantoor in Sint-Agatha-Berchem**

De Gemeenteraad neemt kennis van de interpellatie van Mevrouw Valérie LAMBOT, Gemeenteraadslid, betreffende de oprichting van een Sociaal Immobiliënkantoor in Sint-Agatha-Berchem.

*"Le Berchem News de novembre 2013 présente un appel du CPAS à la solidarité pour les propriétaires de biens immobiliers, afin d'aider à loger des familles en difficulté et à faciliter leur intégration dans la commune.*

*Il s'agit d'une démarche louable mais qui devrait bénéficier d'un encadrement davantage structuré de la part de notre commune. Créer une agence immobilière sociale permet de répondre de manière adéquate aux besoins des habitants : celle-ci permet à des propriétaires privés de confier leur bien en location à l' AIS qui s'engage à le mettre en location à des conditions similaires au logement social.*

*La commune pourrait en outre offrir, à l'instar de certaines communes, une prime correspondant aux centimes additionnels communaux au précompte immobilier aux personnes qui mettent leur bien en gestion via une AIS.*

*Les AIS constituent une très bonne alternative à la production de logements publics. Le*

*programme du Parti Socialiste de Berchem-sainte-Agathe en matière de logement prévoit la mise en place de cette alternative.*

*La majorité berchemoise a d'ailleurs intégré cette intention dans sa Déclaration de Politique Générale : « Dans le cadre d'une politique locale de logement, le CPAS mettra tout en oeuvre pour favoriser la constitution d'une Agence Immobilière Sociale à son initiative ou dans le cadre d'un partenariat »*

*Je souhaite savoir quel est l'état du dossier de la mise en place d'une Agence Immobilière Sociale à Berchem-sainte-Agathe."*

Het College geeft volgend antwoord:

*"Er zich van bewust zijnde dat huisvesting een belangrijke uitdaging vormt, heeft het OCMW van Sint-Agatha-Berchem een dienst opgestart speciaal gewijd aan de hulp en de oriëntatie van personen die dringend nood hebben aan huisvesting. De dienst speelt al een adviserende rol in de ondertekening en bemiddeling tussen huurder en eigenaar. De dienst heeft met name aandacht voor het voorkomen en rapporteren van situaties van onfatsoenlijk verhuur, opgemerkt door de sociale assistentes tijdens het huisbezoek. In het kader van een lokale huisvestingspolitiek, zal het OCMW alles in het werk stellen om de oprichting van een Sociaal Immobiliënkantoor te begunstigen in zijn initiatief of in het kader van een partnership. Contacten met bestaande organisaties zijn reeds opgenomen en een aanzienlijke vooruitgang in dit dossier wordt verwacht in 2014."*

---

28.11.2013/A/029 **Courriel du 22.11.2013 de Madame Marie KUNSCH, Conseillère communale, concernant le Conseil communal des Enfants et le Conseil consultatif des Jeunes**

Le Conseil communal prend connaissance de l'interpellation de Madame Marie KUNSCH, Conseillère communale, concernant le Conseil communal des Enfants et le Conseil consultatif des Jeunes.

*"A l'initiative des Echevins de la Jeunesse Marc Vande Weyer et Peter Decabooter, notre commune a mis sur pied un Conseil Communal des Enfants durant les années scolaires 2010-2011 et 2011-2012.*

*Compte tenu de l'organisation des élections communales en 2012, il avait été décidé, me semble-t-il, de « mettre ce projet entre parenthèses » durant une année scolaire afin d'éviter toute ambiguïté durant une année que chacun savait sensible.*

*Aujourd'hui et alors que l'année scolaire 2013-2014 est largement entamée, pourriez-vous nous faire savoir où en est ce projet de démocratie participative pour les enfants et pouvez-vous nous rappeler le mode de fonctionnement de ce Conseil Communal des Enfants?*

*Dans le même ordre d'idée, pourriez-vous informer le Conseil communal sur les intentions du Collège en matière de mise sur pied d'un Conseil consultatif des Jeunes?"*

Le Collège donne la réponse suivante:

*"Concernant le Conseil Communal des Enfants (CCE), celui-ci a bien été institué lors de la dernière mandature. Ce Conseil, dont le mandat avait une durée de deux ans, a vu le*



jour durant l'année scolaire 2010-2011. Il a la particularité d'être bilingue, ce qui en fait un cas unique en Belgique.

Pour relancer le projet, le souhait était d'attendre la prochaine législature pour éviter les risques d'interférence avec les élections communales de 2012.

Concernant le mode de fonctionnement de cette instance, le choix a été fait de travailler avec les élèves inscrits dans les classes de 5e année primaire de notre commune. Les écoles concernées sont donc : l'école communale francophone et l'école communale néerlandophone, l'Institut Saint-Albert, Sint-Albertusschool, Sint-Jozefschool, la Basisschool Zavelberg, la Basisschool Zavelput et depuis cette année l'Institut Alexandre Herlin.

Durant ce premier trimestre de l'année scolaire 2013-2014, les 12 classes de 5e année primaire sont venues tour à tour visiter l'administration communale en recevant durant 1h30, une explication sur les missions de la commune et son mode de fonctionnement. Dans le cadre de l'explication reçue sur les missions de la commune, il a été rappelé aux enfants que les 27 mandataires travaillent avec comme principal objectif d'améliorer la vie des habitants de Berchem-Sainte-Agathe.

Dans le cadre des missions et des pouvoirs de la commune, il a été demandé à chaque enfant de réfléchir à une initiative d'intérêt général pour tous les petits Berchemois. Chaque classe devra voter pour un seul projet, dont la concrétisation ne devra pas dépasser la somme de 5.000,00 EUR. Le titulaire sera donc amené à jouer les modérateurs au sein de sa classe.

Une fois le projet choisi, chaque classe sera amenée à se choisir deux représentants. Les candidats feront donc campagne dans leur classe et un vote officiel sera organisé à la commune. Les deux candidats de chaque classe ayant obtenus le plus de voix seront désignés délégués et siègeront au sein du CCE.

L'installation officielle avec prestation de serment adaptée entre les mains du bourgmestre est prévue le jeudi 20 février 2014 à 18h00 juste avant la séance du Conseil communal.

Ce CCE se réunira de façon mensuelle de mars à juin 2014. Durant les mois de mars, avril et mai, chaque couple de délégués tour à tour présentera le projet de sa classe. Tous les moyens seront autorisés pour assurer une présentation attrayante : panneaux, power-point, chanson, film, ... Chaque membre du Collège sera invité pour donner un avis sur la pertinence et la faisabilité du projet présenter.

Chaque classe devra sélectionner et classer les 3 projets qui lui semble les meilleurs avec comme contrainte de ne pouvoir sélectionner son propre projet. Le meilleur recevra 3 points, le suivant recevra 2 point et le dernier choisi recevra 1 point. Il reviendra aux délégués de revenir au Conseil communal des Enfants et de voter suivant le choix de la classe.

Le choix du seul projet retenu aura lieu lors de la séance du Conseil communal des Enfants du mois de juin.

Dès la rentrée des classes 2014-2015, les délégués seront régulièrement invités pour être informés de l'état d'avancement de la réalisation de leur projet et il seront le cas échéant, interrogés et impliqués dans l'exécution technique. La concrétisation du projet étant prévue pour la fin de l'année scolaire 2014-2015.

Concernant les intentions du Collège en matière de création d'un Conseil consultatif des Jeunes, les résultats de l'Enquête Jeunesse montrent, outre une image positive de la commune, un besoin de bénéficier de plus d'activités sportives et de disposer d'un lieu ou d'un espace jeunesse. Ce lieu reste évidemment à préciser, tant au niveau de l'espace

*que de sa finalité.*

*Pour y arriver, les jeunes seront impliqués dans ce projet via la mise en place de Conseil consultatif des jeunes avec l'aide en soutien de la Fédération des Maisons des Jeunes. Notons également que les différents acteurs de terrains comme la Prévention, la Cohésion sociale, le Kiosque, le Service Jeunesse, le Centre culturel « Le Fourquet » et la bibliothèque se réunissent depuis plusieurs mois à l'initiative du Collège afin de coordonner leurs actions au bénéfice des jeunes."*

---

**E-mail van 22.11.2013 van Mevrouw Marie KUNSCH, Gemeenteraadslid, betreffende de Kindergemeenteraad en de Jongerenadviesraad**

De Gemeenteraad neemt kennis van de interpellatie van Mevrouw Marie KUNSCH, Gemeenteraadslid, betreffende de Kindergemeenteraad en de Jongerenadviesraad.

*"A l'initiative des Echevins de la Jeunesse Marc Vande Weyer et Peter Decabooter, notre commune a mis sur pied un Conseil Communal des Enfants durant les années scolaires 2010-2011 et 2011-2012.*

*Compte tenu de l'organisation des élections communales en 2012, il avait été décidé, me semble-t-il, de « mettre ce projet entre parenthèses » durant une année scolaire afin d'éviter toute ambiguïté durant une année que chacun savait sensible.*

*Aujourd'hui et alors que l'année scolaire 2013-2014 est largement entamée, pourriez-vous nous faire savoir où en est ce projet de démocratie participative pour les enfants et pouvez-vous nous rappeler le mode de fonctionnement de ce Conseil Communal des Enfants?*

*Dans le même ordre d'idée, pourriez-vous informer le Conseil communal sur les intentions du Collège en matière de mise sur pied d'un Conseil consultatif des Jeunes?"*

Het College geeft volgend antwoord:

*"Wat betreft de Kindergemeenteraad (KGR): die werd wel degelijk geïnstalleerd tijdens de laatste ambtsperiode. Deze Raad, met een mandaat van twee jaar, werd boven de doopvont gehouden in de loop van het schooljaar 2010-2011. Het bijzondere aan de Raad is dat hij tweetalig is; wat een unicum is in België.*

*Om het project opnieuw op te zetten werd de wens geuit om te wachten tot de volgende legislatuur om alle mogelijk conflicten met de gemeenteraadsverkiezingen van 2012 te vermijden.*

*Wat de werking van de Raad betreft, werd er geopteerd om de leerlingen uit het vijfde leerjaar van alle basisscholen uit onze gemeente aan te spreken. Het gaat daarbij om volgende scholen: de Franstalige en Nederlandstalige gemeenteschool, het Instituut Saint-Albert, de Sint-Albertusschool, de Sint-Jozefschool, de Basisschool Zavelberg, de Basisschool Zavelput en sinds dit jaar het Instituut Alexandre Herlin.*

*Tijdens het eerste trimester van het schooljaar 2013-2014 brachten de leerlingen van het vijfde leerjaar van de 12 klassen in onze gemeente om beurt een bezoek aan het gemeentebestuur waarbij ze anderhalf uur lang werden geïnformeerd over de opdrachten die de gemeente moet vervullen en over de manier van functioneren van de gemeente.*

*Bij de toelichting over de opdrachten van de gemeente werd aan de kinderen herinnerd*

*dat de 27 verkozenen aan de slag gaan met als belangrijkste streven het verbeteren van de levenskwaliteit van de inwoners van Sint-Agatha-Berchem.*

*In het kader van de opdrachten en de bevoegdheden van de gemeente werd de kinderen gevraagd om individueel na te denken over een initiatief waar alle jonge Berchemnaren baat bij kunnen hebben. In iedere klas wordt gestemd voor een enkel project waarvan de concrete uitvoering niet meer mag kosten dan 5.000,00 EUR. Het kind wiens project wordt weerhouden moet binnen zijn klas dan ook bemiddelen.*

*Zodra er een project is gekozen, stelt elke klas twee vertegenwoordigers aan. De kandidaten moeten dus binnen hun klas campagne voeren en er wordt in de gemeente een officiële stembusgang gehouden. De twee kandidaten van elke klas die de meeste stemmen wisten te behalen worden aangesteld als vertegenwoordigers en zetelen vervolgens in de KGR.*

*De officiële installatie met eedaflegging in handen van de burgemeester is gepland voor donderdag 20 februari 2014 om 18.00 uur net voor aanvang van de Gemeenteraad. Die KGR komt vervolgens van maart tot juni 2014 maandelijks samen. Van maart tot mei stelt elk koppel vertegenwoordigers om beurt hun klasproject aan de andere leden voor. Alle middelen zijn geoorloofd om een aantrekkelijke presentatie uit te werken: presentatiepanelen, PowerPointpresentatie, zang, film, ... De verschillende leden van het College worden uitgenodigd om hun advies te geven over de pertinentie en de haalbaarheid van het voorgestelde project.*

*Iedere klas moet uit alle voorgestelde projecten er de volgens haar drie beste uit kiezen en rangschikken, maar mag daarbij echter niet voor het eigen project kiezen. Het eerst gerangschikte project krijgt drie punten, het tweede twee en het derde tot slot één punt. De klasvertegenwoordigers moeten in de Kindergemeenteraad vervolgens volgens de richtlijnen van hun klas hun stem uitbrengen.*

*De keuze van het enige weerhouden project vindt plaats tijdens de zitting van de Kindergemeenteraad van de maand juni.*

*Vanaf het schooljaar 2014-2015 worden de vertegenwoordigers geregeld uitgenodigd om te worden geïnformeerd over de voortgang van de concrete uitwerking van hun project en worden eventueel bevestigd over en betrokken bij de technische uitvoering. Het weerhouden project moet uiteindelijk vaste vorm hebben gekregen tegen het einde van het schooljaar 2014-2015.*

*Wat betreft de intentie van het College om een Jongerenadviesraad in de steigers te zetten: uit de Jongerenenquête komt naar voren dat, naast het positieve beeld dat de jeugd van onze gemeente heeft, er nood is aan meer sportactiviteiten en een plek of ruimte waar jongeren samen kunnen komen. Die plek moet uiteraard nog worden bepaald zowel wat betreft de ruimte als het eigenlijke doel.*

*Om daartoe te komen worden de jongeren betrokken bij het project via het oprichten van een Jongerenadviesraad met de steun en hulp van de 'Fédération des Maisons des Jeunes'.*

*Tevens dient te worden aangestipt dat de verschillende spelers op het terrein zoals de dienst Preventie, Maatschappelijke cohesie, de Kiosk, de Jeugddienst, het Franstalige Culturele centrum "Le Fourquet" en de bibliotheek al verscheidene maanden samenkomen op initiatief van het College met het oog op het coördineren van hun diensten ten voordele van de jongeren."*

L

28.11.2013/A/030 **Courriel du 20.11.2013 de Monsieur Christian BOUCQ, Conseiller communal, concernant la position et la décision du Conseil d'Administration de la bibliothèque publique francophone**

Le Conseil communal prend connaissance de l'interpellation de Monsieur Christian BOUCQ, Conseiller communal, concernant la position et la décision du Conseil d'Administration de la bibliothèque publique francophone.

*"Tout d'abord, nous tenons à féliciter et encourager l'ensemble de l'équipe de la bibliothèque pour son travail, apprécié d'ailleurs tant par les utilisateurs que par les autorités subsidiantes.*

*Lors du dernier Conseil d'administration, il y eut un débat autour d'un projet proposé par l'équipe. Il associe des lieux inhabituels, en l'occurrence les lieux de restauration pour y réaliser une animation autour de la lecture. Ce projet est louable et s'inscrit dans les lignes du développement de la lecture publique tel que le Décret l'entend et que nous appuyons. Ce n'est donc pas le projet en lui-même qui nous préoccupe.*

*Cependant, le choix du restaurant est pour le moins ambigu étant donné qu'il est tenu par un responsable politique en fonction, Si l'on ajoute que l'action sera proposée en période pré-électorale, vous comprendrez en quoi ce choix est hautement problématique. Nous défendons le principe de non ingérence politique dans les choix et initiatives culturelles et pédagogiques. Cependant, il paraît assez évident qu'il y aurait ici confusion d'intérêt et on peut s'étonner qu'un accord ait été octroyé sans réserve par le restaurant incriminé. Ensuite, en dernier recours, il est évidemment nécessaire que l'initiative soit cadrée et le cas échéant réajustée en fonction de règles politiques et déontologiques garantissant la neutralité politique de l'action.*

*Ce réajustement est de la prérogative du Conseil d'administration, et ce d'autant plus qu'il n'est composé que de représentants politiques, au prorata des compositions des groupes politiques du Conseil.*

*Or, il semble que malgré les interpellations faites en séance, le Conseil d'administration n'ait pas dégagé de décision claire en ce sens."*

Le Collège donne la réponse suivante:

*"Depuis bientôt 13 ans et autant d'années de Conseil d'Administration (CA), l'équipe a toujours proposé des projets originaux dont les objectifs ont été d'abord de faire venir les berchemois à la bibliothèque (le public a plus que doublé et le nombre de documents prêtés à triplé), de leur proposer des documents de qualité et adaptés et maintenant à travers différentes pratiques de lecture, de répondre aux besoins d'émancipation sociale et culturelle.*

*Les projets ont toujours été imaginés et soumis à l'approbation du CA. L'équipe de la bibliothèque travaille en confiance avec les administrateurs et ceux-ci ont toujours fait confiance au professionnalisme de l'équipe.*

*Cette confiance mutuelle permet une réactivité et une souplesse qui sera très précieuse à l'aube de la réflexion autour du nouveau plan quinquennal de développement pour la bibliothèque.*



*Avec cette controverse, c'est le professionnalisme de l'équipe qui a été mis en doute car dès le départ, le projet a émané de l'équipe sans pression politique.*

*La proposition faite au restaurant dont question fut spontanée et désintéressée tout comme la réponse du restaurateur. D'autres restaurants devaient être consultés en même temps. Suite à l'évocation d'une éventuelle confusion d'intérêts, le projet a été relancé. Il redéfinit comporte des critères de sélections définis (ouverture un dimanche, salle à manger mise à disposition exclusive de cette activité, prestation toute l'après-midi afin d'organiser des animations...). Un courrier a été envoyé à chaque restaurateur berchemois afin de l'inviter à participer au projet. Trois restaurateurs ont répondu positivement, un négativement. Le choix s'est fait selon des critères identiques pour chaque établissement.*

*Ces résultats seront d'ailleurs exposés aux administrateurs pour ne laisser aucun doute quant à ce choix. Il est à noter que par le passé, aucune activité n'a fait l'objet de pareille démarche au sein de notre ASBL.*

*Au vu de la procédure de sélection mise en place, le restaurant sélectionné n'a pas à en subir de conséquence. Il répondait simplement aux critères de sélection pour le projet et a surtout accepté de participer à un projet novateur en ouvrant ses portes durant son jour de fermeture hebdomadaire."*

---

**E-mail van 20.11.2013 van Mijnheer Christian BOUCQ, Gemeenteraadslid, betreffende de positie en de beslissing van de Raad van Bestuur van de Franstalige openbare bibliotheek**

De Gemeenteraad neemt kennis van de interpellatie van Mijnheer Christian BOUCQ, Gemeenteraadslid, betreffende de positie en de beslissing van de Raad van Bestuur van de Franstalige openbare bibliotheek.

*"Tout d'abord, nous tenons à féliciter et encourager l'ensemble de l'équipe de la bibliothèque pour son travail, apprécié d'ailleurs tant par les utilisateurs que par les autorités subsidiantes.*

*Lors du dernier Conseil d'administration, il y eut un débat autour d'un projet proposé par l'équipe. Il associe des lieux inhabituels, en l'occurrence les lieux de restauration pour y réaliser une animation autour de la lecture. Ce projet est louable et s'inscrit dans les lignes du développement de la lecture publique tel que le Décret l'entend et que nous appuyons. Ce n'est donc pas le projet en lui-même qui nous préoccupe.*

*Cependant, le choix du restaurant est pour le moins ambigu étant donné qu'il est tenu par un responsable politique en fonction, Si l'on ajoute que l'action sera proposée en période pré-électorale, vous comprendrez en quoi ce choix est hautement problématique. Nous défendons le principe de non ingérence politique dans les choix et initiatives culturelles et pédagogiques. Cependant, il paraît assez évident qu'il y aurait ici confusion d'intérêt et on peut s'étonner qu'un accord ait été octroyé sans réserve par le restaurant incriminé. Ensuite, en dernier recours, il est évidemment nécessaire que l'initiative soit cadrée et le cas échéant réajustée en fonction de règles politiques et déontologiques garantissant la neutralité politique de l'action.*

*Ce réajustement est de la prérogative du Conseil d'administration, et ce d'autant plus qu'il n'est composé que de représentants politiques, au prorata des compositions des groupes politiques du Conseil.*

*Or, il semble que malgré les interpellations faites en séance, le Conseil d'administration*

*n'ait pas dégage de décision claire en ce sens."*

Het College geeft volgend antwoord:

*"Al bijna 13 jaar lang en even lang als Raad van Bestuur (RvB) heeft het team steeds originele projecten voorgesteld die er in eerste instantie op gericht waren om de Berchemnaren de weg naar de bibliotheek te tonen (het publiek is intussen meer dan verdubbeld en het aantal uitgeleende werken verdrievoudigd), hen hoogwaardige en aangepaste documenten aan te reiken en nu via verschillende manieren van lezen tegemoet te komen aan de noden op het gebied van culturele en maatschappelijke emancipatie.*

*De projecten werden uitgedacht en ter goedkeuring aan de RvB voorgelegd. Het bibliotheekteam werkt in vertrouwen met de bestuurders en de bestuurder op hun beurt hebben altijd al vertrouwen gehad in het professionalisme van het team.*

*Dat wederzijds vertrouwen staat garant voor flexibiliteit en reactiviteit die bijzonder waardevol zullen blijken bij de aanvang van een discussieronde over het nieuwe vijfjarenplan met betrekking tot de uitbouw van de bibliotheek.*

*In deze controverse is het het professionalisme van het team dat in vraag werd gesteld want van bij het begin is het project uitgegaan van het team zonder politieke druk.*

*Het voorstel aan het betrokken restaurant was spontaan en belangeloos, net als het antwoord van de restauranthouder. Tezelfdertijd dienden ook andere restaurants te worden geraadpleegd. Naar aanleiding van de mogelijkheid van het bestaan van een eventuele belangenverstrengeling werd het project opnieuw op gang gebracht. Het gheredefinieerde project omvat diverse welbepaalde selectiecriteria (open op zondag, eetzaal exclusief ter beschikking van die activiteit, dienstverlening de hele middag lang zodat animaties kunnen worden opgezet, ...) Er werd aan alle Berchemse restaurateurs een uitnodiging gericht om deel te nemen aan het project. Drie restaurateurs dienden een positief antwoord in, één een negatief. De keuze werd bepaald volgens dezelfde criteria voor alle restaurants.*

*Die resultaten worden overigens aan de bestuurders voorgelegd om alle twijfels wat betreft de uiteindelijke keuze weg te nemen. Er dient te worden aangestipt dat in het verleden er binnen onze vzw nog nooit een activiteit is geweest die op dergelijke wijze werd uitgewerkt.*

*Gelet op de toegepaste selectieprocedure, mag het gekozen restaurant hier niet het slachtoffer van zijn. Het beantwoordde gewoon aan de selectiecriteria van het project en was vooral bereid om deel te nemen aan een vernieuwend project door zijn deuren open te stellen tijdens zijn wekelijkse sluitingsdag."*